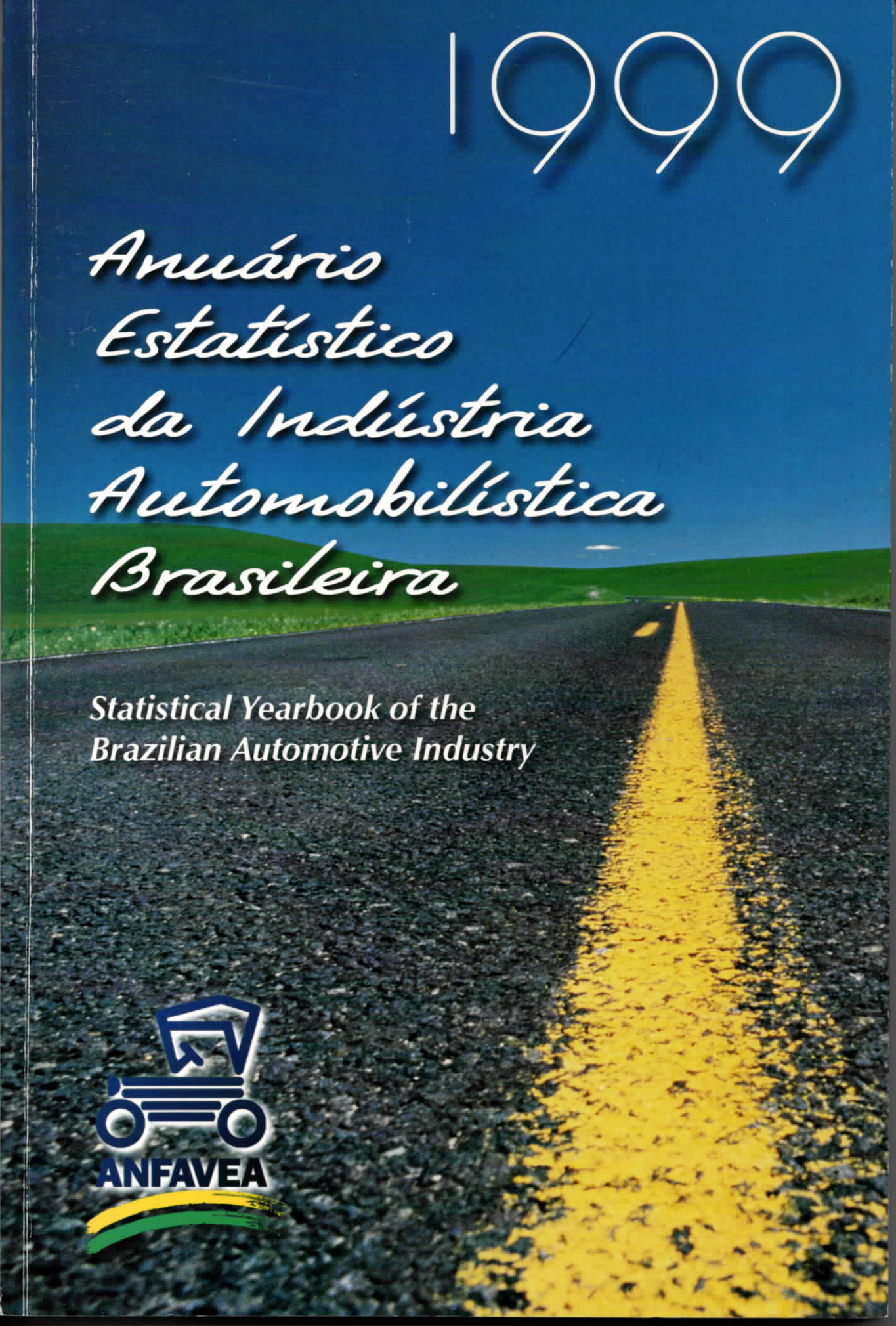
1999

Anuário Estatístico da Indústria Automobilística Brasileira

Statistical Yearbook of the Brazilian Automotive Industry



ANFAVEA

Anuário Estatístico da Indústria Automobilística Brasileira

Statistical Yearbook of the Brazilian Automotive Industry

Edição 1999

(1957-1998)

ISSN 1517-1671

ANFAVEA

Associação Nacional dos
Fabricantes de Veículos Automotores

ANUÁRIO ESTATÍSTICO DA INDÚSTRIA AUTOMOBILÍSTICA BRASILEIRA - Edição 1999
STATISTICAL YEARBOOK OF THE BRAZILIAN AUTOMOTIVE INDUSTRY - Edition 1999

é uma publicação da
published by

Associação Nacional dos Fabricantes de Veículos Automotores - ANFAVEA
Av. Indianópolis, 496, São Paulo, SP, Brasil, 04062-900
Tel./Fax 55 11 5051-4044
Internet: http://www.anfavea.com.br

Centro de Documentação da Indústria Automobilística - CEDOC
Alameda dos Nhambiquaras, 367, São Paulo, SP, Brasil, 04090-010
Tel./Fax 55 11 5051-4044

Escritório em Brasília, DF / *Brasília office*
SHIS QI 15, conjunto 14, casa 5, Brasília, DF, 71600-340
Tel. 55 61 248-0390 - Fax 55 61 248-5078

Dados Internacionais de Catalogação-na-Fonte (CIP)
Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e Tecnologia

Anuário estatístico da indústria automobilística brasileira = Statistical Yearbook of the Brazilian automotive industry / Associação Nacional dos Fabricantes de Veículos Automotores. – 1996- . - São Paulo : A Associação, 1996-

Anual
Texto em português e inglês
Continuação de : Anuário Estatístico = Statistical Yearbook : 1986-1995

ISSN 1517-1671

1. Indústria de automóvel – Dados estatísticos - Periódicos. I. Associação Nacional dos Fabricantes de Veículos Automotores.

CDU 65 : 629.331 (05)

Permitida a reprodução. Agradece-se citar a fonte.
This publication may be reproduced. Kindly mention the source.
Feito o depósito legal.
Having made the legal deposit.

Diretoria da Anfavea / *Anfavea board of directors* 11
Empresas associadas à Anfavea / *Anfavea company members* 13
Endereços das empresas associadas à Anfavea / *Anfavea member addresses* 15
Apresentação / *Foreword* 21

Capítulo / *Chapter* 1

Indústria automobilística mundial
Worldwide automotive industry 23

1.1 Frota mundial de autoveículos
Worldwide vehicle fleet 25
1.2 Habitantes por autoveículo em alguns países
Inhabitants per vehicle in selected countries 26
1.3 Produção mundial de autoveículos
Worldwide vehicle production 27
1.4 Licenciamento de autoveículos novos por países
Registration of new vehicles by country 28
1.5 Licenciamento de automóveis novos por origem em alguns países
Registration of new cars by source in selected country 29
1.6 Importações de autoveículos por países
Vehicle imports by country 30
1.7 Exportações de autoveículos por países
Vehicle exports by country 31

Capítulo / *Chapter* 2

Estrutura da indústria automobilística brasileira
Structure of the Brazilian automotive industry 33

2.1 Informações gerais das empresas associadas à Anfavea
General information on Anfavea members 34
2.2 Fábricas
Plants 36
2.3 Fábricas inauguradas, em construção ou anunciadas a partir de 1996
Plants inaugurated, under construction or announced since 1996 38
2.4 Expansão histórico-geográfica da indústria
Historic-geographic expansion of the Brazilian automotive industry 40
2.5 Concessionários de autoveículos por empresa e por Unidades da Federação - empresas associadas à Anfavea
Vehicle dealer network by company and state - Anfavea members 42
2.6 Concessionários de autoveículos das empresas associadas à Anfavea por Unidades da Federação
Anfavea members vehicle dealer network by state 44
2.7 Concessionários de máquinas agrícolas automotrizes por empresa e por Unidades da Federação
Agricultural machinery dealer network by company and by state 45

3 Capítulo / *Chapter 3*

Aspectos econômicos e sociais da indústria automobilística brasileira
Economic and social aspects of the Brazilian automotive industry 47

3.1 Faturamento líquido da indústria automobilística e sua participação no Produto Interno Bruto industrial
The automotive industry's total net revenue and its share in the industrial Gross Domestic Product 49
3.2 Investimento da indústria automobilística - autoveículos e máquinas agrícolas automotrizes
Investment of the automotive industry - vehicles and agricultural machinery 50
3.3 Faturamento e investimento da indústria de autopeças
Autoparts industry revenue and investment 51
3.4 Balança comercial da indústria automobilística
Trade balance of the automotive industry 52
3.5 Autoveículos e tratores - alíquotas e participação dos tributos no preço ao consumidor
Tariff and tax rate participation in consumer prices - vehicles and tractors 54
3.6 Crédito agrícola - custeio, investimento e comercialização
Agricultural credit - cost, investment and sales 56
3.7 Crédito agrícola - distribuição do investimento
Agricultural credit - investment distribution 57
3.8 Índice de mecanização da agricultura brasileira
Brazilian farming mechanization level 58
3.9 Mecanização da agricultura mundial
Mechanization in farming worldwide 58
3.10 Emprego
Employment 59

4 Capítulo / *Chapter 4*

Transportes no Brasil
Transportation in Brazil 61

4.1 Transporte de passageiros
Passenger transportation 63
4.2 Transporte de carga
Freight transportation 64
4.3 Frota / Licenciamento de autoveículos
Fleet / Registering of vehicles 65

5 Capítulo / *Chapter 5*

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações
Vehicles - production, domestic sales and exports 67

5.1 Produção / *Production* 69
5.1.1 Produção de autoveículos / *Vehicle production* 69
5.1.2 Produção de autoveículos a gasolina / *Gasoline-powered vehicle production* 70
5.1.3 Produção de autoveículos a diesel / *Diesel-powered vehicle production* 71
5.1.4 Produção de autoveículos a álcool / *Alcohol-powered vehicle production* 72
5.1.5 Produção de autoveículos - participação percentual por combustível
Vehicle production - percentage by fuel type 73

5.2 Vendas internas / *Domestic sales* 74
5.2.1 Vendas internas de autoveículos nacionais
Domestic sales of nationally manufactured vehicles 74
5.2.2 Vendas internas de autoveículos nacionais a gasolina
Domestic sales of nationally manufactured gasoline-powered vehicles 75
5.2.3 Vendas internas de autoveículos nacionais a diesel
Domestic sales of nationally manufactured diesel-powered vehicles 76
5.2.4 Vendas internas de autoveículos nacionais a álcool
Domestic sales of nationally manufactured alcohol-powered vehicles 77
5.2.5 Vendas internas de autoveículos nacionais
- participação percentual por combustível
Domestic sales of nationally manufactured vehicles - percent distribution by fuel type 78
5.2.6 Vendas internas de autoveículos nacionais por Unidades da Federação - 1997
Domestic sales of nationally manufactured vehicles per state - 1997 79
5.2.7 Vendas internas de autoveículos nacionais por Unidades da Federação - 1998
Domestic sales of nationally manufactured vehicles per state - 1998 80
5.2.8 Vendas internas de autoveículos importados
Domestic sales of imported vehicles 81
5.2.9 Vendas internas de autoveículos (nacionais e importados)
Domestic sales of imported vehicles (nationally manufactured and imported) 82
5.2.10 Participação das versões de 1000 cilindradas nas vendas internas de automóveis
Share of 1000 cc versions in the domestic sales of cars 84

5.3 Exportações / *Exports* 85
5.3.1 Exportações de autoveículos em unidades
Vehicle exports in units 85
5.3.2 Exportações de autoveículos em unidades por países de destino
Vehicle exports in units per country of destination 86
5.3.3 Exportações automotivas por grupo de produtos em valores
Automotive exports per group of products - in values 89
5.3.4 Exportações automotivas por grupo de produtos e países de destino - em valores
Automotive exports per group of products per country of destination - in values 90

Capítulo / *Chapter 6*

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo
Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model 93

Agrale S.A. 95
Asia Motors do Brasil S.A. 97
Chrysler do Brasil Ltda. 99
Fiat Automóveis S.A. 102
Ford Brasil Ltda. 105
General Motors do Brasil Ltda. 109
Honda Automóveis do Brasil Ltda. 113
Karmann-Ghia do Brasil Ltda. 115
Mercedes-Benz do Brasil S.A. 116
Navistar International Corp. do Brasil Ltda. 121
Peugeot Citroën do Brasil S.A. 123
Renault do Brasil S.A. 126
Scania Latin America Ltda. 128
Toyota do Brasil Ltda. 132
Volkswagen do Brasil Ltda. 135
Volvo do Brasil Veículos Ltda. 139

6.1 Vendas de autoveículos procedentes da Argentina
Sales of vehicles imported from Argentina 142

7 Capítulo / *Chapter 7*

Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações
Agricultural machinery - production, domestic sales and exports 145

7.1 Produção de máquinas agrícolas automotrizes
Agricultural machinery production 147
7.2 Vendas internas de máquinas agrícolas automotrizes
Domestic sales of agricultural machinery 148
7.3 Vendas internas de máquinas agrícolas automotrizes nacionais por Unidades da Federação - 1997
Domestic sales of nationally manufactured agricultural machinery per state - 1997 149
7.4 Vendas internas de máquinas agrícolas automotrizes nacionais por Unidades da Federação - 1998
Domestic sales of nationally manufactured agricultural machinery per state - 1998 150
7.5 Exportações de máquinas agrícolas automotrizes
Agricultural machinery exports 151
7.6 Exportações de máquinas agrícolas automotrizes por países de destino
Agricultural machinery exports per country of destination 152

8 Capítulo / *Chapter 8*

Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo
Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model 155

8.1 Tratores de rodas, colheitadeiras e cultivadores motorizados
Wheel tractors, combines and tillers 157
AGCO do Brasil Comércio e Indústria Ltda. 159
Agrale S.A. 163
Case Brasil & Cia. 166
New Holland Latino Americana Ltda. 169
SLC - John Deere S.A. 172
Valtra do Brasil S.A. 175
Yanmar do Brasil S.A. 178
8.2 Tratores de esteiras e retroescavadeiras
Crawler tractors and loaders & backhoes 181
8.2.1 Produção, vendas internas e exportações de tratores de esteiras
Production, domestic sales and exports of crawler tractors 183
Caterpillar Brasil Ltda. 184
Fiat Allis Latino Americana Ltda. 185
Komatsu do Brasil Ltda. 186
8.2.2 Produção, vendas internas e exportações de retroescavadeiras
Production, domestic sales and exports of loaders & backhoes 187
AGCO do Brasil Comércio e Indústria Ltda. 188
Case Brasil & Cia. 188
Fiat Allis Latino Americana Ltda. 188

Capítulo 9 / *Chapter 9*

América do Sul - Informações sócio-econômicas e automotivas
South America - socioeconomic and automotive information 189

1. América do Sul / *South America* 191
   - Resumo / *Summary* 191
   - Argentina / *Argentina* 192
   - Bolívia / *Bolivia* 193
   - Brasil / *Brazil* 194
   - Chile / *Chile* 195
   - Colômbia / *Colombia* 196
   - Equador / *Ecuador* 197
   - Paraguai / *Paraguay* 198
   - Peru / *Peru* 199
   - Uruguai / *Uruguay* 200
   - Venezuela / *Venezuela* 201

2. Mercosul / *Mercosur* 203
   - Resumo / *Summary* 203
   - Argentina / *Argentina* 204
   - Brasil / *Brazil* 207
   - Paraguai / *Paraguay* 210
   - Uruguai / *Uruguay* 211

Apêndice / *Appendix* 213

- Iveco Mercosul Ltda. 215
- Land Rover do Brasil Ltda. 217

Fontes utilizadas nesta publicação
Sources used in this publication 219

1 Capítulo / *Chapter* 1

Indústria automobilística mundial
World Automotive Industry

1 Frotas de autoveículos por países
Vehicle fleet by country 2
2 Habitantes por autoveículo em alguns países
Inhabitants per vehicle in selected countries 2
3 Produção de autoveículos por continentes
Vehicle production by continent 2
4 Licenciamento de autoveículos novos por países
New vehicle registration by country 2
5 Origem dos automóveis novos nos licenciamentos em alguns países
New car registrations by source in selected countries 2
6 Importações de autoveículos por países
Vehicle imports by country 3
7 Crescimento das exportações de autoveículos por países
Growth of vehicle exports by country 3

2 Capítulo / *Chapter* 2

Estrutura da indústria automobilística brasileira
Structure of the Brazilian automotive industry

8 Distribuição geográfica dos concessionários
Dealer geographic distribution 4

3 Capítulo / *Chapter* 3

Aspectos econômicos e sociais da indústria automobilística brasileira
Economic and social aspects of the Brazilian automotive industry

9 Faturamento líquido da indústria automobilística por setores
Net revenue of the automotive industry by sector 4
10 Investimento da indústria automobilística
Yearly investment of the automotive industry 5
11 Faturamento da indústria de autopeças - distribuição percentual por destino
Auto parts sector revenue - percentage distribution by destination 5
12 Balança comercial da indústria automobilística
Trade balance of the automotive industry 5
13 Participação da indústria automobilística no comércio exterior brasileiro
Automotive industry share in Brazil's foreign trade 5
14 Brasil - carga tributária sobre autoveículos - participação no preço ao consumidor
Brazil - Tax burden on cars - share in consumer prices 5
15 Carga tributária sobre automóveis em alguns países - participação no preço ao consumidor
Tax burden on cars in selected countries - share in consumer prices 5
16 Crédito agrícola - distribuição percentual por categoria
Agricultural credit - percent distribution 5
17 Crédito agrícola - distribuição percentual do investimento
Agricultural credit - percent distribution of investment 5

4 Capítulo / *Chapter 4*

Transportes no Brasil
Transportation in Brazil

18 Transporte de passageiros
Passenger transportation 63
19 Transporte de carga
Freight transportation 64
20 Frota / Licenciamento de autoveículos
Fleet / Registering of vehicles 66

5 Capítulo / *Chapter 5*

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações
Vehicles - production, domestic sales and exports

21 Produção de autoveículos
Vehicle production 72
22 Vendas internas de autoveículos (nacionais e importados)
Domestic sales of vehicles (nationally manufactured and imported) 83
23 Distribuição das vendas de veículos leves no varejo segundo as fontes de pagamento
Distribution of light vehicles sales, according to the payment sources 83
24 Exportações de autoveículos em unidades por países de destino - 1997
Vehicle exports in units per country of destination - 1997 88
25 Exportações de autoveículos em unidades por países de destino - 1998
Vehicle exports in units per country of destination - 1998 88
26 Exportações automotivas por grupo de produtos
Automotive exports per group of products 89
27 Exportações automotivas em valores por países de destino - 1997
Automotive exports per country of destination - in values - 1997 92
28 Exportações automotivas em valores por países de destino - 1998
Automotive exports per country of destination - in values - 1998 92

6 Capítulo / *Chapter 6*

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo
Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

29 Vendas de autoveículos procedentes da Argentina
Sales of vehicles imported from Argentina 143
30 Participação dos autoveículos procedentes da Argentina nas vendas internas
Share of vehicles imported from Argentina in domestic sales 143

7 Capítulo / *Chapter 7*

Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações
Agricultural machinery - production, domestic sales and exports

31 Produção de máquinas agrícolas automotrizes
Agricultural machinery production 154
32 Vendas internas de máquinas agrícolas automotrizes (nacionais e importadas)
Domestic sales of agricultural machinery (nationally manufactured and imported) 154
33 Exportações de máquinas agrícolas automotrizes
Agricultural machinery exports 154

Diretoria da ANFAVEA - 1998/2001

ANFAVEA Board of Directors 1998/2001

- Presidente / *President*
  José Carlos da Silveira Pinheiro Neto - General Motors

- 1º Vice-presidente / *1st Vice-president*
  Célio de Freitas Batalha - Ford

- Vice-presidentes / *Vice-presidents*
  Carlos Buechler - General Motors
  Carlos Morassutti - Volvo
  Cláudio Costa - Valtra
  Elizabeth de Carvalhaes - Volkswagen
  Francisco Bevilácqua - Ford
  Guilherme Athia - Renault
  Harald Üller Gessner - Karmann-Ghia
  Hugo Zattera - Agrale
  Kazuo Nozawa - Honda
  Luis Fernando Bandeira Beréa - Chrysler
  Luiz Adelar Scheuer - Mercedes-Benz
  Mário Brancato Fioretti - AGCO
  Masanori Onji - Toyota
  Mauro Marcondes Machado - Scania
  Miguel Jorge - Volkswagen
  Persio Luiz Pastre - Fiat Automóveis, New Holland
  Rogério Rosso - Fiat Automóveis

- Diretor executivo / *Executive director*
  Paulo Sotero Pires Costa

- Diretor de relações institucionais / *Director of Institutional Relations*
  Ademar Cantero

Empresas associadas
Anfavea members

AGCO do Brasil Comércio e Indústria Ltda.
Agrale S.A.
Asia Motors do Brasil S.A.
Case Brasil & Cia.
Caterpillar Brasil Ltda.
Chrysler do Brasil Ltda.
Fiat Allis Latino Americana Ltda.
Fiat Automóveis S.A.
Ford Brasil Ltda.
General Motors do Brasil Ltda.
Honda Automóveis do Brasil Ltda.
Karmann-Ghia do Brasil Ltda.
Komatsu do Brasil Ltda.
Mercedes-Benz do Brasil S.A.
Navistar International Corp. do Brasil Ltda.
New Holland Latino Americana Ltda.
Peugeot Citroën do Brasil S.A.
Renault do Brasil S.A.
Scania Latin America Ltda.
SLC - John Deere S.A.
Toyota do Brasil Ltda.
Valtra do Brasil S.A.
Volkswagen do Brasil Ltda.
Volvo do Brasil Veículos Ltda.
Yanmar do Brasil S.A.

Endereços das empresas associadas
Anfavea member addresses

AGCO do Brasil Comércio e Indústria Ltda.
Av. Guilherme Schell, 10260
92420-000 - Canoas - RS
Telefone 55 51 477-7000 • Fax 55 51 477-1257
E-mail mwerb@agco.com.br
Internet http://www.agcocorp.com
Atendimento ao Produtor / *Customer Service for the Producer*
Telefone DDG 51 800-4198
Departamento de Pós-Venda/Qualidade / *After-Sale/Quality Department*
Telefone 55 51 462-8317 • Fax 55 51 477-8460

Agrale S.A.
Rodovia BR 116, Km 145, nº 15104
95059-520 - Caxias do Sul - RS
Telefone 55 54 229-1133 • Fax 55 54 229-2290
E-mail vendas@agrale.com.br
Internet http://www.agrale.com.br

Asia Motors do Brasil S.A.
Al. Tocantins, 280 - Alphaville
06455-020 - Barueri - SP
Telefone 55 11 7295-4911 • Fax 55 11 7295-3875
Internet http://www.asiamotors.com.br
Serviço Asia de Atendimento ao Cliente (SAAC) / *Asia Customer Service*
Telefone DDG 0800 128181

Case Brasil & Cia.
Case IH - Divisão Agrícola
Av. Jerome Case, 1951 - Éden
18087-370 - Sorocaba - SP
Telefone 55 15 235-4000 • Fax 55 15 225-2100
Internet http://www.casecorp.com
Departamento de Atendimento ao Consumidor (Divisão Agrícola) /
Customer Service Department (Agricultural Division)
Telefone DDG 0800 55-2188

Caterpillar Brasil Ltda.
Rodovia Luiz de Queiroz, Km 157, s/nº
13420-900 - Piracicaba - SP
Telefone 55 19 429-2100 • Fax 55 19 429-2430 / 422-0966
E-mail caterpillar_brasil@cat.com
Internet http://www.cat.com/brasil
Atendimento ao Consumidor/Área Comercial /
Customer Service/Commercial Area
Telefone 55 11 5180-2000 • Fax 55 11 5181-7579

Endereços das empresas associadas
Anfavea member addresses

Chrysler do Brasil Ltda.
Rua Maria Coelho de Aguiar, 215, Bloco F, 5º andar
05804-900 - São Paulo - SP
Telefax 55 11 3747-7000
Internet http://www.chrysler.com • http://www.jeep.com • http://www.dodge.com
Atendimento ao Consumidor / *Customer Service*
Telefone DDG 0800 174600

Fiat Allis Latino Americana Ltda.
Av. General David Sarnoff, 2237 - Inconfidentes
Caixa Postal 126
32210-900 - Contagem - MG
Telefone 55 31 329-3111/3115 • Fax 55 31 329-3355/3362
E-mail asilva@newholland.com
Internet http://www.fiatallis.com.br

Fiat Automóveis S.A.
Rodovia Fernão Dias, Km 429
32530-000 - Betim - MG
Telefone 55 31 529-2111 • Fax 55 31 529-3098
Internet http://www.fiat.com.br
Customer Care Fiat (Atendimento ao Consumidor)
Telefone DDG 0800 991-000 • Fax DDG 0800 991-001

Ford Brasil Ltda.
Av. do Taboão, 899, Prédio I, 1º andar
09655-900 - São Bernardo do Campo - SP
Telefax 55 11 754-8855
Internet http://www.ford.com.br
Centro de Atendimento Ford (CAF) / *Ford Customer Service Center*
Telefax DDG 0800 903673

General Motors do Brasil Ltda.
Avenida Goiás, 1805
09550-900 - São Caetano do Sul - SP
Telefone 55 11 4234-7700 • Fax 55 11 4234-7217
E-mail (Assessoria de Imprensa/*Press Office*): gmpress@gm.com.br
Internet http://www.gm.com.br
Centro de Atendimento ao Cliente Chevrolet (CACC) / *Chevrolet Customer Service Center*
Telefone DDG 0800 194200 • Fax DDG 0800 197700

Endereços das empresas associadas
Anfavea member addresses

Honda Automóveis do Brasil Ltda.
Rua Sena Madureira, 1500 - Vila Clementino
04021-001 - São Paulo - SP
Telefone 55 11 576-5122 • Fax 55 11 573-2757
Internet http://www.honda.com.br
Atendimento ao Consumidor (Departamento de Serviços Pós-Venda) /
Customer Service (After-Sale Service Department)
Telefone DDG 0800 171213 • Fax 55 11 573-2757

Karmann-Ghia do Brasil Ltda.
Av. Álvaro Guimarães, 2487 - Vila Euro
09810-901 - São Bernardo do Campo - SP
Telefone 55 11 752-5800 • Fax 55 11 752-5811
E-mail karmann@uol.com.br
Internet http://www.karmann.de

Komatsu do Brasil Ltda.
Rodovia Índio Tibiriçá, 2000
08655-000 - Suzano - SP
Telefone 55 11 4745-7000 • Fax 55 11 4745-7027
Internet http://www.komatsu.com.br
Atendimento ao Consumidor - Área Comercial /
Customer Service – Commercial Area
Telefone 55 11 3901-8000 • Fax 55 11 3901-8020

Mercedes-Benz do Brasil S.A.
Av. Alfred Jurzykowski, 562 - Vila Paulicéia
09680-900 - São Bernardo do Campo - SP
Telefone 55 11 758-6611 • Fax 55 11 758-7667
E-mail (Gerência de Comunicação Corporativa/
Corporate Communication Management):
senador@mercedes-benz.com.br
Internet http://www.mercedes-benz.com.br
Atendimento ao Cliente / *Customer Service*
Telefone DDG 0800 114044

Navistar International Corp. do Brasil Ltda.
Avenida Carlos Gomes, 466, 6º andar
90480-000 - Porto Alegre - RS
Telefone 55 51 316-2000 • Fax 55 51 316-2001/2002

Endereços das empresas associadas
Anfavea member addresses

New Holland Latino Americana Ltda.
Av. Juscelino Kubitschek de Oliveira, 11825 - CIC
Caixa Postal 14040
81450-903 - Curitiba - PR
Telefone 55 41 341-7317 • Fax 55 41 341-7107
Internet http://www.newholland.com/brasil
Atendimento ao Consumidor/Departamento de Serviços / *Customer Service/Services Department*
Telefone 55 41 341-7420 • Fax 55 41 341-7131

Peugeot Citroën do Brasil S.A.
Rua Mariz e Barros, 678, 7º andar - Tijuca
20270-002 - Rio de Janeiro - RJ
Telefone 55 21 565-4900 • Fax 55 21 568-7698
E-mail pcb.rjunqueira@openlink.com.br
Internet http://www.psa.fr
Citroën - Atendimento Fidélité / *Citroen - Service Loyalty*:
DDG 0800 118088 • Fax 55 11 856-7598
Peugeot - Serviço de Atendimento ao Cliente Peugeot / *Peugeot Customer Service*:
Telefone 55 9 11 521-9411 • Fax 55 9 11 522-2032

Renault do Brasil S.A.
Rodovia BR 277, Km 73
Estrada da Roseira, s/nº - Roseira de São Sebastião
83070-900 - São José dos Pinhais - PR
Telefax 55 41 380-2000
Internet http://www.renault.com.br
Relações com Clientes / *Customer Relations*
Telefone DDG 0800 131533

Scania Latin America Ltda.
Av. José Odorizzi, 151 - Vila Euro
09810-902 - São Bernardo do Campo - SP
Telefone 55 11 752-9333 • Fax 55 11 4351-2659
Internet http://www.scania.com

SLC - John Deere S.A.
Av. Jorge A. D. Logemann, 600 - Distrito Industrial
98920-000 - Horizontina - RS
Telefone 55 55 537-1322 • Fax 55 55 537-1844 / 1522
Internet: http://www.slc.com.br

Endereços das empresas associadas
Anfavea member addresses

Toyota do Brasil Ltda.
Av. Piraporinha, 1111 - Planalto
09891-002 - São Bernardo do Campo - SP
Telefone 55 11 4390-5100 • Fax 55 11 759-4141
E-mail rp@toyota.com.br
Internet http://www.toyota.com.br

Valtra do Brasil S.A.
Rua Capitão Francisco de Almeida, 695 - Brás Cubas
08740-300 - Mogi das Cruzes - SP
Telefone 55 11 4795-2000 • Fax 55 11 4795-2119
E-mail mkt@valtra.com.br
Internet http://www.valtra.com.br
Atendimento ao Cliente Valtra / *Valtra Customer Service*
Telefone DDG 0800 192211

Volkswagen do Brasil Ltda.
Rua Volkswagen, 291 - Parque Jabaquara
04344-010 - São Paulo - SP
Telefone 55 11 5582-5122 • Fax 55 11 5582-5163
Internet http://www.volkswagen.com.br
"Fale conosco" (financiamentos, assistência técnica, outros) /
"Talk to us" (financing, technical assistance, others)
http://www.volkswagen.com.br/indfale.htm
Serviço de Satisfação ao Cliente VW / *VW Customer Service*
Telefone DDG 0800 195775 • Fax 55 11 753-4740 / 5412 / 5413

Volvo do Brasil Veículos Ltda.
Av. Juscelino Kubitscheck de Oliveira, 2600 - CIC
Caixa Postal 7981
81260-900 - Curitiba - PR
Telefone 55 41 317-8111 • Fax 55 41 317-8601
E-mail vtc14.volvobr@memo.volvo.se
Internet http://www.volvo.com.br
Serviço Volvo de Atendimento ao Consumidor - SVAC /
Volvo Customer Service
Telefone DDG 0800 416161 • Fax 55 41 317-8410

Yanmar do Brasil S.A.
Av. Presidente Vargas, 1400 - Cidade Nova
13330-000 - Indaiatuba - SP
Telefone 55 19 875-0111 • Fax 55 19 875-2241
E-mail admin@yanmar.com.br
Internet http://www.yanmar.com.br

Apresentação
Foreword

Uma das fundamentais missões da Anfavea é informar, com precisão e regularidade. Destaca-se neste dever o **Anuário Estatístico da Indústria Automobilística Brasileira** que, na atual série, vem sendo publicado desde 1987.

Para nossa gratificação, tem sido obra aguardada pelos nossos leitores como a "suma" do exercício. Em resposta, procuramos renová-la a cada edição, de forma a tê-la à altura da dinâmica da indústria.

Inicia esta edição por apresentar a indústria automobilística em nível mundial, para a devida contextualização. Segue-se a apresentação da estrutura da indústria brasileira e seus principais aspectos econômicos e sociais, e breves informações sobre transportes no País, capítulo em que nos esforçamos em apresentar indicações sobre a frota de veículos em circulação.

A seguir, para autoveículos e máquinas agrícolas automotrizes, está a série completa de informações sobre produção, vendas internas e exportações, por empresa, categoria de produto e modelos.

Concluindo os trabalhos, um capítulo apresenta os principais dados econômicos e automotivos da América do Sul, com destaque para o Mercosul, permitindo ao leitor situar indústria e mercado automotivos no subcontinente.

É essencial agradecer a gentil colaboração das empresas associadas à entidade, que cedem suas informações à Anfavea e permitem a produção desta obra. Os agradecimentos são também para as instituições que colaboraram com seus dados, e todas elas estão mencionadas nesta publicação.

A Anfavea estará recompensada se esta obra, como se espera, dê aos leitores os principais indicadores da trajetória da indústria automobilística brasileira, e seu esforço rumo a melhores posições em termos mundiais, que certamente está vocacionada a ocupar.

São Paulo, outubro de 1999.

One of Anfavea's fundamental missions is to inform, with precision and regularity. In this endeavor, the ***Statistical Yearbook of the Brazilian Automotive Industry*** *is fundamental, a series which has been published since 1987.*

To our gratification, it's an undertaking which our readers have waited for as a summary of the fiscal year. In response, our aim is to improve each edition, to elevate it to the dynamic level of the industry.

We begin this edition by presenting the automobile industry in global terms, giving it contextualization. This is followed by a presentation of the structure of the Brazilian industry and its principal economic and social aspects, as well as brief information on transportation in the country, a chapter in which we make an effort to present data on the fleet of vehicles in circulation.

Next, with respect to vehicles and agricultural machinery, is a complete series of information on production, internal sales and exports, by company, product category and model.

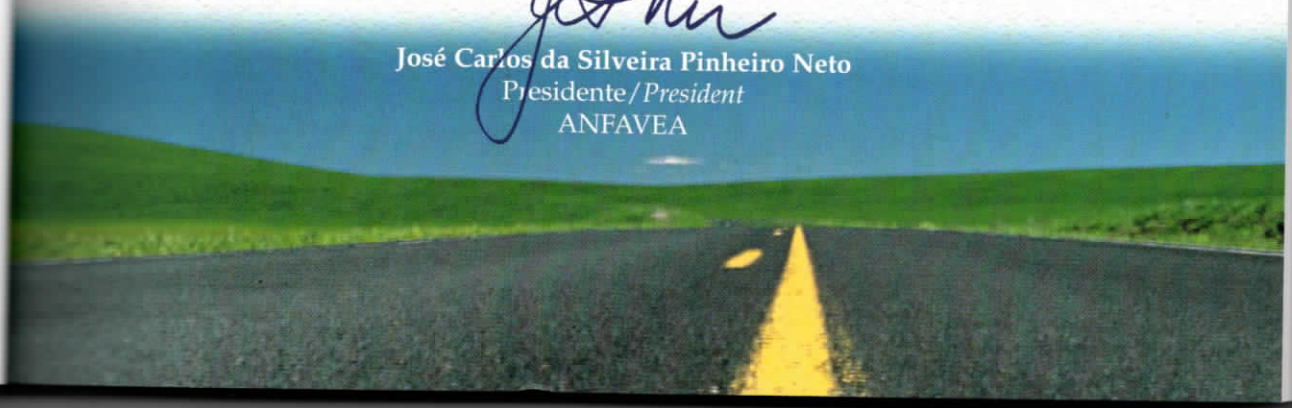
In conclusion, a chapter presents Latin America's main economic and automotive data, with special emphasis on Mercosur, allowing the reader to locate the automotive industries and markets of the subcontinent.

It's essential to thank the entity's member companies for their kind collaboration, for having submitted their data to Anfavea which enabled this publication to be compiled. Thanks also needs to be extended to those institutions that contributed their data, all of which are acknowledged in this publication.

Anfavea will be rewarded if this publication, as was hoped, gives readers the main indicators on the trajectory of the Brazilian automobile industry, and provides the best rankings in global terms, which it certainly aims to do.

São Paulo, October 1999

José Carlos da Silveira Pinheiro Neto
Presidente/*President*
ANFAVEA



Indústria automobilística mundial

Worldwide automotive industry

Nota: Autoveículos compreendem automóveis, comerciais leves, caminhões e ônibus.
Note: *Vehicle data includes cars, light commercial vehicles, trucks, and buses.*

1.1 Frota mundial de autoveículos - 1988/1997

Worldwide vehicle fleet - 1988/1997

Mil unidades/*Thousand units*

PAÍSES/*COUNTRIES*	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Estados Unidos/*United States*	184.397	187.261	188.655	188.372	190.362	194.063	198.045	200.446	206.920	210.220
Japão/*Japan*	52.450	55.093	57.698	59.915	61.658	63.263	65.011	66.854	68.801	70.003
Alemanha/*Germany*	31.036	32.067	32.684	38.504	40.251	42.044	42.878	43.561	44.167	44.501
Itália/*Italy*	27.481	28.578	29.910	31.033	32.114	32.327	32.578	32.807	33.515	33.995
França/*France*	27.090	27.758	28.460	28.827	29.054	29.450	30.040	30.295	30.755	31.267
Reino Unido/*UK*	24.598	25.673	26.302	26.429	26.652	27.006	27.437	27.942	28.486	29.635
CEI/*CIS*	24.675	22.075	24.002	24.500	26.000	23.405	23.405	23.495	23.565	25.255
BRASIL/*BRAZIL*	12.542	12.758	12.916	13.145	13.337	13.888	14.681	15.770	16.815	18.725
Espanha/*Spain*	12.861	13.737	14.442	15.152	15.876	16.300	16.687	17.284	17.954	18.657
Canadá/*Canada*	15.852	16.270	16.553	15.980	16.194	16.336	16.588	16.668	16.815	17.078
México/*Mexico*	8.330	9.015	9.882	10.399	11.351	11.854	12.000	12.150	12.230	12.500
China/*China*	4.776	5.264	5.836	6.114	7.015	8.176	9.420	10.400	11.450	11.818
Austrália/*Australia*	9.222	9.489	9.776	9.649	9.954	10.553	10.835	11.207	10.750	11.157
Coréia do Sul/*South Korea*	2.035	2.660	3.395	4.248	5.231	6.274	7.404	8.469	9.553	10.413
Holanda/*Holland*	5.426	5.616	5.756	5.801	5.914	6.063	6.211	6.290	6.420	6.505
Argentina/*Argentina*	5.623	5.812	5.877	5.959	6.457	6.520	5.666	5.903	6.071	6.281
África do Sul/*South Africa*	4.743	4.956	5.092	5.221	5.273	5.495	5.700	5.990	6.280	6.040
Bélgica/*Belgium*	3.972	4.119	4.277	4.391	4.505	4.584	4.673	4.755	4.838	4.891
Áustria/*Austria*	3.458	3.596	3.692	3.812	3.977	4.114	4.240	4.368	4.478	4.145
Suécia/*Sweden*	3.764	3.887	3.925	3.943	3.906	3.882	3.912	3.953	3.981	4.039
Outros/*Others*	75.459	81.247	93.852	93.913	98.449	91.490	91.666	98.152	107.414	119.874
TOTAL/*TOTAL*	**539.790**	**556.931**	**582.982**	**595.307**	**613.530**	**617.087**	**629.077**	**646.759**	**671.258**	**696.999**

Fontes/*Sources*: AAMA, Anfavea, Anfia, SMMT.

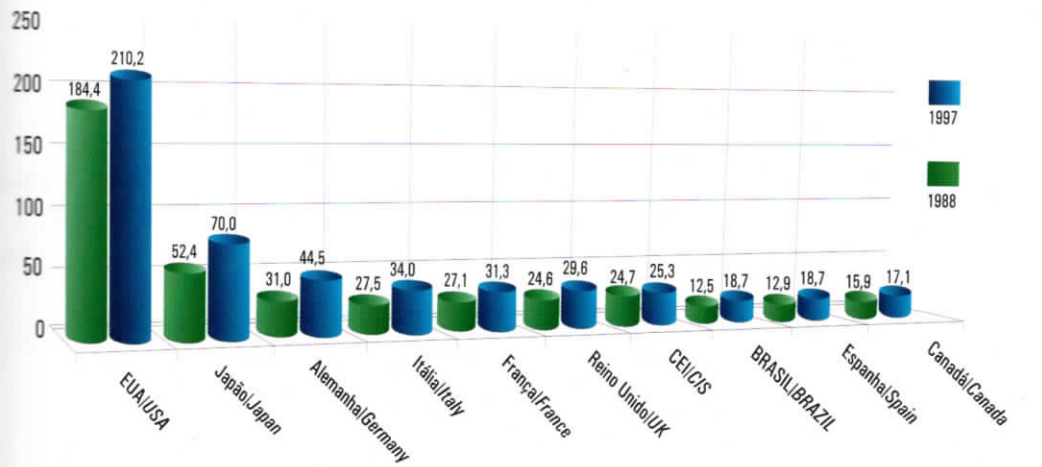
Notas: 1. Os dados do Brasil são estimados.
2. Os dados sobre a Alemanha até 1990 se referem à Alemanha Ocidental. A partir de 1991, à Alemanha reunificada.
3. Os dados sobre a CEI são a partir de 1991. Antes se referem à URSS.

Notes: *1. Brazil's data are estimates and subject to change.*
2. Germany's data up to 1990 refer to West Germany only. As from 1991, the data apply to Federal Republic of Germany.
3. Figures for CIS' data from 1991. Before 1991, the data refer to USSR.

Frotas de autoveículos por países - 1988 e 1997

Vehicle fleets by country - 1988 and 1997

Milhões de unidades / million units



Gráfico/*Chart 1*

1. Indústria automobilística mundial
Worldwide automotive industry

1.2 Habitantes por autoveículo em alguns países - 1988/1997
Inhabitants per vehicle in selected countries - 1988/1997

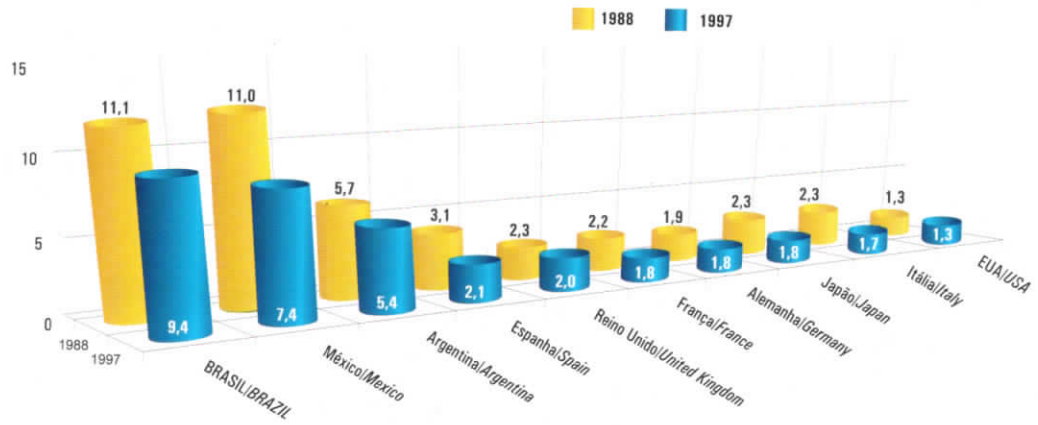
PAÍSES/*COUNTRIES*	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	199
Estados Unidos/*United States*	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1
Canadá/*Canada*	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,7	1,7	1
Austrália/*Australia*	1,7	1,8	1,7	1,7	1,8	1,7	1,7	1,7	1,7	1
Itália/*Italy*	2,3	2,2	1,9	1,9	1,8	1,8	1,8	1,7	1,7	1
Japão/*Japan*	2,3	2,2	2,1	2,1	2,0	2,0	1,9	1,9	1,8	1
Alemanha/*Germany*	1,9	1,9	1,9	2,0	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1
França/*France*	2,2	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	1,9	1,9	1,9	1
Áustria/*Austria*	2,2	2,5	2,1	2,0	2,0	2,0	1,9	2,0	1,8	1
Reino Unido/*UK*	2,3	2,2	2,2	2,1	2,2	2,1	2,1	2,1	2,1	2
Bélgica/*Belgium*	2,5	2,4	2,3	2,3	2,2	2,2	2,2	2,1	2,1	2
Espanha/*Spain*	3,1	2,9	2,7	2,6	2,5	2,4	2,4	2,3	2,2	2
Suécia/*Sweden*	2,2	2,2	2,1	2,2	2,2	2,3	2,2	2,2	2,2	2
Rep. Tcheca/*Czech Republic*	4,5	4,6	4,5	4,4	3,9	3,4	3,6	3,0	3,2	2
Polônia/*Poland*	7,0	6,5	6,1	5,1	4,9	4,9	4,9	3,8	4,3	4
Coréia do Sul/*South Korea*	22,0	19,7	13,0	10,0	8,4	7,2	6,1	5,2	4,8	4
Argentina/*Argentina*	5,7	5,5	5,6	5,5	5,5	5,2	6,0	5,9	5,8	5
México/*Mexico*	11,0	9,8	8,9	8,4	8,5	7,8	7,5	7,5	7,9	7
BRASIL/*BRAZIL*	11,1	11,0	11,1	11,1	11,1	11,1	10,4	10,3	9,4	9
CEI/*CIS*	12,0	13,0	12,0	12,0	11,0	12,6	12,6	10,7	12,0	11

Fontes/*Sources*: AAMA, Anfavea, SMMT.

Notas:
1. Os dados do Brasil são estimados.
2. Os dados sobre a Alemanha até 1990 se referem à Alemanha Ocidental. A partir de 1991, à Alemanha reunificada.
3. Os dados sobre a CEI são a partir de 1991. Antes se referem à URSS.
4. Os dados da República Tcheca são a partir de 1994. Antes referem-se à Tchecoslováquia.

Notes:
1. *Brazil's data are estimates and subject to change.*
2. *Germany's data up to 1990 refer to West Germany only. As from 1991, the data apply to Federal Republic of Germany.*
3. *Figures for CIS date from 1991. Before 1991, the data refer to USSR.*
4. *Figures for Czech Republic date from 1994. Before 1994, the data refer to Czechoslovakia.*

Habitantes por autoveículo em alguns países - 1988 e 1997
Inhabitants per vehicle in selected countries - 1988 and 1997



Gráfico/*Chart 2*

1.3 Produção mundial de autoveículos - 1989/1998

Worldwide vehicle production - 1989/1998

Mil unidades/Thousand units

PAÍSES/*COUNTRIES*	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998
Estados Unidos/*USA*	10.874	9.783	8.811	9.554	10.898	12.263	11.985	11.799	12.131	12.006
Japão/*Japan*	13.026	13.487	13.245	12.499	11.228	10.554	10.196	10.347	10.975	10.050
Alemanha/*Germany*	4.852	4.977	5.034	5.194	4.032	4.356	4.667	4.843	5.023	5.727
França/*France*	3.920	3.769	3.611	3.768	3.156	3.558	3.475	2.391	2.580	2.954
Espanha/*Spain*	2.046	2.053	2.082	2.123	1.768	2.142	2.334	2.412	2.562	2.826
Canadá/*Canada*	2.002	1.921	1.888	1.961	2.248	2.321	2.420	2.397	2.257	2.173
Reino Unido/*UK*	1.626	1.566	1.454	1.540	1.569	1.695	1.765	1.920	1.936	1.975
Coréia do Sul/*South Korea*	1.129	1.322	1.498	1.730	2.050	2.312	2.526	2.813	2.818	1.954
Itália/*Italy*	2.221	2.121	1.878	1.686	1.277	1.534	1.667	1.545	1.828	1.693
China/*China*	587	509	709	1.062	1.297	1.353	1.453	1.470	1.578	1.628
BRASIL/*BRAZIL*	1.013	914	960	1.074	1.391	1.581	1.629	1.804	2.070	1.586
México/*Mexico*	629	804	961	1.051	1.080	1.123	937	1.226	1.360	1.453
BRICS	2.061	2.117	2.052	1.693	1.619	1.114	1.077	1.061	1.224	1.093
Índia/*India*	337	364	355	320	372	475	636	686	596	513
Suécia/*Sweden*	466	410	345	357	337	435	490	463	480	483
Argentina/*Argentina*	128	100	139	262	342	409	285	313	446	458
Rep. Tcheca/*Czech Republic*	243	238	198	217	229	180	216	272	367	410
Bélgica/*Belgium*	388	385	338	314	405	480	488	438	431	406
Taiwan/*Taiwan*	329	352	397	423	405	423	406	366	381	405
Austrália/*Australia*	358	384	293	209	311	327	332	325	349	384
Outros/*Others*	1.013	978	680	1.051	771	865	1.024	1.536	1.645	1.711
TOTAL/*TOTAL*	**49.248**	**48.554**	**46.928**	**48.088**	**46.785**	**49.500**	**50.008**	**50.427**	**53.147**	**51.932**

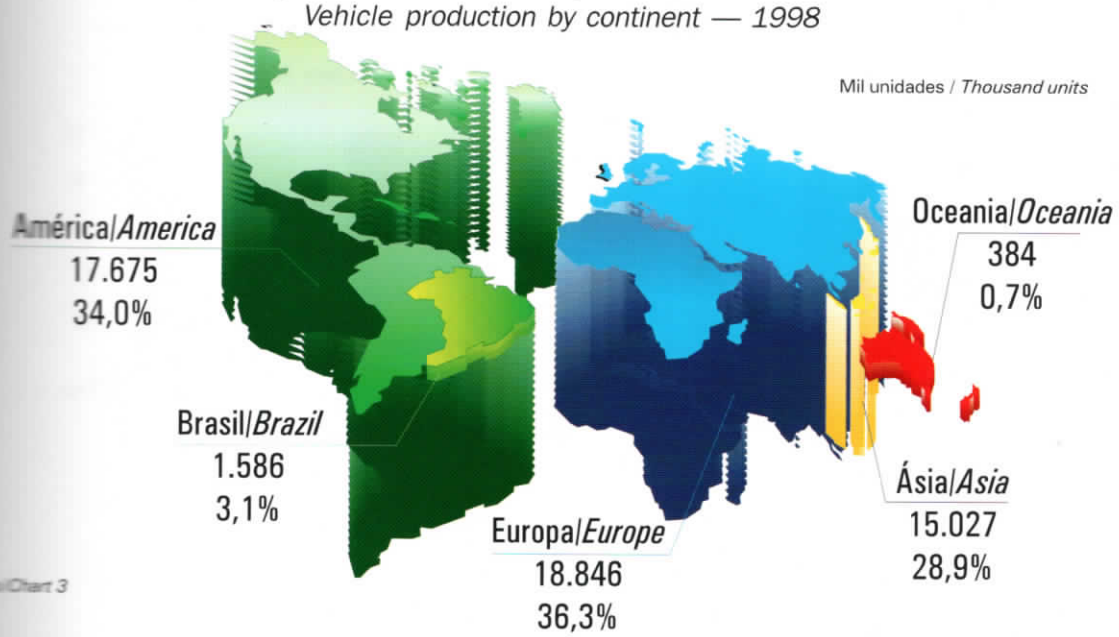
Fontes/*Sources*: AAMA, Anfavea, Anfia, CCFA, Oica.

Notas/*Notes*:
1. Os dados de 1997 foram revisados.
2. De acordo com a CCFA, até 1995 os dados para a França dizem respeito à produção da indústria francesa no mundo; a partir de 1996 referem-se exclusivamente à produção na França.
3. Os dados sobre a Alemanha até 1990 se referem à Alemanha Ocidental. A partir de 1991, os dados dizem respeito à Alemanha reunificada.
4. Os dados sobre a CEI são a partir de 1991. Antes se referem à URSS.
5. Os dados da República Tcheca são a partir de 1994. Antes referem-se à Tchecoslováquia.

Notes:
1. *Figures for 1997 were revised.*
2. *According to CCFA, data for France until 1995 refer to France global industrial production; from 1996 onwards, it refers only to production in France.*
3. *Germany's data up to 1990 refer to West Germany only. As from 1991, the data apply to Federal Republic of Germany.*
4. *Figures for CIS date from 1991. Before 1991, the data refer to USSR.*
5. *Figures for Czech Republic date from 1994. Before 1994, the data refer to* Czechoslovakia.

Produção de autoveículos por continentes — 1998

Vehicle production by continent — 1998



Gráfico/*Chart 3*

1. Indústria automobilística mundial
Worldwide automotive industry

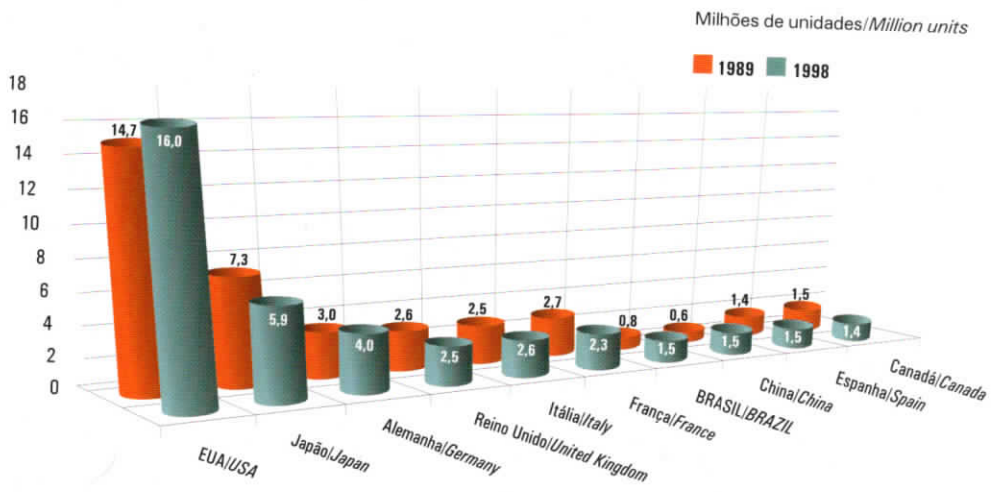
1.4 Licenciamento de autoveículos novos por países - 1989/1998
Registration of new vehicles by country - 1989/1998

Mil unidades/*Thousand*

PAÍSES/*COUNTRIES*	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	19
Estados Unidos/*USA* *	14.713	14.146	12.539	13.116	14.199	15.411	15.116	15.456	15.498	15.
Japão/*Japan*	7.257	7.777	7.525	6.959	6.467	6.527	6.865	7.078	6.725	5.
Alemanha/*Germany*	3.005	3.244	4.491	4.267	3.455	3.470	3.575	3.745	3.793	4.
Itália/*Italy*	2.498	2.483	2.409	2.573	1.831	1.817	1.887	1.885	2.560	2.
Reino Unido / *UK*	2.607	2.231	1.801	1.795	1.975	2.139	2.195	2.282	2.445	2.
França/*France*	2.723	2.756	2.424	2.466	2.007	2.299	2.288	2.510	2.069	2.
BRASIL/*BRAZIL* *	762	713	791	764	1.131	1.397	1.728	1.731	1.943	1.
China/*China*	ND	550	700	1.000	1.199	1.398	1.490	1.475	1.486	1.
Espanha/*Spain*	1.422	1.231	1.126	1.223	913	1.088	1.020	1.114	1.256	1.
Canadá/*Canada* *	1.455	1.285	1.293	1.192	1.189	1.250	1.166	1.202	1.419	1.
Coréia do Sul/*South Korea* *	763	954	1.104	1.268	1.436	1.556	1.556	1.644	1.513	
Austrália/*Australia*	597	617	498	543	548	608	632	680	706	
Holanda/*Holland*	610	513	570	588	462	488	512	556	571	
Índia/*India* *	336	357	345	330	381	469	639	751	758	
México/*Mexico*	446	549	639	704	597	627	187	343	488	
Polônia/*Poland*	ND	295	269	226	265	274	295	426	533	
Bélgica/*Belgium*	490	482	516	512	415	428	405	446	453	
Taiwan/*Taiwan*	330	475	470	541	583	560	531	462	479	
Argentina/*Argentina* *	134	96	166	349	421	508	328	376	426	
Turquia/*Turkey*	ND	258	262	376	526	280	237	287	425	

(*) Os dados referem-se a vendas. / *The data refer to sales.*
ND - Não Disponível. / *Not available.*
Fontes/*Sources:* AAMA, Anfavea, Anfia, Automotive News, Oica.
Nota: Os dados desta tabela compreendem autoveículos produzidos no próprio país e importados.
Note: The data in this table cover vehicles manufactured in the respective country and those imported.

Licenciamento de autoveículos novos por países - 1989 e 1998
New vehicles registrations by country - 1989 and 1998



Gráfico/*Chart 4*

1989/1998
98

Mil unidades/*Thousand*

1996	1997	19
15.456	15.498	15.5
7.078	6.725	5.6
3.745	3.793	4.0
1.885	2.560	2.5
2.282	2.445	2.5
2.510	2.069	2.3
1.731	1.943	1.5
1.475	1.486	1.4
1.114	1.256	1.4
1.202	1.419	1.4
1.644	1.513	7
680	706	6
556	571	6
751	758	6
343	488	6
426	533	5
446	453	5
462	479	4
376	426	4
287	425	4

e 1998
Million units

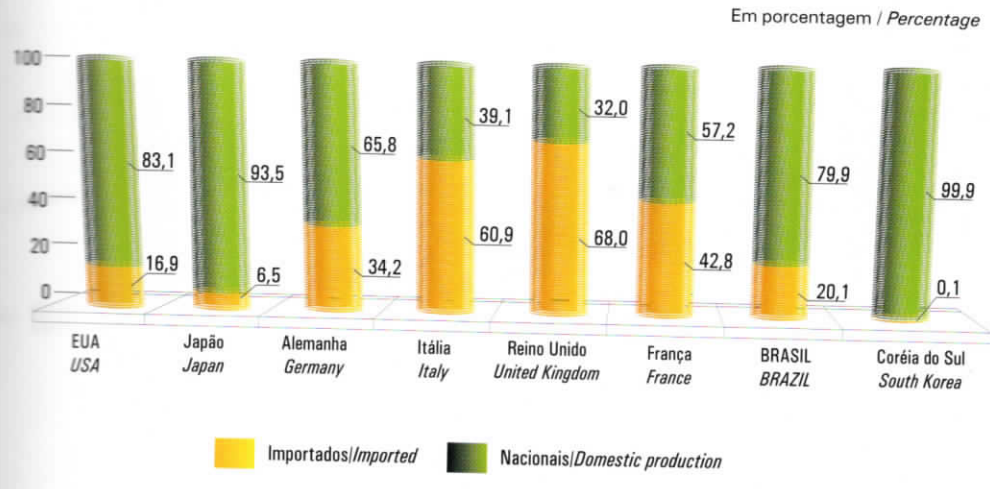
Canadá/*Canada*
hai/Spain

.5 Licenciamento de automóveis novos por origem em alguns países - 1996/1998
Registration of new cars by source in selected countries - 1996/1998

PAÍSES *COUNTRIES*	Anos *Years*	TOTAL/*TOTAL*	NACIONAIS *DOMESTIC PRODUCTION*		IMPORTADOS/*IMPORTED*	
		Mil unidades *Thousand units*	Mil unidades *Thousand units*	Participação em % *Share %*	Mil unidades *Thousand units*	Participação em % *Share %*
Estados Unidos / *USA* (*)	1996	8.526	7.255	85,1	1.271	14,9
	1997	8.272	6.917	83,6	1.355	16,4
	1998	8.142	6.764	83,1	1.378	16,9
Japão / *Japan*	1996	4.669	4.275	91,6	393	8,4
	1997	4.492	4.151	92,4	341	7,6
	1998	4.093	3.827	93,5	266	6,5
Alemanha / *Germany*	1996	3.496	2.352	67,3	1.144	32,7
	1997	3.528	2.349	66,6	1.179	33,4
	1998	3.736	2.460	65,8	1.276	34,2
Itália / *Italy*	1996	1.732	756	43,6	977	56,4
	1997	2.404	1.025	42,6	1.379	57,4
	1998	2.370	927	39,1	1.443	60,9
Reino Unido / *UK*	1996	2.025	769	38,0	1.256	62,0
	1997	2.171	733	33,8	1.438	66,2
	1998	2.247	719	32,0	1.528	68,0
França / *France*	1996	2.132	1.193	56,0	939	44,0
	1997	1.713	958	55,9	755	44,1
	1998	1.944	1.112	57,2	831	42,8
Brasil / *Brazil* (*)	1996	1.407	1.246	88,6	161	11,4
	1997	1.571	1.361	86,6	210	13,4
	1998	1.214	970	79,9	244	20,1
Coréia do Sul / *South Korea* (*)	1996	1.255	1.239	98,7	16	1,3
	1997	1.163	1.151	99,0	11	1,0
	1998	569	568	99,9	0,8	0,1

(*) Os dados referem-se a vendas. / *The data refers to sales.*
Fontes/*Sources:* Anfavea, Anfia, Kama.
Nota/*Note:* Os dados de 1997 da Itália foram revisados/ *The figures for Italy in 1997 were revised.*

Origem dos automóveis novos nos licenciamentos em alguns países - 1998
New car registrations by sources in selected countries - 1998



Gráfico/*Chart 5*

1. Indústria automobilística mundial
Worldwide automotive industry

1.6 Importações de autoveículos por países - 1988/1997
Vehicle imports by country - 1988/1997

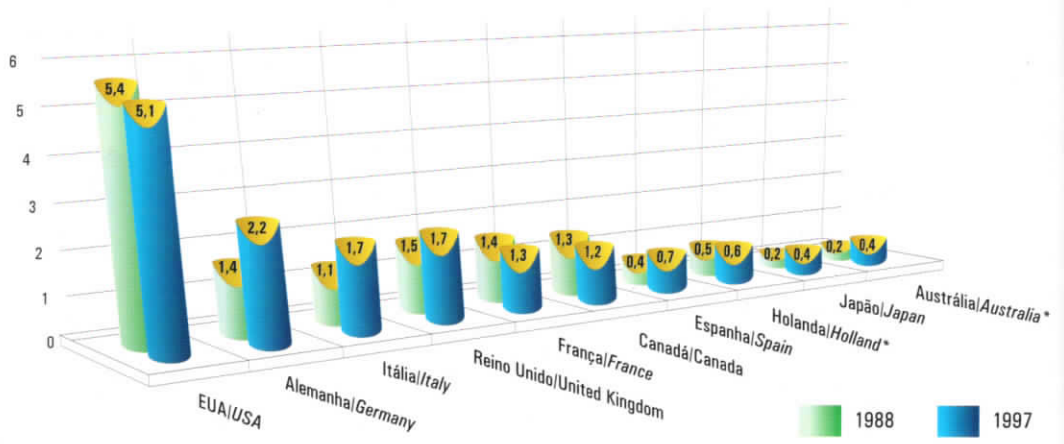
Mil unidades/*Thousand*

PAÍSES/*COUNTRIES*	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	19
Estados Unidos/*USA*	5.388	4.995	4.711	4.453	4.393	4.531	4.805	4.775	4.752	5
Alemanha/*Germany*	1.376	1.471	1.959	2.742	2.392	1.751	1.790	1.926	2.043	2
Itália/*Italy*	1.084	1.366	1.411	1.471	1.638	1.135	1.162	1.301	1.288	1
Reino Unido/*UK*	1.502	1.518	1.280	879	1.010	1.070	1.207	1.260	1.342	1
França/*France*	1.364	1.548	1.551	1.364	1.384	1.217	1.379	1.441	1.599	1
Canadá/*Canada*	1.286	1.163	1.085	1.031	974	1.023	978	794	935	1
Espanha/*Spain*	408	475	453	449	572	502	548	523	622	
Holanda/*Holland*	486	494	505	558	478	533	525	489	564	
Japão/*Japan*	154	197	253	197	187	214	311	405	454	
Austrália/*Australia*	209	307	218	232	278	ND	ND	342	353	
Áustria/*Austria*	305	321	351	366	377	305	311	318	349	
Bélgica/*Belgium*	474	526	552	555	461	334	340	329	344	
Suíça/*Switzerland*	361	355	366	333	313	271	307	304	310	
BRASIL / *BRAZIL*	–	–	0	20	24	70	190	369	224	
Suécia/*Sweden*	317	308	217	162	147	102	144	140	171	
Dinamarca/*Denmark*	96	88	117	123	125	122	ND	158	174	
Noruega/*Norway*	86	67	90	69	92	84	121	138	148	
Finlândia/*Finland*	187	225	172	103	78	63	86	98	120	

ND - Não Disponível. / *Not available.*
Fontes/*Sources:* Aama, Anfavea, Anfia, BIL, Fahrzeugindustrie, RAI Verening.
Nota: Os dados do Brasil se referem às vendas ao mercado interno de autoveículos importados.
Note: Figures for Brazil were revised and refer to sales for the domestic market of imported vehicles.

Importações de autoveículos por países - 1988 e 1997
Vehicle imports by country - 1988 and 1997

Milhões de unidades / *Million units*



(*) Dados de 1996. / *Data for 1996.*

Gráfico/*Chart 6*

1.7 Exportações de autoveículos por países - 1989/1998

Vehicle exports by country - 1989/1998

Mil unidades/*Thousand units*

PAÍSES/*COUNTRIES*	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998
Japão/*Japan*	5.884	5.831	5.753	5.668	5.018	4.460	3.791	3.711	4.553	4.529
Alemanha/*Germany*	2.898	2.766	2.360	2.730	2.199	2.410	2.640	2.842	3.036	3.511
França/*France*	2.111	2.096	2.197	2.296	1.968	2.157	2.078	2.272	2.822	3.123
Espanha/*Spain*	1.112	1.250	1.443	1.465	1.371	1.588	1.812	1.927	2.094	2.237
Canadá/*Canada*	1.664	1.699	1.639	1.765	2.024	1.852	1.909	2.135	2.058*	2.012*
Estados Unidos/*USA*	976	953	963	1.012	1.045	1.293	1.244	1.290	1.591	1.427
Coréia do Sul/*South Korea*	356	347	390	456	639	738	979	1.210	1.317	1.362
Reino Unido/*UK*	431	501	699	719	633	718	837	1.021	1.065	1.124
Bélgica/*Belgium*	1.203	1.108	994	1.103	1.098	1.216	1.218	1.193	1.051	1.026
Itália/*Italy*	847	901	806	698	509	670	806	799	739	812
México/*Mexico*	196	276	358	383	473	568	783	978	988	977
BRASIL / *BRAZIL*	254	187	193	342	332	378	263	296	416	400
Holanda / *Holland*	ND	122	103	103	93	86	178	218	273	ND
Suécia/*Sweden*	205	205	203	211	194	193	215	194	190	191

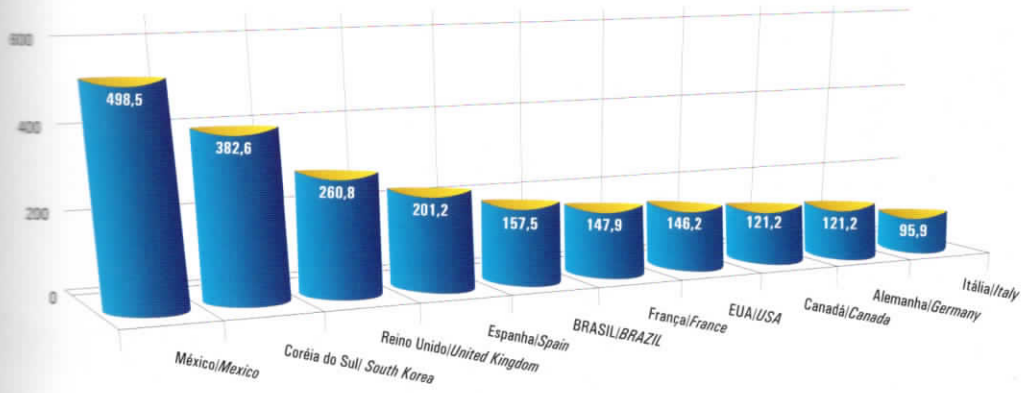
* Referem-se a unidades produzidas para exportação. / *Refer to vehicles produced for export.*
ND Não Disponível. / *Not available.*
Fontes/*Sources*: AAMA, Anfavea, BIL, CVMA, U.S. Department of Commerce (U.S. Census Bureau), Oica, RAI Verening.
Nota: Os dados da Bélgica incluem autoveículos montados no país.
Note: The data for Belgium include vehicles assembled in the country.

Crescimento das exportações de autoveículos por países - 1989/1998

Growth of vehicle exports by country - 1989/1998

Base/*Index*: 1989 = 100

Em porcentagem / Percentage



Gráfico/*Chart 7*

2

Estrutura da indústria automobilística brasileira

Structure of the Brazilian automotive industry

2. Estrutura da indústria automobilística brasileira
Structure of the Brazilian automotive industry

2.1 Informações gerais das empresas associadas à Anfavea
General information on Anfavea members

Autoveículos e máquinas agrícolas automotrizes produzidos no Brasil
Vehicles and agricultural machinery manufactured in Brazil

Setembro/99 / September, 99

	EMPRESAS / *COMPANIES*	AGCO	AGRALE	ASIA MOTORS	CASE	CATERPILLAR	CHRYSLER DO BRASIL	FIATALLIS	FIAT	Ford	GM	HZ
PRODUTOS[1] / *PRODUCTS*[1] — Autoveículos / *Vehicles*	AUTOMÓVEIS / *CARS*								●	●	●	
	COMERCIAIS LEVES / *LIGHT COMMERCIALS*			●			●		●	●	●	
	CAMINHÕES / *TRUCKS*		●						●[5]	●	●	
	ÔNIBUS / *BUSES*		●									
Máquinas Agrícolas Automotrizes / *Agricultural Machinery*	TRATORES DE RODAS / *WHEEL TRACTORS*	●	●		●							
	TRATORES DE ESTEIRAS / *CRAWLER TRACTORS*					●		●				
	CULTIVADORES MOTORIZADOS / *TILLERS*											
	COLHEITADEIRAS / *COMBINES*	●			●							
	RETROESCAVADEIRAS / *LOADERS & BACKHOES*	●			●			●				
FÁBRICAS[1] / *PLANTS*[1]		2	5	•	2	1	1	1	2	4	2	
ÁREA (em mil m²) / *AREA (in thousand of sq meters)*	Total / *Total*	417	407	2.126	604	3.800	1.046	186	2.246	7.177	3.655	1.5
	Construída / *Constructed area*	76	83	•	59	165	74	47	593	717	909	1
CONCESSIONÁRIOS[2] / *DEALERS*[2]		255	206	104	14	46	26	37	401	358	495	3
FATURAMENTO LÍQUIDO[3] / *NET SALES*[3]		271	72	262	277	700	429	246	5.170	3.635	6.500	3
EMPREGADOS[4] / *EMPLOYEES*[4]		1.219	588	239	661	2.477	365	846	11.476	7.103	17.916	7

(1) Em setembro/99. Para outros produtos, ver tabelas seguintes. / *Septemper/99. For other products, see following tables.*
(2) Em dezembro/98. / *December/98.*
(3) R$ milhões, exercício de 1998. / *R$ million, Fiscal Year 1998*
(4) Em 31 de dezembro de 1998. / *December 31, 1998.*
(5) Unidade industrial Fiat/Iveco; Fiat, comerciais leves; Iveco, caminhões. / *Fiat/Iveco plant; Fiat, light commercials; Iveco, trucks.*
(6) Peugeot, 82. Citroën, 24.
(7) Do total, 68 concessionários são exclusivos da Toyota. Os demais representam a empresa com o modelo Bandeirante./
Sixty eight of the total are exclusive dealers of Toyota. The others, are Toyota dealers for Bandeirante model only.

2.1 Informações gerais das empresas associadas à Anfavea
General information on Anfavea members

Autoveículos e máquinas agrícolas automotrizes produzidos no Brasil
Vehicles and agricultural machinery manufactured in Brazil

Setembro/99 / September, 99

			KOMATSU		INTERNATIONAL	NEW HOLLAND		RENAULT	SCANIA	SLC	TOYOTA	VALTRA VALMET		VOLVO	YANMAR
2		1	3	1	1	•	1	1	1	2	1	5	2	1
3.655		718	5.481	200	793	3.000	2.600	350	800	1.741	136	16.263	1.290	162
909		55	880	21	71	•	200	130	100	85	59	1.709	88	50
495		26	215	9	156	82/24 [6]	52	79	71	139 [7]	158	785	79	37
6.500		147	2.763	9	324	•	373	848	370	370	217	7.983	660	42
17.916		640	12.161	52	878	•	906	2.389	1.570	976	863	28.299	1.314	344

Fábrica em atividade
Plant in operation

Fábrica anunciada / em construção
Plant announced or under construction

Veículos especiais
Special vehicles

2. Estrutura da indústria automobilística brasileira
Structure of the Brazilian automotive industry

2.2 Fábricas
Setembro/99

• Empresas associadas à Anfavea

EMPRESA	UNIDADES INDUSTRIAIS	PRODUTOS	CIDADE - UF
AGCO	Fábrica de Canoas	Tratores de rodas, retroescavadeiras, empilhadeiras	Canoas - RS
	Fábrica de Santa Rosa	Colheitadeiras, plataformas de milho, plataformas de corte, esteiras	Santa Rosa - RS
Agrale	Fábrica 1	Tratores de rodas, motores, beneficiamento de componentes	Caxias do Sul - RS
	Fábrica 2	Caminhões,chassis para ônibus	Caxias do Sul - RS
	Fábricas 3 e 4	Montagem de motocicletas e "scooters"	Manaus - AM
	Fábrica 5	Produção de componentes	Caxias do Sul - RS
Case	Fábrica de Sorocaba	Tratores de rodas, retroescavadeiras, colheitadeiras (Divisão Agrícola); escavadeiras, pás-carregadeiras, carregadeiras compactas (Divisão Construção)	Sorocaba - SP
	Fábrica de Piracicaba	Colheitadeiras	Piracicaba - SP
Caterpillar	Fábrica de Piracicaba	Tratores de esteiras, motoniveladoras, carregadeiras de rodas, pás-carregadeiras, moto-escrêiperes, escavadeiras hidráulicas, compactadores	Piracicaba - SP
Chrysler	Fábrica de Campo Largo	Comerciais leves	Campo Largo - PR
Fiat Allis	Fábrica de Contagem	Tratores de esteiras, retroescavadeiras, motoniveladoras, pás-carregadeiras de rodas, escavadeiras hidráulicas, rolos compactadores, minicarregadeiras	Contagem - MG
Fiat Automóveis	Fábrica de Betim	Automóveis, comerciais leves	Betim - MG
Fiat Automóveis/Stola	Fábrica de Belo Horizonte	Comerciais leves (carrocerias da pick-up Strada)	Belo Horizonte - MG
Ford	Complexo Industrial São Bernardo do Campo	Automóveis, comerciais leves	São Bernardo do Campo - SP
	Complexo Industrial Ipiranga	Comerciais leves, caminhões	São Paulo - SP
	Complexo Industrial Taubaté	Componentes, motores, transmissões	Taubaté - SP
	Complexo Industrial Guarulhos	Plásticos, produtos de climatização, produtos elétricos, sistemas de combustíveis	Guarulhos - SP
General Motors	Fábrica de São Caetano do Sul	Automóveis	São Caetano do Sul - SP
	Fábrica de São José dos Campos	Automóveis, comerciais leves, caminhões (GMC), motores, transmissões, fundição, preparação de CKD para exportação	São José dos Campos - SP
Honda	Fábrica de Sumaré	Automóveis	Sumaré - SP
Karmann-Ghia	Fábrica de São Bernardo do Campo	Ferramentaria, dispositivos, estamparia, conjuntos e subconjuntos, carrocerias, montagem de autoveículos	São Bernardo do Campo - SP
Komatsu	Fábrica de Suzano	Tratores de esteiras, escavadeiras hidráulicas, pás-carregadeiras, motoniveladoras	Suzano - SP
Mercedes-Benz	Fábrica de São Bernardo do Campo	Caminhões, chassis para ônibus, motores	São Bernardo do Campo - SP
	Fábrica de Campinas	Plataformas para ônibus	Campinas - SP
	Fábrica de Juiz de Fora	Automóveis	Juiz de Fora - MG
Navistar International	Fábrica de Caxias do Sul	Caminhões	Caxias do Sul - RS
New Holland	Fábrica de Curitiba	Tratores de rodas, colheitadeiras	Curitiba - PR
Renault	Fábrica Ayrton Senna	Automóveis	São José dos Pinhais - PR
Scania	Fábrica de São Bernardo do Campo	Caminhões, ônibus, motores industriais e marítimos	São Bernardo do Campo - SP
SLC - John Deere	Fábrica de Horizontina	Tratores de rodas, colheitadeiras, plantadeiras, conjunto de esteiras, plataformas para milho, carros de transporte de plataformas	Horizontina - RS
Toyota	Fábrica de São Bernardo do Campo	Comerciais leves	São Bernardo do Campo - SP
	Fábrica de Indaiatuba	Automóveis	Indaiatuba - SP
Valtra	Fábrica de Mogi das Cruzes	Tratores de rodas	Mogi das Cruzes - SP
Volkswagen	Fábrica Anchieta	Automóveis, comerciais leves	São Bernardo do Campo - SP
	Fábrica de Taubaté	Automóveis	Taubaté - SP
	Fábrica de São Carlos	Motores	São Carlos - SP
	Fábrica de Resende	Caminhões, ônibus	Resende - RJ
Volkswagen/Audi	Fábrica de São José dos Pinhais	Automóveis	São José dos Pinhais - PR
Volvo	Fábrica de Curitiba	Caminhões, chassis para ônibus, motores, cabines de caminhões	Curitiba - PR
	Fábrica de Pederneiras	Caminhões articulados, carregadeiras (equipamentos de construção)	Pederneiras - SP
Yanmar	Fábrica de Indaiatuba	Tratores de rodas, cultivadores motorizados, motores estacionários, motores marítimos, grupos geradores	Indaiatuba - SP

• Outras empresas

EMPRESA	UNIDADES INDUSTRIAIS	PRODUTOS	CIDADE - UF
JPX	Fábrica de Pouso Alegre	Comerciais leves	Pouso Alegre - MG
Land Rover	Fábrica de São Bernardo do Campo	Comerciais leves	São Bernardo do Campo - SP
MMC Automotores (licenciada Mitsubishi Motors)	Fábrica de Catalão	Comerciais leves	Catalão - GO
Müller	Fábrica do Rio de Janeiro	Tratores de rodas	Rio de Janeiro - RJ

2.2 Plants

September/99

Anfavea members

COMPANY	PLANTS	PRODUCTS	CITY - STATE
	Canoas plant	Wheel tractors, loaders & backhoes, lift trucks	Canoas - RS
	Santa Rosa plant	Combines, platforms for corn, cutting platforms, tracks	Santa Rosa - RS
	Plant 1	Wheel tractors, engines, component improvement	Caxias do Sul - RS
	Plant 2	Trucks, bus chassis	Caxias do Sul - RS
	Plants 3 and 4	Assembly of motorcycles and scooters	Manaus - AM
	Plant 5	Component manufacturing	Caxias do Sul - RS
	Sorocaba plant	Wheel tractors, loaders & backhoes, combines (Agricultural Division); excavators, loaders, compact loaders (Construtrion Division)	Sorocaba - SP
	Piracicaba plant	Combines	Piracicaba - SP
	Piracicaba plant	Crawler tractors, motorgraders, wheel loaders, loaders, motorscrapers, hydraulic excavators, compactors	Piracicaba - SP
	Campo Largo plant	Light commercials	Campo Largo - PR
	Contagem plant	Crawler tractors, backhoes, motorgraders, wheel loaders, hydraulic excavators, compactors, miniloaders	Contagem - MG
	Betim plant	Cars, light commercials	Betim - MG
	Belo Horizonte plant	Light commercials (bodies for pick-up Strada)	Belo Horizonte - MG
	São Bernardo do Campo Industrial Complex	Cars, light commercials	São Bernardo do Campo - SP
	Ipiranga Industrial Complex	Light commercials, trucks	São Paulo - SP
	Taubaté Industrial Complex	Components, engines, transmissions	Taubaté - SP
	Guarulhos Industrial Complex	Plastics, climatization products, electric products, fuel systems	Guarulhos - SP
	São Caetano do Sul Plant	Cars	São Caetano do Sul - SP
	São José dos Campos plant	Cars, light commercials, trucks (GMC), engines, transmissions, foundry, CKD kits for export	São José dos Campos - SP
	Sumaré plant	Cars	Sumaré - SP
	São Bernardo do Campo plant	Tools, welding and assembly of modules and complete bodies, vehicles assembly	São Bernardo do Campo - SP
	Suzano plant	Crawler tractors, hyfraulic excavators, loaders, motorgraders	Suzano - SP
	São Bernardo do Campo plant	Trucks, bus chassis, engines	São Bernardo do Campo - SP
	Campinas plant	Bus platforms	Campinas - SP
	Juiz de Fora plant	Cars	Juiz de Fora - MG
	Caxias do Sul plant	Trucks	Caxias do Sul - RS
	Curitiba plant	Wheel tractors, combines	Curitiba - PR
	Ayrton Senna plant	Cars	São José dos Pinhais - PR
	São Bernardo do Campo plant	Trucks, buses, industrial and marine engines	São Bernardo do Campo - SP
	Horizontina plant	Wheel tractors, combines, tillers, crawler sets, platforms for corn, cars for platform transportation	Horizontina - RS
	São Bernardo do Campo plant	Light commercials	São Bernardo do Campo - SP
	Indaiatuba plant	Cars	Indaiatuba - SP
	Mogi das Cruzes plant	Wheel tractors	Mogi das Cruzes - SP
	Anchieta plant	Cars, light commercials	São Bernardo do Campo - SP
	Taubaté plant	Cars	Taubaté - SP
	São Carlos plant	Engines	São Carlos - SP
	Resende plant	Trucks, buses	Resende - RJ
	São José dos Pinhais plant	Trucks, buses	São José dos Pinhais - PR
	Curitiba plant	Trucks, bus chassis, engines, truck cabins	Curitiba - PR
	Pederneiras plant	Articuled trucks, loaders (construction equipments)	Pederneiras - SP
	Indaiatuba plant	Wheel tractors, tillers, stationary engines, marine engines, generator sets	Indaiatuba - SP

Other companies

COMPANY	PLANTS	PRODUCTS	CITY - STATE
	Pouso Alegre plant	Light commercials	Pouso Alegre - MG
	São Bernardo do Campo plant	Light commercials	São Bernardo do Campo - SP
	Catalão plant	Light commercials	Catalão - GO
	Rio de Janeiro plant	Wheel tractors	Rio de Janeiro - RJ

2. Estrutura da indústria automobilística brasileira
Structure of the Brazilian automotive industry

2.3 Fábricas inauguradas, em construção ou anunciadas a partir de 1996

• Empresas associadas à Anfavea

EMPRESA	CIDADE - UF	PRODUTOS	MODELOS	STATUS (Setembro/99)
Asia Motors	Camaçari - BA	Comerciais leves	Towner e Topic	Previsão de inauguração ND
Case	Sorocaba - SP	Tratores de rodas, colheitadeiras	Tratores de rodas MX 135, Magnum 8920, 8940,	
(ampliação do complexo industrial)			Colheitadeiras Axial Flow 2388	Inauguração prevista para outubro/99
	Piracicaba - SP	Colheitadeiras	•	Inaugurada em 1997
Chrysler	Campo Largo - PR	Comerciais leves	Dodge Dakota	Inaugurada em julho/98
Chrysler/BMW (Tritec Motors)	Campo Largo - PR	Motores	•	Inauguração prevista para o 2º semestre/2
Fiat Automóveis	Betim - MG	Motores	•	Inauguração prevista para o 2º semestre/2
Fiat Automóveis/Iveco	Sete Lagoas - MG	Comerciais leves (Fiat), Caminhões e motores (Iveco)	Ducato (Fiat), Daily (Iveco)	Inauguração prevista para o 1º semestre/2
Fiat Automóveis/Stola	Belo Horizonte - MG	Comerciais leves (carrocerias da pick-up Strada)	•	Inaugurada em setembro/98
Ford	Camaçari - BA	ND	ND	Inauguração prevista para o final de 2001
General Motors	Mogi das Cruzes - SP	Componentes	•	Inauguração prevista para outubro/99
	Gravataí - RS	Automóveis (Projeto "Blue Macaw")	ND	Inauguração prevista para junho/2000
Honda	Sumaré - SP	Automóveis	Honda Civic Sedan	Inaugurada em outubro/97
Mercedes-Benz	Juiz de Fora - MG	Automóveis	Classe A	Inaugurada em abril/99
Navistar International	Caxias do Sul - RS	Caminhões	Séries 4700, 4900, 9200, 9800	Inaugurada em setembro/98
Peugeot Citroën	Porto Real - RJ	Automóveis	Peugeot 206, Citroën Xsara Picasso	Inauguração prevista para dezembro/2000
Renault	São José dos Pinhais - PR	Automóveis	Renault Scénic	Inaugurada em dezembro/98
	São José dos Pinhais - PR	Motores	•	Inauguração prevista para dezembro/99
Toyota	Indaiatuba - SP	Automóveis	Corolla	Inaugurada em setembro/98
Volkswagen	São Carlos - SP	Motores	•	Inaugurada em outubro/96
	Resende - RJ	Caminhões, ônibus	Todos os modelos	Inaugurada em novembro/96
Volkswagen/Audi	São José dos Pinhais - PR	Automóveis	Volkswagen Golf, Audi A3	Inaugurada em janeiro/99
Volvo	Curitiba - PR	Cabines para caminhões	normal, leito, leito com sobre-teto ("Globetrotter")	
(ampliação do complexo industrial)				Inaugurada em outubro/97
	Curitiba - PR			
(ampliação do complexo industrial)		Motores	•	Inaugurada em março/99

• Outras empresas

EMPRESA	CIDADE - UF	PRODUTOS	MODELOS	STATUS (Setembro/99)
Land Rover	São Bernardo do Campo - SP	Comerciais leves	Defender	Inaugurada em outubro/98
MMC Automotores (licenciada Mitsubishi Motors)	Catalão - GO	Comerciais leves	Pick-up L200	Inaugurada em setembro/98

ND - Não Disponível.

2.3 Plants inaugurated, under construction or announced since 1996

Anfavea members

COMPANY	CITY - STATE	PRODUCTS	MODELS	STATUS (September/99)
[illegible]	Camaçari - BA	Light Commercials	Towner and Topic	Planned inauguration date is not available
[illegible]	Sorocaba - SP	Wheel tractors, combines	Wheel tractors MX 135, Magnum 8920, 8940, Combines Axial Flow 2388	For October/99
(expansion of the industrial complex)	Piracicaba - SP	Combines	•	Inaugurated in 1997
[illegible]	Campo Largo - PR	Light commercials	Dodge Dakota	Inaugurated in July/98
[illegible] (Chrysler Motors)	Campo Largo - PR	Engines	•	Inauguration planned for 2nd semester/2000
[illegible]	Betim - MG	Engines	•	Inauguration planned for 2nd semester/2000
[illegible]/Iveco	Sete Lagoas - MG	Light commercials (Fiat), Trucks and engines (Iveco)	Ducato (Fiat), Daily (Iveco)	Inauguration planned for 1st semester/2000
[illegible]/Stola	Belo Horizonte - MG	Light commercials (bodies for pick-up Strada)	•	Inaugurated in September/98
[illegible]	Camaçari - BA	NA	NA	Inauguration planned for end of 2001
[illegible]	Mogi das Cruzes - SP	Components	•	Inauguration planned for October/99
[illegible]	Gravataí - RS	Cars (Blue Macaw Project)	NA	Inauguration planned for June/2000
[illegible]	Sumaré - SP	Cars	Honda Civic Sedan	Inaugurated in October/97
[illegible]	Juiz de Fora - MG	Cars	Class A	Inaugurated in April/99
[illegible]	Caxias do Sul - RS	Trucks	Series 4700, 4900, 9200, 9800	Inaugurated in September/98
[illegible]	Porto Real - RJ	Cars	Peugeot 206, Citroën Xsara Picasso	Inauguration planned for December/2000
[illegible]	São José dos Pinhais - PR	Cars	Renault Scénic	Inaugurated in December/98
[illegible]	São José dos Pinhais - PR	Engines	•	Inauguration planned for December/99
[illegible]	Indaiatuba - SP	Cars	Corolla	Inaugurated in September/99
[illegible]	São Carlos - SP	Engines	•	Inaugurated in October/96
[illegible]	Resende - RJ	Trucks, buses	All models	Inaugurated in November/96
[illegible]/Audi	São José dos Pinhais - PR	Cars	Volkswagen Golf, Audi A3	Inaugurated in January/99
[illegible]	Curitiba - PR			
(expansion of the industrial complex)	Curitiba - PR	Trucks cabins	Standard, bed-cabin, Globetrotter	Inaugurated in October/97
(expansion of the industrial complex)		Engines	•	Inaugurated in March/99

Other companies

COMPANY	COUNTRY - STATE	PRODUCTS	MODELS	STATUS (September/99)
[illegible]	São Bernardo do Campo - SP	Light commercials	Defender	Inaugurated in October/98
[illegible] (Mitsubishi Motors)	Catalão - GO	Light commercials	Pick-up L200	Inaugurated in September/98

• - Not Available

2.4 Expansão histórico-geográfica da indústria
Historic and geographical expansion of the Brazilian automotive industry

Autoveículos e máquinas agrícolas automotrizes
(incluindo motores e componentes das empresas fabricantes de autoveículos e máquinas agrícolas automotrizes)

Vehicles and agricultural machinery
(including engines and components of vehicle and agricultural machinery manufacturers)

Setembro/99 / *Septem*

Trajetória da indústria

A indústria automobilística (autoveículos e máquinas agrícolas automotrizes) está instalada no Brasil, de acordo com os planos governamentais de nacionalização progressiva, desde 1957. Todavia, em montagem e comercialização no País, há empresas instaladas desde a década de 1920.

A implantação da indústria teve início no Estado de São Paulo. Gradativamente expandiu-se, alcançando o Rio Grande do Sul, Paraná, Minas Gerais. Essa primeira etapa estava construída ao fim dos anos 1980.

A partir de 1996, com a adoção do regime automotivo brasileiro, tem início uma nova etapa de expansão, ainda em edificação, que visa a modernizar e ampliar o parque automotivo instalado, seja nas unidades pré-existentes, seja pela edificação de novas fábricas, que criam novos centros de irradiação. As novas unidades, dando prosseguimento ao processo de descentralização industrial, instalam-se em São Paulo, Paraná, Minas Gerais, Rio de Janeiro e Rio Grande do Sul. Tal processo deverá estar concluído até 2001.

A ilustração destas páginas procura resumir essa trajetória.

The industry's trajectory

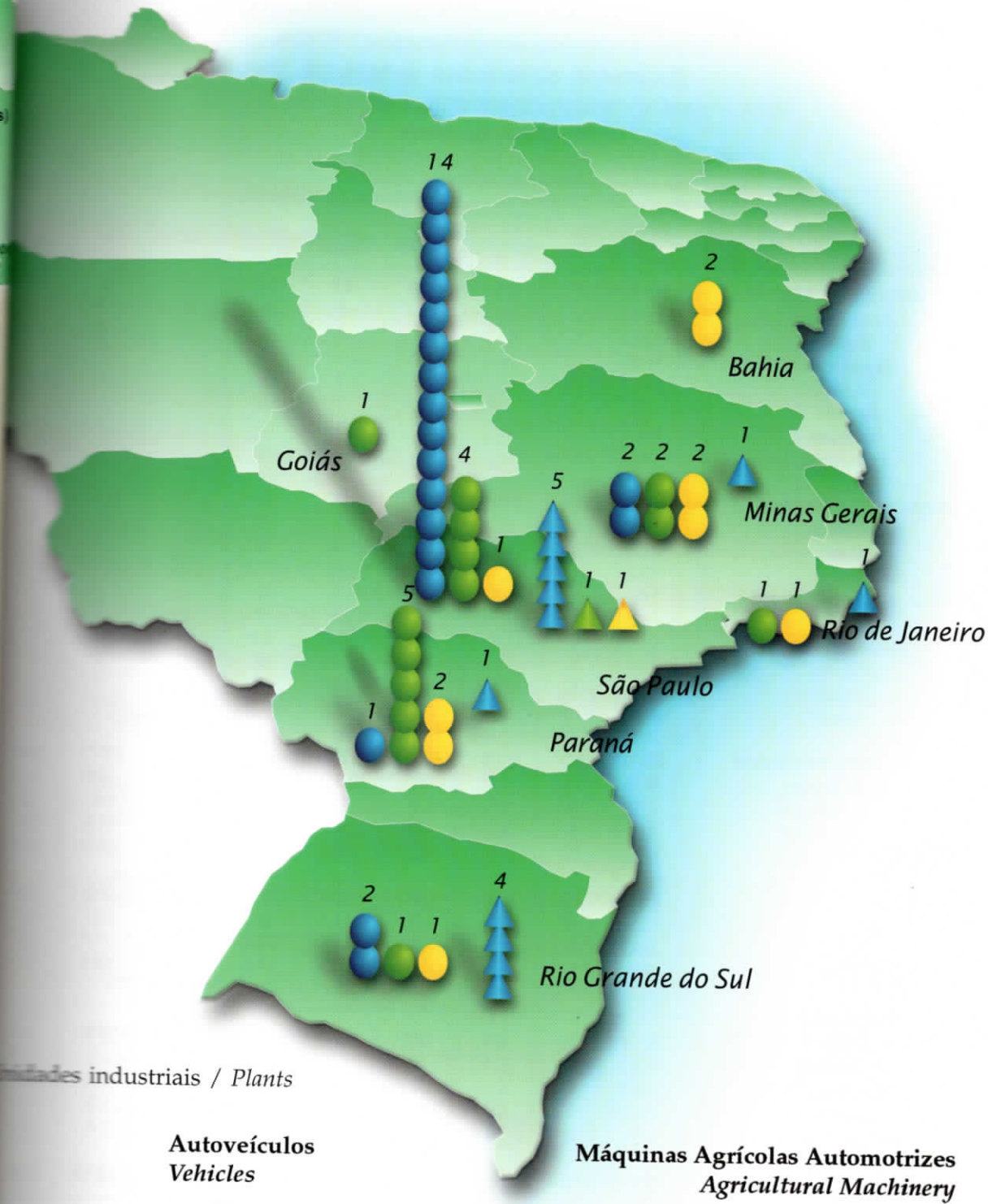
The automotive industry (vehicles and agricultural machinery) has been established in Brazil since 1957, according to the governmental plans for progressive nationalization. However, companies that assemble and sell have been in the country since the 1920s.

The industry was initially established in São Paulo state. Gradually, it expanded and reached Rio Grande do Sul, Paraná and Minas Gerais. This first stage was organized at the end of the 1980s.

After 1996, with the adoption of the Brazilian automotive regime, a new expansion phase began, while still in a planning period, it aimed to modernize and expand the installed automotive capacity, whether it be pre-existing facilities or the construction of new plants, which created new hubs. The new units, which are giving continuity to the industrial decentralization process, are being built in São Paulo, Paraná, Minas Gerais, Rio de Janeiro and Rio Grande do Sul. This process should be concluded in 2001.

The illustration on these pages undertakes to summarize this trajectory.

Estrutura da indústria automobilística brasileira
Structure of the Brazilian automotive industry



2. Estrutura da indústria automobilística brasileira
Structure of the Brazilian automotive industry

2.5 Concessionários de autoveículos por empresa e por Unidades da Federação - 1998
Empresas associadas à Anfavea

Vehicle dealer network by company and by state - 1998
Anfavea members

Unidades

REGIÕES/*REGIONS* UNIDADES DA FEDERAÇÃO/ *STATES*	EMPRESAS/*COMPANIES*							
	AGRALE	ASIA MOTORS	CHRYSLER DO BRASIL	FIAT	Ford	GM	HONDA	Mercedes-Benz
NORTE/*NORTH*	**10**	**1**	**1**	**19**	**11**	**20**	**1**	**8**
Amazonas	1	-	-	1	1	2	-	1
Pará	4	1	1	6	4	8	1	4
Rondônia	3	-	-	5	-	4	-	2
Acre	1	-	-	1	1	1	-	1
Amapá	-	-	-	2	1	1	-	-
Roraima	1	-	-	1	1	1	-	-
Tocantins	-	-	-	3	3	3	-	-
NORDESTE/*NORTHEAST*	**12**	**20**	**5**	**58**	**60**	**80**	**4**	**28**
Maranhão	1	1	-	7	4	6	1	2
Piauí	2	1	-	4	4	3	-	2
Ceará	1	1	1	7	8	10	1	4
Rio Grande do Norte	1	1	1	3	3	5	-	2
Paraíba	-	1	-	6	5	7	-	2
Pernambuco	1	3	1	9	12	16	1	6
Alagoas	1	1	-	5	6	6	1	2
Sergipe	1	1	1	1	1	3	-	1
Bahia	4	10	1	16	17	24	-	7
SUDESTE/*SOUTHEAST*	**28**	**60**	**13**	**208**	**184**	**253**	**24**	**101**
Minas Gerais	6	18	2	51	49	61	2	28
Espírito Santo	2	2	1	9	7	7	1	6
Rio de Janeiro	4	8	2	32	29	41	3	14
São Paulo	16	32	8	116	99	144	18	53
SUL/*SOUTH*	**28**	**18**	**4**	**85**	**79**	**108**	**4**	**62**
Paraná	12	5	1	26	23	35	2	21
Santa Catarina	8	5	2	23	21	28	1	17
Rio Grande do Sul	8	8	1	36	35	45	1	24
CENTRO-OESTE/ *CENTER-WEST*	**8**	**5**	**3**	**31**	**24**	**34**	**4**	**16**
Mato Grosso	4	1	1	6	7	9	1	3
Mato Grosso do Sul	1	1	-	10	7	10	1	4
Goiás	2	1	1	10	8	12	1	5
Distrito Federal	1	2	1	5	2	3	1	4
TOTAL / *TOTAL*	**86**	**104**	**26**	**401**	**358**	**495**	**37**	**215**

2.5 Concessionários de autoveículos por empresa e por Unidades da Federação - 1998
Empresas associadas à Anfavea

Vehicle dealer network by company and by state - 1998
Anfavea members

Unidades/Units

EMPRESAS/*COMPANIES*							TOTAL	REGIÕES/*REGIONS* UNIDADES DA FEDERAÇÃO/ *STATES*
	CITROËN	RENAULT	SCANIA	TOYOTA		VOLVO		
8	-	2	5	8	26	7	121	**NORTE/*NORTH***
1	-	1	1	1	3	1	13	Amazonas
4	-	1	1	2	10	3	48	Pará
2	-	-	2	2	5	2	25	Rondônia
1	-	-	-	1	1	-	7	Acre
-	-	-	-	-	2	-	6	Amapá
-	-	-	-	1	1	-	6	Roraima
-	-	-	1	1	4	1	16	Tocantins
28	3	7	13	22	100	14	437	**NORDESTE/*NORTHEAST***
2	-	-	2	2	6	1	34	Maranhão
2	-	1	1	2	5	1	26	Piauí
4	1	1	1	3	10	2	53	Ceará
2	-	-	1	1	5	2	25	Rio Grande do Norte
2	-	1	1	2	6	1	33	Paraíba
6	1	1	2	3	23	1	83	Pernambuco
2	-	1	1	2	7	1	35	Alagoas
1	-	1	1	1	5	1	19	Sergipe
7	1	1	3	6	33	4	129	Bahia
101	18	27	25	61	428	25	1.507	**SUDESTE/*SOUTHEAST***
28	1	2	6	16	92	7	345	Minas Gerais
6	1	-	1	4	22	1	66	Espírito Santo
14	7	6	2	6	64	3	238	Rio de Janeiro
53	9	19	16	35	250	14	858	São Paulo
62	2	14	29	34	181	25	694	**SUL/*SOUTH***
21	1	6	8	12	65	10	231	Paraná
17	-	4	7	11	46	7	188	Santa Catarina
24	1	4	14	11	70	8	275	Rio Grande do Sul
16	1	2	7	14	50	8	212	**CENTRO-OESTE/ *CENTER-WEST***
3	-	-	2	6	8	2	51	Mato Grosso
4	-	-	2	4	10	2	53	Mato Grosso do Sul
5	-	1	2	3	26	2	75	Goiás
4	1	1	1	1	6	2	33	Distrito Federal
215	24	52	79	139*	785	79	2.971	**TOTAL / *TOTAL***

* Destes, 68 concessionários são exclusivos da Toyota. Os demais representam a empresa com o modelo Bandeirante./
** 68 are exclusive dealers of Toyota. The others, are Toyota dealers for Bandeirante model only.*

Nota: 1. Não inclui postos autorizados de serviços.
2. Posição em 31 de dezembro.
Note: 1. It does not include authorized service stations.
2. Position as of December 31st.

2. Estrutura da indústria automobilística brasileira
Structure of the Brazilian automotive industry

2.6 Concessionários de autoveículos das empresas associadas à Anfavea por Unidades da Federação - 1989/1998
Anfavea members vehicle dealer network by state - 1989/1998

Unidades

REGIÕES / *REGIONS* UNIDADES DA FEDERAÇÃO / *STATES*	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1
NORTE/*NORTH*	**108**	**117**	**120**	**124**	**113**	**113**	**114**	**118**	**121**	
Amazonas	13	13	13	13	12	13	13	14	14	
Pará	38	39	38	38	34	33	34	39	46	
Rondônia	33	31	32	35	33	31	32	30	27	
Acre	10	11	10	10	7	8	7	6	6	
Amapá	7	7	7	7	6	6	6	7	6	
Roraima	7	7	8	8	7	7	6	6	7	
Tocantins	-	9	12	13	14	15	16	16	15	
NORDESTE/*NORTHEAST*	**380**	**378**	**378**	**394**	**382**	**387**	**398**	**403**	**421**	
Maranhão	28	26	28	29	28	30	31	31	31	
Piauí	26	25	24	25	25	25	25	25	23	
Ceará	43	44	45	47	44	46	48	51	51	
Rio Grande do Norte	25	26	25	27	26	23	25	23	25	
Paraíba	32	30	29	30	27	28	31	32	33	
Pernambuco	71	74	77	78	74	74	73	73	80	
Alagoas	27	26	25	30	30	29	30	30	34	
Sergipe	13	14	13	13	13	15	15	15	16	
Bahia	115	113	112	115	115	117	120	123	128	
SUDESTE/*SOUTHEAST*	**1.265**	**1.263**	**1.281**	**1.311**	**1.296**	**1.313**	**1.342**	**1.371**	**1.435**	1
Minas Gerais	322	321	321	325	323	326	336	332	350	
Espírito Santo	47	46	48	49	50	49	48	49	53	
Rio de Janeiro	198	197	194	201	198	200	203	213	224	
São Paulo	698	699	718	736	725	738	755	777	808	
SUL/*SOUTH*	**654**	**658**	**677**	**684**	**670**	**678**	**688**	**677**	**697**	
Paraná	215	217	225	226	220	223	230	229	237	
Santa Catarina	155	158	162	165	163	167	170	172	180	
Rio Grande do Sul	284	283	290	293	287	288	288	276	280	
CENTRO-OESTE/*CENTER-WEST*	**194**	**188**	**187**	**195**	**193**	**198**	**201**	**205**	**210**	
Mato Grosso	34	32	33	39	41	45	45	48	50	
Mato Grosso do Sul	52	53	53	56	55	54	56	55	55	
Goiás	86	81	80	79	77	78	78	78	76	
Distrito Federal	22	22	21	21	20	21	22	24	29	
TOTAL/*TOTAL*	**2.601**	**2.604**	**2.643**	**2.708**	**2.654**	**2.689**	**2.743**	**2.774**	**2.884**	2

Notas: 1. Não inclui postos autorizados de serviços.
2. Posição em 31 de dezembro de cada ano.
3. Os dados de 1997 foram revisados.

Notes: 1. It does not include authorized service stations.
2. Position as of December 31st of each year.
3. Figures for 1997 were revised.

2.7 Concessionários de máquinas agrícolas automotrizes por empresa e por Unidades da Federação - 1998
Empresas associadas à Anfavea

Agricultural machinery dealer network by company - 1998
Anfavea members

Unidades / *Units*

REGIÕES / *REGIONS* UNIDADES DA FEDERAÇÃO / *STATES*	EMPRESAS/*COMPANIES*										
	AGRALE	CATERPILLAR	FIATALLIS	AGCO	CASE	KOMATSU	NEW HOLLAND	SLC JOHN DEERE	VALTRA VALMET	YANMAR	TOTAL *TOTAL*
NORTE/*NORTH*	11	11	6	9	–	7	7	3	9	–	63
Amazonas	1	1	1	1	–	1	1	1	–	–	7
Pará	4	6	1	1	–	4	2	–	2	–	20
Rondônia	4	1	1	1	–	1	2	1	1	–	12
Acre	1	1	1	1	–	–	1	–	1	–	6
Amapá	–	–	1	2	–	–	–	–	1	–	4
Roraima	1	1	–	1	–	–	–	–	1	–	4
Tocantins	–	1	1	2	–	1	1	1	3	–	10
NORDESTE/*NORTHEAST*	13	6	13	21	1	6	17	3	18	2	100
Maranhão	–	1	2	4	–	3	3	1	1	–	15
Piauí	2	1	1	1	–	–	2	–	–	–	7
Ceará	1	1	1	2	–	1	1	–	2	–	9
Rio Grande do Norte	–	–	–	1	–	–	1	–	1	–	3
Paraíba	–	–	–	3	–	–	1	–	2	–	6
Pernambuco	1	1	2	1	–	1	1	1	–	1	9
Alagoas	1	–	2	1	–	–	1	1	1	–	7
Sergipe	1	–	1	1	–	–	1	–	1	1	6
Bahia	7	2	4	7	1	1	6	–	10	–	38
SUDESTE/*SOUTHEAST*	40	18	12	100	7	4	47	18	57	21	324
Minas Gerais	12	3	4	35	–	1	16	7	21	9	108
Espírito Santo	2	1	1	3	–	1	1	–	1	1	11
Rio de Janeiro	4	2	1	5	–	1	1	–	–	3	17
São Paulo	22	12	6	57	7	1	29	11	35	8	188
SUL/*SOUTH*	41	6	2	85	2	5	58	32	57	13	301
Paraná	13	3	–	35	1	2	25	7	21	5	112
Santa Catarina	12	2	1	12	–	1	8	5	12	5	58
Rio Grande do Sul	16	1	1	38	1	2	25	20	24	3	131
CENTRO-OESTE/ *CENTER-WEST*	15	5	4	40	4	4	27	15	17	1	132
Mato Grosso	5	1	1	11	1	1	9	6	6	–	41
Mato Grosso do Sul	4	1	1	11	–	1	8	2	3	–	31
Goiás	5	2	1	17	3	1	9	6	7	–	51
Distrito Federal	1	1	1	1	–	1	1	1	1	1	9
TOTAL/*TOTAL*	120	46	37	255	14	26	156	71	158	37	920

1. Não inclui postos autorizados de serviços. 2. Posição em 31 de dezembro. 3. A rede da AGCO inclui a da marca Ideal (colheitadeiras).
1. It does not include authorized service stations. 2. Position as of December 31st. 3. The AGCO network includes its Ideal brand (combines).

2. Estrutura da indústria automobilística brasileira
Structure of the Brazilian automotive industry

Distribuição geográfica dos concessionários - 1998
Dealer geographic placement - 1998

Em porcentagem / *Percentages*

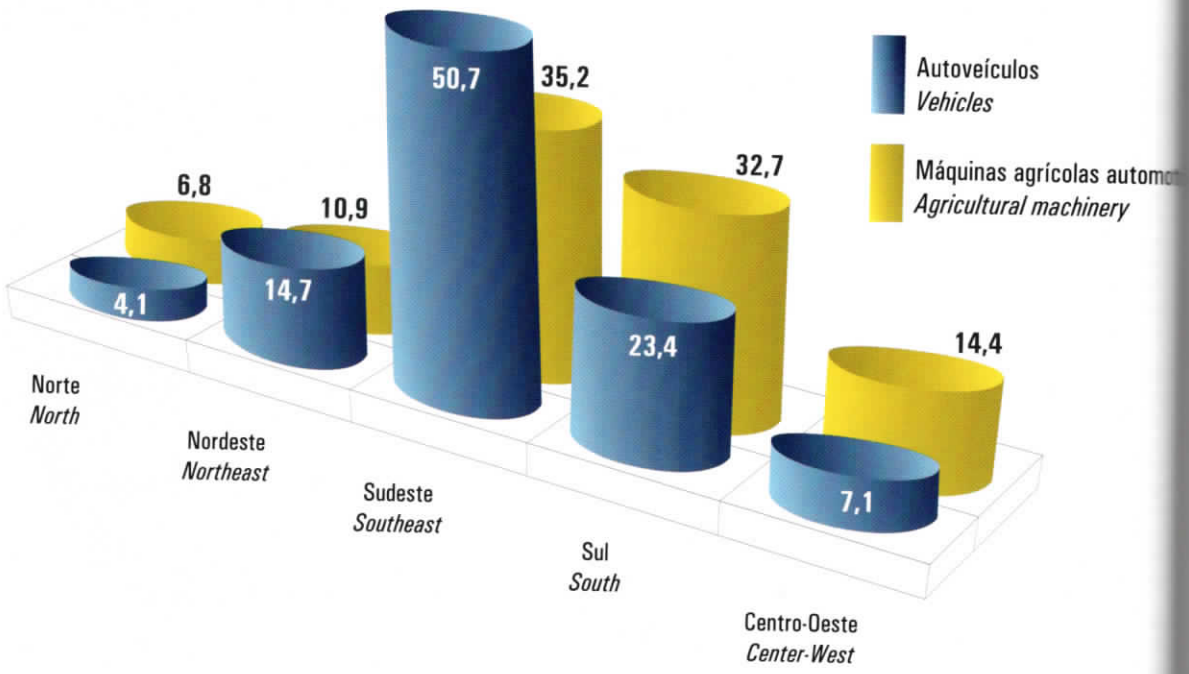


Gráfico / *Chart* 8

Aspectos econômicos e sociais da indústria automobilística brasileira

Economic and social aspects of the Brazilian automotive industry

3.1 Faturamento líquido da indústria automobilística e sua participação no Produto Interno Bruto industrial — 1966/1998

The automotive industry's total net revenue and its share in the industrial Gross Domestic Product — 1966/1998

Milhões de US$ / *US$ million*

ANOS / YEARS	FATURAMENTO LÍQUIDO / *NET REVENUE*			PARTICIPAÇÃO % NO PIB INDUSTRIAL* *SHARE IN INDUSTRIAL GDP %**
	AUTOVEÍCULOS *VEHICLES*	MÁQ.AGRÍC.AUTOMOTRIZES *AGRICULTURAL MACHINERY*	TOTAL *TOTAL*	
	4.708	264	4.971	8,4
	4.785	200	4.985	8,2
	5.874	312	6.187	9,0
	6.949	348	7.298	9,4
	7.677	392	8.069	9,4
	8.972	611	9.583	10,0
	10.483	960	11.443	10,5
	12.244	1.975	14.219	11,1
	14.108	2.517	16.625	12,0
	15.820	3.498	19.318	13,3
	15.696	3.269	18.965	11,7
	15.642	2.870	18.513	11,1
	17.189	2.113	19.302	10,8
	15.833	2.653	18.486	9,7
	14.946	2.849	17.795	8,6
	11.451	2.612	14.063	7,4
	13.131	2.510	15.641	8,3
	12.428	2.088	14.516	8,1
	12.234	2.934	15.168	8,0
	15.542	3.452	18.993	9,2
	14.899	3.234	18.132	7,9
	16.014	4.146	20.160	8,7
	18.080	3.758	21.838	9,7
	16.764	3.716	20.480	8,8
	12.501	2.267	14.768	6,9
	12.850	2.046	14.896	7,0
	15.958	2.227	18.185	8,9
	18.488	2.177	20.665	9,4
	22.122	3.046	25.169	10,7
	22.250	1.550	23.799	9,9
	24.037	1.419	25.456	10,3
	26.356	1.754	28.111	10,7
	25.278	2.298	27.576	10,7

* *Estimate.*

Fontes / *Sources*: Faturamento/*Revenue* - Anfavea, Balanço Anual da Gazeta Mercantil / *Anfavea, Gazeta Mercantil Annual Report;* PIB Industrial/*Industrial GDP*- IBGE.

Nota / *Note*: 1) Faturamento líquido, sem impostos. 2) Preços reais de 1998 (IGP-DI média) convertidos em dólar pela taxa média de 1998 (Bacen). 3) Para o cálculo da participação das associadas à Anfavea na formação do PIB industrial, estimou-se o PIB industrial para 1998, por não estar ainda disponível quando da conclusão editorial desta edição. Os demais anos do PIB industrial consideram as taxas reais de variação anual.

1) Tax free revenue. 2) Real prices in R$ of 1998 (General Price Index-Domestic Supply average) converted into dollars using the average exchange rate for sales (Central Bank of Brazil). 3) The other years of industrial GDP, taking in account the real annual rates of variation.

Faturamento líquido da indústria automobilística por setores — 1966/1998

Net revenue of the automotive industry by sector — 1966/1998

Bilhões de US$ / *US$ billion*

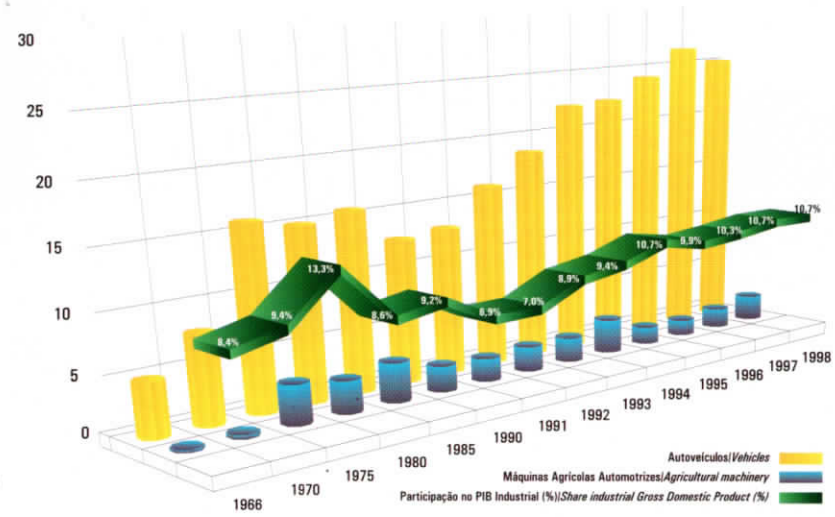


Gráfico / *Chart 9*

3. Aspectos econômicos e sociais
Economic and social aspects

3.2 Investimento da indústria automobilística — autoveículos e máquinas agrícolas automotrizes — 1980/1998
Investment of the automotive industry — vehicles and agricultural machinery — 1980/1998

Milhares de US$ /US$ th

ANOS *YEAR*	AUTOVEÍCULOS *VEHICLES*	MÁQUINAS AGRÍCOLAS AUTOMOTRIZES *AGRICULTURAL MACHINERY*	TOTAL *TOTAL*
1980	488.993	30.674	519.667
1981	644.811	25.899	670.710
1982	529.619	28.423	558.042
1983	372.886	33.746	406.632
1984	292.925	18.501	311.426
1985	477.851	39.447	517.298
1986	525.782	50.550	576.332
1987	579.655	76.658	656.313
1988	572.434	64.680	637.114
1989	601.511	68.664	670.175
1990	789.827	205.153	994.980
1991	880.099	57.809	937.908
1992	908.200	36.496	944.696
1993	885.746	81.383	967.129
1994	1.195.037	115.674	1.310.711
1995	1.693.813	105.841	1.799.654
1996	2.359.440	78.720	2.438.160
1997	2.092.145	65.902	2.158.047
1998	2.335.140	119.181	2.454.321

Investimento da indústria automobilística — 1980/1998
Yearly investment of the automotive industry — 1980/1998

Milhões de US$ / *US$ million*

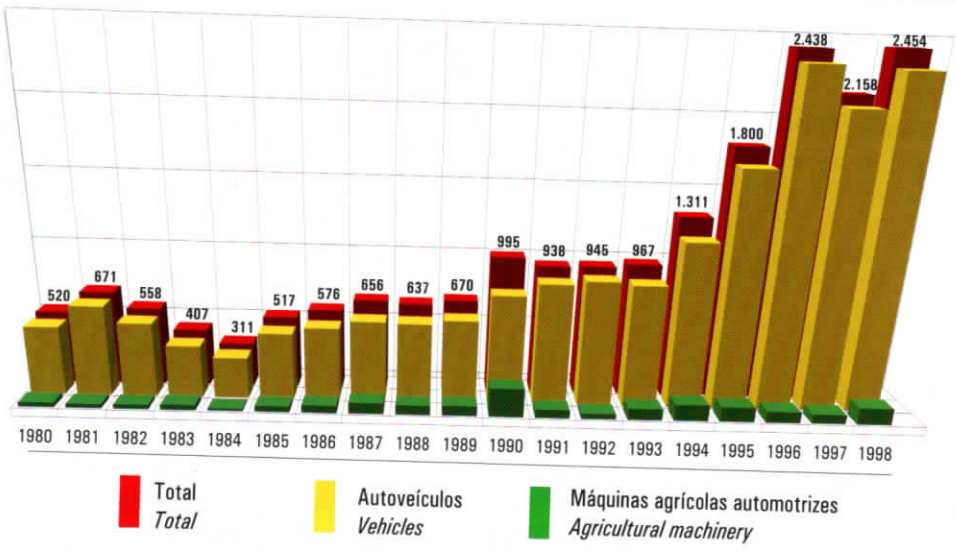


Gráfico / *Chart* 10

3.3 Faturamento e investimento da indústria de autopeças - 1977/1998
Autoparts industry revenue and investment - 1977/1998

ANOS / YEAR	FATURAMENTO / *REVENUE*					INVESTIMENTO/*INVESTMENT*	
		DISTRIBUIÇÃO PERCENTUAL POR DESTINO *PERCENTAGE DISTRIBUTION PER DESTINATION*					
	US$ MILHÕES *US$ MILLION*	INDÚSTRIA AUTOMOBILÍSTICA *AUTOMOTIVE INDUSTRY*	MERCADO DE REPOSIÇÃO *REPLACEMENT MARKET*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	OUTROS FABRICANTES *OTHER COMPANIES*	US$ MILHÕES *US$ MILLION*	PARTICIPAÇÃO EM % SOBRE O FATURAMENTO *SHARE IN REVENUE (%)*
[illegible]	3.347	72,8	18,5	3,1	5,6	325,3	9,7
[illegible]	4.415	70,7	21,6	3,7	4,0	226,8	5,1
[illegible]	4.897	71,2	19,5	4,0	5,3	264,7	5,4
[illegible]	5.287	70,7	18,4	5,8	5,1	284,0	5,4
[illegible]	4.351	65,0	21,6	6,2	7,2	226,4	5,2
[illegible]	4.986	65,0	20,0	6,7	8,3	270,8	5,4
[illegible]	3.758	62,8	22,7	9,2	5,3	189,4	5,0
[illegible]	4.819	58,9	21,6	15,0	4,5	231,7	4,8
[illegible]	5.541	60,3	22,5	12,7	4,5	254,3	4,6
[illegible]	6.637	56,2	25,1	13,4	5,3	429,5	6,5
[illegible]	8.338	51,3	27,2	16,3	5,2	440,0	5,3
[illegible]	10.462	60,3	21,3	13,1	5,3	627,8	6,0
[illegible]	15.544	59,7	24,8	10,2	5,3	1.061,0	6,8
[illegible]	12.244	57,7	26,0	11,1	5,2	986,7	8,1
[illegible]	9.848	59,5	22,3	13,5	4,7	764,0	7,8
[illegible]	10.122	60,1	20,3	15,1	4,5	715,0	7,1
[illegible]	13.222	61,6	17,5	15,7	5,2	702,0	5,3
[illegible]	14.376	60,4	19,3	15,5	4,8	883,0	6,1
[illegible]	16.584	59,5	19,8	15,0	5,7	1.247,0	7,5
[illegible]	16.122	59,5	19,5	14,6	6,4	1.296,0	8,0
[illegible]	17.458	59,8	17,9	14,7	7,6	1.798,0	10,3
[illegible]*	14.500	58,0	19,0	16,0	7,0	1.600,0	11,0

*Estimativa. / *Estimate.*
Fonte / Source: Sindipeças.
Nota / Notes:
1. Faturamento com ICMS e sem IPI. / *Revenue with ICMS, without IPI*
2. Faturamento e investimento convertidos em dólar pela taxa cambial média de cada ano. / *Revenue and investment converted into dollars using the average exchange rate for each year.*

Faturamento da indústria de autopeças — distribuição percentual por destino — 1977 e 1998
Autoparts industry revenue — percentage distribution per destination — 1977 and 1998

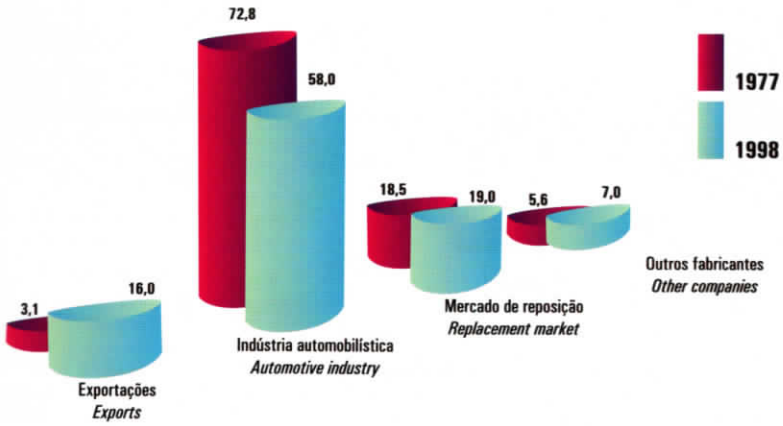


Gráfico / *Chart* 11

3. Aspectos econômicos e sociais
Economic and social aspects

3.4 Balança comercial da indústria automobilística - 1940/1998
Trade balance of the automotive industry - 1940/1998

Milhões de US$/*US$ millions*

ANOS *YEAR*	AUTOVEÍCULOS *VEHICLES*		MÁQUINAS AGRÍCOLAS AUTOMOTRIZES *AGRIC. MACHINERY*		TOTAL *TOTAL*		SALDO *BALANCE*	
	IMPORTAÇÃO *IMPORTS*	EXPORTAÇÃO *EXPORTS*	IMPORTAÇÃO *IMPORTS*	EXPORTAÇÃO *EXPORTS*	IMPORTAÇÃO *IMPORTS*	EXPORTAÇÃO *EXPORTS*	ANUAL *YEARLY*	ACUMUL. *CUMUL.*
1940 a/*to* 1950	421	–	70	–	491	–	(491)	
1951	257	–	1	–	258	–	(258)	
1952	181	–	0	–	181	–	(181)	
1953	41	–	21	–	62	–	(62)	
1954	65	–	53	–	118	–	(118)	
1955	32	–	19	–	51	–	(51)	
1956	45	–	15	–	60	–	(60)	
1957	88	–	37	–	125	–	(125)	
1958	106	–	38	–	144	–	(144)	
1959	106	–	18	–	124	–	(124)	
1960	84	0	54	–	138	0	(138)	
1961	25	1	32	–	57	1	(56)	
1962	17	2	24	–	41	2	(40)	
1963	18	0	19	–	37	0	(36)	
1964	10	2	19	0	29	2	(27)	
1965	8	3	21	–	29	3	(26)	
1966	44	6	44	0	88	6	(82)	
1967	49	2	24	0	73	2	(72)	
1968	75	2	51	0	126	2	(123)	
1969	76	4	45	0	121	4	(116)	
1970	69	9	71	0	140	9	(131)	
1971	83	13	68	1	151	14	(138)	
1972	98	54	80	2	178	56	(122)	
1973	208	63	82	7	290	70	(220)	
1974	348	204	135	17	483	221	(262)	
1975	302	334	99	17	401	351	(51)	
1976	235	386	91	7	326	393	67	
1977	226	490	76	40	302	530	228	
1978	293	610	73	58	366	668	302	
1979	276	760	63	85	339	845	505	
1980	524	1.101	72	120	596	1.221	625	
1981	469	1.566	71	428	540	1.994	1.455	
1982	318	1.155	82	291	400	1.446	1.046	
1983	368	1.187	75	303	443	1.490	1.048	
1984	395	1.433	93	318	488	1.751	1.263	
1985	436	1.604	97	269	533	1.873	1.341	
1986	656	1.488	159	195	815	1.683	868	
1987	826	2.453	173	303	999	2.756	1.757	
1988	696	2.618	194	574	890	3.192	2.302	
1989	678	2.570	154	605	832	3.175	2.343	
1990	733	1.897	200	512	933	2.409	1.477	
1991	849	1.915	88	258	937	2.173	1.237	
1992	1.079	3.012	107	364	1.186	3.376	2.190	
1993	1.809	2.660	170	305	1.979	2.965	986	
1994	2.550	2.685	316	454	2.866	3.139	272	
1995	4.795	2.415	279	449	5.074	2.864	(2.210)	
1996	4.882	3.013	259	595	5.141	3.608	(1.533)	
1997	5.105	3.929	613	759	5.718	4.688	(1.030)	
1998	4.692	4.264	705	740	5.397	5.004	(393)	
TOTAL	**35.746**	**45.910**	**5.350**	**8.076**	**41.096**	**53.986**	**12.892**	

Fontes/*Sources:* Anfavea, Decex (BB), Secex/MDIC.

Nota: Esta tabela diz respeito a autoveículos, máquinas agrícolas automotrizes, peças e componentes exportados e importados pelas empresas associadas à Anfavea, exceto Asia Motors, Renault e Peugeot Citroën.

Note: This table covers vehicles, agricultural machinery, auto parts and components exported and imported by Anfavea members, excluding Asia Motors, Renault and Peugeot Citroën.

Balança comercial da indústria automobilística — 1957/1998
Trade balance of the automotive industry — 1957/1998

Milhões de US$ / *US$ million*

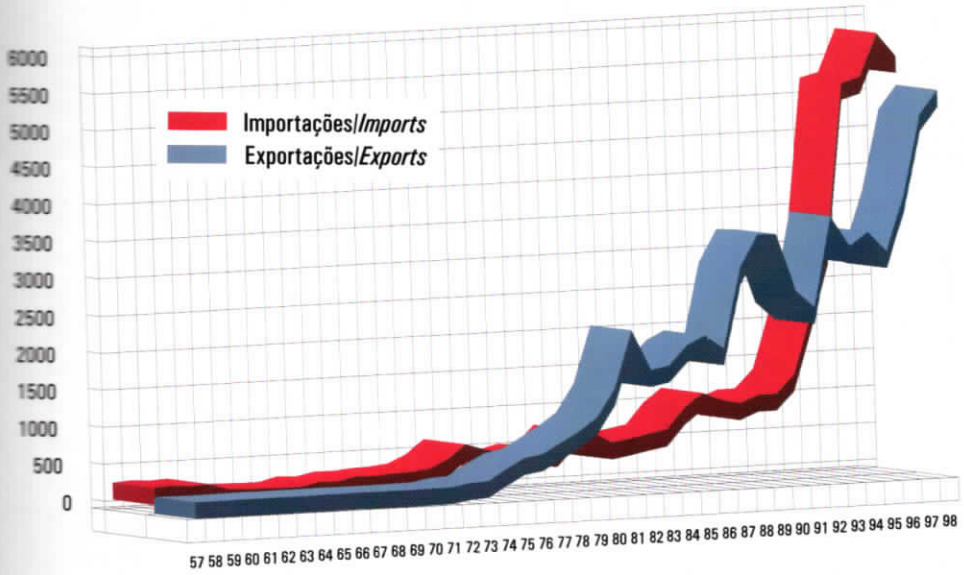


Gráfico / *Chart* 12

Participação da indústria automobilística no comércio exterior brasileiro — 1957/1998
Automotive industry share in Brazil's foreign trade — 1957/1998

Em porcentagem / *Percentage*

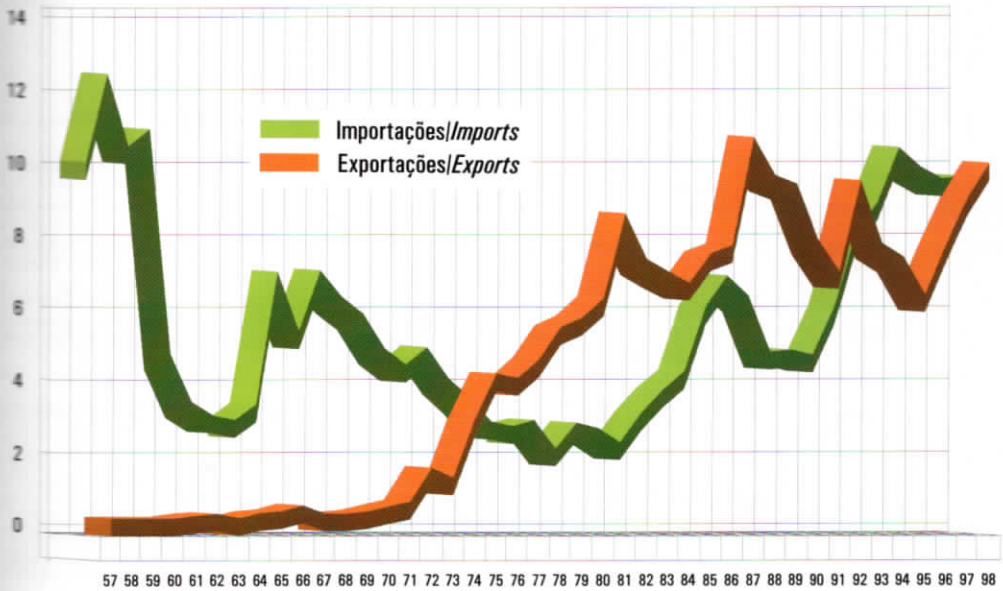


Gráfico / *Chart* 13

3. Aspectos econômicos e sociais
Economic and social aspects

3.5 Autoveículos e tratores
Alíquotas e participação dos tributos no preço ao consumidor
Vehicles and tractors - Tariff and tax rate participation in consumer prices (percentage

ANOS *YEAR*	TRIBUTOS *TAXES*	AUTOMÓVEIS / *CARS*					COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*		ÔNIBUS *BUSES*	TRA... *TRA...*
		1000 cc *1000cc*	Até 100 hp gasolina *Up 100 hp gasoline*	Até 100 hp álcool *Up 100 hp alcohol*	Acima de 100 hp gasolina *Over 100 hp gasoline*	Acima de 100 hp álcool *Over 100 hp alcohol*	Gasolina *Gasoline*	Álcool *Alcohol*	Diesel *Diesel*	Chassi *Chassis*	Cavalo-mecânico *Truck-tractors*		
1990 / 1998													
1990	IPI	20,0	37,0	32,0	42,0	37,0	16,0	16,0	31,0	5,0	3,0	0,0	
	ICMS	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	
	PIS	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	
	Finsocial	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	
	Total part. no preço/*Total share*	34,5	42,2	40,1	44,1	42,3	32,2	31,8	39,0	24,8	23,4	21,2	
1991	IPI	20,0	37,0	32,0	42,0	37,0	16,0	16,0	31,0	5,0	3,0	0,0	
	ICMS	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	
	PIS	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	
	Finsocial	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	
	Total part. no preço/*Total share*	35,6	43,1	41,2	45,0	43,3	33,4	33,0	40,0	26,1	24,8	22,6	
1992 [1]	IPI	14,0	31,0	26,0	36,0	31,0	10,0	10,0	25,0	5,0	3,0	0,0	
	ICMS	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	
	PIS	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	
	Finsocial	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	
	Total part. no preço/*Total share*	27,1	36,1	33,8	38,4	36,3	24,4	24,1	32,6	20,4	19,0	16,7	
1993 [1] e 1994	IPI	0,1 [2]	25,0	20,0	30,0	25,0	8,0	8,0	23,0	5,0	3,0	0,0	
	ICMS	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	
	PIS	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	
	Cofins	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	
	Total part. no preço/*Total share*	17,0	33,0	30,4	35,3	33,0	22,7	22,7	31,4	20,4	19,0	16,7	
1995 e 1996	IPI	8,0	25,0	20,0	30,0	25,0	8,0	8,0	23,0	5,0	3,0	0,0	
	ICMS	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	
	PIS	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	
	Cofins	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	
	Total part. no preço/*Total share*	23,0	33,0	30,4	35,3	33,0	22,7	22,7	31,4	20,4	19,0	16,7	
1997 e 1998	IPI	13,0	30,0	25,0	35,0	30,0	8,0	8,0	23,0	5,0	3,0	0,0	
	ICMS	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	
	PIS	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	
	Cofins	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	
	Total part. no preço/*Total share*	26,2	34,8	32,5	36,9	34,8	22,7	22,7	31,4	20,4	19,0	16,7	

Posição em dezembro de cada ano. Para 1998, posição em julho. / *Position at December of each year. For 1998, position at July.*

Acordos Automotivos/*Automotive Agreements* - 1998 / 1999													
1998 Agosto (a)	IPI	6,0	23,0	18,0	28,0	23,0	6,0	6,0	21,0	5,0	3,0	0,0	
	ICMS	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	
	PIS	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	
	Cofins	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	
	Total part. no preço/*Total share*	21,5	31,5	28,8	33,8	31,4	21,3	21,3	30,3	20,4	19,0	16,7	
1999 Março (b)	IPI	5,0	17,0	12,0	35,0	30,0	5,0	5,0	20,0	5,0	3,0	0,0	
	ICMS	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	
	PIS	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	
	Cofins	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	
	Total part. no preço/*Total share*	19,5	26,9	24,0	35,5	33,4	19,3	19,3	28,5	19,1	17,8	15,5	
1999 Maio (c)	IPI	7,0	20,0	15,0	35,0	30,0	7,0	7,0	22,0	5,0	3,0	0,0	
	ICMS	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	
	PIS	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	
	Cofins	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	
	Total part. no preço/*Total share*	21,4	29,0	26,3	36,0	33,9	21,2	21,2	30,0	19,6	18,3	16,0	
1999 Agosto (d)	IPI	7,0	20,0	15,0	35,0	30,0	7,0	7,0	22,0	5,0	3,0	0,0	
	ICMS	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	
	PIS	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	
	Cofins	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	
	Total part. no preço/*Total share*	23,9	31,4	28,6	38,2	36,1	23,6	23,6	32,3	22,0	20,7	18,5	
A partir de 1º/10/1999 / As from October 1st, 1999 [3]													
1999 Outubro	IPI	10,0	25,0	20,0	25,0	20,0	10,0	10,0	25,0 [4]	5,0	3,0	0,0	
	ICMS	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	
	PIS	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	
	Cofins	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	
	Total part. no preço/*Total share*	25,9	33,8	31,4	33,8	31,4	25,6	25,6	33,7	22,0	20,7	18,5	

Brasil - carga tributária sobre autoveículos - participação no preço ao consumidor
Brazil - Tax burden on cars - share in consumer prices

Em porcentagem - Outubro/99
Percentage - October/99

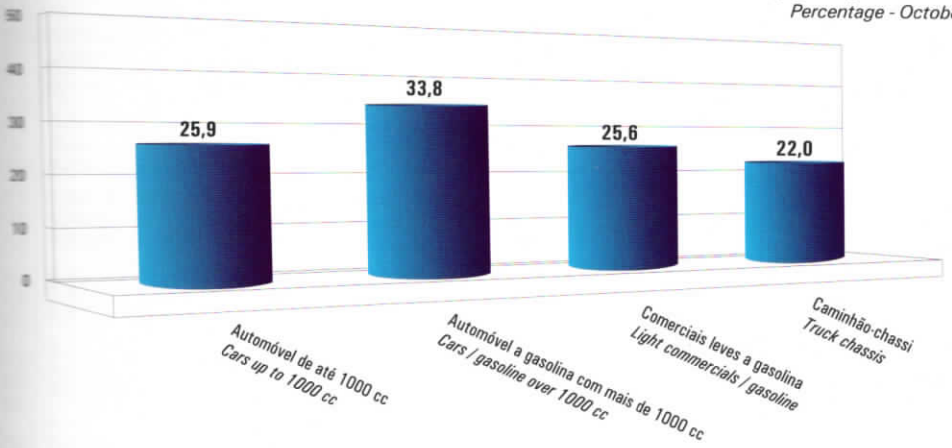


Gráfico / *Chart* 14

Carga tributária sobre automóveis em alguns países - participação no preço ao consumidor
Tax burden on cars in selected countries - share in consumer prices

Em porcentagem / *Percentage*

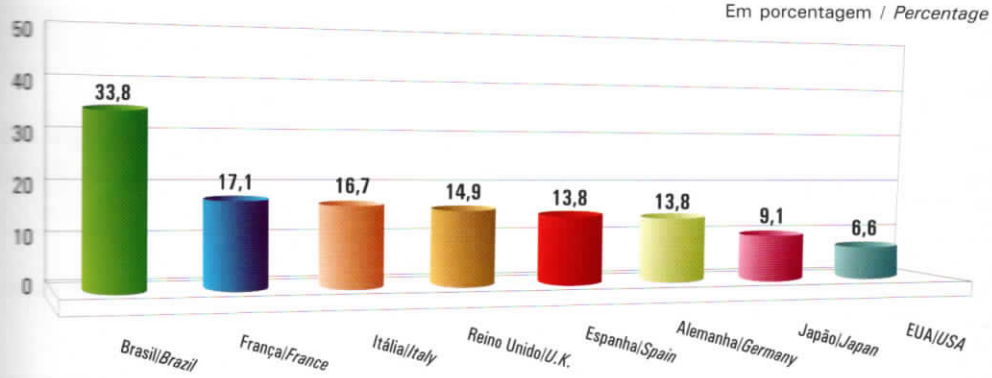


Gráfico / *Chart* 15

Preços destacáveis no preço ao consumidor: Tributos na aquisição
Preço com tributos na aquisição

Tributos na aquisição são: EUA, imposto de consumo, considerada a média dos Estados da Califórnia, Flórida e Michigan; Europa, Imposto sobre Valor Agregado de aquisição e consumo; Brasil, IPI, ICMS, PIS e Cofins.

Para veículos de baixa cilindrada, são disponíveis somente no Brasil (25,9%) e Japão (7,4%).

Prices detached from the consumer price: Taxes on the acquisition
Prices with taxes on the acquisition

Taxes on the acquisition are: USA, tax on consumption, considered the average of the states of California, Florida and Michigan; Europe, value-added tax; consumption tax; Brazil, IPI, ICM, PIS e Cofins.

For more powerful engines, the vehicles available are those manufactured in Brazil (25,9%) and in Japan (7,4%).

Notas da página anterior / *Notes from page 54*

Automotivas.

de 1º/10/99, que também suprimiu destaques tarifários.

comerciais leves a diesel 4x2, cuja alíquota passará a 10% em 1º/1/2000. Para os demais, alíquota de 10% desde 1º/10/99 (Decreto 3.186, de 1º/10/99).

para tratores: decreto nº 3.102/99 de 30/06/99. Julho/99, 0,0%; agosto/99, 1,0%; setembro/99, 2,0%; outubro/99, 3,0%; novembro/99, 4,0%; a partir de dezembro/99, 5,0%.

de 03/08/98. (b) Decreto nº 2.980 de 03/03/99. (c) Decreto nº 3.069 de 27/05/99. (d) Decreto nº 3.158 de 30/08/99.

de São Paulo. A partir de 26/05/99, alterado de 9,5% para 12,0 %.

sobre Produtos Industrializados. ICMS - Imposto sobre Circulação de Mercadorias e Serviços. PIS - Programa de Integração Social. Finsocial - Fundo de Investimento

Contribuição para Financiamento da Seguridade Social.

Summits

of 10/1/99 which also cancels the tariff points.

commercial diesels 4 x 2, with a tariff that will go to 10% on 1/1/2000. For other vehicles, 10% tariff since 10/1/99 (Decree No. 3.186 of 10/1/99).

tractors, Decree No. 3.102/99 of 6/30/99: July/99, 0.0%; August/99, 1.0%; September/99, 2.0%; October/99, 3.0%, Nov./99, 4.0%; from Dec./99 onwards, 5.0%.

of 8/3/98 (b) Decree No. 2.980 of 3/3/99 (c) Decree No. 3.069 of 5/27/99 d) Decree No. 3.158 of 8/30/99.

of São Paulo State. After 5/26/99, it was changed from 9.5% to 12%.

products tax. ICMS – Tax on services and circulation of goods (value-added tax). PIS – Government program of social integration. Finsocial (tax) – Social investment fund.

for Social Security Financing.

3. Aspectos econômicos e sociais
Economic and social aspects

3.6 Crédito agrícola — custeio, investimento e comercialização - 1969/199
Agricultural credit — cost, investment and sales - 1969/1998

ANOS *YEAR*	CUSTEIO *COST*		INVESTIMENTO *INVESTMENT*		COMERCIALIZAÇÃO *SALES*		TOT *TOT*
	US$ MIL *US$ THOUSAND*	PARTICIPAÇÃO EM % *SHARE*	US$ MIL *US$ THOUSAND*	PARTICIPAÇÃO EM % *SHARE*	US$ MIL *US$ THOUSAND*	PARTICIPAÇÃO EM % *SHARE*	US$ *US THOU*
1969	3.348.681	58,5	889.132	15,5	1.488.303	26,0	5.72
1970	3.853.335	54,3	1.215.661	17,1	2.030.378	28,6	7.09
1971	4.320.940	52,9	1.607.812	19,7	2.247.031	27,4	8.17
1972	5.126.544	50,3	2.551.886	25,0	2.519.248	24,7	10.19
1973	7.364.701	52,6	3.173.986	22,7	3.470.971	24,7	14.00
1974	9.648.174	54,1	3.842.560	21,5	4.348.956	24,4	17.83
1975	12.272.882	48,2	6.305.639	24,8	6.866.159	27,0	25.44
1976	13.331.816	50,6	6.156.965	23,3	6.881.230	26,1	26.37
1977	13.565.383	52,8	5.136.164	20,0	6.991.603	27,2	25.69
1978	13.612.207	55,4	4.691.249	19,1	6.253.087	25,5	24.55
1979	18.234.007	59,9	5.367.666	17,6	6.818.425	22,5	30.42
1980	20.440.514	62,9	4.666.583	14,3	7.415.055	22,8	32.52
1981	18.503.568	62,4	3.622.133	12,2	7.526.045	25,4	29.65
1982	19.636.778	68,4	2.759.499	9,6	6.295.930	22,0	28.69
1983	14.269.530	65,2	3.158.463	14,4	4.448.539	20,4	21.87
1984	10.243.522	74,5	1.315.644	9,6	2.187.800	15,9	13.74
1985	14.784.975	73,2	1.939.993	9,6	3.486.174	17,2	20.21
1986	16.757.503	64,0	5.469.174	20,9	3.941.638	15,1	26.16
1987	16.576.374	72,8	2.917.914	12,8	3.277.931	14,4	22.77
1988	11.789.521	68,9	2.507.142	14,6	2.824.871	16,5	17.12
1989	12.900.104	81,1	1.463.248	9,2	1.543.617	9,7	15.90
1990	6.731.369	77,5	604.819	7,0	1.346.986	15,5	8.68
1991	7.638.804	84,2	521.751	5,8	909.018	10,0	9.06
1992	6.447.442	63,5	995.000	9,8	2.711.860	26,7	10.15
1993	4.789.116	57,9	1.351.004	16,3	2.133.775	25,8	8.27
1994	8.275.150	59,1	2.935.712	21,0	2.797.299	19,9	14.00
1995	3.628.783	66,3	744.071	13,6	1.096.733	20,1	5.46
1996	3.774.946	81,1	541.152	11,6	338.814	7,3	4.65
1997	5.019.921	76,4	775.981	11,8	771.024	11,8	6.56
1998*	4.777.955	75,0	723.597	11,4	868.891	13,6	6.37

(*) Preliminares./*Preliminary*.
Fonte/*Source*: Bacen.
Nota/*Note*: Preços reais de 1998 (IGP-DI média) convertidos em dólar pela taxa média de 1998 (Bacen). / *Real prices in R$ of 1998 (General Price Index-Supply average) converted into dollars using the average exchange rate for December 1998 (Central Bank of Brazil).*

Crédito agrícola — distribuição percentual por categoria — 1969/1998
Agricultural credit — percent distribution — 1969/1998

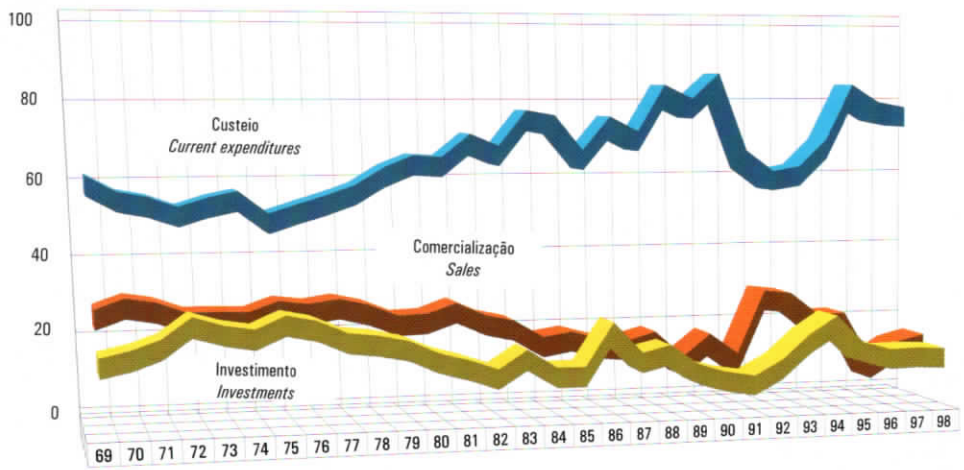


Gráfico / *Chart* 16

3.7 Crédito agrícola - distribuição do investimento - 1985/1998

Agricultural credit - investiment distribution - 1985/1998

TRATORES *TRACTORS*		COLHEITADEIRAS *COMBINES*		CULTIVADORES MOTORIZADOS *TILLERS*		CAMINHÕES *TRUCKS*		CAMIONETAS *VANS*		UTILITÁRIOS E SEMELHANTES *JEEPS*		CARRETAS E CARROÇAS *TRAILERS AND CARTS*		OUTROS *OTHER INVESTIMENTS*		TOTAL *TOTAL*
US$ mil *US$ thousand*	Part. % *Share*	US$ mil *US$ thousand*	Part. % *Share*	US$ mil *US$ thousand*	Part. % *Share*	US$ mil *US$ thousand*	Part. % *Share*	US$ mil *US$ thousand*	Part. % *Share*	US$ mil *US$ thousand*	Part. % *Share*	US$ mil *US$ thousand*	Part. % *Share*	US$ mil *US$ thousand*	Part. % *Share*	US$ mil *US$ thousand*
[illegible]	24,2	151.139	7,8	16.270	0,8	25.532	1,3	10.272	0,5	657	0,0	10.248	0,5	1.256.636	64,9	1.939.994
[illegible]	24,6	547.353	10,0	31.816	0,6	35.906	0,7	23.487	0,4	935	0,0	29.495	0,5	3.455.113	63,2	5.469.174
[illegible]	19,0	206.956	7,1	7.636	0,3	146.672	5,0	35.300	1,2	4.186	0,1	10.707	0,4	1.952.930	66,9	2.917.915
[illegible]	20,7	216.217	8,6	ND	–	ND	–	ND	–	ND	–	ND	–	1.772.832	70,7	2.507.142
[illegible]	11,9	73.354	5,0	2.459	0,2	6.096	0,4	475	0,0	27	0,0	3.139	0,2	1.203.758	82,3	1.463.247
[illegible]	16,1	24.489	4,0	1.175	0,2	6.944	1,1	561	0,1	214	0,0	928	0,2	460.835	76,3	604.818
[illegible]	35,5	62.893	12,1	4.154	0,8	2.835	0,5	288	0,1	145	0,0	1.190	0,2	312.229	59,8	521.751
[illegible]	39,7	129.157	13,0	21.032	2,1	3.185	0,3	231	0,0	26	0,0	3.092	0,3	542.670	54,6	994.999
[illegible]	25,1	116.783	8,6	10.422	0,8	7.135	0,5	457	0,0	122	0,0	1.939	0,1	875.458	64,9	1.351.004
[illegible]	46,5	218.393	7,4	10.374	0,4	12.054	0,4	924	0,0	618	0,0	3.286	0,1	1.325.057	45,2	2.935.712
[illegible]	20,3	72.558	9,8	5.226	0,7	5.963	0,8	669	0,1	171	0,0	1.663	0,2	506.542	68,1	744.070
[illegible]	10,3	17.729	3,3	5.527	1,0	3.276	0,6	580	0,1	60	0,0	965	0,2	457.162	84,5	541.152
[illegible]	16,7	61.044	7,9	1.004	0,1	5.507	0,7	3.821	0,5	651	0,1	1.497	0,2	572.870	73,8	775.981
[illegible]	19,7	99.998	13,8	828	0,1	4.777	0,7	2.521	0,3	217	0,0	998	0,1	471.834	65,3	723.597

[illegible]: Preliminary.
[illegible]: Not available.
[illegible] Bacen.
[illegible]: 1. Preços reais de 1998 (IGP-DI média) convertidos em dólar pela taxa média de 1998 (Bacen). / *Real prices in R$ 1998 (General Price Index – [illegible] average/US$) – average exchange rate in December'98 (Central Bank of Brazil).* 2. Em outros investimentos estão compreendidos formação de [illegible], melhoramento das explorações agrícolas, animais, máquinas e outros itens. / *Other investments include perennial crop development, [illegible] of agricultural research, animals, machinery and other items.*

Crédito agrícola — distribuição percentual do investimento — 1985 e 1998

Agricultural credit — percent distribuition of investment — 1985 and 1998

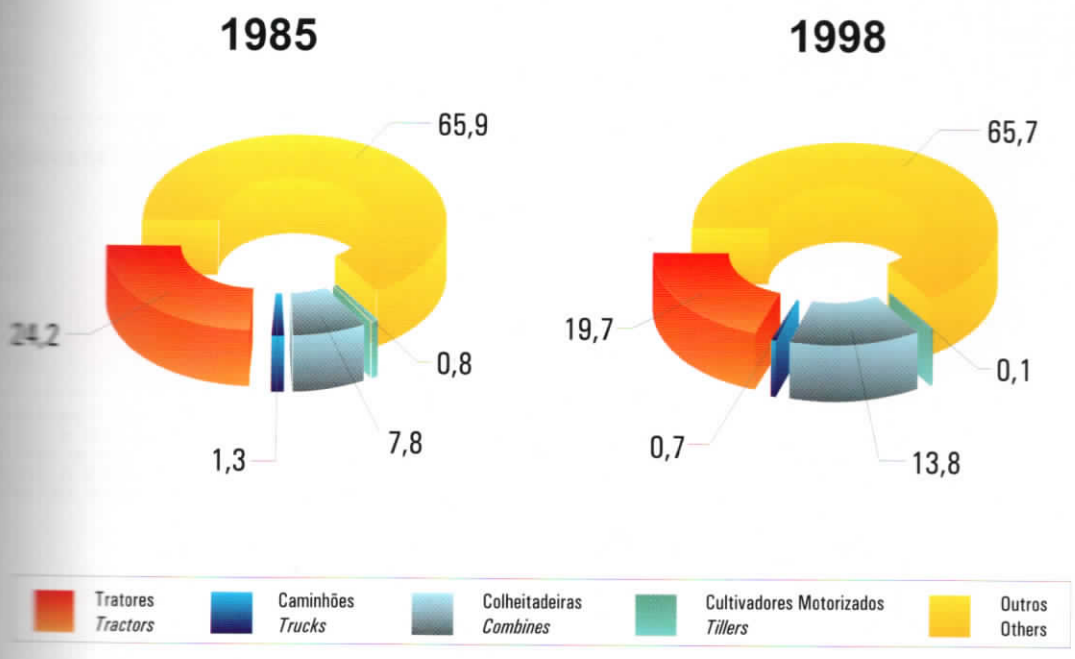


Gráfico / *Chart* 17

3. Aspectos econômicos e sociais
Economic and social aspects

3.8 Índice de mecanização da agricultura brasileira - 1960/1998
Brazilian farming mechanization level - 1960/1998

ANOS *YEAR*	ÁREA CULTIVADA *CULTIVATED AREA* (1.000 ha)	FROTA DE TRATORES DE RODAS (unidades) *WHEEL TRACTORS FLEET (units)*	ÍNDICE DE MECANIZAÇÃ *MECHANIZATION LEVE* ha/trator de rodas *ha/wheel tractors*
1960	25.671,7	62.684	410
1965	31.637,3	76.691	413
1970	34.911,7	97.160	359
1975	41.811,1	273.852	153
1980	47.640,6	480.340	99
1985	49.528,7	551.036	90
1990	47.666,4	515.815	92
1995	50.021,5	481.316	104
1998	53.500,0	460.000*	116

(*) Estimativa. / *Estimate.*
Fontes/*Sources*: Anfavea, IBGE.

3.9 Mecanização da agricultura mundial - 1996
Mechanization in farming worldwide - 1996

	ÁREA CULTIVADA *CULTIVATED AREA* (1.000 ha)	FROTAS (unidades) *FLEETS (units)*		Ha ARÁVEL POR TRATOR *ARABLE AREA PER TRACTOR (ha)*	Ha COLHIDO P COLHEITADE *AREA HARVES PER COMBINE*
		TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*	COLHEITADEIRAS *COMBINES*		
Mundo/*World*	**1.381.917**	**26.345.272**	**4.232.536**	**52,5**	**326,5**
Continentes/*Continents*					
África/*Africa*	174.202	567.397	39.809	307,0	4.375,9
América do Norte e Central/ *North and Central America*	258.701	5.835.768	849.614	44,3	304,5
América do Sul/ *South America*	97.740	1.199.043	121.835	81,5	802,2
Ásia/*Asia*	499.497	6.920.648	1.894.207	72,2	263,7
Europa/*Europe*	299.760	11.421.088	1.266.976	26,2	236,6
Oceania/*Oceania*	52.017	401.328	60.095	129,6	865,6
Países/Countries					
BRASIL/*BRAZIL*	**53.500**	**460.000**	**49.600**	**116,3**	**1.078,6**
Argentina/*Argentina*	25.000	280.000	50.000	89,3	500,0
Canadá/*Canada*	45.360	740.000	155.000	61,3	292,6
EUA/*USA*	175.000	4.800.000	662.000	36,5	264,4
França/*France*	18.288	1.312.000	154.000	13,9	118,8
Reino Unido/*UK*	6.090	500.000	47.000	12,2	129,6

Fontes/*Sources*: FAO (ONU), IBGE.
Nota/Note: Os dados do Brasil referem-se a 1998 e para frotas, são estimados. / *Data for Brazil refer to 1998, and for fleets the figures are estimates.*

3.10 Emprego — 1957/1998

Employment — 1957/1998

Número de pessoas / *Number of people*

ANOS *YEAR*	AUTOVEÍCULOS *VEHICLES*	MÁQUINAS AGRÍCOLAS AUTOMOTRIZES *AGRICULTURAL MACHINERY*	TOTAL *TOTAL*
[illegible]	9.773	–	9.773
[illegible]	19.248	–	19.248
[illegible]	29.323	–	29.323
[illegible]	38.410	60	38.470
[illegible]	37.404	349	37.753
[illegible]	48.523	1.267	49.790
[illegible]	43.994	1.610	45.604
[illegible]	44.414	1.882	46.296
[illegible]	49.456	2.591	52.047
[illegible]	50.662	2.431	53.093
[illegible]	46.396	2.139	48.535
[illegible]	60.437	2.516	62.953
[illegible]	61.059	3.208	64.267
[illegible]	65.902	4.140	70.042
[illegible]	71.406	5.274	76.680
[illegible]	80.430	7.852	88.282
[illegible]	96.099	10.328	106.427
[illegible]	104.072	13.323	117.395
[illegible]	104.556	15.088	119.644
[illegible]	112.429	16.428	128.857
[illegible]	111.514	18.784	130.298
[illegible]	123.974	18.679	142.653
[illegible]	127.081	19.895	146.976
[illegible]	133.683	20.256	153.939
[illegible]	103.992	17.606	121.598
[illegible]	107.137	17.835	124.972
[illegible]	101.087	17.991	119.078
[illegible]	107.447	22.609	130.056
[illegible]	122.217	23.548	145.765
[illegible]	129.232	28.436	157.668
[illegible]	113.474	27.934	141.408
[illegible]	112.985	25.661	138.646
[illegible]	118.369	25.242	143.611
[illegible]	117.396	20.978	138.374
[illegible]	109.428	15.431	124.859
[illegible]	105.664	13.628	119.292
[illegible]	106.738	13.897	120.635
[illegible]	107.134	15.019	122.153
[illegible]	104.614	10.598	115.212
[illegible]	101.857	9.603	111.460
[illegible]	104.941	10.408	115.349
[illegible]	83.049	10.086	93.135

[illegible] Posição em 31 de dezembro de cada ano.
[illegible] A partir de 1997, esta tabela diz respeito unicamente a pessoas com contratos de trabalho firmados com as empresas associadas à Anfavea nas formas admitidas pela lei.

[illegible] *Position as of December 31st of each year.*
[illegible] *After 1997, this table refers only to individuals with employment contracts establishedwith Anfavea member companies in accordance with current laws.*

Transportes no Brasil

Transportation in Brazil

4.1 Transporte de passageiros - 1988/1997
Passenger transportation - 1988/1997

Passageiros por quilômetro/*Passenger per km*

Milhões de passageiros/km
Million passengers/km

	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Aéreo/air	13.491	15.660	15.167	15.288	12.057	12.586	13.813	14.504	16.168	18.121
Ferroviário/railroad	13.891	14.254	14.796	15.380	10.918	10.728	11.781	9.936	9.324	7.514
Hidroviário/ship	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Metroviário/subway	3.768	4.921	4.589	4.696	4.791	4.649	4.838	5.382	5.219	5.174
Rodoviário/road	561.532	583.993	607.353	631.647	656.913	683.190	710.518	746.044	775.886	806.921
TOTAL/TOTAL	**592.682**	**618.828**	**641.905**	**667.011**	**684.679**	**711.153**	**740.950**	**775.866**	**806.597**	**837.730**

Composição percentual/*Percent distribution*

	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Aéreo/air	2,3	2,5	2,4	2,3	1,8	1,8	1,9	1,9	2,0	2,2
Ferroviário/railroad	2,4	2,3	2,3	2,3	1,6	1,5	1,6	1,3	1,2	0,9
Hidroviário/ship	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Metroviário/subway	0,6	0,8	0,7	0,7	0,7	0,6	0,6	0,7	0,6	0,6
Rodoviário/road	94,7	94,4	94,6	94,7	95,9	96,1	95,9	96,1	96,2	96,3
TOTAL/TOTAL	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**

• *Unknown data.*

Transporte de passageiros - 1988 e 1997
Passenger transportation - 1988 and 1997

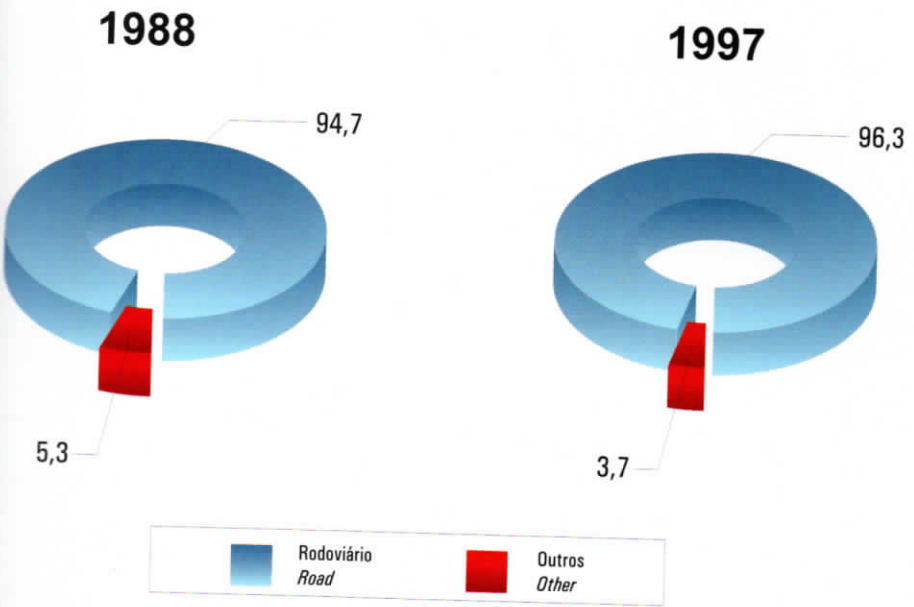


Gráfico / *Chart* 18

4. Transportes no Brasil
Transportation in Brazil

4.2 Transporte de carga - 1988/1997
Freight transportation - 1988/1997

Carga transportada por quilômetro/*Transported freight per km*

Milhões de tone
Millio

	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	
Aéreo/*by air*	1.523	1.846	1.763	1.717	1.411	1.592	1.794	1.883	1.937	
Dutoviário/*by pipeline*	19.734	19.214	19.913	19.652	18.445	23.233	22.877	24.179	23.605	2
Ferroviário/*by railroad*	120.036	125.046	120.370	121.451	116.598	124.711	133.735	136.460	128.917	13
Hidroviário/*by ship*	90.617	86.377	100.680	89.378	71.103	61.507	59.301	70.610	71.310	
Rodoviário/*by road*	301.000	310.628	313.229	326.069	331.869	340.581	355.935	379.007	396.552	41
TOTAL/*TOTAL*	**532.910**	**543.111**	**555.955**	**558.267**	**539.426**	**551.624**	**573.642**	**612.139**	**622.321**	**66**

Composição percentual/*Percent distribution*

	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	
Aéreo/*by air*	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	
Dutoviário/*by pipeline*	3,7	3,6	3,6	3,5	3,4	4,2	4,0	3,9	3,8	
Ferroviário/*by railroad*	22,5	23,0	21,7	21,8	21,6	22,6	23,3	22,3	20,7	
Hidroviário/*by ship*	17,0	15,9	18,1	16,0	13,2	11,2	10,3	11,5	11,5	
Rodoviário/*by road*	56,5	57,2	56,3	58,4	61,5	61,7	62,0	61,9	63,7	
TOTAL/*TOTAL*	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	

Fonte/*Source:* Geipot.

Transporte de carga - 1988 e 1997
Freight transportation - 1988 and 1997

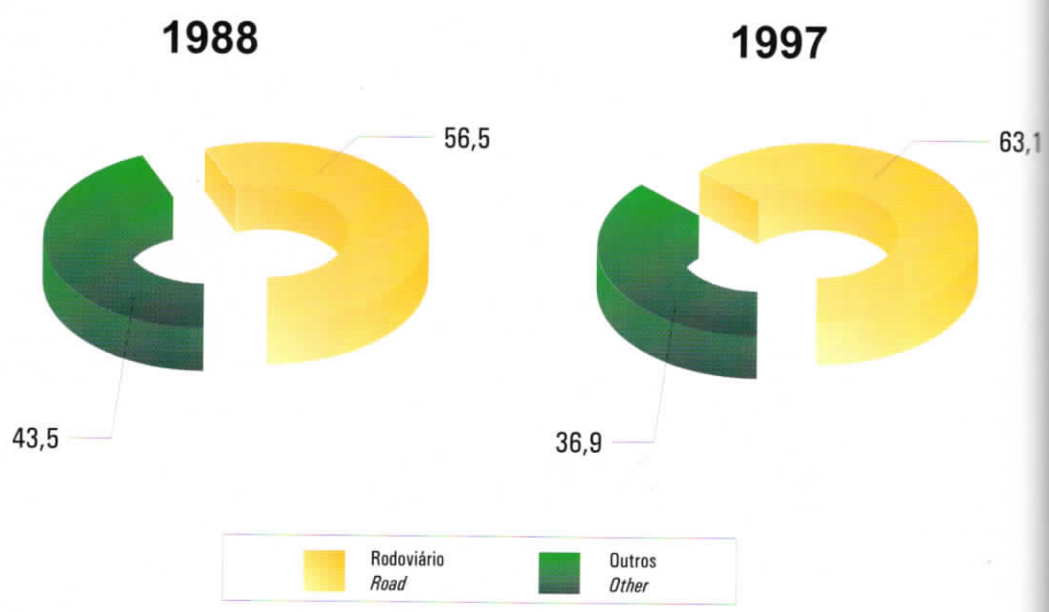


Gráfico / *Chart* 19

4.3 Frota / Licenciamento de autoveículos
Fleet / Registration of vehicles

Unidades / *Units*

Unidades da Federação	Automóveis *Cars*	Comerciais leves *Light commercials*	Caminhões *Trucks*	Ônibus *Buses*	Microônibus *Microbus*	Total *Total*
	5.856.581	649.114	282.742	65.090	33.166	6.886.693
	1.720.730	266.061	143.566	27.216	4.488	2.162.061
	1.498.397	126.238	61.234	21.780	9.965	1.717.614
	1.383.931	167.385	103.291	16.958	5.088	1.676.653
	1.243.115	182.382	112.957	16.039	3.419	1.557.912
	709.475	86.321	55.506	6.485	1.959	859.746
	419.902	101.379	42.043	6.815	871	571.010
	354.823	73.941	26.714	7.976	3.189	466.643
	363.663	53.886	31.458	6.493	1.455	456.955
	378.295	41.533	10.087	4.624	1.742	436.281
Outros Estados / *Other States*	1.423.726	322.737	150.291	28.686	8.360	1.933.800
Total Conhecidos / *Total known vehicles*	**15.352.638**	**2.070.977**	**1.019.889**	**208.162**	**73.702**	**18.725.368**
Outros veículos / *Other vehicles*	895.005	184.331	58.221	12.338	11.640	1.161.535
Total Brasil / *Total Brazil*	**16.247.643**	**2.255.308**	**1.078.110**	**220.500**	**85.342**	**19.886.903**

Fonte / *Source*: Denatran/Ministério da Justiça.

1) Os dados são preliminares e sujeitos a retificação até a conclusão do projeto Renavam.
2) Os dados referem-se a autoveículos fabricados até 1997 e licenciados até agosto/98.
3) "Outros veículos" referem-se aos cadastrados, porém não licenciados até agosto/98.
1) *The data is preliminary and subject to rectification until the conclusion of the* Renavan *project.*
2) *The data refers to vehicles manufactured up to 1997 and registrations up to August, 1998.*
3) *"Other vehicles" refers to vehicles listed, but not registered up to August, 1998.*

Renavam

O Registro Nacional de Veículos Automotores (Renavam), em desenvolvimento, é um banco de dados informatizado, de responsabilidade do Departamento Nacional de Trânsito (Denatran/Ministério da Justiça), constituído de uma base índice nacional, com os dados mínimos para identificação de um veículo, interligado com cada um dos cadastros de veículos dos Estados. Nas bases estaduais são registradas todas as informações referentes aos veículos e seus proprietários.

O Renavam passou a funcionar em 1991, sendo que desde janeiro de 1999 encontra-se interligado com todas as Unidades da Federação.

Conforme determinação legal, os veículos ingressam no Renavam a partir do pré-cadastro realizado pelos fabricantes e importadores de veículos. As informações iniciais do pré-cadastro são complementadas pelos órgãos estaduais de trânsito, na ocasião do registro do veículo em nome de seu proprietário, quando lhe é atribuído o código numérico individualizado e uma placa de identificação que o acompanhará até a baixa do registro, decorrente de sinistro grave, imprestabilidade, desmonte ou sucateamento.

The National Registry of Automotive Vehicles (Renavam), which is in development, is a computerized data base that is the responsibility of the National Transit Department (Denatran/Justice Ministry), established from a national index, with the minimum data for vehicle identification that is inter-linked with vehicle databases in all the states. In the states' databases, all the relevant information linked to vehicles and their owners is stored.

Renavam began to operate in 1991, and since January 1999 it has been inter-linked with all the states.

According to established laws, vehicles are listed with Renavam after a pre-registry conducted by manufacturers and vehicle importers. The initial pre-registry information is passed to the state's transit authorities, at the time the vehicle is registered in the owner's name, when he/she is also given an individual numeric code and an identification plate, in the event of a serious accident, disassembly, scrapping or if the vehicle becomes unserviceable.

4. Transportes no Brasil
Transportation in Brazil

Frota / Licenciamento de autoveículos
Fleet / Registration of vehicles

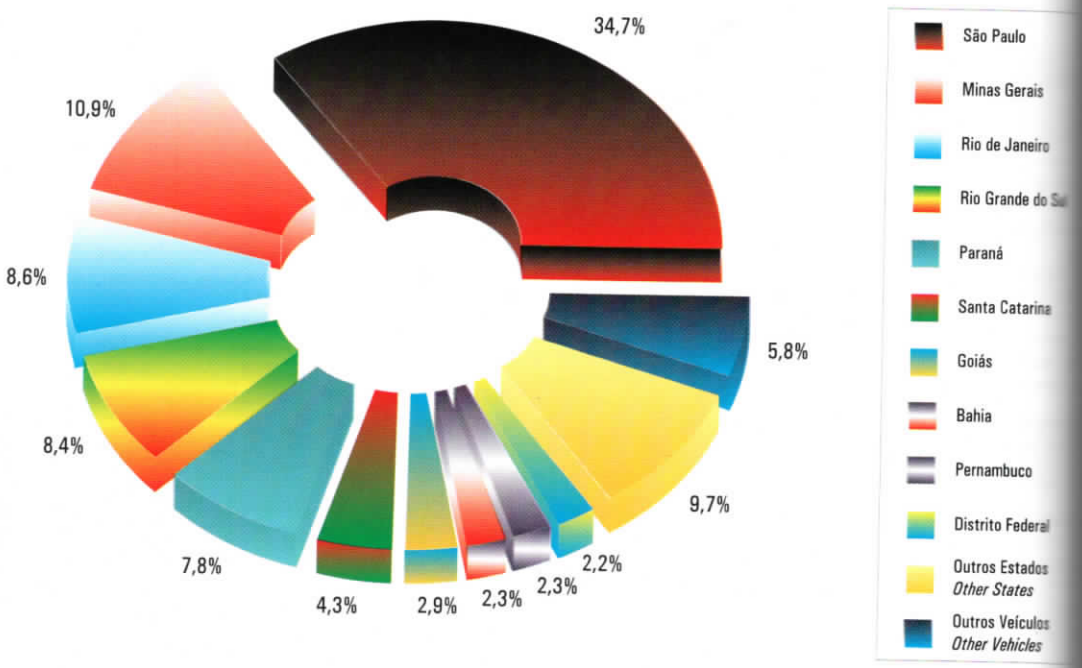


Gráfico / *Chart* 20

São Paulo
Minas Gerais
Rio de Janeiro
Rio Grande do Sul
Paraná
Santa Catarina
Goiás
Bahia
Pernambuco
Distrito Federal
Outros Estados
Other States
Outros Veículos
Other Vehicles

5

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações

Vehicles - production, domestic sales and exports

são no atacado (indústria ⇨ concessionários).
wholesales (industry ⇨ dealers).

5.1 Produção / *Production*

5.1.1 Produção de autoveículos - 1957/1998

Vehicle production - 1957/1998

Unidades/*Units*

ANOS / *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*	COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*				COMERCIAIS PESADOS *HEAVY COMMERCIALS*			TOTAL GERAL *GRAND TOTAL*
		CAMIONETAS DE USO MISTO *VANS*	UTILITÁRIOS *JEEPS*	CAMIONETAS DE CARGA *PANEL TRUCKS AND PICK-UPS*	TOTAL *TOTAL*	CAMINHÕES *TRUCKS*	ÔNIBUS *BUSES*	TOTAL *TOTAL*	
	1.166	490	9.164	1.217	10.871	16.259	2.246	18.505	**30.542**
	3.831	7.504	14.273	4.703	26.480	26.998	3.674	30.672	**60.983**
	14.495	15.793	18.083	8.083	41.959	36.657	3.003	39.660	**96.114**
	42.619	19.195	19.514	10.026	48.735	37.810	3.877	41.687	**133.041**
	60.205	24.439	17.621	12.826	54.886	26.891	3.602	30.493	**145.584**
	83.876	25.969	22.247	19.432	67.648	36.174	3.496	39.670	**191.194**
	94.764	27.449	13.432	14.516	55.397	21.556	2.474	24.030	**174.191**
	104.710	27.441	11.853	15.209	54.503	21.790	2.704	24.494	**183.707**
	113.772	24.323	9.496	12.637	46.456	21.828	3.131	24.959	**185.187**
	128.821	28.607	14.426	17.702	60.735	31.098	3.955	35.053	**224.609**
	139.260	30.272	8.140	16.009	54.421	27.141	4.665	31.806	**225.487**
	165.045	36.594	7.328	23.062	66.984	40.642	7.044	47.686	**279.715**
	244.379	34.567	5.193	23.313	63.073	40.569	5.679	46.248	**353.700**
	306.915	35.518	4.723	26.487	66.728	38.388	4.058	42.446	**416.089**
	399.863	37.054	5.663	31.123	73.840	38.868	4.393	43.261	**516.964**
	471.055	43.316	5.534	43.479	92.329	53.557	5.230	58.787	**622.171**
	564.002	47.354	6.563	56.893	110.810	69.202	6.362	75.564	**750.376**
	691.310	52.649	7.510	66.776	126.935	79.413	8.262	87.675	**905.920**
	712.526	54.450	7.346	67.099	128.895	78.688	10.126	88.814	**930.235**
	765.291	57.687	7.010	60.673	125.370	83.891	12.059	95.950	**986.611**
	732.360	37.627	3.019	32.991	73.637	101.368	13.828	115.196	**921.193**
	871.170	41.514	5.321	45.400	92.235	86.269	14.340	100.609	**1.064.014**
	912.018	41.002	5.770	63.293	110.065	93.051	12.832	105.883	**1.127.966**
	933.152	34.360	5.631	75.549	115.540	102.017	14.465	116.482	**1.165.174**
	585.834	17.096	2.856	85.354	105.306	76.350	13.393	89.743	**780.883**
	672.589	23.214	3.100	103.883	130.197	46.698	9.820	56.518	**859.304**
	748.371	14.306	1.636	90.456	106.398	35.487	6.206	41.693	**896.462**
	679.386	15.497	1.107	112.826	129.430	48.497	7.340	55.837	**864.653**
	759.141	16.331	1.512	116.570	134.413	64.769	8.385	73.154	**966.708**
	815.152	14.235	2.867	128.316	145.418	84.544	11.218	95.762	**1.056.332**
	683.380	13.395	3.134	132.318	148.847	74.205	13.639	87.844	**920.071**
	782.411	21.095	2.747	172.266	196.108	71.810	18.427	90.237	**1.068.756**
	730.992	17.641	2.425	184.942	205.008	62.699	14.553	77.252	**1.013.252**
	663.084	17.258	1.775	165.721	184.754	51.597	15.031	66.628	**914.466**
	705.303	11.999	1.655	168.955	182.609	49.295	23.012	72.307	**960.219**
	815.959	16.085	384	185.122	201.591	32.025	24.286	56.311	**1.073.861**
	1.100.278	25.495	265	198.627	224.387	47.876	18.894	66.770	**1.391.435**
	1.248.773	38.967	231	211.846	251.044	64.137	17.435	81.572	**1.581.389**
	1.297.467	43.975	247	195.177	239.399	70.495	21.647	92.142	**1.629.008**
	1.458.576	67.740	244	211.713	279.697	48.712	17.343	66.055	**1.804.328**
	1.677.858	65.263	320	240.962	306.545	63.744	21.556	85.300	**2.069.703**
	1.254.016	41.331	449	204.603	246.383	63.773	21.458	85.231	**1.585.630**

Os comerciais de carga estão incluídas 87 unidades movidas a eletricidade produzidas pela Gurgel S.A Indústria e Comércio de Veículos ... de 1981 a 1985.

The panel-vans include 87 battery-powered units manufactured by Gurgel S.A. Indústria e Comércio de Veículos from 1981 to 1985.

5. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações
Vehicles - production, domestic sales and exports

5.1.2 Produção de autoveículos a gasolina - 1957/1998
Production of gasoline-powered vehicles - 1957/1998

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*	COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*				COMERCIAIS PESADOS *HEAVY COMMERCIALS*			TOTAL GERAL *GRAND TOTAL*
		CAMIONETAS DE USO MISTO *VANS*	UTILITÁRIOS *JEEPS*	CAMIONETAS DE CARGA *PANEL TRUCKS AND PICK-UPS*	TOTAL *TOTAL*	CAMINHÕES *TRUCKS*	ÔNIBUS *BUSES*	TOTAL *TOTAL*	
1957	1.166	490	9.164	1.217	10.871	9.416	208	9.624	21.6
1958	3.831	7.504	14.273	4.703	26.480	15.247	144	15.391	45.7
1959	14.495	15.793	17.594	8.083	41.470	26.166	328	26.494	82.4
1960	42.619	19.195	19.219	10.026	48.440	27.090	552	27.642	118.7
1961	60.205	24.439	17.614	12.826	54.879	19.394	178	19.572	134.6
1962	83.876	25.969	21.620	19.432	67.021	26.222	151	26.373	177.2
1963	94.764	27.231	12.431	14.225	53.887	14.270	109	14.379	163.0
1964	104.710	26.985	10.714	14.567	52.266	14.732	63	14.795	171.7
1965	113.772	24.185	9.096	12.214	45.495	14.103	27	14.130	173.3
1966	128.821	28.532	14.039	17.264	59.835	19.296	43	19.339	207.9
1967	139.260	30.232	7.971	15.642	53.845	16.549	24	16.573	209.6
1968	165.045	36.535	7.138	22.362	66.035	23.403	6	23.409	254.4
1969	244.379	34.499	4.963	22.721	62.183	21.067	7	21.074	327.6
1970	306.915	35.488	4.607	26.040	66.135	17.150	25	17.175	390.2
1971	399.863	37.025	5.556	30.750	73.331	16.327	15	16.342	489.5
1972	471.055	43.295	5.426	43.020	91.741	23.245	36	23.281	586.0
1973	564.002	47.328	6.465	56.372	110.165	30.108	56	30.164	704.3
1974	691.310	52.612	7.453	66.231	126.296	34.405	112	34.517	852.1
1975	712.526	54.392	7.191	66.417	128.000	21.506	127	21.633	862.1
1976	765.291	57.564	6.860	59.448	123.872	11.198	12	11.210	900.3
1977	732.360	37.384	2.836	30.722	70.942	3.257	4	3.261	806.5
1978	871.170	41.198	5.083	41.522	87.803	1.336	2	1.338	960.3
1979	908.690	40.645	5.535	46.304	92.484	2.682	5	2.687	1.003.8
1980	693.901	33.463	5.118	42.044	80.625	3.938	–	3.938	778.4
1981	464.900	16.166	2.452	44.234	62.852	4.697	1	4.698	532.4
1982	407.859	16.631	2.431	24.913	43.975	628	–	628	452.4
1983	181.755	5.690	932	15.565	22.187	411	–	411	204.3
1984	174.052	2.668	374	18.046	21.088	84	–	84	195.2
1985	181.600	5.746	474	16.618	22.838	68	–	68	204.5
1986	191.042	3.041	1.321	23.399	27.761	544	–	544	219.3
1987	271.051	2.922	1.769	30.591	35.282	1.044	–	1.044	307.3
1988	288.419	5.971	1.058	48.510	55.539	232	–	232	344.1
1989	383.152	9.787	1.547	61.658	72.992	221	–	221	456.3
1990	590.764	15.431	958	94.399	110.788	308	–	308	701.8
1991	575.755	10.592	779	89.680	101.051	170	–	170	676.9
1992	647.941	13.845	37	87.069	100.951	303	–	303	749.1
1993	863.477	21.418	9	83.305	104.732	139	–	139	968.3
1994	1.120.755	36.744	–	101.669	138.413	60	–	60	1.259.2
1995	1.259.940	43.086	–	136.352	179.438	6	–	6	1.439.3
1996	1.444.604	66.692	–	148.763	215.455	–	–	–	1.660.0
1997	1.657.527	61.365	–	162.353	223.718	–	–	–	1.881.2
1998	1.220.123	36.076	–	132.686	168.762	–	–	–	1.388.8

5.1.3 Produção de autoveículos a diesel - 1957/1998

Production of diesel-powered vehicles - 1957/1998

Unidades/*Units*

ANOS / YEARS	AUTOMÓVEIS / *CARS*	COMERCIAIS LEVES / *LIGHT COMMERCIALS*				COMERCIAIS PESADOS / *HEAVY COMMERCIALS*			TOTAL GERAL / *GRAND TOTAL*
		CAMIONETAS DE USO MISTO / *VANS*	UTILITÁRIOS / *JEEPS*	CAMIONETAS DE CARGA / *PANEL TRUCKS AND PICK-UPS*	TOTAL / *TOTAL*	CAMINHÕES / *TRUCKS*	ÔNIBUS / *BUSES*	TOTAL / *TOTAL*	
1957	–	–	–	–	–	6.843	2.038	8.881	**8.881**
1958	–	–	–	–	–	11.751	3.530	15.281	**15.281**
1959	–	–	489	–	489	10.491	2.675	13.166	**13.655**
1960	–	–	295	–	295	10.720	3.325	14.045	**14.340**
1961	–	–	7	–	7	7.497	3.424	10.921	**10.928**
1962	–	–	627	–	627	9.952	3.345	13.297	**13.924**
1963	–	218	1.001	291	1.510	7.286	2.365	9.651	**11.161**
1964	–	456	1.139	642	2.237	7.058	2.641	9.699	**11.936**
1965	–	138	400	423	961	7.725	3.104	10.829	**11.790**
1966	–	75	387	438	900	11.802	3.912	15.714	**16.614**
1967	–	40	169	367	576	10.592	4.641	15.233	**15.809**
1968	–	59	190	700	949	17.239	7.038	24.277	**25.226**
1969	–	68	230	592	890	19.502	5.672	25.174	**26.064**
1970	–	30	116	447	593	21.238	4.033	25.271	**25.864**
1971	–	29	107	373	509	22.541	4.378	26.919	**27.428**
1972	–	21	108	459	588	30.312	5.194	35.506	**36.094**
1973	–	26	98	521	645	39.094	6.306	45.400	**46.045**
1974	–	37	57	545	639	45.008	8.150	53.158	**53.797**
1975	–	58	155	682	895	57.182	9.999	67.181	**68.076**
1976	–	123	150	1.225	1.498	72.693	12.047	84.740	**86.238**
1977	–	243	183	2.269	2.695	98.111	13.824	111.935	**114.630**
1978	–	316	238	3.878	4.432	84.933	14.338	99.271	**103.703**
1979	–	319	230	15.746	16.295	90.359	12.827	103.186	**119.481**
1980	–	495	308	19.362	20.165	98.065	14.465	112.530	**132.695**
1981	–	491	334	34.826	35.651	70.527	13.385	83.912	**119.563**
1982	50.324	325	351	63.240	63.916	45.166	9.817	54.983	**169.223**
1983	17.066	202	276	42.360	42.838	33.007	6.206	39.213	**99.117**
1984	8.681	152	397	46.558	47.107	45.823	7.325	53.148	**108.936**
1985	4.158	131	490	44.096	44.717	62.793	8.385	71.178	**120.053**
1986	4.256	202	566	39.012	39.780	82.548	11.218	93.766	**137.802**
1987	24.008	151	789	40.940	41.880	72.612	13.639	86.251	**152.139**
1988	1.025	210	1.059	63.078	64.347	71.457	18.427	89.884	**155.256**
1989	2.235	259	820	78.307	79.386	62.438	14.553	76.991	**158.612**
1990	797	192	817	61.221	62.230	51.289	15.031	66.320	**129.347**
1991	691	218	876	58.444	59.538	49.125	23.012	72.137	**132.366**
1992	4.891	103	347	69.876	70.326	31.722	24.286	56.008	**131.225**
1993	9.117	127	256	82.305	82.688	47.737	18.894	66.631	**158.436**
1994	7.841	94	231	89.723	90.048	64.077	17.435	81.512	**179.401**
1995	4.899	98	247	51.760	52.105	70.489	21.647	92.136	**149.140**
1996	7.599	778	244	61.861	62.883	48.712	17.343	66.055	**136.537**
1997	19.256	3.808	320	78.501	82.629	63.744	21.556	85.300	**187.185**
1998	32.705	5.170	449	71.739	77.358	63.773	21.458	85.231	**195.294**

5. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações
Vehicles - production, domestic sales and exports

5.1.4 Produção de autoveículos a álcool - 1979/1998
Production of alcohol-powered vehicles - 1979/1998

Unidades

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*	COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*				COMERCIAIS PESADOS *HEAVY COMMERCIALS*			TOTAL GERAL *GRAND TOTAL*
		CAMIONETAS DE USO MISTO *VANS*	UTILITÁRIOS *JEEPS*	CAMIONETAS DE CARGA *PANEL TRUCKS AND PICK-UPS*	TOTAL *TOTAL*	CAMINHÕES *TRUCKS*	ÔNIBUS *BUSES*	TOTAL *TOTAL*	
1979	3.328	38	5	1.243	1.286	10	–	10	4.624
1980	239.251	402	205	14.143	14.750	14	–	14	254.015
1981	120.934	439	70	6.252	6.761	1.126	7	1.133	128.828
1982	214.406	6.258	318	15.696	22.272	904	3	907	237.585
1983	549.550	8.414	428	32.523	41.365	2.069	–	2.069	592.984
1984	496.653	12.677	336	48.221	61.234	2.590	15	2.605	560.492
1985	573.383	10.454	548	55.854	66.856	1.908	–	1.908	642.147
1986	619.854	10.992	980	65.905	77.877	1.452	–	1.452	699.183
1987	388.321	10.322	576	60.787	71.685	549	–	549	460.555
1988	492.967	14.914	630	60.678	76.222	121	–	121	569.310
1989	345.605	7.595	58	44.977	52.630	40	–	40	398.275
1990	71.523	1.635	–	10.101	11.736	–	–	–	83.259
1991	128.857	1.189	–	20.831	22.020	–	–	–	150.877
1992	163.127	2.137	–	28.177	30.314	–	–	–	193.441
1993	227.684	3.950	–	33.017	36.967	–	–	–	264.651
1994	120.177	2.129	–	20.454	22.583	–	–	–	142.760
1995	32.628	791	–	7.065	7.856	–	–	–	40.484
1996	6.373	270	–	1.089	1.359	–	–	–	7.732
1997	1.075	90	–	108	198	–	–	–	1.273
1998	1.188	85	–	178	263	–	–	–	1.451

Nota/*Note:* 1979 é o ano início da produção de autoveículos a álcool. / *The production of alcohol-powered vehicles started in 1979.*

Produção de autoveículos - 1957/1998
Vehicle production - 1957/1998

Mil unidades / Thousand

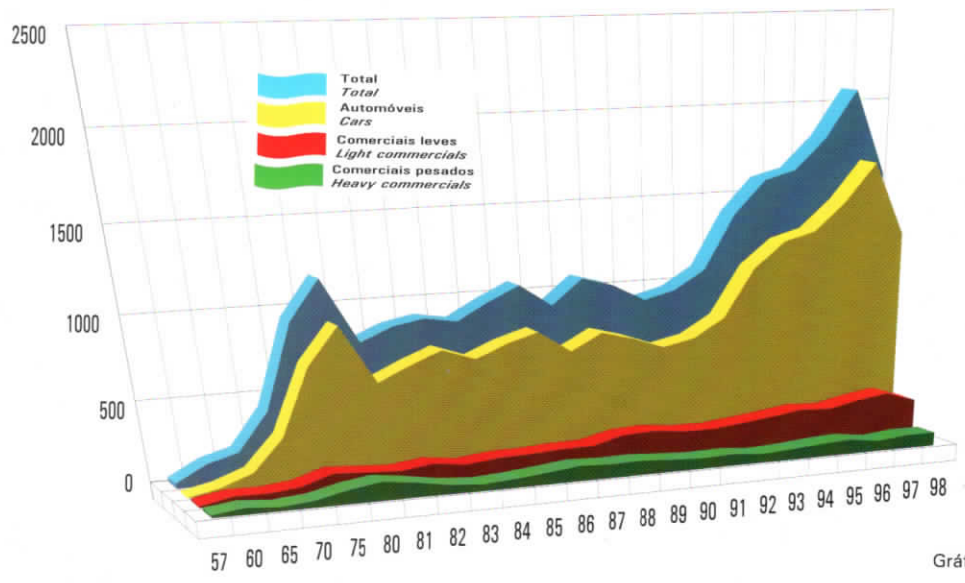


Gráfico / Chart

5.1.5 Produção de autoveículos - participação percentual por combustível - 1957/1998

Vehicle production - percentage by fuel type - 1957/1998

ANOS / YEAR	AUTOMÓVEIS / CARS			COMERCIAIS LEVES / LIGHT COMMERCIALS			COMERCIAIS PESADOS / HEAVY COMMERCIALS		
	GASOLINA / GASOLINE	ÁLCOOL / ALCOHOL	DIESEL	GASOLINA / GASOLINE	ÁLCOOL / ALCOHOL	DIESEL	GASOLINA / GASOLINE	ÁLCOOL / ALCOHOL	DIESEL
1957	100,0	–	–	100,0	–	–	52,0	–	48,0
1958	100,0	–	–	100,0	–	–	50,2	–	49,8
1959	100,0	–	–	98,8	–	1,2	66,8	–	33,2
1960	100,0	–	–	99,4	–	0,6	66,3	–	33,7
1961	100,0	–	–	100,0	–	–	64,2	–	35,8
1962	100,0	–	–	99,1	–	0,9	66,5	–	33,5
1963	100,0	–	–	97,3	–	2,7	59,8	–	40,2
1964	100,0	–	–	95,9	–	4,1	60,4	–	39,6
1965	100,0	–	–	97,9	–	2,1	56,6	–	43,4
1966	100,0	–	–	98,5	–	1,5	55,2	–	44,8
1967	100,0	–	–	98,9	–	1,1	52,1	–	47,9
1968	100,0	–	–	98,6	–	1,4	49,1	–	50,9
1969	100,0	–	–	98,6	–	1,4	45,6	–	54,4
1970	100,0	–	–	99,1	–	0,9	40,5	–	59,5
1971	100,0	–	–	99,3	–	0,7	37,8	–	62,2
1972	100,0	–	–	99,4	–	0,6	39,6	–	60,4
1973	100,0	–	–	99,4	–	0,6	39,9	–	60,1
1974	100,0	–	–	99,5	–	0,5	39,4	–	60,6
1975	100,0	–	–	99,3	–	0,7	24,4	–	75,6
1976	100,0	–	–	98,8	–	1,2	11,7	–	88,3
1977	100,0	–	–	96,3	–	3,7	2,8	–	97,2
1978	100,0	–	–	95,2	–	4,8	1,3	–	98,7
1979	99,6	0,4	–	84,0	1,2	14,8	2,5	–	97,5
1980	74,4	25,6	–	69,8	12,8	17,4	3,4	–	96,6
1981	79,4	20,6	–	59,7	6,4	33,9	5,2	1,3	93,5
1982	60,6	31,9	7,5	33,8	17,1	49,1	1,1	1,6	97,3
1983	24,3	73,4	2,3	20,8	38,9	40,3	1,0	5,0	94,0
1984	25,6	73,1	1,3	16,3	47,3	36,4	0,2	4,7	95,1
1985	23,9	75,5	0,6	17,0	49,7	33,3	0,1	2,6	97,3
1986	23,5	76,0	0,5	19,1	53,5	27,4	0,6	1,5	97,9
1987	39,7	56,8	3,5	23,7	48,2	28,1	1,2	0,6	98,2
1988	36,9	63,0	0,1	28,3	38,9	32,8	0,3	0,1	99,6
1989	52,4	47,3	0,3	35,6	25,7	38,7	0,3	0,1	99,7
1990	89,1	10,8	0,1	60,0	6,3	33,7	0,5	–	99,5
1991	81,6	18,3	0,1	55,3	12,1	32,6	0,2	–	99,8
1992	79,4	20,0	0,6	50,1	15,0	34,9	0,5	–	99,5
1993	78,5	20,7	0,8	46,7	16,5	36,8	0,2	–	99,8
1994	89,8	9,6	0,6	55,1	9,0	35,9	0,1	–	99,9
1995	97,1	2,5	0,4	75,0	3,3	21,7	–	–	100,0
1996	99,1	0,4	0,5	77,0	0,5	22,5	–	–	100,0
1997	98,8	0,1	1,1	72,9	0,1	27,0	–	–	100,0
1998	97,3	0,1	2,6	68,4	0,1	31,4	–	–	100,0

5. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações
Vehicles - production, domestic sales and exports

5.2 Vendas internas / *Domestic sales*

5.2.1 Vendas internas de autoveículos nacionais - 1957/1998
Domestic sales of nationally manufactured vehicles - 1957/1998

Unidades

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*	COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*				COMERCIAIS PESADOS *HEAVY COMMERCIALS*			TOTAL *GRAND TOTAL*
		CAMIONETAS DE USO MISTO *VANS*	UTILITÁRIOS *JEEPS*	CAMIONETAS DE CARGA *PANEL TRUCKS AND PICK-UPS*	TOTAL *TOTAL*	CAMINHÕES *TRUCKS*	ÔNIBUS *BUSES*	TOTAL *TOTAL*	
1957	1.172	370	8.306	1.162	9.838	18.063	1.904	19.967	30.9
1958	3.682	7.327	14.445	4.755	26.527	27.384	3.333	30.717	60.9
1959	14.371	15.609	18.210	8.169	41.988	37.211	3.159	40.370	96.7
1960	40.980	19.021	19.574	9.922	48.517	38.053	3.949	42.002	131.4
1961	60.132	24.505	18.041	12.780	55.326	26.289	3.050	29.339	144.7
1962	83.541	25.937	21.751	19.380	67.068	36.194	3.349	39.543	190.1
1963	94.619	27.393	13.532	14.259	55.184	21.536	2.420	23.956	173.7
1964	103.427	27.093	11.642	14.945	53.680	21.174	2.624	23.798	180.9
1965	114.882	24.767	9.806	13.192	47.765	22.451	2.956	25.407	188.0
1966	127.865	28.101	14.039	17.392	59.532	30.547	3.632	34.179	221.5
1967	139.211	30.572	8.488	16.244	55.304	27.609	4.788	32.397	226.9
1968	164.341	36.530	7.257	23.027	66.814	40.458	7.002	47.460	278.6
1969	241.542	34.528	5.176	23.187	62.891	39.433	5.627	45.060	349.4
1970	308.024	35.581	4.697	26.112	66.390	38.167	4.123	42.290	416.7
1971	395.266	35.981	5.445	30.952	72.378	37.643	4.336	41.979	509.6
1972	457.124	42.843	5.550	41.339	89.732	50.342	4.222	54.564	601.4
1973	557.692	45.560	6.439	54.319	106.318	64.818	6.400	71.218	735.2
1974	639.668	49.273	7.299	60.253	116.825	71.433	7.167	78.600	835.0
1975	661.332	50.024	7.103	61.187	118.314	69.901	8.931	78.832	858.4
1976	695.207	54.203	6.840	53.928	114.971	74.971	10.986	85.957	896.1
1977	678.824	36.231	2.680	32.950	71.861	90.247	12.038	102.285	852.9
1978	797.942	37.870	3.767	42.031	83.668	78.891	11.861	90.752	972.3
1979	828.733	34.948	3.665	57.344	95.957	78.706	11.529	90.235	1.014.9
1980	793.028	25.185	4.027	64.556	93.768	81.933	11.532	93.465	980.2
1981	447.608	11.622	1.876	54.502	68.000	55.938	9.179	65.117	580.7
1982	556.229	13.352	2.653	69.758	85.763	41.257	8.045	49.302	691.2
1983	608.499	11.572	1.439	65.074	78.085	34.573	6.575	41.148	727.7
1984	532.235	15.134	1.048	79.784	95.966	42.884	5.997	48.881	677.0
1985	602.069	12.324	1.430	84.552	98.306	55.664	7.141	62.805	763.1
1986	672.384	13.719	2.777	97.506	114.002	71.854	8.488	80.342	866.7
1987	410.260	12.537	3.042	87.793	103.372	56.385	10.068	66.453	580.0
1988	556.744	18.635	2.623	101.834	123.092	54.912	12.968	67.880	747.7
1989	566.582	17.494	2.428	117.458	137.380	48.178	9.485	57.663	761.6
1990	532.791	16.725	1.688	110.018	128.431	41.313	10.091	51.404	712.6
1991	583.072	11.537	1.676	116.322	129.535	41.464	16.865	58.329	770.9
1992	577.305	15.206	392	108.057	123.655	25.659	13.706	39.365	740.3
1993	850.562	24.952	256	136.538	161.746	37.769	11.390	49.159	1.061.4
1994	975.697	38.264	228	131.912	170.404	50.409	10.313	60.722	1.206.8
1995	1.106.591	43.542	246	137.151	180.939	56.963	14.839	71.802	1.359.3
1996	1.245.972	63.549	244	143.856	207.649	40.573	12.589	53.162	1.506.7
1997	1.361.106	58.916	318	153.507	212.741	52.305	14.091	66.396	1.640.2
1998	967.055	34.458	443	119.946	154.847	49.919	15.228	65.147	1.187.0

Nota : Em camionetas de carga estão incluídas 85 unidades movidas a eletricidade produzidas e vendidas pela Gurgel S.A Indústria e Comércio de Veículos no período de 1981 a 1985.

Note: The wagons and pick-ups include 87 battery-powered units manufactured and sold by Gurgel S.A. Indústria e Comércio de Veículos from 1981 to 1985.

5.2.2 Vendas internas de autoveículos nacionais a gasolina - 1957/1998

Domestic sales of nationally manufactured gasoline-powered vehicles - 1957/1998

Unidades/*Units*

ANO / YEAR	AUTOMÓVEIS *CARS*	COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*				COMERCIAIS PESADOS *HEAVY COMMERCIALS*			TOTAL GERAL *GRAND TOTAL*
		CAMIONETAS DE USO MISTO *VANS*	UTILITÁRIOS *JEEPS*	CAMIONETAS DE CARGA *PANEL TRUCKS AND PICK-UPS*	TOTAL *TOTAL*	CAMINHÕES *TRUCKS*	ÔNIBUS *BUSES*	TOTAL *TOTAL*	
1957	1.172	370	8.306	1.162	9.838	9.957	–	9.957	20.967
1958	3.682	7.327	14.445	4.755	26.527	16.071	–	16.071	46.280
1959	14.371	15.609	17.744	8.169	41.522	27.111	329	27.440	83.333
1960	40.980	19.021	19.264	9.922	48.207	28.311	527	28.838	118.025
1961	60.132	24.505	18.037	12.780	55.322	20.575	200	20.775	136.229
1962	83.541	25.937	21.213	19.380	66.530	28.791	156	28.947	179.018
1963	94.619	27.216	12.485	13.994	53.695	15.559	121	15.680	163.994
1964	103.427	26.638	10.519	14.301	51.458	15.692	71	15.763	170.648
1965	114.882	24.637	9.373	12.776	46.786	15.692	29	15.721	177.389
1966	127.865	28.014	13.691	16.968	58.673	20.213	23	20.236	206.774
1967	139.211	30.524	8.270	15.862	54.656	17.602	23	17.625	211.492
1968	164.341	36.472	7.068	22.353	65.893	25.400	7	25.407	255.641
1969	241.542	34.461	4.950	22.566	61.977	22.558	6	22.564	326.083
1970	308.024	35.551	4.581	25.669	65.801	17.067	23	17.090	390.915
1971	395.266	35.954	5.338	30.582	71.874	15.872	32	15.904	483.044
1972	457.124	42.822	5.444	40.877	89.143	19.901	17	19.918	566.185
1973	557.692	45.540	6.372	53.833	105.745	25.888	67	25.955	689.392
1974	639.668	49.250	7.248	59.782	116.280	29.385	97	29.482	785.430
1975	661.332	49.991	7.020	60.577	117.588	16.350	151	16.501	795.421
1976	695.207	54.087	6.700	52.735	113.522	8.209	14	8.223	816.952
1977	678.824	36.039	2.504	30.704	69.247	1.874	26	1.900	749.971
1978	797.942	37.575	3.563	38.215	79.353	519	2	521	877.816
1979	826.462	34.639	3.457	41.148	79.244	1.174	5	1.179	906.885
1980	566.676	24.483	3.573	31.735	59.791	583	–	583	627.050
1981	318.929	10.785	1.492	13.222	25.499	61	1	62	344.490
1982	344.468	7.017	2.011	11.903	20.931	121	–	121	365.520
1983	70.098	3.177	739	4.596	8.512	206	–	206	78.816
1984	28.670	2.038	342	2.431	4.811	82	–	82	33.563
1985	23.892	1.708	429	2.624	4.761	22	–	22	28.675
1986	53.094	2.623	1.290	4.909	8.822	104	–	104	62.020
1987	23.084	1.943	1.668	4.494	8.105	51	–	51	31.240
1988	64.734	4.040	964	7.574	12.578	15	–	15	77.327
1989	220.984	9.206	1.567	29.064	39.837	60	–	60	260.881
1990	462.470	14.865	879	64.526	80.270	122	–	122	542.862
1991	453.642	10.134	866	61.835	72.835	123	–	123	526.600
1992	411.976	12.952	42	51.381	64.375	58	–	58	476.409
1993	622.137	20.879	15	63.390	84.284	66	–	66	706.487
1994	855.486	36.047	–	73.000	109.047	22	–	22	964.555
1995	1.073.783	42.631	–	117.832	160.463	8	–	8	1.234.254
1996	1.239.639	63.110	–	129.907	193.017	–	–	–	1.432.656
1997	1.360.182	57.357	–	136.577	193.934	–	–	–	1.554.116
1998	966.074	33.368	–	103.713	137.081	–	–	–	1.103.155

5. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações
Vehicles - production, domestic sales and exports

5.2.3 Vendas internas de autoveículos nacionais a diesel - 1957/1998
Domestic sales of nationally manufactured diesel-powered vehicles - 1957/1998

Unidades

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*	COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*				COMERCIAIS PESADOS *HEAVY COMMERCIALS*			TOTAL GERAL *GRAND TOTAL*
		CAMIONETAS DE USO MISTO *VANS*	UTILITÁRIOS *JEEPS*	CAMIONETAS DE CARGA *PANEL TRUCKS AND PICK-UPS*	TOTAL *TOTAL*	CAMINHÕES *TRUCKS*	ÔNIBUS *BUSES*	TOTAL *TOTAL*	
1957	–	–	–	–	–	8.106	1.904	10.010	10.0[illegible]
1958	–	–	–	–	–	11.313	3.333	14.646	14.6[illegible]
1959	–	–	466	–	466	10.100	2.830	12.930	13.3[illegible]
1960	–	–	310	–	310	9.742	3.422	13.164	13.4[illegible]
1961	–	–	4	–	4	5.714	2.850	8.564	8.5[illegible]
1962	–	–	538	–	538	7.403	3.193	10.596	11.1[illegible]
1963	–	177	1.047	265	1.489	5.977	2.299	8.276	9.7[illegible]
1964	–	455	1.123	644	2.222	5.482	2.553	8.035	10.2[illegible]
1965	–	130	433	416	979	6.759	2.927	9.686	10.6[illegible]
1966	–	87	348	424	859	10.334	3.609	13.943	14.8[illegible]
1967	–	48	218	382	648	10.007	4.765	14.772	15.4[illegible]
1968	–	58	189	674	921	15.058	6.995	22.053	22.9[illegible]
1969	–	67	226	621	914	16.875	5.621	22.496	23.4[illegible]
1970	–	30	116	443	589	21.100	4.100	25.200	25.7[illegible]
1971	–	27	107	370	504	21.771	4.304	26.075	26.5[illegible]
1972	–	21	106	462	589	30.441	4.205	34.646	35.2[illegible]
1973	–	20	67	486	573	38.930	6.333	45.263	45.8[illegible]
1974	–	23	51	471	545	42.048	7.070	49.118	49.6[illegible]
1975	–	33	83	610	726	53.551	8.780	62.331	63.0[illegible]
1976	–	116	140	1.193	1.449	66.762	10.972	77.734	79.1[illegible]
1977	–	192	176	2.246	2.614	88.373	12.012	100.385	102.9[illegible]
1978	–	295	204	3.816	4.315	78.372	11.859	90.231	94.5[illegible]
1979	–	271	203	15.396	15.870	77.526	11.524	89.050	104.9[illegible]
1980	–	340	272	19.074	19.686	81.350	11.532	92.882	112.5[illegible]
1981	–	388	289	34.222	34.899	54.819	9.171	63.990	98.8[illegible]
1982	–	309	343	43.331	43.983	40.217	8.042	48.259	92.2[illegible]
1983	–	188	267	28.183	28.638	32.322	6.575	38.897	67.5[illegible]
1984	–	141	367	28.675	29.183	40.189	5.983	46.172	75.3[illegible]
1985	–	124	453	25.592	26.169	53.748	7.141	60.889	87.0[illegible]
1986	–	192	556	26.673	27.421	70.236	8.488	78.724	106.1[illegible]
1987	–	136	765	22.858	23.759	55.795	10.068	65.863	89.6[illegible]
1988	–	175	1.027	34.840	36.042	54.769	12.968	67.737	103.7[illegible]
1989	–	221	801	42.590	43.612	48.069	9.485	57.554	101.1[illegible]
1990	71	175	809	35.431	36.415	41.186	10.091	51.277	87.7[illegible]
1991	291	201	810	33.846	34.857	41.338	16.865	58.203	93.3[illegible]
1992	489	92	350	28.175	28.617	25.594	13.706	39.300	68.4[illegible]
1993	1.136	122	241	40.153	40.516	37.703	11.390	49.093	90.7[illegible]
1994	1.008	89	228	38.409	38.726	50.386	10.313	60.699	100.4[illegible]
1995	–	114	246	12.218	12.578	56.954	14.839	71.793	84.3[illegible]
1996	–	188	244	12.886	13.318	40.573	12.589	53.162	66.4[illegible]
1997	–	1.464	318	16.829	18.611	52.305	14.091	66.396	85.0[illegible]
1998	–	1.016	443	16.064	17.523	49.919	15.228	65.147	82.6[illegible]

5.2.4 Vendas internas de autoveículos nacionais a álcool - 1979/1998

Domestic sales of nationally manufactured alcohol-powered vehicles - 1979/1998

Unidades/*Units*

ANOS / *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*	COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*				COMERCIAIS PESADOS *HEAVY COMMERCIALS*			TOTAL GERAL *GRAND TOTAL*
		CAMIONETAS DE USO MISTO *VANS*	UTILITÁRIOS *JEEPS*	CAMIONETAS DE CARGA *PANEL TRUCKS AND PICK-UPS*	TOTAL *TOTAL*	CAMINHÕES *TRUCKS*	ÔNIBUS *BUSES*	TOTAL *TOTAL*	
1979	2.271	38	5	800	843	6	–	6	**3.120**
1980	226.352	362	182	13.747	14.291	–	–	–	**240.643**
1981	128.679	449	95	7.019	7.563	1.058	7	1.065	**137.307**
1982	211.761	6.026	299	14.489	20.814	919	3	922	**233.497**
1983	538.401	8.207	433	32.287	40.927	2.045	–	2.045	**581.373**
1984	503.565	12.955	339	48.677	61.971	2.613	14	2.627	**568.163**
1985	578.177	10.492	548	56.334	67.374	1.894	–	1.894	**647.445**
1986	619.290	10.904	931	65.924	77.759	1.514	–	1.514	**698.563**
1987	387.176	10.458	609	60.440	71.507	539	–	539	**459.222**
1988	492.010	14.420	632	59.420	74.472	128	–	128	**566.610**
1989	345.598	8.067	60	45.804	53.931	49	–	49	**399.578**
1990	70.250	1.685	–	10.061	11.746	5	–	5	**82.001**
1991	129.139	1.202	–	20.641	21.843	3	–	3	**150.985**
1992	164.840	2.162	–	28.501	30.663	7	–	7	**195.510**
1993	227.289	3.951	–	32.995	36.946	–	–	–	**264.235**
1994	119.203	2.128	–	20.503	22.631	1	–	1	**141.835**
1995	32.808	797	–	7.101	7.898	1	–	1	**40.707**
1996	6.333	251	–	1.063	1.314	–	–	–	**7.647**
1997	924	95	–	101	196	–	–	–	**1.120**
1998	981	74	–	169	243	–	–	–	**1.224**

5. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações
Vehicles - production, domestic sales and exports

5.2.5 Vendas internas de autoveículos nacionais - participação percentual por combustível - 1957/1998
Domestic sales of nationally manufactured vehicles - percentage by fuel type - 1957/1

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			COMERCIAIS PESADOS *HEAVY COMMERCIALS*		
	GASOLINA *GASOLINE*	ÁLCOOL *ALCOHOL*	DIESEL *DIESEL*	GASOLINA *GASOLINE*	ÁLCOOL *ALCOHOL*	DIESEL *DIESEL*	GASOLINA *GASOLINE*	ÁLCOOL *ALCOHOL*	
1957	100,0	–	–	100,0	–	–	49,9	–	
1958	100,0	–	–	100,0	–	–	52,3	–	
1959	100,0	–	–	98,9	–	1,1	68,0	–	
1960	100,0	–	–	99,4	–	0,6	68,6	–	
1961	100,0	–	–	100,0	–	–	70,8	–	
1962	100,0	–	–	99,2	–	0,8	73,2	–	
1963	100,0	–	–	97,3	–	2,7	65,4	–	
1964	100,0	–	–	95,9	–	4,1	66,2	–	
1965	100,0	–	–	97,9	–	2,1	61,9	–	
1966	100,0	–	–	98,5	–	1,5	59,2	–	
1967	100,0	–	–	98,8	–	1,2	54,4	–	
1968	100,0	–	–	98,6	–	1,4	53,5	–	
1969	100,0	–	–	98,5	–	1,5	50,1	–	
1970	100,0	–	–	99,1	–	0,9	40,4	–	
1971	100,0	–	–	99,3	–	0,7	37,9	–	
1972	100,0	–	–	99,3	–	0,7	36,5	–	
1973	100,0	–	–	99,5	–	0,5	36,4	–	
1974	100,0	–	–	99,5	–	0,5	37,5	–	
1975	100,0	–	–	99,4	–	0,6	20,9	–	
1976	100,0	–	–	98,7	–	1,3	9,6	–	
1977	100,0	–	–	96,4	–	3,6	1,9	–	
1978	100,0	–	–	94,8	–	5,2	0,6	–	
1979	99,7	0,3	–	82,6	0,9	16,5	1,3	–	
1980	71,5	28,5	–	63,8	15,2	21,0	0,6	–	
1981	71,3	28,7	–	37,5	11,1	51,4	0,1	1,6	
1982	61,9	38,1	–	24,4	24,3	51,3	0,2	1,9	
1983	11,5	88,5	–	10,9	52,4	36,7	0,5	5,0	
1984	5,4	94,6	–	5,0	64,6	30,4	0,2	5,4	
1985	4,0	96,0	–	4,8	68,5	26,7	0,1	3,0	
1986	7,9	92,1	–	7,7	68,2	24,1	0,1	1,9	
1987	5,6	94,4	–	7,8	69,2	23,0	0,1	0,8	
1988	11,6	88,4	–	10,2	60,5	29,3	–	0,2	
1989	39,0	61,0	–	29,0	39,3	31,7	0,1	0,1	
1990	86,8	13,2	–	62,5	9,1	28,4	0,2	–	
1991	77,9	22,1	–	56,2	16,9	26,9	0,2	–	
1992	71,4	28,5	0,1	52,1	24,8	23,1	0,2	–	
1993	73,2	26,7	0,1	52,1	22,8	25,1	0,1	–	
1994	87,7	12,2	0,1	64,0	13,3	22,7	–	–	
1995	97,0	3,0	–	88,6	4,4	7,0	–	–	
1996	99,5	0,5	–	93,0	0,6	6,4	–	–	
1997	99,9	0,1	–	91,2	0,1	8,7	–	–	
1998	99,9	0,1	–	88,5	0,2	11,3	–	–	

Vendas internas de autoveículos nacionais por Unidades da Federação - 1997

Domestic sales of nationally manufactured vehicles per state - 1997

Unidades/*Units*

Regiões / Unidades da Federação	AUTOMÓVEIS *CARS*	COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*	CAMINHÕES *TRUCKS*	ÔNIBUS *BUSES*	TOTAL *TOTAL*
	28.743	**7.555**	**2.190**	**626**	**39.114**
	7.556	2.499	506	119	10.680
	9.998	2.342	1.131	489	13.960
	4.783	1.077	450	12	6.322
	964	162	54	1	1.181
	2.245	622	5	-	2.872
	776	284	6	-	1.066
	2.421	569	38	5	3.033
	149.096	**26.221**	**8.184**	**1.860**	**185.361**
	8.546	1.900	827	151	11.424
	5.846	937	511	113	7.407
	20.848	3.454	1.173	433	25.908
Rio Grande do Norte	8.427	1.100	469	32	10.028
	10.115	1.625	682	144	12.566
	35.698	6.127	1.645	346	43.816
	11.380	2.033	598	55	14.066
	6.318	906	357	57	7.638
	41.918	8.139	1.922	529	52.508
	882.678	**131.566**	**25.048**	**8.591**	**1.047.883**
	126.166	22.248	4.823	1.444	154.681
	20.261	3.843	1.140	329	25.573
	137.320	19.823	3.234	3.593	163.970
	598.931	85.652	15.851	3.225	703.659
	214.832	**32.769**	**12.801**	**2.222**	**262.624**
	80.780	13.759	4.536	768	99.843
Santa Catarina	50.984	7.728	3.524	456	62.692
Rio Grande do Sul	83.068	11.282	4.741	998	100.089
	85.757	**14.630**	**4.082**	**792**	**105.261**
	13.189	3.255	1.016	83	17.543
Mato Grosso do Sul	12.412	2.639	824	44	15.919
	28.246	4.972	1.367	136	34.721
Distrito Federal	31.910	3.764	875	529	37.078
	1.361.106	**212.741**	**52.305**	**14.091**	**1.640.243**

5. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações
Vehicles - production, domestic sales and exports

5.2.7 Vendas internas de autoveículos nacionais por Unidades da Federação - 1
Domestic sales of nationally manufactured vehicles per state - 1998

Unid

Regiões *Regions* Unidades da Federação *States*	AUTOMÓVEIS *CARS*	COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*	CAMINHÕES *TRUCKS*	ÔNIBUS *BUSES*	TOTAL *TOTAL*
NORTE/ *NORTH*	**20.910**	**5.640**	**2.200**	**539**	**29.2**
Amazonas	4.788	1.795	384	43	7.0
Pará	8.664	1.886	1.140	453	12.1
Rondônia	3.148	763	478	13	4.4
Acre	815	217	90	24	1.1
Amapá	1.515	387	7	-	1.9
Roraima	472	160	42	-	6
Tocantins	1.508	432	59	6	2.0
NORDESTE/ *NORTHEAST*	**109.699**	**17.479**	**7.629**	**2.387**	**137.1**
Maranhão	6.651	1.471	767	179	9.0
Piauí	4.531	855	696	77	6.1
Ceará	14.969	2.311	1.125	505	18.9
Rio Grande do Norte	6.745	865	412	128	8.1
Paraíba	6.837	1.022	256	44	8.1
Pernambuco	27.109	3.823	1.640	603	33.1
Alagoas	7.262	1.371	516	100	9.2
Sergipe	4.899	755	360	44	6.0
Bahia	30.696	5.006	1.857	707	38.2
SUDESTE/ *SOUTHEAST*	**623.765**	**96.381**	**23.536**	**8.573**	**752.2**
Minas Gerais	87.927	16.317	4.570	1.432	110.2
Espírito Santo	13.936	2.767	952	285	17.9
Rio de Janeiro	103.558	13.064	2.843	3.403	122.8
São Paulo	418.344	64.233	15.171	3.453	501.2
SUL/ *SOUTH*	**153.047**	**24.357**	**11.606**	**2.469**	**191.4**
Paraná	55.238	10.225	4.183	755	70.4
Santa Catarina	38.815	5.737	3.274	285	48.1
Rio Grande do Sul	58.994	8.395	4.149	1.429	72.9
CENTRO-OESTE/ *CENTER-WEST*	**59.634**	**10.990**	**4.948**	**1.260**	**76.8**
Mato Grosso	8.577	2.684	1.289	157	12.7
Mato Grosso do Sul	8.628	1.694	949	128	11.3
Goiás	19.273	3.746	1.696	418	25.1
Distrito Federal	23.156	2.866	1.014	557	27.5
TOTAL /*TOTAL*	**967.055**	**154.847**	**49.919**	**15.228**	**1.187.0**

5.2.8 Vendas internas de autoveículos importados - 1990/1998
Domestic sales of imported vehicles - 1990/1998

Empresas associadas à Anfavea / *Anfavea members*

Unidades / *Units*

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*	COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*	CAMINHÕES *TRUCKS*	ÔNIBUS *BUSES*	TOTAL *TOTAL*
1990	115	–	–	–	115
1991	4.368	218	–	–	4.586
1992	14.596	1.064	–	–	15.660
1993	40.648	8.064	614	6	49.332
1994	127.861	19.748	1.940	2.282	151.831
1995	262.669	45.641	1.771	2.529	312.610
1996	142.352	46.810	1.561	2.929	193.652
1997	190.512	70.778	2.580	771	264.641
1998	228.337	75.549	1.542	533	305.961

Outras empresas / *Other companies*

Unidades / *Units*

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*	COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*	CAMINHÕES *TRUCKS*	ÔNIBUS *BUSES*	TOTAL *TOTAL*
1990	–	–	–	–	–
1991	10.452	4.799	–	–	15.251
1992	5.063	2.968	–	–	8.031
1993	12.618	7.748	–	–	20.366
1994	24.115	12.634	–	–	36.749
1995	37.813	18.625	–	–	56.438
1996	17.223	13.133	–	–	30.356
1997	18.080	20.398	–	–	38.478
1998	16.415	24.556	152	–	41.123

Total

Unidades / *Units*

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*	COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*	CAMINHÕES *TRUCKS*	ÔNIBUS *BUSES*	TOTAL *TOTAL*
1990	115	–	–	–	115
1991	14.820	5.017	–	–	19.837
1992	19.659	4.032	–	–	23.691
1993	53.266	15.812	614	6	69.698
1994	151.976	32.382	1.940	2.282	188.580
1995	300.482	64.266	1.771	2.529	369.048
1996	159.575	59.943	1.561	2.929	224.008
1997	208.592	91.176	2.580	771	303.119
1998	244.752	100.105	1.694	533	347.084

Fontes: Kasinski, Anfavea, Empresas.
Notas: As importações foram retomadas em 1990. / *Imports were recommenced in 1990.*

5. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações
Vehicles - production, domestic sales and exports

5.2.9 Vendas internas de autoveículos (nacionais e importados) - 1957/199
Domestic sales of vehicles (nationally manufactured and imported vehicles) - 1957/19

Unid

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*	COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*	CAMINHÕES *TRUCKS*	ÔNIBUS *BUSES*	TOTAL *TOTAL*
1957	1.172	9.838	18.063	1.904	30.9
1958	3.682	26.527	27.384	3.333	60.9
1959	14.371	41.988	37.211	3.159	96.7
1960	40.980	48.517	38.053	3.949	131.4
1961	60.132	55.326	26.289	3.050	144.7
1962	83.541	67.068	36.194	3.349	190.1
1963	94.619	55.184	21.536	2.420	173.7
1964	103.427	53.680	21.174	2.624	180.9
1965	114.882	47.765	22.451	2.956	188.0
1966	127.865	59.532	30.547	3.632	221.5
1967	139.211	55.304	27.609	4.788	226.9
1968	164.341	66.814	40.458	7.002	278.6
1969	241.542	62.891	39.433	5.627	349.4
1970	308.024	66.390	38.167	4.123	416.7
1971	395.266	72.378	37.643	4.336	509.6
1972	457.124	89.732	50.342	4.222	601.4
1973	557.692	106.318	64.818	6.400	735.2
1974	639.668	116.825	71.433	7.167	835.0
1975	661.332	118.314	69.901	8.931	858.4
1976	695.207	114.971	74.971	10.986	896.1
1977	678.824	71.861	90.247	12.038	852.9
1978	797.942	83.668	78.891	11.861	972.3
1979	828.733	95.957	78.706	11.529	1.014.9
1980	793.028	93.768	81.933	11.532	980.2
1981	447.608	68.000	55.938	9.179	580.7
1982	556.229	85.763	41.257	8.045	691.2
1983	608.499	78.085	34.573	6.575	727.7
1984	532.235	95.966	42.884	5.997	677.0
1985	602.069	98.306	55.664	7.141	763.1
1986	672.384	114.002	71.854	8.488	866.7
1987	410.260	103.372	56.385	10.068	580.0
1988	556.744	123.092	54.912	12.968	747.7
1989	566.582	137.380	48.178	9.485	761.6
1990	532.906	128.431	41.313	10.091	712.7
1991	597.892	134.552	41.464	16.865	790.7
1992	596.964	127.687	25.659	13.706	764.0
1993	903.828	177.558	38.383	11.396	1.131.1
1994	1.127.673	202.786	52.349	12.595	1.395.4
1995	1.407.073	245.205	58.734	17.368	1.728.3
1996	1.405.547	267.592	42.134	15.518	1.730.7
1997	1.569.698	303.917	54.885	14.862	1.943.3
1998	1.211.807	254.952	51.613	15.761	1.534.1

Fontes / *Sources*: Abeiva, Anfavea, Empresas.
Nota/Note: Nesta tabela, consideram-se as vendas de importados a partir de 1990. / *In this table sales of imported vehicles have been considered as fro*

Vendas internas de autoveículos (nacionais e importados) - 1957/1998

Domestic sales of vehicles (nationally manufactured and imported vehicles) - 1957/1998

Mil unidades/*Thousand units*

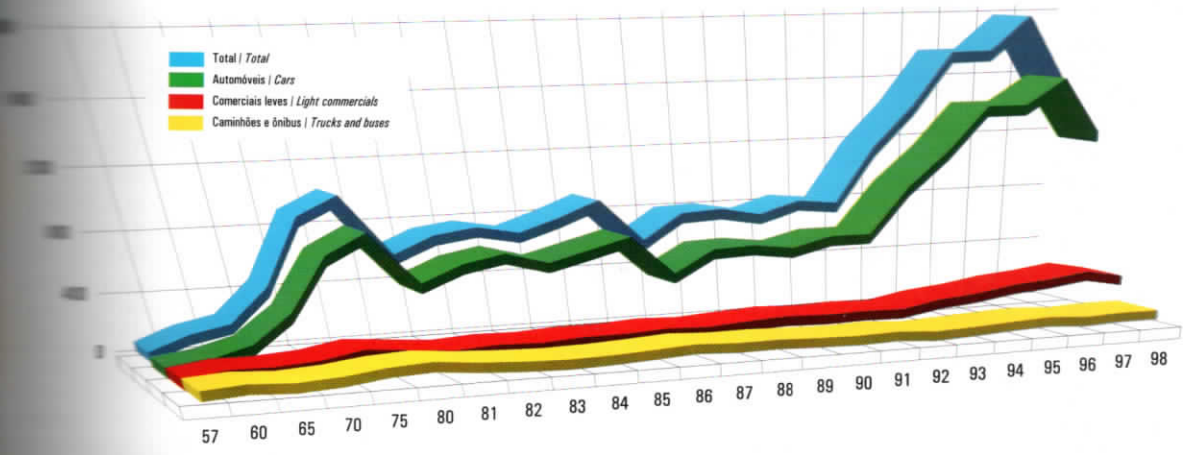


Gráfico / *Chart* 22

Distribuição das vendas de veículos leves* no varejo segundo as fontes de pagamento - 1996/1998

Light vehicle sales share per payment mode - 1996/1998

Em porcentagem /*Percentages*

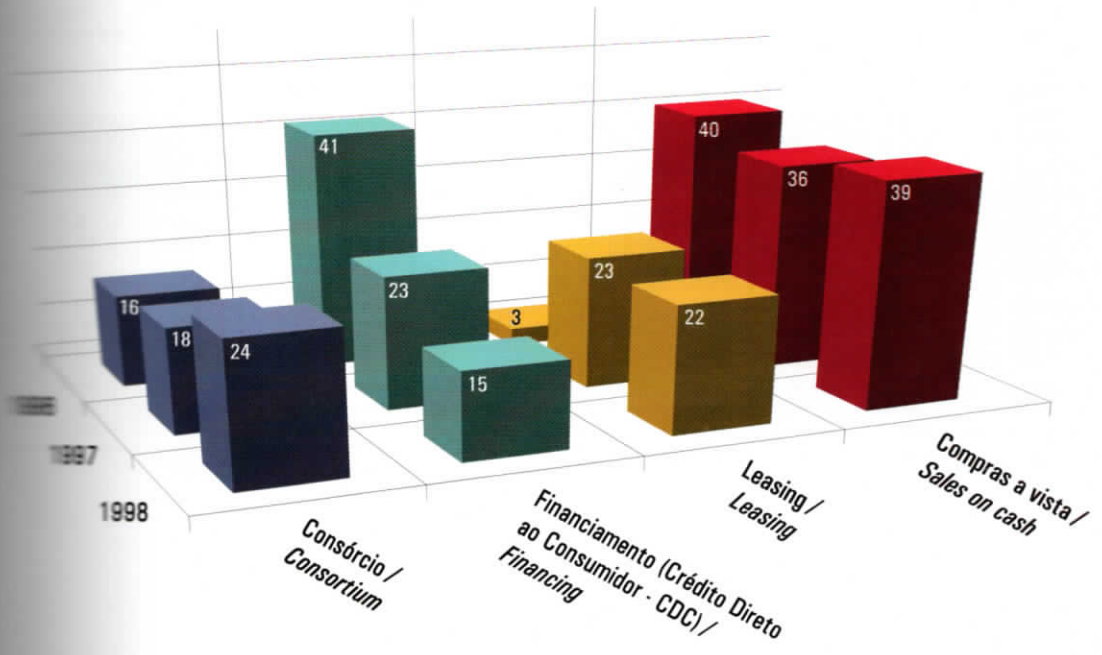


Gráfico / *Chart* 23

* Comerciais leves. / *Cars and light commercials.*

5. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações
Vehicles - production, domestic sales and exports

5.2.10 Participação das versões de 1000 cilindradas nas vendas internas de automóveis - 1990/1998
Participation of cars with 1000 cc engines in the domestic sales of vehicles - 1990/1

Nacionais / *Nationally manufactured*

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS DE 1000 cc *CARS WITH 1000 cc*	TOTAL DE AUTOMÓVEIS *ALL CARS*	PARTICIPAÇÃO EM % *SHARE %*
1990	23.013	532.791	4,3
1991	67.292	583.072	11,5
1992	92.573	577.305	16,0
1993	241.964	850.562	28,4
1994	447.867	975.697	45,9
1995	595.845	1.106.591	53,8
1996	701.440	1.245.972	56,3
1997	871.873	1.361.106	64,1
1998	702.927	967.055	72,7

Nota/*Note*: Inclui o modelo Fusca, da Volkswagen, de 1600 cc. / *Includes the Volkswagen Fusca model, with 1600 cc.*

Importados / *Imported*

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS DE 1000 cc *CARS WITH 1000 cc*			TOTAL DE AUTOMÓVEIS *ALL CARS*			PARTICIPAÇÃO EM % *SHARE %*	
	Associadas à Anfavea *Anfavea members*	Outras Empresas *Other companies*	Total *Total*	Associadas à Anfavea *Anfavea members*	Outras Empresas *Other companies*	Total *Total*	Associadas à Anfavea *Anfavea members*	Outras Empresas *Other companies*
1990	–	–	–	115	–	115	–	–
1991	–	7	7	4.368	10.452	14.820	–	0,1
1992	1	385	386	14.596	5.063	19.659	–	7,6
1993	7	1.540	1.547	40.648	12.618	53.266	–	12,2
1994	759	2.299	3.058	127.861	24.115	151.976	0,6	9,5
1995	2.300	3.953	6.253	262.669	37.813	300.482	0,9	10,5
1996	994	684	1.678	142.352	17.223	159.575	0,7	4,0
1997	7.356	890	8.246	190.512	18.080	208.592	3,9	4,9
1998	45.389	158	45.547	228.337	16.415	244.752	19,9	1,0

Total / *Total*

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS DE 1000 cc *CARS WITH 1000 cc*	TOTAL DE AUTOMÓVEIS *ALL CARS*	PARTICIPAÇÃO EM % *SHARE %*
1990	23.013	532.906	4,3
1991	67.299	597.892	11,3
1992	92.959	596.964	15,6
1993	243.511	903.828	26,9
1994	450.925	1.127.673	40,0
1995	602.098	1.407.073	42,8
1996	703.118	1.405.547	50,0
1997	880.119	1.569.698	56,1
1998	748.474	1.211.807	61,8

5.3 Exportações / *Exports*

5.3.1 Exportações de autoveículos em unidades - 1961/1998

Vehicle exports in units - 1961/1998

Unidades/*Units*

	AUTOMÓVEIS *CARS*	COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*				COMERCIAIS PESADOS *HEAVY COMMERCIALS*			TOTAL GERAL *GRAND TOTAL*
		CAMIONETAS DE USO MISTO *VANS*	UTILITÁRIOS *JEEPS*	CAMIONETAS DE CARGA *PANEL TRUCKS AND PICK-UPS*	TOTAL *TOTAL*	CAMINHÕES *TRUCKS*	ÔNIBUS *BUSES*	TOTAL *TOTAL*	
	–	–	–	–	–	–	380	380	**380**
	–	–	–	–	–	–	170	170	**170**
	–	–	–	–	–	–	–	–	**–**
	–	–	–	–	–	–	57	57	**57**
	–	–	–	–	–	9	120	129	**129**
	–	–	–	–	–	3	207	210	**210**
	–	–	–	–	–	3	32	35	**35**
	–	–	–	–	–	7	2	9	**9**
	3	–	–	–	–	4	18	22	**25**
	52	57	75	69	201	122	34	156	**409**
	656	316	8	276	600	364	32	396	**1.652**
	6.611	598	84	2.167	2.849	3.136	932	4.068	**13.528**
	13.891	1.490	144	3.028	4.662	5.754	199	5.953	**24.506**
	47.591	3.301	14	5.960	9.275	6.896	916	7.812	**64.678**
	52.629	4.744	333	6.090	11.167	7.968	1.337	9.305	**73.101**
	62.079	3.006	10	5.265	8.281	9.032	1.015	10.047	**80.407**
	56.636	1.917	12	1.403	3.332	8.347	1.711	10.058	**70.026**
	77.388	2.880	1.212	2.931	7.023	10.129	1.632	11.761	**96.172**
	76.486	4.761	2.101	6.012	12.874	14.270	2.018	16.288	**105.648**
	115.482	8.407	1.568	10.260	20.235	18.977	2.391	21.368	**157.085**
	157.228	7.655	1.223	23.783	32.661	18.662	4.135	22.797	**212.686**
	120.305	8.883	597	37.101	46.581	5.400	1.065	6.465	**173.351**
	132.804	4.108	244	27.551	31.903	3.660	307	3.967	**168.674**
	151.962	417	70	34.989	35.476	7.024	2.053	9.077	**196.515**
	160.626	3.744	83	32.804	36.631	8.945	1.438	10.383	**207.640**
	138.241	711	46	30.898	31.655	11.769	1.614	13.383	**183.279**
	279.530	1.031	130	43.409	44.570	17.342	4.113	21.455	**345.555**
	226.360	1.435	87	71.132	72.654	15.948	5.514	21.462	**320.476**
	164.885	1.188	31	67.634	68.853	15.429	4.553	19.982	**253.720**
	120.377	394	5	53.180	53.579	8.371	4.984	13.355	**187.311**
	127.153	562	47	52.673	53.282	6.416	6.297	12.713	**193.148**
	243.126	903	14	79.766	80.683	8.915	9.176	18.091	**341.900**
	249.607	522	10	62.381	62.913	11.049	7.953	19.002	**331.522**
	274.815	653	–	79.343	79.996	14.532	8.284	22.816	**377.627**
	189.721	409	–	58.080	58.489	8.700	6.134	14.834	**263.044**
	211.565	3.407	1	67.543	70.951	8.545	5.212	13.757	**296.273**
	305.647	5.293	3	86.416	91.712	12.438	7.075	19.513	**416.872**
	291.788	7.210	6	80.162	87.378	14.550	6.163	20.713	**399.879**

5. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações
Vehicles - production, domestic sales and exports

5.3.2 Exportações de autoveículos em unidades por países de destino - 1997 e 1998
Vehicle exports in units per country of destination - 1997 and 1998

Unidades

PAÍSES *COUNTRY*	AUTOMÓVEIS *CARS*		COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*		CAMINHÕES *TRUCKS*		ÔNIBUS *BUSES*		TOTAL *TOTAL*	
	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997	
América do Sul/ *South America*										
Argentina/*Argentina*	189.384	163.280	46.805	44.501	6.551	10.203	738	898	243.478	
Bolívia /*Bolivia*	69	122	44	106	333	187	86	188	532	
Chile/*Chile*	5.601	3.700	3.179	1.095	2.779	1.541	2.207	1.133	13.766	
Colômbia/*Colombia*	10.450	4.715	–	–	5	33	280	195	10.735	
Equador/*Ecuador*	4.642	4.396	770	286	25	70	253	222	5.690	
Guiana Francesa/ *French Guiana*	–	–	18	–	–	–	–	–	18	
Paraguai/*Paraguay*	3.477	2.095	2.714	1.698	384	299	609	163	7.184	
Peru/*Peru*	1.419	1.008	42	176	86	122	93	141	1.640	
Uruguai/*Uruguay*	9.754	7.962	3.356	3.809	1.049	1.175	87	109	14.246	
Venezuela/*Venezuela*	33.030	15.618	976	361	23	26	491	1.338	34.520	
Total/*Total*	**257.826**	**202.896**	**57.904**	**52.032**	**11.235**	**13.656**	**4.844**	**4.387**	**331.809**	
América Central / *Central America*										
Costa Rica/*Costa Rica*	23	27	82	107	–	1	79	152	184	
Cuba/ *Cuba*	30	40	40	434	11	1	72	178	153	
Guatemala/*Guatemala*	156	470	140	39	31	190	59	18	386	
Honduras/*Honduras*	–	52	60	105	35	37	24	53	119	
República Dominicana/ *Dominican Republic*	26	119	193	231	4	3	292	260	515	
Outros	118	273	129	131	–	1	177	43	424	
Total/*Total*	**353**	**981**	**644**	**1.047**	**81**	**233**	**703**	**704**	**1.781**	
América do Norte/ *North America*										
Estados Unidos/*USA*	48	87	90	79	–	–	–	–	138	
México/*Mexico*	5.067	17.721	2.300	4.855	69	–	38	32	7.474	
Total/*Total*	**5.115**	**17.808**	**2.390**	**4.934**	**69**	**–**	**38**	**32**	**7.612**	
Europa/*Europe*										
Alemanha/*Germany*	1.591	9.010	3.414	3.398	702	1	1	4	5.708	
Áustria/*Austria*	221	1.108	177	199	–	–	–	–	398	
Bélgica/*Belgium*	295	668	474	389	–	–	–	–	769	
Dinamarca/*Denmark*	52	1.477	–	–	–	–	–	–	52	
Espanha/*Spain*	227	837	794	963	–	–	–	–	1.021	
França/*France*	443	8.889	1.135	1.836	–	–	–	–	1.578	
Grécia/*Greece*	68	29	530	407	–	–	–	–	598	
Holanda/*Holland*	369	2.079	427	160	–	–	–	–	796	
Itália/*Italy*	20.265	19.215	13.641	16.863	–	–	–	–	33.906	
Malta/Malta	–	–	16	12	–	–	–	–	16	
Noruega/*Norway*	–	–	104	71	–	–	–	–	104	
Polônia/*Poland*	398	–	–	2	–	–	–	–	398	
Portugal/*Portugal*	410	3.765	221	195	–	–	–	–	631	
Reino Unido/*UK*	–	1	1.053	1.300	–	–	–	–	1.053	
Romênia/*Romania*	–	–	162	–	–	–	–	–	162	
Rússia/*Russia*	–	–	1.200	1.080	–	–	–	–	1.200	
Suécia/*Sweden*	–	–	–	–	–	–	–	1	–	
Suíça/*Switzerland*	–	884	394	320	–	–	–	–	394	
Total/*Total*	**24.339**	**47.962**	**23.742**	**27.195**	**702**	**1**	**1**	**5**	**48.784**	

(continua na página seguinte / *to be continued on*

5.3.2 Exportações de autoveículos em unidades por países de destino - 1997 e 1998

Vehicle exports in units per country of destination - 1997 and 1998

(continuação da página anterior / *continuation from last page*)

Unidades / *Units*

PAÍSES / *COUNTRY*	AUTOMÓVEIS / *CARS*		COMERCIAIS LEVES / *LIGHT COMMERCIALS*		CAMINHÕES / *TRUCKS*		ÔNIBUS / *BUSES*		TOTAL / *TOTAL*	
	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998
	16.586	11.664	4.392	–	–	–	56	25	21.034	11.689
	–	102	36	76	101	115	117	10	254	303
	1	–	–	–	–	–	–	–	1	–
	–	–	8	–	–	–	–	–	8	–
Cape Verde	3	6	4	–	–	–	–	–	7	6
Cameroon	–	–	–	–	–	–	2	–	2	–
	–	–	80	57	–	–	30	30	110	87
	–	44	–	104	72	216	11	52	83	416
	–	–	–	–	–	–	–	3	–	3
	–	–	19	–	1	–	–	–	20	–
	–	–	–	–	–	–	2	1	2	1
	–	–	8	–	–	–	–	–	8	–
Madagascar	–	–	–	9	–	–	–	–	–	9
Marrocos	1.422	9.456	–	–	68	52	52	40	1.542	9.548
Moçambique	–	–	–	–	–	–	10	–	10	–
	–	–	–	–	108	277	159	325	267	602
	–	–	79	–	–	–	–	–	79	–
Congo/										
Congo	–	–	26	30	–	–	–	–	26	30
	–	–	1	–	–	–	–	1	1	1
	18.012	**21.272**	**4.653**	**276**	**350**	**660**	**439**	**487**	**23.454**	**22.695**
	–	–	800	343	–	–	–	–	800	343
	–	–	49	21	–	–	–	–	49	21
	–	–	137	121	–	–	–	–	137	121
	–	3	1	22	–	–	189	253	190	278
Cingapore	–	–	–	–	–	–	8	–	8	–
Estados Unidos/										
Emirates	–	–	211	90	–	–	–	–	211	90
Filipinas	–	–	–	–	–	–	60	–	60	–
	–	–	1	–	–	–	73	81	74	81
	–	864	–	–	–	–	–	–	–	864
	–	–	704	454	–	–	–	–	704	454
	–	–	20	10	–	–	108	37	128	47
	–	–	–	–	–	–	6	28	6	28
	–	–	–	–	–	–	428	–	428	–
	–	–	46	28	–	–	–	–	46	28
	–	–	300	701	–	–	–	–	300	701
Tailand	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1
	2	–	–	–	–	–	–	–	2	–
	2	**868**	**2.269**	**1.790**	–	–	**872**	**399**	**3.143**	**3.057**
	–	1	–	–	–	–	169	140	169	141
	–	–	–	–	1	–	–	8	1	8
	–	–	–	–	–	–	8	–	8	–
	–	–	110	104	–	–	1	1	111	105
	–	**1**	**110**	**104**	**1**	–	**178**	**149**	**289**	**254**
Grand Total	**305.647**	**291.788**	**91.712**	**87.378**	**12.438**	**14.550**	**7.075**	**6.163**	**416.872**	**399.879**

5. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações
Vehicles - production, domestic sales and exports

Exportações de autoveículos em unidades por países de destino - 1997
Vehicle exports in units per country of destination - 1997

Em porcentagem / *Percen*

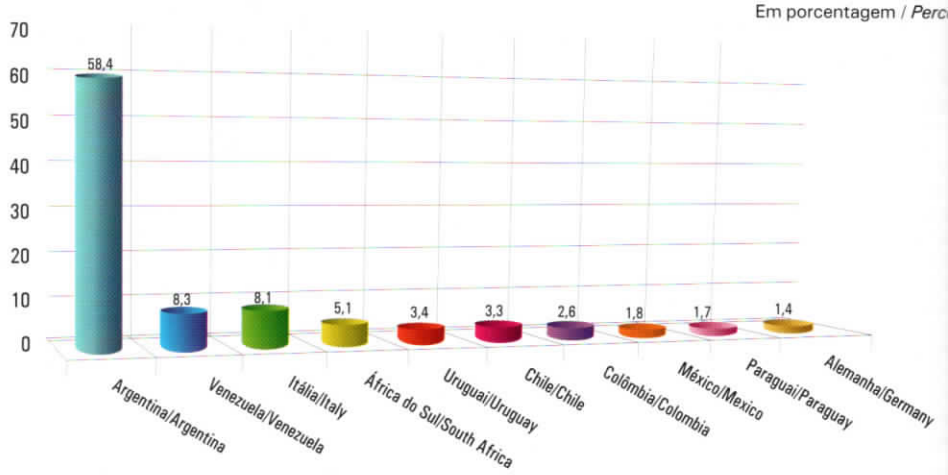


Gráfico / *Chart* 24

Exportações de autoveículos em unidades por países de destino - 1998
Vehicle exports in units per country of destination - 1998

Em porcentagem / *Percen*

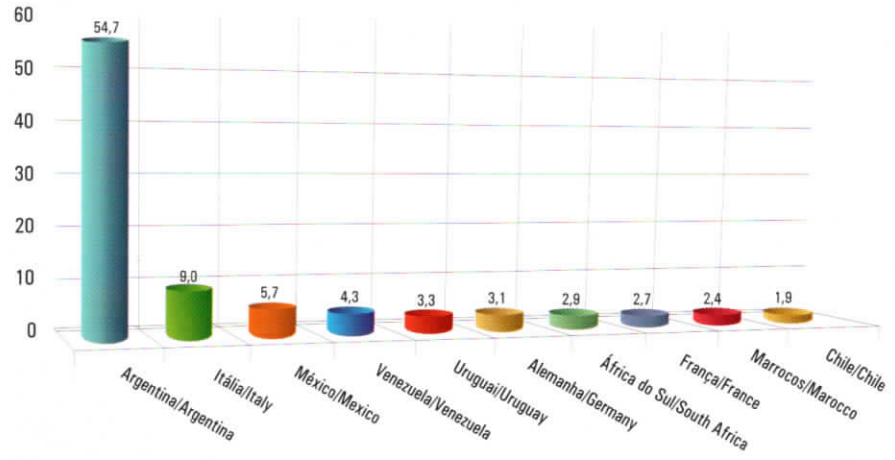


Gráfico / *Chart* 25

Exportações automotivas por grupo de produtos em valores - 1970/1998

Vehicle exports per group of products - in values - 1970/1997

Milhares de US$ / *US$ thousand*

	AUTOVEÍCULOS *VEHICLES*	MOTORES *ENGINES*	COMPONENTES *COMPONENTS*	TOTAL *TOTAL*
	2.790	534	5.598	8.922
	3.519	211	8.781	12.511
	24.935	144	29.067	54.146
	33.233	303	29.441	62.977
	118.712	17.386	67.671	203.769
	185.506	81.232	67.347	334.085
	233.579	67.442	84.721	385.742
	240.566	135.630	114.109	490.305
	373.641	132.078	104.689	610.408
	443.782	201.692	114.243	759.717
	729.948	210.620	160.600	1.101.168
	1.066.045	188.459	311.911	1.566.415
	715.853	188.853	250.128	1.154.834
	594.036	293.862	299.160	1.187.058
	669.247	350.272	413.931	1.433.450
	746.410	407.176	450.153	1.603.739
	667.461	280.514	539.585	1.487.560
	1.522.382	259.027	671.707	2.453.116
	1.645.636	261.714	710.336	2.617.686
	1.489.257	304.252	776.500	2.570.009
	975.127	220.710	701.647	1.897.484
	1.042.292	205.399	667.685	1.915.376
	1.993.586	196.898	821.741	3.012.225
	1.758.411	196.837	705.018	2.660.266
	1.758.145	147.969	778.802	2.684.916
	1.357.633	97.675	959.771	2.415.079
	1.905.048	175.813	931.898	3.012.759
	2.651.868	137.482	1.139.675	3.929.025
	3.035.652	98.388	1.129.768	4.263.808

... respeito a exportações das associadas à Anfavea do setor de autoveículos. / *This table refers to exports by Anfavea's vehicle*

Exportações automotivas por grupo de produtos - 1970/1998

Automotive exports by group of products - 1970/1998

Em porcentagem / *Percentage*

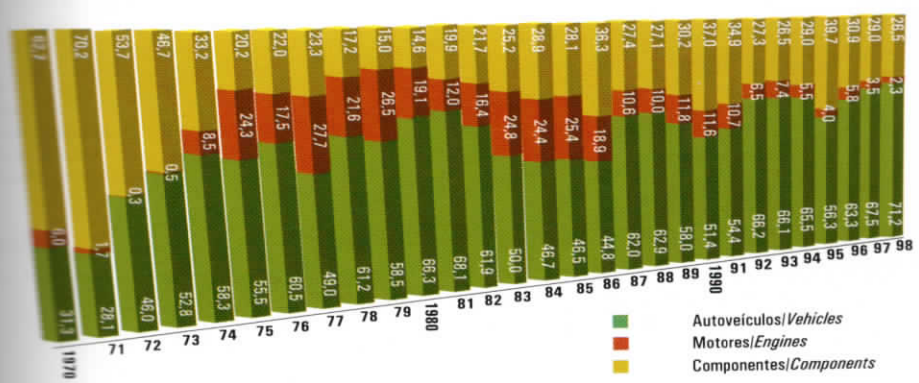


Gráfico / *Chart* 26

5. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações
Vehicles - production, domestic sales and exports

5.3.4 Exportações automotivas por grupo de produtos e países de destino em valores - 1997 e 1998
Automotive exports by group of products per country of destination - in values - 1997 and

Milhares de US$/*US*

PAÍSES / *COUNTRY*	AUTOVEÍCULOS / *VEHICLES*		MOTORES / *ENGINES*		COMPONENTES / *COMPONENTS*		TOTAL / *TOTAL*	
	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997	
América do Sul/*South America*								
Argentina/*Argentina*	1.275.689	1.448.231	23.434	14.421	323.156	318.681	1.622.279	
Bolívia /*Bolivia*	12.702	17.756	65	94	816	1.558	13.583	
Chile/*Chile*	217.029	117.414	428	604	11.814	12.004	229.271	
Colômbia/*Colombia*	36.318	31.977	–	–	7.058	4.653	43.376	
Equador/*Ecuador*	32.764	34.355	70	43	3.130	5.919	35.964	
Guiana / *Guyana*	–	–	217	–	62	13	279	
Guiana Francesa/*French Guiana*	122	–	150	12	46	21	318	
Paraguai/*Paraguay*	86.778	52.188	195	621	4.762	5.521	91.735	
Peru/*Peru*	17.698	22.976	14	38	4.015	9.557	21.727	
Suriname/*Suriname*	–	–	40	20	20	37	–	
Uruguai/*Uruguay*	116.347	115.077	101	17	5.113	6.346	121.561	
Venezuela/*Venezuela*	176.372	138.581	219	21	19.867	15.947	196.458	
Total/*Total*	**1.971.819**	**1.978.555**	**24.933**	**15.891**	**379.859**	**380.257**	**2.376.611**	
América Central / *Central America*	45.938	60.732	489	256	8.010	12.023	54.437	
Total/*Total*	**45.938**	**60.732**	**489**	**256**	**8.010**	**12.023**	**54.437**	
América do Norte/*North America*								
Canadá/*Canada*	–	–	30	–	258	31	288	
Estados Unidos/*USA*	3.174	3.342	29.335	11.620	480.613	416.474	513.122	
México/*Mexico*	45.719	137.932	15.987	2.350	69.539	80.759	131.245	
Total/*Total*	**48.893**	**141.274**	**45.352**	**13.970**	**550.410**	**497.264**	**644.655**	
Europa/*Europe*								
Alemanha/*Germany*	61.209	120.271	32.654	52.798	7.604	33.801	101.467	
Áustria/*Austria*	3.820	12.806	–	103	7	–	3.827	
Bélgica/*Belgium*	7.105	9.952	–	125	245	–	7.350	
Dinamarca/*Denmark*	566	14.481	–	–	125	158	691	
Espanha/*Spain*	8.884	16.243	–	–	139	3.031	9.023	
França/*France*	12.955	95.391	–	–	191	51	13.146	
Grécia/*Greece*	4.568	3.295	–	–	13	–	4.581	
Holanda/*Holland*	7.114	21.140	–	–	148	16	7.262	
Hungria/*Hungary*	–	–	–	–	–	5	–	
Itália/*Italy*	309.532	323.195	936	11	11.565	15.278	322.033	
Luxemburgo/*Luxemburg*	–	–	–	–	–	403	–	
Noruega/*Norway*	826	603	–	–	4	–	830	
Polônia/*Poland*	3.814	–	–	–	64.552	53.682	68.366	
Portugal/*Portugal*	6.128	38.667	–	–	2	13	6.130	
Reino Unido/*UK*	7.866	12.334	22.033	10.470	2.109	6.445	32.008	
Romênia/*Romania*	–	–	–	–	–	2	–	
Rússia/*Russia*	16.252	22.745	–	–	204	900	16.456	
Suécia/*Sweden*	-	–	–	1.006	19.523	18.038	19.523	
Suíça/*Switzerland*	2.949	11.947	227	193	31	147	3.207	
Outros/*Others*	–	–	–	–	6	7	6	
Total/*Total*	**453.588**	**703.070**	**55.850**	**64.706**	**106.468**	**131.977**	**615.906**	

(continua na página seguinte / *to be continued*

5.3.4 Exportações automotivas por grupo de produtos e países de destino em valores - 1997 e 1998

- 1997 and 1998 Automotive exports by group of products per country of destination - in values - 1997 and 1998

(continuação da página anterior / *continuation from last page*)

Milhares de US$/*US$ thousand*

PAÍSES *COUNTRY*	AUTOVEÍCULOS *VEHICLES*		MOTORES *ENGINES*		COMPONENTES *COMPONENTS*		TOTAL *TOTAL*	
	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998
África								
África do Sul/*South Africa*	39.972	34.382	4.959	–	21.509	13.543	66.440	47.925
Angola	11.186	12.663	90	38	1.316	13.289	12.592	25.990
Argélia	11	–	10	–	35	–	56	–
Botswana	–	–	–	–	82	–	82	–
Burkina Faso	46	–	–	–	–	–	46	–
Burundi	–	–	–	–	18	14	18	14
Cabo Verde/*Cape Verde*	43	20	–	–	–	40	43	60
Camarões/*Cameroon*	228	–	–	–	129	656	357	656
Costa do Marfim/*Ivory Coast*	1.067	822	–	–	507	459	1.574	1.281
Egito	3.629	8.014	15	–	182	421	3.826	8.435
Etiópia	–	178	–	–	99	69	99	247
Gabão	48	–	–	–	29	45	77	45
Gana	54	142	–	–	6	–	60	142
Guiné	–	–	–	–	7	337	7	337
Madagascar	–	393	–	–	86	59	86	452
Marrocos	8.043	26.232	–	–	388	660	8.431	26.892
Moçambique	313	–	–	–	71	33	384	33
Nigéria	17.254	33.770	–	154	2.717	4.371	19.971	38.295
República Centro-Africana/*Central African Republic*	–	–	–	–	4	6	4	6
Reunion	576	–	–	–	–	–	576	–
Senegal	36	66	–	–	–	8	36	74
Togo	8	53	–	–	4	7	12	60
Total	**82.514**	**116.735**	**5.074**	**192**	**27.189**	**34.017**	**114.777**	**150.944**
Ásia								
Arábia Saudita/*Saudi Arabia*	8.037	4.079	–	–	1.062	1.181	9.099	5.260
Bahrein	477	230	–	–	16	61	493	291
China	1.584	1.073	–	–	189	171	1.773	1.244
Cingapura/*Singapore*	8.175	10.152	–	–	21.351	1.153	29.526	11.305
Coréia do Sul/*South Korea*	392	9	–	–	4.850	1.442	5.242	1.451
Emirados Árabes Unidos/*UAE*	–	–	–	–	8	–	8	–
Filipinas	1.811	857	–	–	149	191	1.960	1.048
Hong Kong/*Hong Kong*	1.684	–	–	–	–	–	1.684	–
Iêmen	–	–	–	–	136	35	136	35
Israel	–	–	–	–	9	20	9	20
Japão	–	1.426	–	–	–	125	–	1.551
Malásia/*Malaysia*	–	–	2.854	1.434	23.279	1.103	26.133	2.537
Omã	–	–	–	–	3.609	4.281	3.609	4.281
Taiwan	1.974	2.529	–	–	198	417	2.172	2.946
Tailândia	6.026	4.101	–	–	319	335	6.345	4.436
Turquia	3.338	1.133	–	–	308	167	3.646	1.300
Vietnã	178	919	–	–	–	–	178	919
Outros/*Others*	9.741	–	–	–	30	3	9.771	3
Total	453	371	–	–	54	58	507	429
Oceania	–	4.087	–	–	–	68	–	4.155
Austrália	22	–	2.930	1.939	11.645	62.883	14.597	64.822
Nova Caledônia/*New Caledonia*	–	–	–	–	1	–	1	–
Total	**43.892**	**30.966**	**5.784**	**3.373**	**67.213**	**73.694**	**116.889**	**108.033**
Europa								
Alemanha	4.956	4.056	–	–	525	536	5.481	4.592
Áustria/*New Caledonia*	241	242	–	–	–	–	241	242
Bélgica/*New Zeland*	–	–	–	–	1	–	1	–
Dinamarca/*French Polynesia*	27	22	–	–	–	–	27	22
Total	**5.224**	**4.320**	–	–	**526**	**536**	**5.750**	**4.856**
Continente/*Grand Total*	**2.651.868**	**3.035.652**	**137.482**	**98.388**	**1.139.675**	**1.129.768**	**3.929.025**	**4.263.808**

5. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações
Vehicles - production, domestic sales and exports

Exportações automotivas em valores por países de destino - 1997
Automotive exports in values per country of destination - 1997

Em porcentagem / *Percentage*

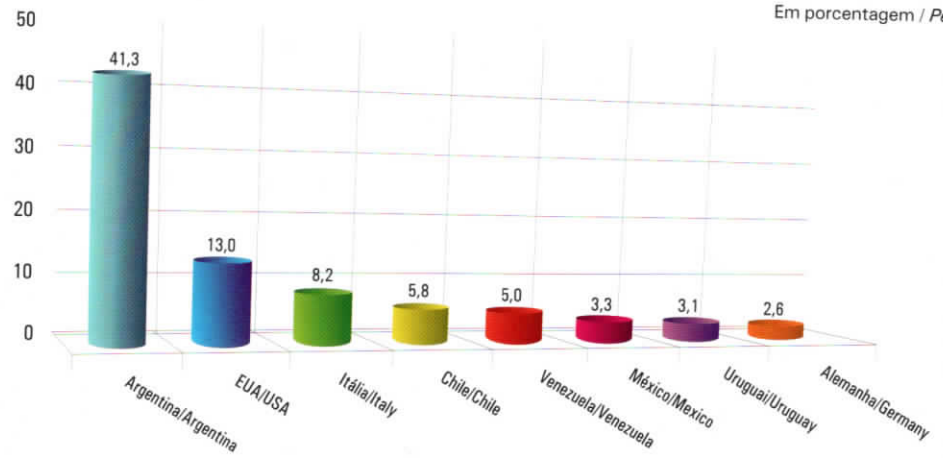


Gráfico / *Chart* 27

Exportações automotivas em valores por países de destino - 1998
Automotive exports in values per country of destination - 1998

Em porcentagem / *Percentage*

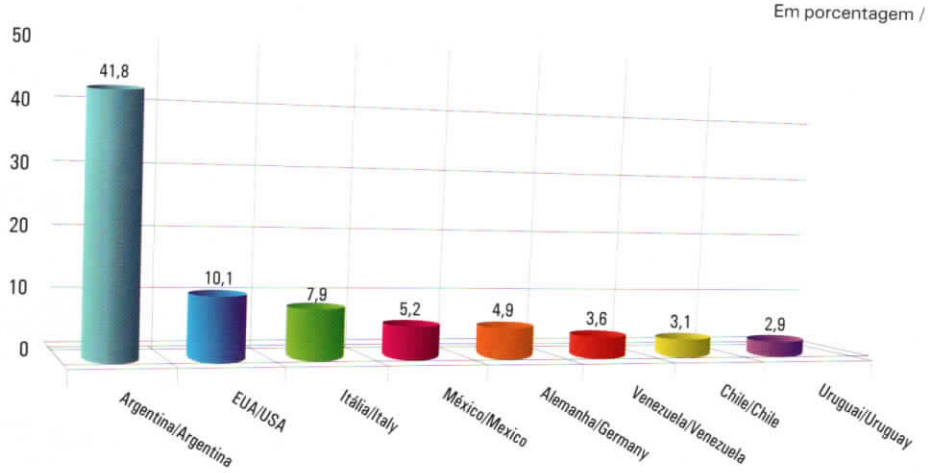


Gráfico / *Chart* 28

Nota/*Note*: As exportações compreendem autoveículos, motores e componentes das empresas associadas à Anfavea. / *The exports are for vehicles, engines and components manufactured by the Anfavea members.*

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

são no atacado (indústria ⇨ concessionários).
are wholesales (industry ⇨ dealers).

AGRALE

Agrale S.A.

Fábrica 2, de Caxias do Sul, RS / *Caxias do Sul, RS plant 2*

Produção de autoveículos no Brasil *Vehicle production in Brazil*	caminhões, chassis para ônibus (produz também máquinas agrícolas automotrizes) *trucks, bus chassis (it also makes agricultural machinery)*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1964
Início da produção de autoveículos no Brasil *The start-up of vehicle production in Brazil*	1982
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	5

Caminhão / *Truck* 8500

Chassi para ônibus / *Bus chassis* MA 7.5 T

Chassi para ônibus / *Bus chassis* MA 8.5 T

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Agrale S.A.

Informações gerais

General information

Unidades

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*
1982	–	–	–	200	180	–	–	–	–	–	–	–	200	180
1983	–	–	–	183	164	–	115	93	–	–	–	–	298	257
1984	–	–	–	92	107	–	476	447	–	–	–	–	568	554
1985	–	–	–	95	108	–	695	692	–	–	–	–	790	800
1986	–	–	–	–	1	–	1.674	1.641	10	–	–	–	1.674	1.642
1987	–	–	–	–	–	–	1.322	1.249	38	–	–	–	1.322	1.249
1988	–	–	–	–	–	–	1.510	1.173	54	–	–	–	1.510	1.173
1989	–	–	–	–	–	–	1.175	1.401	6	–	–	–	1.175	1.401
1990	–	–	–	–	–	–	1.528	1.517	44	–	–	–	1.528	1.517
1991	–	–	–	–	–	–	1.151	1.134	58	–	–	–	1.151	1.134
1992	–	–	–	–	–	–	612	337	362	–	–	–	612	337
1993	–	–	–	–	–	–	1.444	956	480	–	–	–	1.444	956
1994	–	–	–	–	–	–	1.475	1.254	135	–	–	–	1.475	1.254
1995	–	–	–	–	–	–	1.232	1.138	102	–	–	–	1.232	1.138
1996	–	–	–	–	–	–	450	399	23	5	5	–	455	404
1997	–	–	–	–	–	–	489	445	17	134	98	26	623	543
1998	–	–	–	–	–	–	556	550	20	706	703	26	1.262	1.253

- No período, a empresa vendeu ao mercado interno exclusivamente autoveículos
- *In the period, the company exclusively sold nationally-made vehicles in the inter*

Informações por modelo

Information by model

Unidades

	Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÃO *EXPORT*	
			1997	1998	1997	1998	1997	
CAMINHÕES / *TRUCKS*			**489**	**556**	**445**	**550**	**17**	
Leves / *Light*			**489**	**556**	**445**	**550**	**17**	
TX 1800	Brasil/*Brazil*	D	–	–	–	1	–	
TX 4500	Brasil/*Brazil*	D	2	–	5	–	–	
TX 5000	Brasil/*Brazil*	D	26	53	27	53	–	
TX 7000	Brasil/*Brazil*	D	196	208	194	203	3	
TX 7500	Brasil/*Brazil*	D	209	160	172	175	11	
TX 8500	Brasil/*Brazil*	D	56	135	47	118	3	
ÔNIBUS / *BUSES*			**134**	**706**	**98**	**703**	**26**	
MA 6.0	Brasil/*Brazil*	D	–	461	–	457	–	
MA 7.0	Brasil/*Brazil*	D	8	20	–	–	8	
MA 7.5T	Brasil/*Brazil*	D	88	45	71	69	15	
MA 8.5T	Brasil/*Brazil*	D	38	180	27	177	3	
Total de nacionais / *Total of nationally manufactured*			**623**	**1.262**	**543**	**1.253**	**43**	
Total de importados / *Total of imported*			–	–	–	–	–	
TOTAL GERAL / *GRAND TOTAL*			**623**	**1.262**	**543**	**1.253**	**43**	

D = diesel/diesel.

Sede da Asia Motors em Alphaville, Barueri, SP /
Asia Motors' head office in Alphaville, Barueri, SP

ASIA

ASIA MOTORS

Asia Motors do Brasil S.A.

Presente no Brasil desde
Established in Brazil since 1993

Towner Furgão

AM-825 Super Luxo

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Asia Motors do Brasil S.A.

Informações gerais

General information

Unidades

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*
1993	–	–	–	–	380	–	–	–	–	–	6	–	–	386
1994	–	–	–	–	5.371	–	–	–	–	–	86	–	–	5.457
1995	–	–	–	–	12.403	–	–	–	–	–	65	–	–	12.468
1996	–	–	–	–	15.749	–	–	–	–	–	70	–	–	15.819
1997	–	–	–	–	17.180	–	–	–	–	–	218	–	–	17.398
1998	–	–	–	–	14.944	–	–	–	–	–	427	–	–	15.371

- 1993 é o ano de início das vendas.
- No período, vendeu exclusivamente produtos importados.

- *1993 is the year in which sales began.*
- *In the period, exclusively imported products were sold.*

Informações por modelo

Information by model

Unidades

	Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION* 1997	PRODUÇÃO *PRODUCTION* 1998	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES* 1997	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES* 1998	EXPORTAÇÃO *EXPORTS* 1997
COMERCIAIS LEVES / *LIGHT COMMERCIALS*			–	–	**17.180**	**14.944**	–
Rocsta	Coréia do Sul/*South Korea*	D	–	–	3	–	–
Topic (furgão)	Coréia do Sul/*South Korea*	D	–	–	207	277	–
Topic (van)	Coréia do Sul/*South Korea*	D	–	–	6.315	6.099	–
Towner (furgão)	Coréia do Sul/*South Korea*	G	–	–	893	1.092	–
Towner (pick-up)	Coréia do Sul/*South Korea*	G	–	–	824	908	–
Towner (van)	Coréia do Sul/*South Korea*	G	–	–	8.938	6.568	–
ÔNIBUS / *BUSES*			–	–	**218**	**427**	–
AM-825	Coréia do Sul/*South Korea*	D	–	–	218	427	–
Total de nacionais / *Total of nationally manufactured*			–	–	–	–	–
Total de importados / *Total of imported*			–	–	**17.398**	**15.371**	–
TOTAL GERAL / *GRAND TOTAL*			–	–	**17.398**	**15.371**	–

D = diesel/diesel. G = gasoline/gasoline.

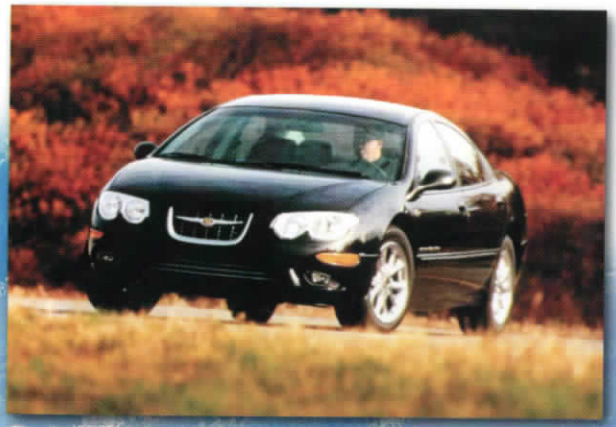
Linha de montagem da Dodge Dakota, em Campo Largo, PR
Dodge Dakota assembly line, Campo Largo, PR

CHRYSLER DO BRASIL

Chrysler do Brasil Ltda.

Produção de autoveículos no Brasil *Vehicle production in Brazil*	comerciais leves *light commercials*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1969
Início da produção de autoveículos no Brasil *Start-up of vehicle production in Brazil*	1ª etapa - De 1969 a 1980 / Reinício - 1998 *1st stage - From 1969 to 1980 / Restart - 1998*
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	1

Comercializa autoveículos sob as marcas Chrysler, Dodge e Jeep.
Sells vehicles under Chrysler, Dodge and Jeep brands names.



Chrysler 300M

Dodge Dakota Sport "Club Cab" V6 3.9

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Chrysler do Brasil Ltda.

Informações gerais

General information

Unidades

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*
1996	–	1.495	–	–	959	–	–	–	–	–	–	–	–	2.454
1997	–	6.455	–	–	4.030	–	–	–	–	–	–	–	–	10.485
1998	–	5.075	–	3.642	6.995	40	–	–	–	–	–	–	3.642	12.070

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales by origin of products

Unidades

ANO *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*
1998	–	5.075	5.075	2.654	4.341	6.995	–	–	–	–	–	–	2.654	9.416

- 1996 é o ano de início das vendas (antes, importações realizadas por outra empresa).
- Em 1996 e 1997 a empresa vendeu exclusivamente produtos importados.
- De 1969 a 1980 a empresa esteve estabelecida no Brasil e produziu automóveis, comerciais leves e caminhões.
- Em maio/98, Chrysler e Daimler Benz (controladora da Mercedes-Benz) anunciaram a fusão em nível mundial, oficializada em novembro/98 (DaimlerChrysler).

- *1996 is the year in which sales began (before, importing was conducted by another company).*
- *In 1996 and 1997, the company exclusively sold imported products.*
- *Between 1969 and 1980, the company was established in Brazil and manufactured light commercial vehicles and trucks.*
- *In May 1998, Chrysler and Daimler-Benz (Mercedes-Benz's controlling company) announced their global merger, which was made official in November 1998 (DaimlerChrysler).*

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Chrysler do Brasil Ltda.

Informações por modelo

Information by model

Unidades / *Units*

	Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	
			1997	1998	1997	1998	1997	1998
CARS			–	–	**6.455**	**5.075**	–	–
	EUA/*USA*	G	–	–	–	238	–	–
	EUA/*USA*	G	–	–	516	577	–	–
	Áustria/*Austria*	G	–	–	–	109	–	–
	EUA/*USA*	G	–	–	803	474	–	–
	EUA/*USA*	G	–	–	2.525	1.566	–	–
	EUA/*USA*	G	–	–	2.611	2.111	–	–
LIGHT COMMERCIALS			–	**3.642**	**4.030**	**6.995**	–	**40**
	EUA/*USA*	G	–	–	814	1.139	–	–
	Brasil/*Brazil*	D	–	304	–	–	–	40
	Brasil/*Brazil*	G	–	3.338	–	2.654	–	–
	EUA/*USA*	G	–	–	2.719	472	–	–
	Argentina/*Argentina*	G	–	–	346	2.471	–	–
	EUA/*USA*	G	–	–	151	259	–	–
Total of nationally manufactured			–	**3.642**	–	**2.654**	–	**40**
Total of imported			–	–	**10.485**	**9.416**	–	–
GRAND TOTAL			–	**3.642**	**10.485**	**12.070**	–	**40**

gasoline. D = diesel/*diesel*.

Fiat Automóveis S.A.

Fábrica de Betim, MG / Betim

Produção de autoveículos no Brasil *Vehicle production in Brazil*	automóveis, comerciais leves *cars, light commercials*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1976
Início da produção de autoveículos no Brasil *The start-up of vehicle production in Brazil*	1976
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	2
Empresas coligadas, associadas, representadas *Associated and represented companies*	Alfa Romeo, Iveco.

Fiat Strada cabine estendida / *with extended cabin*

Fiat Marea / Fiat Marea Weekend

Fiat Marea Weekend Turbo

Produtos Fiat / *Fiat products*

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Fiat Automóveis S.A.

Informações gerais

General information

Unidades / *Units*

	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*		
	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*
	3.067	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8.350	3.067	–
	63.468	1.346	–	–	–	–	–	–	–	–	–	65.052	63.468	1.346
	91.689	7.071	1.607	1.393	60	–	–	–	–	–	–	97.302	93.082	7.131
	103.321	13.375	9.317	8.496	109	–	–	–	–	–	–	129.321	111.817	13.484
	107.484	38.256	15.018	13.186	2.056	–	–	–	–	–	–	160.217	120.670	40.312
	47.004	59.382	26.709	8.211	11.797	–	–	–	–	–	–	130.381	55.215	71.179
	58.447	71.928	33.211	7.164	31.749	–	–	–	–	–	–	163.449	65.611	103.677
	64.153	47.810	31.028	6.574	24.300	–	–	–	–	–	–	146.213	70.727	72.110
	55.080	46.811	38.364	7.878	31.197	–	–	–	–	–	–	138.207	62.958	78.008
	78.263	39.284	36.611	11.107	25.741	–	–	–	–	–	–	150.981	89.370	65.025
	87.002	43.105	36.578	15.400	21.136	–	–	–	–	–	–	167.389	102.402	64.241
	62.842	107.520	43.887	12.936	30.539	–	–	–	–	–	–	213.647	75.778	138.059
	62.968	87.936	62.805	12.675	50.280	–	–	–	–	–	–	213.649	75.643	138.216
	67.102	82.842	68.160	13.557	54.988	–	–	–	–	–	–	217.829	80.659	137.830
	89.011	71.369	61.091	15.014	44.949	–	–	–	–	–	–	223.668	104.025	116.318
	129.183	65.815	63.416	19.376	44.229	–	–	–	–	–	–	255.556	148.559	110.044
	133.414	116.074	65.620	16.828	49.727	–	–	–	–	–	–	310.272	150.242	165.801
	220.255	135.944	56.146	23.484	32.473	–	–	–	–	–	–	393.591	243.739	168.417
	356.150	151.173	73.890	33.084	40.386	–	–	–	–	–	–	500.738	389.234	191.559
	390.311	95.724	67.152	28.867	38.034	–	–	–	–	–	–	463.669	419.178	133.758
	416.108	70.570	61.883	31.657	30.316	–	–	–	–	–	–	539.658	447.765	100.886
	472.004	91.605	68.115	36.883	31.290	–	–	–	–	–	–	619.166	508.887	122.895
	343.546	75.123	53.137	20.868	32.070	–	–	–	–	–	–	414.074	364.414	107.193

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales by origin of products

Unidades / *Units*

	AUTOMÓVEIS *CARS*		COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*		
	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*
	8	89.011	15.014	–	15.014	–	–	–	–	–	–	104.017	8	104.025
	865	129.183	19.376	–	19.376	–	–	–	–	–	–	147.694	865	148.559
	4.766	133.414	16.828	–	16.828	–	–	–	–	–	–	145.476	4.766	150.242
	19.239	220.255	23.484	–	23.484	–	–	–	–	–	–	224.500	19.239	243.739
	80.685	356.150	33.084	–	33.084	–	–	–	–	–	–	308.549	80.685	389.234
	89.870	390.311	28.867	–	28.867	–	–	–	–	–	–	329.308	89.870	419.178
	8.833	416.108	31.657	–	31.657	–	–	–	–	–	–	438.932	8.833	447.765
	17.514	472.004	36.645	238	36.883	–	–	–	–	–	–	491.135	17.752	508.887
	53.563	343.546	19.853	1.015	20.868	–	–	–	–	–	–	309.836	54.578	364.414

- De 1976 a 1989, as vendas são unicamente de autoveículos nacionais.
- *From to 1976 to 1989, only Brazilian-made vehicles were sold.*

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Fiat Automóveis S.A.

Informações por modelo

Information by model

Unidades

	Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÃO *EXPORT*	
			1997	1998	1997	1998	1997	
AUTOMÓVEIS / *CARS*			**551.051**	**360.937**	**472.004**	**343.546**	**91.605**	
Alfa Romeo 145	Itália/*Italy*	G	–	–	393	482	–	
Alfa Romeo 155	Itália/*Italy*	G	–	–	475	89	–	
Alfa Romeo 156	Itália/*Italy*	G	–	–	–	327	–	
Alfa Romeo 164	Itália/*Italy*	G	–	–	206	–	–	
Alfa Romeo Spider	Itália/*Italy*	G	–	–	58	51	–	
Coupe	Itália/*Italy*	G	–	–	567	–	–	
Duna (CKD)	Brasil/*Brazil*	G	13.338	1.536	–	–	13.338	
Elba	Brasil/*Brazil*	G	–	–	2	–	–	
Marea	Brasil/*Brazil*	G	–	11.392	–	11.257	–	
Marea Weekend	Brasil/*Brazil*	G	–	422	–	238	–	
Marea Weekend	Itália/*Italy*	G	–	–	–	4.526	–	
Palio	Brasil/*Brazil*	D	5.823	621	–	–	5.810	
Palio (CKD)	Brasil/*Brazil*	G	11.616	5.088	–	–	11.424	
Palio (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	–	1.488	–	–	–	
Palio (demais versões/*other versions*)	Brasil/*Brazil*	A	–	106	–	66	–	
Palio (demais versões/*other versions*)	Brasil/*Brazil*	G	56.470	5.600	53.168	4.381	3.355	
Palio (demais versões/*other versions*)	Argentina/*Argentina*	G	–	–	–	12.320	–	
Palio 1000 cilindradas	Brasil/*Brazil*	A	–	210	–	172	–	
Palio 1000 cilindradas	Brasil/*Brazil*	G	238.979	165.189	237.157	166.874	10	
Palio 1000 cilindradas	Argentina/*Argentina*	G	–	–	–	2.470	–	
Palio Weekend	Brasil/*Brazil*	A	–	101	–	77	–	
Palio Weekend	Brasil/*Brazil*	G	66.757	70.074	47.013	37.460	19.397	
Palio Weekend	Brasil/*Brazil*	D	7.256	19.072	–	–	7.220	
Siena (CKD)	Brasil/*Brazil*	G	3.600	6.624	–	–	3.120	
Siena (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	–	3.264	–	–	–	
Siena (demais versões/*other versions*)	Argentina/*Argentina*	G	–	–	8.936	17.186	–	
Siena 1000 cilindradas	Argentina/*Argentina*	G	–	–	–	4.701	–	
Tempra	Brasil/*Brazil*	G	29.464	6.493	28.190	7.698	121	
Tempra SW	Itália/*Italy*	G	–	–	801	–	–	
Tipo	Brasil/*Brazil*	G	2.588	–	2.057	–	544	
Tipo	Itália/*Italy*	G	–	–	8	–	–	
Uno	Brasil/*Brazil*	A	–	–	1	–	–	
Uno	Brasil/*Brazil*	D	24	–	–	–	24	
Uno (CKD)	Brasil/*Brazil*	G	26.832	2.304	–	–	26.832	
Uno (demais versões/*other versions*)	Brasil/*Brazil*	G	410	500	1	–	410	
Uno 1000 cilindradas	Brasil/*Brazil*	A	–	246	–	195	–	
Uno 1000 cilindradas	Brasil/*Brazil*	G	87.894	60.607	86.901	61.565	–	
Uno 1000 cilindradas	Argentina/Argentina	G	–	–	6.070	11.411	–	
COMERCIAIS LEVES / *LIGHT COMMERCIALS*			**68.115**	**53.137**	**36.883**	**20.868**	**31.290**	
Ducato (furgão)	Itália/*Italy*	D	–	–	185	534	–	
Ducato (van)	Itália/*Italy*	D	–	–	53	481	–	
Fiorino Furgão	Brasil/*Brazil*	G	19.394	14.011	14.028	7.555	5.332	
Fiorino Furgão	Brasil/*Brazil*	A	–	2	–	–	–	
Fiorino Furgão	Brasil/*Brazil*	D	20.818	21.504	–	–	21.110	
Fiorino Furgão Ambulância/*Ambulance*	Brasil/*Brazil*	G	809	837	723	940	–	
Fiorino Pick-up	Brasil/*Brazil*	G	22.562	8.358	21.334	7.821	878	
Fiorino Pick-up	Brasil/*Brazil*	D	3.969	3.255	–	–	3.969	
Strada	Brasil/*Brazil*	A	–	5	–	–	–	
Strada	Brasil/*Brazil*	G	–	4.866	–	3.254	–	
Strada	Brasil/*Brazil*	D	–	18	–	–	–	
Uno Furgão	Brasil/*Brazil*	A	–	1	–	–	–	
Uno Furgão	Brasil/*Brazil*	G	563	280	560	283	1	
Total de nacionais / *Total of nationally manufactured*			**619.166**	**414.074**	**491.135**	**309.836**	**122.895**	
Total de importados / *Total of imported*			–	–	**17.752**	**54.578**	–	
TOTAL GERAL / *GRAND TOTAL*			**619.166**	**414.074**	**508.887**	**364.414**	**122.895**	

A = álcool/*alcohol*. G = gasolina/*gasoline*. D = diesel/*diesel*. CKD = Completely Knocked Down (autoveículos desmontados).

Ford Brasil Ltda.

Ford Ka: nova linha de submontagem de carroceria / *Ford Ka: new subassembly line of car bodies*

Produção de autoveículos no Brasil *Vehicle production in Brazil*	automóveis, comerciais leves, caminhões *cars, light commercials, trucks*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1919
Início da produção de autoveículos no Brasil *The start-up of vehicle production in Brazil*	1921
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	4
Empresas coligadas, associadas, representadas *Associated and represented companies*	Visteon (componentes/*components*), Volvo Automóveis.

Ford Courier Si

Ford Fiesta Class

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Ford Brasil Ltda.

Informações gerais

General information

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*
1957	–	–	–	1.217	1.162	–	4.756	5.232	–	–	–	–	5.973	6.394
1958	–	–	–	3.231	3.308	–	7.495	7.755	–	–	–	–	10.726	11.063
1959	–	–	–	4.755	4.852	–	12.483	12.629	–	–	–	–	17.238	17.481
1960	–	–	–	5.388	5.371	–	13.704	13.674	–	–	–	–	19.092	19.045
1961	–	–	–	3.877	3.884	–	10.151	10.164	–	–	–	–	14.028	14.048
1962	–	–	–	6.506	6.473	–	15.207	15.148	–	–	–	–	21.713	21.621
1963	–	–	–	4.541	4.540	–	8.422	8.279	–	–	–	–	12.963	12.819
1964	–	–	–	3.754	3.571	–	8.320	8.271	–	–	–	–	12.074	11.842
1965	–	–	–	3.303	3.267	–	8.451	8.638	–	–	–	–	11.754	11.905
1966	–	–	–	2.603	2.545	–	11.418	11.202	–	–	–	–	14.021	13.747
1967	9.237	8.773	–	1.816	1.929	–	8.957	9.180	–	–	–	–	20.010	19.882
1968	11.806	11.682	–	4.240	4.255	–	14.355	14.138	–	–	–	–	30.401	30.075
1969	49.621	48.808	–	2.656	2.776	–	10.930	10.758	–	–	–	–	63.207	62.342
1970	43.920	43.691	1	1.848	1.737	–	8.226	8.128	7	–	–	–	53.994	53.556
1971	57.482	58.183	8	3.160	2.837	–	8.017	7.857	–	–	–	–	68.659	68.877
1972	75.685	75.604	3	32.643	33.429	102	10.377	10.933	2	–	–	–	118.705	119.969
1973	102.036	99.226	4	33.209	33.544	114	12.741	12.780	29	–	–	–	147.986	145.559
1974	119.685	122.195	7	41.083	40.646	21	15.118	14.985	66	–	–	–	175.886	177.826
1975	115.509	116.552	80	40.371	40.509	306	14.491	14.565	76	–	–	–	170.371	171.626
1976	126.040	124.394	22	30.272	29.902	14	15.619	15.372	36	–	–	–	171.931	169.668
1977	96.491	97.764	10	13.810	13.325	26	19.895	18.451	1	–	–	–	130.196	129.540
1978	124.656	125.001	24	13.967	13.220	1.187	18.104	19.306	373	–	–	–	156.727	157.527
1979	132.053	131.099	443	16.386	14.710	1.742	22.436	21.372	804	–	–	–	170.875	167.181
1980	123.380	120.563	2.896	17.185	15.786	1.325	24.891	23.467	1.431	–	–	–	165.456	159.816
1981	99.372	85.926	12.702	10.873	9.794	1.248	15.610	13.917	1.807	–	–	–	125.855	109.637
1982	111.977	97.753	14.772	21.757	21.223	619	10.597	9.979	775	100	97	1	144.431	129.052
1983	134.795	120.604	13.937	22.862	22.528	302	8.405	7.844	653	39	33	–	166.101	151.009
1984	141.902	109.004	32.406	27.225	27.132	237	10.503	10.392	133	13	19	–	179.643	146.547
1985	146.425	124.031	23.873	28.830	28.813	152	13.785	11.689	2.097	33	23	1	189.073	164.556
1986	138.773	131.864	6.574	31.190	30.827	250	18.951	15.385	3.464	–	–	–	188.914	178.076
1987	89.672	84.909	3.931	25.339	24.644	557	16.588	11.422	4.787	–	–	–	131.599	120.975
1988	124.683	113.695	11.068	33.185	32.526	645	18.434	12.292	6.173	–	–	–	176.302	158.513
1989	120.277	112.717	7.144	40.459	39.661	499	13.376	10.118	3.236	–	–	–	174.112	162.496
1990	99.055	88.669	10.351	36.384	35.860	162	11.493	9.710	1.590	–	–	–	146.932	134.239
1991	107.529	91.936	17.150	33.994	34.017	130	9.489	9.012	435	–	–	–	151.012	134.965
1992	107.556	74.350	39.061	39.124	28.965	10.655	6.591	5.010	1.607	12	7	–	153.283	108.332
1993	145.585	116.313	29.744	58.018	41.176	20.006	8.922	6.090	3.520	602	477	–	213.127	164.056
1994	155.386	119.133	37.716	54.584	35.734	24.579	11.686	7.705	5.122	711	715	89	222.367	163.287
1995	117.977	153.217	3.729	26.855	35.072	1.136	13.286	10.960	2.192	1.925	1.508	68	160.043	200.757
1996	99.574	135.545	14.215	37.747	38.564	8.003	9.996	7.908	3.005	419	725	2	147.736	182.742
1997	168.553	218.717	25.012	44.723	47.664	11.194	16.382	11.334	4.262	587	541	4	230.245	278.259
1998	131.837	144.815	27.641	39.327	39.764	10.645	14.392	10.723	3.773	166	275	10	185.722	195.577

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Ford Brasil Ltda.

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales by origin of products

Unidades / *Units*

	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*		
	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*
	34.017	3.005	91.936	34.017	–	34.017	9.012	–	9.012	–	–	–	131.960	3.005	134.965
	28.965	4.256	74.350	28.965	–	28.965	5.010	–	5.010	7	–	7	104.076	4.256	108.332
	37.929	302	116.313	37.929	3.247	41.176	5.656	434	6.090	477	–	477	160.073	3.983	164.056
	30.087	1.054	119.133	30.087	5.647	35.734	6.621	1.084	7.705	715	–	715	155.502	7.785	163.287
	25.762	39.021	153.217	25.762	9.310	35.072	10.215	745	10.960	1.508	–	1.508	151.681	49.076	200.757
	29.414	50.545	135.545	29.414	9.150	38.564	7.536	372	7.908	725	–	725	122.675	60.067	182.742
	33.080	75.280	218.717	33.080	14.584	47.664	11.334	–	11.334	541	–	541	188.392	89.864	278.256
	26.604	43.456	144.815	26.604	13.160	39.764	10.723	–	10.723	275	–	275	138.961	56.616	195.577

- De 1957 a 1990, as vendas são unicamente de autoveículos nacionais.
- *From 1957 to 1990, only Brazilian-made vehicles were sold.*

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Ford Brasil Ltda.

Informações por modelo

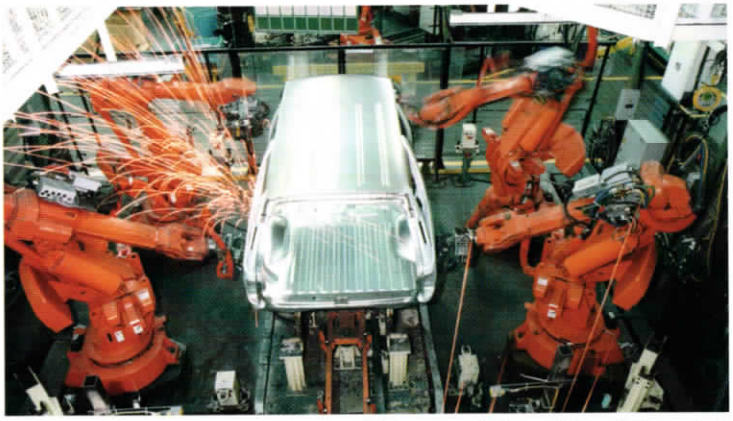
Information by model

Unidades

	Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÃO *EXPORT*
			1997	1998	1997	1998	1997
AUTOMÓVEIS / *CARS*			**168.553**	**131.837**	**218.717**	**144.815**	**25.012**
Escort	Argentina/*Argentina*	G	–	–	38.913	18.256	–
Escort SW	Argentina/*Argentina*	G	–	–	23.873	19.829	–
Fiesta	Brasil/*Brazil*	D	6.153	8.260	–	–	6.199
Fiesta 1000 cilindradas	Brasil/*Brazil*	G	78.677	50.494	78.692	48.992	–
Fiesta (demais versões/*other versions*)	Brasil/*Brazil*	G	20.426	9.139	10.432	4.176	9.672
Ka 1000 cilindradas	Brasil/*Brazil*	G	48.497	51.514	48.462	50.519	–
Ka (demais versões/*other versions*)	Brasil/*Brazil*	G	14.799	12.430	5.624	372	9.141
Mondeo	Bélgica/*Belgium*	G	–	–	8.555	3.683	–
Mondeo SW	Bélgica/*Belgium*	G	–	–	2.209	1.004	–
Royale	Brasil/*Brazil*	G	–	–	149	–	–
Taurus	EUA/*USA*	G	–	–	1.714	684	–
Verona	Argentina/*Argentina*	G	–	–	16	–	–
Versailles	Brasil/*Brazil*	G	1	–	78	–	–
COMERCIAIS LEVES / *LIGHT COMMERCIALS*			**44.723**	**39.327**	**47.664**	**39.764**	**11.194**
Courier	Brasil/*Brasil*	G	13.176	20.635	12.800	19.100	356
Courier	Brasil/*Brasil*	D	623	1.588	–	–	584
Explorer	EUA/*USA*	G	–	–	1.780	837	–
F-1000	Brasil/*Brasil*	G	3.959	1.308	2.744	1.230	998
F-1000	Brasil/*Brasil*	D	19.326	14.080	9.904	5.822	9.216
F-250	Brasil/*Brasil*	G	–	364	–	165	–
F-250	Brasil/*Brasil*	D	–	1.352	–	287	–
Pampa	Brasil/*Brasil*	A	23	–	23	–	–
Pampa	Brasil/*Brasil*	G	7.616	–	7.609	–	40
Ranger	EUA/*USA*	G	–	–	5.648	677	–
Ranger	Argentina/*Argentina*	G	–	–	7.156	6.981	–
Ranger	Argentina/*Argentina*	D	–	–	–	4.665	–
CAMINHÕES / *TRUCKS*			**16.382**	**14.392**	**11.334**	**10.723**	**4.262**
Leves / *Light*			**5.906**	**5.057**	**5.095**	**4.550**	**808**
Cargo 814	Brasil/*Brazil*	D	1.290	889	1.141	761	135
F-350	Brasil/*Brazil*	D	–	139	–	132	–
F-4000	Brasil/*Brazil*	D	4.616	4.029	3.954	3.657	673
Médios / *Medium*			**8.837**	**7.332**	**5.192**	**4.781**	**2.999**
Cargo 1215	Brasil/*Brazil*	D	741	567	611	674	–
Cargo 1415	Brasil/*Brazil*	D	1.332	1.184	367	695	894
Cargo 1422	Brasil/*Brazil*	D	301	167	237	219	–
Cargo 1617	Brasil/*Brazil*	D	466	273	398	254	54
Cargo 1622	Brasil/*Brazil*	D	1.509	1.773	322	687	1.103
Cargo 1630	Brasil/*Brazil*	D	24	69	–	1	13
Cargo 1721	Brasil/*Brazil*	D	–	7	–	–	–
Cargo 1731	Brasil/*Brazil*	D	–	6	–	–	–
F-12000	Brasil/*Brazil*	D	2.198	1.399	2.096	1.389	–
F-14000	Brasil/*Brazil*	D	2.266	1.881	1.161	856	935
F-16000	Brasil/*Brazil*	D	–	6	–	6	–
Pesados / *Heavy*			**1.639**	**2.003**	**1.047**	**1.392**	**455**
Cargo 2422	Brasil/*Brazil*	D	489	392	471	375	–
Cargo 2425	Brasil/*Brazil*	D	594	785	341	617	213
Cargo 2630	Brasil/*Brazil*	D	118	253	–	82	69
Cargo 3224	Brasil/*Brazil*	D	41	–	41	–	–
Cargo 4030	Brasil/*Brazil*	D	295	436	144	214	153
Cargo 4030 Leito	Brasil/*Brazil*	D	102	137	50	104	20
ÔNIBUS / *BUSES*			**587**	**166**	**541**	**275**	**4**
B-1618	Brasil/*Brazil*	D	587	–	541	110	4
B-1621	Brasil/*Brazil*	D	–	166	–	165	–
Total de nacionais / *Total of nationally manufactured*			**230.245**	**185.722**	**188.392**	**138.961**	**40.472**
Total de importados / *Total of imported*			–	–	**89.864**	**56.616**	–
TOTAL GERAL / *GRAND TOTAL*			**230.245**	**185.722**	**278.256**	**195.577**	**40.472**

A = álcool/*alcohol*. G = gasolina/*gasoline*. D = diesel/*diesel*.

General Motors do Brasil Ltda.



Fábricas General Motors / *General Motors plants*

Produção de autoveículos no Brasil *Vehicle production in Brazil*	automóveis, comerciais leves, caminhões *cars, light commercials, trucks*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1925
Início da produção de autoveículos no Brasil *The start-up of vehicle production in Brazil*	1925
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	2
Empresas coligadas, associadas, representadas *Affiliated and represented companies*	Banco General Motors, GM Leasing, Consórcio Nacional Chevrolet, Allinson Transmission Division

Vectra CD

cabine dupla

Sede da General Motors do Brasil em São Caetano do Sul, SP: arquitetura dos anos 1930 / *General Motors do Brasil is based in São Caetano do Sul, SP: architecture from the 1930s*

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

General Motors do Brasil Ltda.

Informações gerais

General information

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*
1957	–	–	–	–	–	–	4.660	4.725	–	208	–	–	4.868	4.725
1958	–	–	–	1.453	1.430	–	7.752	7.893	–	144	–	–	9.349	9.323
1959	8	–	–	3.145	3.141	–	13.683	13.741	–	328	329	–	17.164	17.211
1960	355	362	–	3.883	3.852	–	13.386	13.398	–	552	527	–	18.176	18.139
1961	532	527	–	3.547	3.494	–	9.432	9.383	–	178	200	–	13.689	13.604
1962	968	962	–	5.508	5.500	–	12.353	12.397	–	151	156	–	18.980	19.015
1963	763	752	–	4.298	4.229	–	7.004	6.932	–	109	106	–	12.174	12.019
1964	501	238	–	6.123	5.921	–	7.176	7.011	–	63	66	–	13.863	13.236
1965	1.253	1.114	–	3.077	3.623	–	6.624	6.861	–	27	26	–	10.981	11.624
1966	1.328	1.365	–	5.012	4.984	–	9.567	9.550	–	44	24	–	15.951	15.923
1967	2.066	2.022	–	6.037	6.019	–	9.031	9.023	–	24	23	–	17.158	17.087
1968	3.850	3.753	–	7.404	7.386	–	13.726	13.748	–	7	7	–	24.987	24.894
1969	30.209	29.744	3	10.534	10.465	–	12.055	11.795	1	7	7	–	52.805	52.011
1970	46.466	46.248	8	13.207	13.169	10	10.606	10.635	14	29	25	–	70.308	70.077
1971	57.774	57.146	88	15.477	15.158	60	10.029	9.727	178	17	32	1	83.297	82.063
1972	70.872	68.755	85	20.416	20.446	72	13.137	12.907	78	67	17	2	104.492	102.125
1973	93.850	95.746	171	28.212	28.101	286	18.441	18.346	409	64	100	10	140.567	142.293
1974	133.268	131.996	377	28.939	28.780	116	19.991	19.409	354	129	105	–	182.327	180.290
1975	134.057	132.922	872	25.404	24.429	505	14.356	13.270	499	131	153	–	173.948	170.774
1976	143.461	141.175	2.041	24.453	23.024	509	13.215	13.724	121	15	14	2	181.144	177.922
1977	118.547	115.714	3.583	12.141	13.450	264	23.697	22.989	228	26	47	2	154.411	152.200
1978	163.739	154.332	9.976	19.560	19.330	241	11.328	11.503	280	109	61	–	194.736	185.225
1979	168.217	154.513	13.823	27.793	26.946	1.015	11.649	11.257	503	23	12	62	207.682	192.728
1980	186.977	170.404	16.419	30.231	29.240	635	14.345	12.638	1.623	4	7	6	231.557	212.289
1981	126.543	107.463	19.343	20.968	20.506	863	8.020	6.419	1.708	8	8	–	155.539	134.396
1982	159.548	149.548	9.913	17.185	16.515	351	3.346	3.291	69	4	1	–	180.083	169.355
1983	187.267	170.112	14.406	18.105	17.212	480	2.171	2.237	3	1	–	–	207.544	189.561
1984	171.339	146.025	26.561	22.944	22.621	763	3.064	2.975	28	15	17	–	197.362	171.638
1985	190.767	163.824	28.540	26.436	21.771	4.916	5.598	5.542	78	–	–	–	222.801	191.137
1986	211.969	174.696	35.313	32.215	25.297	6.862	6.994	6.826	134	–	–	–	251.178	206.819
1987	153.770	118.078	37.132	34.275	26.415	7.248	5.261	4.441	862	–	–	–	193.306	148.934
1988	192.854	161.124	31.298	45.226	30.319	15.568	4.705	3.829	738	–	–	–	242.785	195.272
1989	191.103	173.393	17.850	43.092	34.841	8.122	4.504	3.423	1.217	–	–	–	238.699	211.657
1990	164.198	140.170	18.535	35.481	27.443	7.052	3.655	2.803	553	–	–	–	203.334	170.416
1991	162.012	143.575	21.376	31.064	26.616	4.669	3.559	2.447	1.180	–	–	–	196.635	172.638
1992	173.333	148.293	27.989	38.273	27.025	12.544	1.769	1.049	1.010	–	–	–	213.375	176.367
1993	236.900	217.867	19.040	35.714	35.438	1.212	2.358	1.913	448	–	–	–	274.972	255.218
1994	250.680	234.118	16.696	36.152	33.353	4.254	2.584	1.852	684	–	–	–	289.416	269.323
1995	290.332	296.460	24.980	51.904	50.468	13.601	2.195	1.425	625	–	–	–	344.431	348.353
1996	356.711	308.710	47.997	86.104	73.780	24.786	893	1.041	813	–	–	–	443.708	383.531
1997	404.842	331.432	70.819	100.258	74.733	40.141	2.286	3.467	484	–	–	–	507.386	409.632
1998	336.688	284.195	71.911	75.616	56.632	33.005	3.368	3.375	1.091	–	–	–	415.672	344.202

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

General Motors do Brasil Ltda.

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales by origin of products

Unidades / *Units*

AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*		
Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*
143.496	79	143.575	26.398	218	26.616	2.447	–	2.447	–	–	–	172.341	297	172.638
148.252	41	148.293	26.608	417	27.025	1.049	–	1.049	–	–	–	175.909	458	176.367
217.715	152	217.867	35.059	379	35.438	1.913	–	1.913	–	–	–	254.687	531	255.218
233.644	474	234.118	31.793	1.560	33.353	1.852	–	1.852	–	–	–	267.289	2.034	269.323
265.204	31.256	296.460	38.670	11.798	50.468	1.425	–	1.425	–	–	–	305.299	43.054	348.353
308.640	70	308.710	61.136	12.644	73.780	334	707	1.041	–	–	–	370.110	13.421	383.531
331.430	2	331.432	58.811	15.922	74.733	1.523	1.944	3.467	–	–	–	391.764	17.868	409.632
266.660	17.535	284.195	43.011	13.621	56.632	2.220	1.155	3.375	–	–	–	311.891	32.311	344.202

- De 1957 a 1990, as vendas são unicamente de autoveículos nacionais.
- *From 1957 to 1990, only Brazilian-made vehicles were sold.*

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

General Motors do Brasil Ltda.

Informações por modelo

Information by model

Unidades

	Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÃO *EXPORT*	
			1997	1998	1997	1998	1997	
AUTOMÓVEIS / *CARS*			**404.842**	**336.688**	**331.432**	**284.195**	**70.819**	
Astra Hatch	Brasil/*Brazil*	G	–	9.977	–	8.720	–	
Calibra	Bélgica/*Belgium*	G	–	–	2	–	–	
Corsa Hatch 1000 cilindradas	Brasil/*Brazil*	G	166.904	114.797	163.951	114.204	1.389	
Corsa Hatch (demais versões/*other versions*)	Brasil/*Brazil*	G	19.968	19.612	10.223	7.492	9.699	
Corsa Hatch (CKD)	Brasil/*Brazil*	G	30.648	14.040	–	–	30.648	
Corsa Sedan	Argentina/*Argentina*	G	–	–	–	8.878	–	
Corsa Sedan 1000 cilindradas	Brasil/*Brazil*	G	–	34.063	–	33.933	–	
Corsa Sedan (demais versões/*other versions*)	Brasil/*Brazil*	G	32.524	9.179	21.580	7.183	10.514	
Corsa Sedan (CKD)	Brasil/*Brazil*	G	13.488	26.097	–	–	13.488	
Corsa Wagon	Brasil/*Brazil*	G	15.999	7.595	13.877	6.431	1.976	
Corsa Wagon	Argentina/*Argentina*	G	–	–	–	4.985	–	
Corsa Wagon (CKD)	Brasil/*Brazil*	G	–	11.418	–	–	–	
Ipanema	Brasil/*Brazil*	A	–	–	5	–	–	
Ipanema	Brasil/*Brazil*	G	3.548	2.832	3.244	3.371	1	
Kadett	Brasil/*Brazil*	A	–	–	6	–	–	
Kadett	Brasil/*Brazil*	G	29.347	13.643	29.333	13.692	–	
Monza	Brasil/*Brazil*	A	–	–	6	2	–	
Monza	Brasil/*Brazil*	G	–	–	79	25	37	
Omega	Brasil/*Brazil*	A	–	–	3	–	–	
Omega	Brasil/*Brazil*	G	5.616	1.603	5.592	1.815	14	
Omega	Austrália/*Australia*	G	–	–	–	2.003	–	
Suprema	Brasil/*Brazil*	A	–	–	2	–	–	
Suprema	Brasil/*Brazil*	G	–	–	81	11	–	
Tigra	Espanha/*Spain*	G	–	–	–	1.669	–	
Vectra	Brasil/*Brazil*	G	86.800	71.832	83.448	69.781	3.053	
COMERCIAIS LEVES / *LIGHT COMMERCIALS*			**100.258**	**75.616**	**74.733**	**56.632**	**40.141**	
A 20	Brasil/*Brazil*	A	–	–	–	1	–	
Blazer	Brasil/*Brazil*	G	18.452	13.721	15.648	12.253	2.162	
Blazer	Brasil/*Brazil*	D	3.743	3.460	1.400	989	2.238	
C 20	Brasil/*Brazil*	G	–	–	10	8	–	
C 20	Argentina/*Argentina*	G	–	–	513	4	–	
Corsa Pick-up	Brasil/*Brazil*	G	15.437	9.838	13.093	8.324	2.276	
Corsa Pick-up	Brasil/*Brazil*	D	595	958	–	–	588	
Corsa Pick-up (CKD)	Brasil/*Brazil*	G	5.016	4.944	–	–	5.016	
D 20	Brasil/*Brazil*	D	–	–	14	7	–	
D 20	Argentina/*Argentina*	D	–	–	1.142	2	–	
D 20 (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	1.317	–	–	–	1.317	
Grand Blazer	Argentina/*Argentina*	G	–	–	–	249	–	
Grand Blazer	Argentina/*Argentina*	D	–	–	–	460	–	
Grand Blazer (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	–	1.671	–	–	–	
Ipanema Ambulância/*Ambulance*	Brasil/*Brazil*	A	–	–	1	–	–	
Ipanema Ambulância/*Ambulance*	Brasil/*Brazil*	G	1.153	497	1.006	660	–	
S 10	Brasil/*Brazil*	G	26.098	14.502	24.129	13.460	1.764	
S 10	Brasil/*Brazil*	D	8.985	12.352	3.510	7.306	5.318	
Silverado	Argentina/*Argentina*	G	–	–	3.462	1.589	–	
Silverado	Argentina/*Argentina*	D	–	–	9.270	8.652	–	
Silverado (CKD)	Brasil/*Brazil*	G	19.462	13.673	–	–	19.462	
Trafic/Space Van	Argentina/*Argentina*	G	–	–	1.535	2.665	–	
Veraneio	Brasil/*Brazil*	A	–	–	–	1	–	
Veraneio	Brasil/*Brazil*	D	–	–	–	2	–	
CAMINHÕES / *TRUCKS*			**2.286**	**3.368**	**3.467**	**3.375**	**484**	
Leves / *Lights*			**939**	**1.183**	**1.704**	**1.415**	**89**	
5.90	Japão/*Japan*	D	–	–	–	64	–	
6000	Brasil/*Brazil*	D	–	–	7	3	–	
6-100	Brasil/*Brazil*	D	270	152	241	181	–	
6-100	Argentina/*Argentina*	D	–	–	13	–	–	
6-150	Brasil/*Brazil*	D	660	432	435	385	87	
6-150	Argentina/*Argentina*	D	–	–	78	–	–	
7-110	Brasil/*Brazil*	D	9	599	3	310	2	
7-110	Japão/*Japan*	D	–	–	927	471	–	
C-40	Brasil/*Brazil*	D	–	–	–	1	–	
Médios / *Medium*			**1.347**	**2.185**	**1.763**	**1.960**	**395**	
11000/12000	Brasil/*Brazil*	D	–	–	5	6	–	
11000/12000 (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	10	–	–	–	–	
12-170	Brasil/*Brazil*	D	559	805	506	781	–	
12-170	EUA/*USA*	D	–	–	298	2	–	
13000/14000	Brasil/*Brazil*	D	–	–	3	3	–	
14-190	Brasil/*Brazil*	D	583	1.068	219	345	329	
14-190	EUA/*USA*	D	–	–	105	40	–	
15-190	Brasil/*Brazil*	D	–	57	–	–	–	
15-190	EUA/*USA*	D	–	–	397	578	–	
16-220	Brasil/*Brazil*	D	195	255	104	205	66	
16-220	EUA/*USA*	D	–	–	126	–	–	
Total de nacionais / *Total of nationally manufactured*			**507.386**	**415.672**	**391.764**	**311.891**	**111.444**	
Total de importados / *Total of imported*			–	–	**17.868**	**32.311**	–	
TOTAL GERAL / *GRAND TOTAL*			**507.386**	**415.672**	**409.632**	**344.202**	**111.444**	

A = álcool/*alcohol*. G = gasolina/*gasoline*. D = diesel/*diesel*. CKD = Completely Knocked Down (autoveículos desmontados).

HONDA

Automóveis do Brasil Ltda.

Fábrica de Sumaré, SP / *Sumaré, SP plant*

Produção de autoveículos no Brasil *Vehicle production in Brazil*	automóveis *cars*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1992
Início da produção de autoveículos no Brasil *The start-up of vehicle production in Brazil*	1997
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	1

Empresas coligadas, associadas, representadas / *Associated and represented companies*

Moto Honda da Amazônia (motocicletas/ *motorcycles*); CNH - Consórcio Nacional Honda; MGN (engrenagens/ *gears*); KP (peças/ *parts*); TS Tech (assentos e revestimentos/ *seats and linings*); HTA (ferramentas e produtos de força/ *tools and power products*); HCA (peças/ *parts*); SHOWA (amortecedores/ *shock absorbers*); Honda Trading (importações/ *imports*).

Accord Sedan

Civic Sedan

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Honda Automóveis do Brasil Ltda.

Informações gerais

General information

Unidades

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*
1992	–	741	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	741
1993	–	4.157	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4.157
1994	–	6.822	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6.822
1995	–	4.851	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4.851
1996	–	2.076	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2.076
1997	837	2.920	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	837	2.920
1998	15.775	16.423	200	–	–	–	–	–	–	–	–	–	15.775	16.423

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales by origin of products

Unidades

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*
1997	872	2.048	2.920	–	–	–	–	–	–	–	–	–	872	2.048
1998	15.575	848	16.423	–	–	–	–	–	–	–	–	–	15.575	848

- 1992 é o ano de início das vendas.
- De 1992 a 1996, a empresa vendeu unicamente produtos importados.

- *1992 is the year in which sales began.*
- *From 1992 to 1996, the company exclusively sold imported products.*

Informações por modelo

Information by model

Unidades

	Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÃO *EXPORTS*	
			1997	1998	1997	1998	1997	
AUTOMÓVEIS / *CARS*			**837**	**15.775**	**2.920**	**16.423**	–	
Accord	EUA/*USA*	G	–	–	751	773	–	
Civic	Brasil/*Brazil*	G	837	15.775	872	15.575	–	
Civic	Japão/Japan	G	–	–	96	57	–	
Civic	EUA/*USA*	G	–	–	1.074	–	–	
Legend	Japão/*Japan*	G	–	–	24	11	–	
Odyssey	Japão/*Japan*	G	–	–	103	7	–	
Total de nacionais / *Total of nationally manufactured*			**837**	**15.775**	**872**	**15.575**	–	
Total de importados / *Total of imported*			–	–	**2.048**	**848**	–	
TOTAL GERAL / *GRAND TOTAL*			**837**	**15.775**	**2.920**	**16.423**	–	

G = gasolina/*gasoline.*

KARMANN Ghia

Karmann-Ghia do Brasil Ltda.

Fábrica da Karmann-Ghia em São Bernardo do Campo, SP
Karmann-Ghia plant in São Bernardo do Campo, SP

Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1959
Início da produção de autoveículos no Brasil *The start-up of vehicle production in Brazil*	1960
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	1

A empresa produziu automóveis no Brasil de 1960 a 1995; retornou à atividade, para terceiros, em 1998.
The company manufactured cars in Brazil, from 1960 to 1995; resumed its activities working for other companies in 1998.

Toolshop

Calibres e dispositivos / *Calibrations and dispositives*

Montagem de autoveículos / *Vehicle assembly*

Mercedes-Benz

Mercedes-Benz do Brasil S.A.

Fábrica de Juiz de Fora, MG / *Juiz de*

Produção de autoveículos no Brasil *Vehicle production in Brazil*	automóveis, caminhões, chassis e plataformas para ônibus *cars, trucks, chassis and bus platforms*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1953
Início da produção de autoveículos no Brasil *The start-up of vehicle production in Brazil*	1956
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	3

Classe A

Classe S

Van Sprinter

Caminhão / *Truck* LS-1938

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Mercedes-Benz do Brasil S.A.

Informações gerais

General information

Unidades / *Units*

AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*		
PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*
–	–	–	–	–	–	3.769	4.012	–	1.748	1.614	–	5.517	5.626	–
–	–	–	–	–	–	7.677	7.307	–	3.382	3.323	–	11.059	10.630	–
–	–	–	–	–	–	7.271	7.528	–	2.547	2.673	–	9.818	10.201	–
–	–	–	–	–	–	6.608	6.601	–	3.081	3.103	–	9.689	9.704	–
–	–	–	–	–	–	3.905	3.864	–	3.088	2.632	380	6.993	6.496	380
–	–	–	–	–	–	5.728	5.568	–	3.209	3.048	170	8.937	8.616	170
–	–	–	–	–	–	3.669	3.782	–	2.028	2.024	–	5.697	5.806	–
–	–	–	–	–	–	3.903	3.835	–	2.346	2.255	57	6.249	6.090	57
–	–	–	–	–	–	4.329	4.489	8	2.528	2.444	120	6.857	6.933	128
–	–	–	–	–	–	7.824	7.669	3	3.611	3.285	207	11.435	10.954	210
–	–	–	–	–	–	7.791	7.915	3	4.303	4.434	32	12.094	12.349	35
–	–	–	–	–	–	10.700	10.732	2	6.036	6.027	2	16.736	16.759	4
–	–	–	–	–	–	12.276	12.023	3	5.002	4.912	12	17.278	16.935	15
–	–	–	–	–	–	14.347	14.280	48	3.348	3.442	33	17.695	17.722	81
–	–	–	–	–	–	15.922	15.329	95	3.928	3.873	31	19.850	19.202	126
–	–	–	–	–	–	21.476	21.572	149	4.796	3.943	930	26.272	25.515	1.079
–	–	–	–	–	–	26.771	26.384	680	5.793	5.659	181	32.564	32.043	861
–	–	–	–	–	–	30.115	28.031	1.987	7.431	6.467	876	37.546	34.498	2.863
–	–	–	–	–	–	34.325	31.137	2.929	9.275	8.029	1.247	43.600	39.166	4.176
–	–	–	–	–	–	37.543	32.758	4.529	11.274	10.323	939	48.817	43.081	5.468
–	–	–	–	–	–	40.487	35.764	4.472	12.470	11.288	1.158	52.957	47.052	5.630
–	–	–	–	–	–	45.726	40.218	5.881	13.050	11.289	1.144	58.776	51.507	7.025
–	–	–	–	–	–	46.701	39.965	6.744	12.242	11.072	1.654	58.943	51.037	8.398
–	–	–	–	–	–	46.989	36.468	9.587	13.041	10.724	1.959	60.030	47.192	11.546
–	–	–	–	–	–	36.958	28.183	7.160	11.941	8.414	3.285	48.899	36.597	10.445
–	–	–	–	–	–	24.341	20.870	2.913	8.328	6.973	597	32.669	27.843	3.510
–	–	–	–	–	–	17.058	16.957	2.004	5.197	5.608	240	22.255	22.565	2.244
–	–	–	–	–	–	23.065	18.611	5.934	6.246	5.031	1.868	29.311	23.642	7.802
–	–	–	–	–	–	26.075	22.028	4.069	6.937	5.775	1.378	33.012	27.803	5.447
–	–	–	–	–	–	33.885	27.195	6.043	9.559	7.007	1.453	43.444	34.202	7.496
–	–	–	–	–	–	31.659	23.982	7.894	11.820	8.498	3.876	43.479	32.480	11.770
–	–	–	–	–	–	30.300	23.998	5.465	15.491	10.845	4.786	45.791	34.843	10.251
–	–	–	–	–	–	26.418	20.309	6.383	11.750	7.339	3.947	38.168	27.648	10.330
–	107	–	–	–	–	18.918	13.539	4.549	12.246	7.764	4.656	31.164	21.410	9.205
–	330	–	–	–	–	22.364	17.848	3.436	19.120	13.540	5.876	41.484	31.718	9.312
–	251	–	–	–	–	14.186	10.719	4.686	19.962	11.323	7.368	34.148	22.293	12.054
–	865	–	–	–	–	19.108	14.600	5.495	14.571	8.126	6.914	33.679	23.591	12.409
–	1.365	–	–	1.778	–	27.434	20.768	7.326	13.091	8.762	7.295	40.525	32.673	14.621
–	2.001	–	–	5.737	–	27.059	22.180	3.216	14.194	11.651	5.326	41.253	41.569	8.542
–	3.026	–	–	4.610	–	17.864	16.351	2.994	12.780	10.860	4.607	30.644	34.847	7.601
–	3.200	–	–	8.625	–	25.039	19.509	4.976	15.438	9.433	5.975	40.477	40.767	10.951
–	2.984	–	–	11.910	–	24.886	18.420	7.249	14.474	9.540	4.863	39.360	42.854	12.112

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Mercedes-Benz do Brasil S.A.

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales by origin of products

Unidades

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*
1990	–	107	107	–	–	–	13.539	–	13.539	7.764	–	7.764	21.303	
1991	–	330	330	–	–	–	17.848	–	17.848	13.540	–	13.540	31.388	
1992	–	251	251	–	–	–	10.719	–	10.719	11.323	–	11.323	22.042	
1993	–	865	865	–	–	–	14.600	–	14.600	8.126	–	8.126	22.726	
1994	–	1.365	1.365	–	1.778	1.778	20.668	100	20.768	6.618	2.144	8.762	27.286	
1995	–	2.001	2.001	–	5.737	5.737	22.110	70	22.180	9.187	2.464	11.651	31.297	
1996	–	3.026	3.026	–	4.610	4.610	16.312	39	16.351	8.002	2.858	10.860	24.314	
1997	–	3.200	3.200	–	8.625	8.625	19.357	152	19.509	8.880	553	9.433	28.237	
1998	–	2.984	2.984	–	11.910	11.910	18.410	10	18.420	9.540	–	9.540	27.950	

- De 1957 a 1989, as vendas são unicamente de autoveículos nacionais.
- A produção de automóveis teve início em 1999.
- Em maio/98, Daimler Benz (controladora da Mercedes-Benz) e Chrysler anunciaram a fusão em nível mundial, oficializada em novembro/98 (DaimlerChrysler).

- *From 1957 to 1989, only Brazilian-made vehicles were sold.*
- *Passenger car manufacturing began in 1999.*
- *Im May 1998, Daimler-Benz (Mercedes-Benz's controlling company) and Chrysler announced their global merger, which was made official in November 1998 (DaimlerChrysler).*

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Mercedes-Benz do Brasil S.A.

Informações por modelo

Information by model

Unidades / *Units*

	Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	
			1997	1998	1997	1998	1997	1998
CARS			–	–	**3.200**	**2.984**	–	–
	Alemanha/*Germany*	G	–	–	1.671	1.655	–	–
	Alemanha/*Germany*	G	–	–	96	268	–	–
	Alemanha/*Germany*	G	–	–	1.026	752	–	–
	Alemanha/*Germany*	G	–	–	2	–	–	–
	Alemanha/*Germany*	G	–	–	74	2	–	–
	Alemanha/*Germany*	G	–	–	76	29	–	–
	Alemanha/*Germany*	G	–	–	–	3	–	–
	Alemanha/*Germany*	G	–	–	255	275	–	–
LIGHT COMMERCIALS			–	–	**8.625**	**11.910**	–	–
	Espanha/*Spain*	D	–	–	2	2	–	–
(chassi)	Argentina/*Argentina*	D	–	–	929	1.593	–	–
furgão/*panel truck*)	Argentina/*Argentina*	D	–	–	3.637	4.140	–	–
(pick-up)	Argentina/*Argentina*	D	–	–	468	342	–	–
van)	Argentina/*Argentina*	D	–	–	3.589	5.445	–	–
	EUA/*USA*	G	–	–	–	26	–	–
	EUA/*USA*	G	–	–	–	362	–	–
TRUCKS			**25.039**	**24.886**	**19.509**	**18.420**	**4.976**	**7.249**
			5.191	**5.337**	**3.995**	**4.204**	**1.249**	**1.113**
	Brasil/*Brazil*	D	3.689	2.336	2.956	1.929	770	480
	Brasil/*Brazil*	D	–	1.201	–	899	–	219
	Brasil/*Brazil*	D	1.438	1.800	1.039	1.376	415	414
	Brasil/*Brazil*	D	64	–	–	–	64	–
			13.108	**13.913**	**10.507**	**9.758**	**2.241**	**4.790**
	Brasil/*Brazil*	D	17	–	11	–	7	–
	Brasil/*Brazil*	D	2.034	1.214	1.736	1.147	143	222
	Brasil/*Brazil*	D	26	4	20	10	–	–
	Brasil/*Brazil*	D	1.366	1.980	1.110	1.221	246	768
	Brasil/*Brazil*	D	43	4	–	–	39	10
	Brasil/*Brazil*	D	131	205	16	111	90	124
	Brasil/*Brazil*	D	1.014	1.005	848	772	155	251
	Brasil/*Brazil*	D	56	–	–	–	58	–
	Brasil/*Brazil*	D	7.430	7.779	6.476	5.842	842	2.322
	Brasil/*Brazil*	D	394	286	121	72	281	206
	Brasil/*Brazil*	D	83	652	31	429	16	253
	Brasil/*Brazil*	D	229	247	110	125	116	126
	Brasil/*Brazil*	D	29	28	28	29	–	–
	Brasil/*Brazil*	D	64	136	–	–	64	136
	Brasil/*Brazil*	D	88	256	–	–	108	228
	Brasil/*Brazil*	D	80	24	–	–	60	44
	Brasil/*Brazil*	D	24	93	–	–	16	100
			6.740	**5.636**	**5.007**	**4.458**	**1.486**	**1.346**
	Brasil/*Brazil*	D	187	11	–	–	181	17
	Brasil/*Brazil*	D	399	329	368	294	19	40
	Brasil/*Brazil*	D	699	806	–	–	687	818
	Brasil/*Brazil*	D	321	63	154	27	142	66
	Brasil/*Brazil*	D	3	205	–	153	–	46
	Brasil/*Brazil*	D	3.714	2.031	3.412	2.260	37	37
	Brasil/*Brazil*	D	318	1.088	–	706	310	246
	Brasil/*Brazil*	D	1	–	1	1	–	–
	Brasil/*Brazil*	D	13	–	–	–	13	–
	Brasil/*Brazil*	D	169	346	64	343	81	27
	Brasil/*Brazil*	D	916	757	856	664	16	49
	Alemanha/*Germany*	D	–	–	86	–	–	–
	Alemanha/*Germany*	D	–	–	66	10	–	–

(continua na próxima página / *to be continued*)

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Mercedes-Benz do Brasil S.A.

Informações por modelo

Information by model

(conclusão da página anterior / *conclusion*)

	Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION* 1997	PRODUÇÃO *PRODUCTION* 1998	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES* 1997	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES* 1998	EXPORTAÇÃO *EXPORT* 1997
ÔNIBUS/*BUSES*			**15.438**	**14.474**	**9.433**	**9.540**	**5.975**
LO-814	Brasil/*Brazil*	D	2.016	1.704	804	922	1.067
LO-1214	Brasil/*Brazil*	D	–	–	–	–	2
OH/OF-1318	Brasil/*Brazil*	D	2.347	1.977	1.169	1.137	1.111
LO-1414	Brasil/*Brazil*	D	125	33	–	–	125
OF-1417	Brasil/*Brazil*	D	–	240	–	137	–
OH/LO-1418	Brasil/*Brazil*	D	–	16	–	–	–
OH-1420	Brasil/*Brazil*	D	1.065	688	–	64	1.055
OH-1421L	Brasil/*Brazil*	D	52	42	–	–	39
OF-1620	Brasil/*Brazil*	D	5.360	150	4.847	89	417
OH-1621L	Brasil/*Brazil*	D	1.063	1.401	850	1.423	29
OH-1623L	Brasil/*Brazil*	D	–	19	–	–	–
OH-1625L	Brasil/*Brazil*	D	1	1	4	–	–
OH-1628L	Brasil/*Brazil*	D	–	47	–	38	–
OH-1635L	Brasil/*Brazil*	D	9	–	89	3	8
OH-1636L	Brasil/*Brazil*	D	–	14	–	3	–
OF-1721	Brasil/*Brazil*	D	–	5.414	–	4.740	–
O-400	Brasil/*Brazil*	D	–	–	9	1	2
Plataforma/*Platform* O-371	Brasil/*Brazil*	D	37	–	39	–	–
Plataforma/*Platform* O-400	Brasil/*Brazil*	D	1.895	1.560	1.069	983	690
OF-1620	Argentina/*Argentina*	D	–	–	553	–	–
LO-814 (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	113	160	–	–	112
OH/OF-1318 (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	468	314	–	–	450
LO-1414 (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	24	156	–	–	24
OH-1418 (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	156	60	–	–	156
OH-1420 (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	186	174	–	–	186
OH-1421L (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	44	56	–	–	40
OH-1520 (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	229	108	–	–	216
OF-1620 (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	96	–	–	–	96
OH-1621L (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	53	4	–	–	52
OH-1630L (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	16	–	–	–	16
OH-1635L (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	83	–	–	–	82
OH-1636L (CKD)	Brasil/*Brazil*	D	–	136	–	–	–
Total de nacionais / *Total of nationally manufactured*			**40.477**	**39.360**	**28.237**	**27.950**	**10.951**
Total de importados / *Total of imported*			–	–	**12.530**	**14.904**	–
TOTAL GERAL / *GRAND TOTAL*			**40.477**	**39.360**	**40.767**	**42.854**	**10.951**

G = gasolina/*gasoline*. D = diesel/*diesel*. CKD = Completely Knocked Down (autoveículos desmontados).

INTERNATIONAL®

Navistar International Corp. do Brasil Ltda.

Fábrica de Caxias do Sul, RS / *Caxias do Sul, RS, plant*

Produção de autoveículos no Brasil *Vehicle production in Brazil*	caminhões / *trucks*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1998
Início da produção de autoveículos no Brasil *Start-up of vehicle production in Brazil*	1998
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	1

Caminhão / *Truck* 4900

Caminhão / *Truck* 9800

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Navistar International Corp. do Brasil Ltda.

Informações gerais

General information

ANO *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*
1998	–	–	–	–	–	–	315	104	–	–	–	–	315	104

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales by origin of products

ANO *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*
1998	–	–	–	–	–	–	86	18	104	–	–	–	86	18

- 1998 é o ano de início das vendas de autoveículos nacionais e importados.
- *1998 is the year in which sales of Brazilian-made and imported vehicles began.*

Informações por modelo

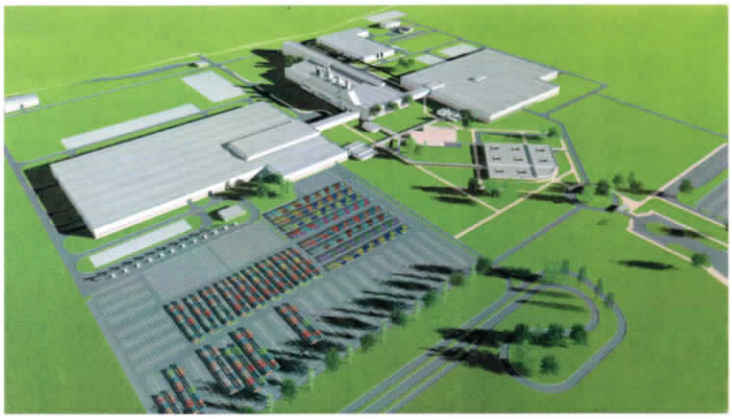
Information by model

	Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÃO *EXPORTS*	
			1997	1998	1997	1998	1997	
CAMINHÕES / *TRUCKS*			–	**315**	–	**104**	–	
Médios / *Medium*			–	**225**	–	**61**	–	
4700 4 x 2	Brasil/*Brazil*	D	–	225	–	61	–	
Pesados / *Heavy*			–	**90**	–	**43**	–	
4900 4 x 2	Brasil/*Brazil*	D	–	17	–	–	–	
4900 6 x 4	Brasil/*Brazil*	D	–	15	–	1	–	
9200 4 x 2	Brasil/*Brazil*	D	–	38	–	14	–	
9200 6 x 4	Brasil/*Brazil*	D	–	20	–	10	–	
9800 6 x 4	EUA/*USA*	D	–	–	–	18	–	
Total de nacionais / *Total of nationally manufactured*			–	**315**	–	**86**	–	
Total de importados / *Total of imported*			–	–	–	**18**	–	
TOTAL GERAL / *GRAND TOTAL*			–	**315**	–	**104**	–	

D = diesel/*diesel*.

PSA PEUGEOT CITROËN

Peugeot Citroën do Brasil S.A.

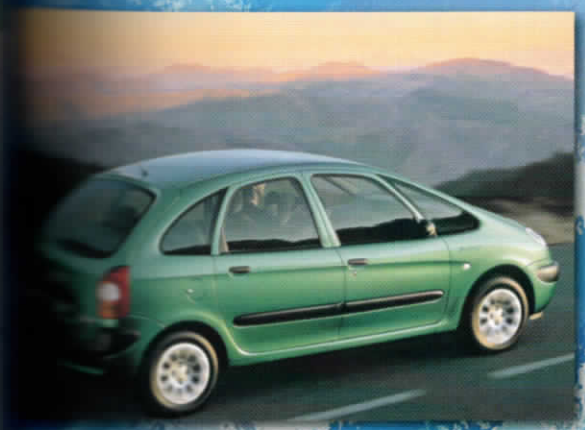


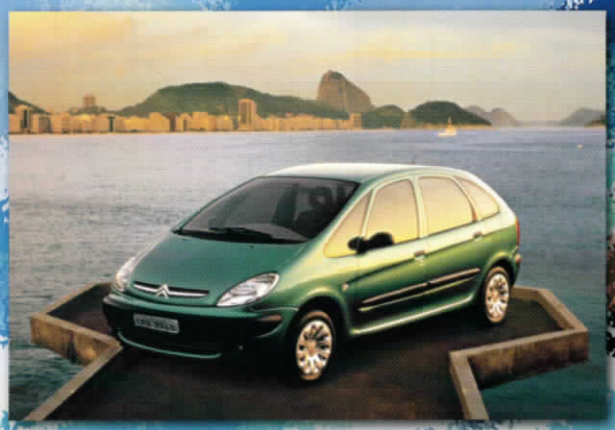
Simulação da futura fábrica da Peugeot Citroën em Porto Real, RJ
Simulation of Peugeot Citroën plant, in Porto Real, RJ

Presente no Brasil desde
Established in Brazil since

Peugeot Citroën do Brasil - 1998
Peugeot Citroën do Brasil - 1998
Peugeot - 1992
Citroën - 1991

Peugeot 206 XT





Citroën Xsara Picasso

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Peugeot Citroën do Brasil S.A.

Informações gerais

General information

Unidades

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*
1992	–	56	–	–	42	–	–	–	–	–	–	–	–	[illegible]
1993	–	599	–	–	1.055	–	–	–	–	–	–	–	–	[illegible]
1994	–	5.300	–	–	3.255	–	–	–	–	–	–	–	–	[illegible]
1995	–	8.915	–	–	2.427	–	–	–	–	–	–	–	–	[illegible]
1996	–	5.955	–	–	2.423	–	–	–	–	–	–	–	–	[illegible]
1997	–	4.810	–	–	1.492	–	–	–	–	–	–	–	–	[illegible]
1998	–	10.201	–	–	1.426	–	–	–	–	–	–	–	–	[illegible]

- 1992 é o ano de início das vendas.
- No período, as vendas são unicamente de produtos importados.

- *1992 is the year in which sales began.*
- *In the period, exclusively imported products were sold.*

CITROËN

Unidades

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*
1991	–	58	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	[illegible]
1992	–	276	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	[illegible]
1993	–	1.093	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	[illegible]
1994	–	2.485	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	[illegible]
1995	–	5.844	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	[illegible]
1996	–	2.542	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	[illegible]
1997	–	2.261	–	–	9	–	–	–	–	–	–	–	–	[illegible]
1998	–	5.533	–	–	8	–	–	–	–	–	–	–	–	[illegible]

- 1991 é o ano de início das vendas.
- No período, as vendas são unicamente de produtos importados.

- *1991 is the year in which sales began.*
- *In the period, exclusively imported products were sold.*

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Peugeot Citroën do Brasil S.A.

Informações por modelo

Information by model

Unidades / *Units*

	Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	
			1997	1998	1997	1998	1997	1998
			–	–	4.810	10.201	–	–
	França/*France*	G	–	–	1.286	3.613	–	–
	Uruguai/*Uruguay*	G	–	–	582	264	–	–
	França/*France*	G	–	–	68	11	–	–
	Argentina/*Argentina*	G	–	–	707	2.098	–	–
	Uruguai/*Uruguay*	G	–	–	365	154	–	–
	Argentina/*Argentina*	G	–	–	641	1.255	–	–
Wagon)	França/*France*	G	–	–	–	1.519	–	–
	França/*France*	G	–	–	9	15	–	–
	França/*France*	G	–	–	81	8	–	–
	Argentina/*Argentina*	G	–	–	713	869	–	–
Wagon)	França/*France*	G	–	–	1	2	–	–
	França/*France*	G	–	–	298	275	–	–
Wagon)	França/*France*	G	–	–	–	55	–	–
	França/*France*	G	–	–	–	30	–	–
	França/*France*	G	–	–	27	6	–	–
	França/*France*	G	–	–	32	27	–	–
LIGHT COMMERCIALS			–	–	1.492	1.426	–	–
truck)	França/*France*	D	–	–	–	1	–	–
	Argentina/*Argentina*	D	–	–	1.492	1.425	–	–
Total of nationally manufactured			–	–	–	–	–	–
Total of imported			–	–	6.302	11.627	–	–
BRAND TOTAL			–	–	6.302	11.627	–	–

gasoline. D = diesel/*diesel*.

Unidades / *Units*

	Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	
			1997	1998	1997	1998	1997	1998
			–	–	2.261	5.533	–	–
	França/*France*	G	–	–	–	302	–	–
	França/*France*	G	–	–	42	65	–	–
	França/*France*	G	–	–	–	1	–	–
	França/*France*	G	–	–	540	609	–	–
Wagon)	França/*France*	G	–	–	100	115	–	–
	França/*France*	G	–	–	24	12	–	–
Wagon)	França/*France*	G	–	–	2	–	–	–
	França/*France*	G	–	–	–	2.191	–	–
	Uruguai/*Uruguay*	G	–	–	–	1.389	–	–
Wagon)	França/*France*	G	–	–	–	267	–	–
	França/*France*	G	–	–	1.039	471	–	–
	Uruguai/Uruguay	G	–	–	514	111	–	–
LIGHT COMMERCIALS			–	–	9	8	–	–
	França/*France*	G	–	–	9	8	–	–
Total of nationally manufactured			–	–	–	–	–	–
Total of imported			–	–	2.270	5.541	–	–
BRAND TOTAL			–	–	2.270	5.541	–	–

gasoline.

RENAULT

Renault do Brasil S.A.

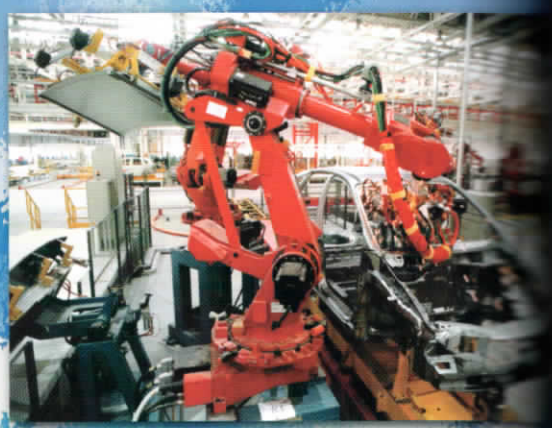
Fábrica Ayrton Senna em São José
Ayrton Senna plant in São José

Produção de autoveículos no Brasil *Vehicle production in Brazil*	automóveis *cars*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1996
Início da produção de autoveículos no Brasil *The start-up of vehicle production in Brazil*	1999
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	1
Empresa coligada *Associated company*	Renault do Brasil Comércio e Participaçã

Renault Scénic 2.0 RXE

Renault Mégane Sedan

Renault Scénic 1.6 16V



Linha de produção da Renault no Brasil / *Renault assembly line in Bra*

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Renault do Brasil S.A.

Informações gerais

General information

Unidades / *Units*

	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*		
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*
	–	1.559	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1.559	–
	–	7.740	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	7.740	–
	–	10.541	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10.541	–
	–	8.789	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8.789	–
	–	8.541	–	–	919	–	–	–	–	–	–	–	–	9.460	–
	–	15.742	–	–	3.381	–	–	–	–	–	–	–	–	19.123	–

- 1993 é o ano de início das vendas.
- No período, as vendas são unicamente de produtos importados.
- A produção teve início em 1999.

- *1993 is the year in which sales began.*
- *In the period, exclusively imported products were sold.*
- *Car manufacturing began in 1999.*

Informações por modelo

Information by model

Unidades / *Units*

Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION* 1997	PRODUÇÃO *PRODUCTION* 1998	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES* 1997	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES* 1998	EXPORTAÇÕES *EXPORTS* 1997	EXPORTAÇÕES *EXPORTS* 1998
		–	–	**8.541**	**15.742**	–	–
Argentina/*Argentina*	G	–	–	4.258	6.246	–	–
França/*France*	G	–	–	459	397	–	–
França/*France*	G	–	–	62	186	–	–
Argentina/*Argentina*	G	–	–	–	3.318	–	–
Argentina/*Argentina*	G	–	–	288	4.204	–	–
França/*France*	G	–	–	1	–	–	–
Argentina/Argentina	G	–	–	3.036	317	–	–
França/*France*	G	–	–	437	1.074	–	–
LIGHT COMMERCIALS		–	–	**919**	**3.381**	–	–
Uruguai/*Uruguay*	G	–	–	–	811	–	–
Argentina/*Argentina*	G	–	–	919	2.570	–	–
Total of nationally manufactured		–	–	–	–	–	–
Total of imported		–	–	**9.460**	**19.123**	–	–
GRAND TOTAL		–	–	**9.460**	**19.123**	–	–

Scania Latin America Ltda.

Fábrica de São Bernardo do Campo, SP / *São Bernardo do Campo, SP*

Produção de autoveículos no Brasil *Vehicle production in Brazil*	caminhões e ônibus *trucks and buses*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1957
Início da produção de autoveículos no Brasil *The start-up of vehicle production in Brazil*	1957
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	1

Produtos Scania: motores, caminhões e ônibus
Scania products: engines, trucks and buses

Caminhões Série 4, versões T, P e R de cabines
Series 4 trucks, with cabin versions T, P and R

Chassi K124 8 x 2 para ônibus rodoviário
Chassis K124 8 x 2 for coaches

Linha de montagem de caminhões da Série 4 / *Assembly line of Series 4 trucks*

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Scania Latin America Ltda.

Informações gerais

General information

Unidades / *Units*

	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*		
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*
	–	–	–	–	–	–	162	173	–	–	–	–	162	173	–
	–	–	–	–	–	–	84	225	–	138	–	–	222	225	–
	–	–	–	–	–	–	302	300	–	126	156	–	428	456	–
	–	–	–	–	–	–	422	384	–	164	136	–	586	520	–
	–	–	–	–	–	–	339	340	–	152	144	–	491	484	–
	–	–	–	–	–	–	722	723	–	93	100	–	815	823	–
	–	–	–	–	–	–	780	774	–	230	214	–	1.010	988	–
	–	–	–	–	–	–	596	595	–	132	138	–	728	733	–
	–	–	–	–	–	–	668	676	–	132	142	–	800	818	–
	–	–	–	–	–	–	895	753	–	178	132	–	1.073	885	–
	–	–	–	–	–	–	397	505	–	174	220	–	571	725	–
	–	–	–	–	–	–	719	710	–	254	217	–	973	927	–
	–	–	–	–	–	–	829	789	–	170	189	2	999	978	2
	–	–	–	–	–	–	798	864	1	195	180	–	993	1.044	1
	–	–	–	–	–	–	886	883	4	229	199	–	1.115	1.082	4
	–	–	–	–	–	–	1.306	1.303	24	224	199	–	1.530	1.502	24
	–	–	–	–	–	–	1.649	1.600	50	253	318	8	1.902	1.918	58
	–	–	–	–	–	–	2.249	2.068	180	301	239	8	2.550	2.307	188
	–	–	–	–	–	–	3.148	2.936	206	369	364	58	3.517	3.300	264
	–	–	–	–	–	–	3.993	3.666	271	578	490	51	4.571	4.156	322
	–	–	–	–	–	–	3.807	3.593	224	727	555	156	4.534	4.148	380
	–	–	–	–	–	–	3.019	2.404	591	694	348	104	3.713	2.752	695
	–	–	–	–	–	–	2.974	2.210	806	389	357	222	3.363	2.567	1.028
	–	–	–	–	–	–	3.817	2.823	994	664	478	226	4.481	3.301	1.220
	–	–	–	–	–	–	2.721	2.230	375	864	460	431	3.585	2.690	806
	–	–	–	–	–	–	2.363	2.137	147	964	552	409	3.327	2.689	556
	–	–	–	–	–	–	1.731	1.907	67	558	531	38	2.289	2.438	105
	–	–	–	–	–	–	2.717	2.667	52	656	620	68	3.373	3.287	120
	–	–	–	–	–	–	3.465	3.306	162	908	840	44	4.373	4.146	206
	–	–	–	–	–	–	4.357	4.057	294	1.037	951	104	5.394	5.008	398
	–	–	–	–	–	–	4.033	3.309	518	1.059	915	106	5.092	4.224	624
	–	–	–	–	–	–	4.137	3.716	610	1.465	1.267	152	5.602	4.983	762
	–	–	–	–	–	–	5.048	4.099	954	1.609	1.350	255	6.657	5.449	1.209
	–	–	–	–	–	–	4.165	3.730	183	1.560	1.372	171	5.725	5.102	354
	–	–	–	–	–	–	3.638	3.400	252	2.363	1.969	242	6.001	5.369	494
	–	–	–	–	–	–	3.440	3.211	395	2.013	1.255	868	5.453	4.466	1.263
	–	–	–	–	–	–	5.130	5.260	138	1.154	951	260	6.284	6.211	398
	–	–	–	–	–	–	6.754	6.853	247	1.056	773	257	7.810	7.626	504
	–	–	–	–	–	–	6.550	6.575	297	2.075	1.516	398	8.625	8.091	695
	–	–	–	–	–	–	5.326	5.449	330	1.575	1.369	264	6.901	6.818	594
	–	–	–	–	–	–	7.793	7.284	400	1.739	1.351	465	9.532	8.635	865
	–	–	–	–	–	–	5.633	5.495	684	1.739	1.210	468	7.372	6.705	1.152

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Scania Latin America Ltda.

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales by origin of products

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*
1993	–	–	–	–	–	–	5.080	180	5.260	951	–	951	6.031	
1994	–	–	–	–	–	–	6.499	354	6.853	773	–	773	7.272	
1995	–	–	–	–	–	–	5.908	667	6.575	1.516	–	1.516	7.424	
1996	–	–	–	–	–	–	5.149	300	5.449	1.369	–	1.369	6.518	
1997	–	–	–	–	–	–	6.977	307	7.284	1.351	–	1.351	8.328	
1998	–	–	–	–	–	–	5.200	295	5.495	1.104	106	1.210	6.304	

- De 1957 a 1992 as vendas são unicamente de autoveículos nacionais.
- Em agosto/99, a Scania teve seu controle acionário adquirido em nível mundial pela

- *From 1957 to 1992, only Brazilian-made vehicles were sold,*
- *In August 1999, the company's controlling interest was acquired at the global level by Volvo.*

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Scania Latin America Ltda.

Informações por modelo

Information by model

Unidades / *Units*

	Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	
			1997	1998	1997	1998	1997	1998
TRUCKS			**7.793**	**5.633**	**7.284**	**5.495**	**400**	**684**
			–	**260**	**234**	**227**	–	**79**
4x2	Brasil/*Brazil*	D	–	171	–	103	–	61
6x2	Brasil/*Brazil*	D	–	89	–	72	–	18
4x2	Argentina/*Argentina*	D	–	–	234	15	–	–
4x2	Suécia/*Sweden*	D	–	–	–	25	–	–
4x2	Holanda/*Netherland*	D	–	–	–	5	–	–
6x2	Suécia/*Sweden*	D	–	–	–	6	–	–
6x2	Holanda/*Netherland*	D	–	–	–	1	–	–
			7.793	**5.373**	**7.050**	**5.268**	**400**	**605**
4x2	Brasil/*Brazil*	D	2.363	161	2.063	171	267	55
4	Brasil/*Brazil*	D	345	71	264	84	72	27
4x2	Brasil/*Brazil*	D	5.013	313	4.631	787	13	5
4	Brasil/*Brazil*	D	72	–	19	1	48	5
6x4	Brasil/*Brazil*	D	–	59	–	26	–	21
4x2	Brasil/*Brazil*	D	–	95	–	36	–	57
6x4	Brasil/*Brazil*	D	–	24	–	15	–	8
6x4	Brasil/*Brazil*	D	–	122	–	102	–	–
4x2	Brasil/*Brazil*	D	–	81	–	58	–	7
6x4	Brasil/*Brazil*	D	–	26	–	11	–	6
6x4	Brasil/*Brazil*	D	–	148	–	33	–	75
4x2	Brasil/*Brazil*	D	–	1	–	1	–	–
4x2	Brasil/*Brazil*	D	–	1.085	–	987	–	20
4x2	Brasil/*Brazil*	D	–	44	–	1	–	44
4x2	Brasil/*Brazil*	D	–	1.236	–	1.197	–	17
6x4	Brasil/*Brazil*	D	–	52	–	23	–	12
4x2	Brasil/*Brazil*	D	–	52	–	18	–	14
4x2	Brasil/*Brazil*	D	–	536	–	492	–	25
4x2	Brasil/*Brazil*	D	–	17	–	–	–	14
4x2	Brasil/*Brazil*	D	–	913	–	824	–	38
6x4	Brasil/*Brazil*	D	–	75	–	45	–	26
4x2	Brasil/*Brazil*	D	–	50	–	–	–	48
4x2	Brasil/*Brazil*	D	–	74	–	51	–	19
6x2	Brasil/*Brazil*	D	–	138	–	62	–	62
4x2	Argentina/*Argentina*	D	–	–	73	6	–	–
4x2	Argentina/*Argentina*	D	–	–	–	50	–	–
4	Suécia/*Sweden*	D	–	–	–	7	–	–
4	Holanda/*Netherland*	D	–	–	–	3	–	–
4x2	Suécia/*Sweden*	D	–	–	–	12	–	–
6x4	Suécia/*Sweden*	D	–	–	–	15	–	–
6x4	Suécia/*Sweden*	D	–	–	–	23	–	–
6x4	Holanda/*Netherland*	D	–	–	–	1	–	–
4x2	Suécia/*Sweden*	D	–	–	–	49	–	–
4x2	Suécia/*Sweden*	D	–	–	–	8	–	–
4x2	Suécia/*Sweden*	D	–	–	–	58	–	–
4x2	Holanda/*Netherland*	D	–	–	–	1	–	–
6x4	Suécia/*Sweden*	D	–	–	–	5	–	–
6x2	Suécia/*Sweden*	D	–	–	–	5	–	–
			1.739	**1.739**	**1.351**	**1.210**	**465**	**468**
	Brasil/*Brazil*	D	474	138	521	122	23	56
	Brasil/*Brazil*	D	1.120	974	693	595	442	354
	Brasil/*Brazil*	D	145	68	137	66	–	14
	Brasil/*Brazil*	D	–	330	–	247	–	5
	Brasil/*Brazil*	D	–	203	–	70	–	39
	Brasil/*Brazil*	D	–	26	–	4	–	–
	Suécia/*Sweden*	D	–	–	–	106	–	–
Total of nationally manufactured			**9.532**	**7.372**	**8.328**	**6.304**	**865**	**1.152**
Total of imported			–	–	**307**	**401**	–	–
GRAND TOTAL			**9.532**	**7.372**	**8.635**	**6.705**	**865**	**1.152**

TOYOTA

Toyota do Brasil Ltda.

Fábrica de Indaiatuba, SP / *Indaiatuba, SP*

Produção de autoveículos no Brasil *Vehicle production in Brazil*	automóveis, comerciais leves *cars, light commercials*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1952
Início da produção de autoveículos no Brasil *The start-up of vehicle production in Brazil*	1959
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	2

Toyota Corolla

Toyota Hilux

Bandeirante pick-up chassi longo / *Bandeirante pick-up with stretched out chassis*

Lexus

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Toyota do Brasil Ltda.

Informações gerais

General information

Unidades / *Units*

	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*		
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*
	–	–	–	489	466	–	–	–	–	–	–	–	489	466	–
	–	–	–	295	310	–	–	–	–	–	–	–	295	310	–
	–	–	–	7	4	–	–	–	–	–	–	–	7	4	–
	–	–	–	627	538	–	–	–	–	–	–	–	627	538	–
	–	–	–	1.510	1.489	–	–	–	–	–	–	–	1.510	1.489	–
	–	–	–	2.237	2.222	–	–	–	–	–	–	–	2.237	2.222	–
	–	–	–	961	979	–	–	–	–	–	–	–	961	979	–
	–	–	–	900	859	–	–	–	–	–	–	–	900	859	–
	–	–	–	576	648	–	–	–	–	–	–	–	576	648	–
	–	–	–	949	921	–	–	–	–	–	–	–	949	921	–
	–	–	–	890	914	–	–	–	–	–	–	–	890	914	–
	–	–	–	593	589	–	–	–	–	–	–	–	593	589	–
	–	–	–	509	504	4	–	–	–	–	–	–	509	504	4
	–	–	–	588	589	2	–	–	–	–	–	–	588	589	2
	–	–	–	645	573	70	–	–	–	–	–	–	645	573	70
	–	–	–	639	545	95	–	–	–	–	–	–	639	545	95
	–	–	–	895	726	168	–	–	–	–	–	–	895	726	168
	–	–	–	1.498	1.449	45	–	–	–	–	–	–	1.498	1.449	45
	–	–	–	2.695	2.614	72	–	–	–	–	–	–	2.695	2.614	72
	–	–	–	3.669	3.573	95	–	–	–	–	–	–	3.669	3.573	95
	–	–	–	4.105	3.848	270	–	–	–	–	–	–	4.105	3.848	270
	–	–	–	4.310	4.020	253	–	–	–	–	–	–	4.310	4.020	253
	–	–	–	4.070	3.801	260	–	–	–	–	–	–	4.070	3.801	260
	–	–	–	2.706	2.628	50	–	–	–	–	–	–	2.706	2.628	50
	–	–	–	2.500	2.492	82	–	–	–	–	–	–	2.500	2.492	82
	–	–	–	3.290	3.209	81	–	–	–	–	–	–	3.290	3.209	81
	–	–	–	2.585	2.486	99	–	–	–	–	–	–	2.585	2.486	99
	–	–	–	3.493	3.437	56	–	–	–	–	–	–	3.493	3.437	56
	–	–	–	3.696	3.576	120	–	–	–	–	–	–	3.696	3.576	120
	–	–	–	5.007	4.711	291	–	–	–	–	–	–	5.007	4.711	291
	–	–	–	5.020	4.787	230	–	–	–	–	–	–	5.020	4.787	230
	–	–	–	5.091	5.006	76	–	–	–	–	–	–	5.091	5.006	76
	–	–	–	6.696	6.413	81	–	–	–	–	–	–	6.696	6.413	81
	–	315	–	3.053	3.818	85	–	–	–	–	–	–	3.053	4.133	85
	–	2.225	–	2.627	5.526	91	–	–	–	–	–	–	2.627	7.751	91
	–	2.573	–	3.734	5.823	29	–	–	–	–	–	–	3.734	8.396	29
	–	5.078	–	3.731	7.644	27	–	–	–	–	–	–	3.731	12.722	27
	–	1.902	–	3.203	4.435	60	–	–	–	–	–	–	3.203	6.337	60
	–	3.628	–	3.791	11.562	9	–	–	–	–	–	–	3.791	15.190	9
	1.921	3.733	–	3.143	14.020	21	–	–	–	–	–	–	5.064	17.753	21

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Toyota do Brasil Ltda.

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales by origin of products

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*
1992	–	315	315	3.213	605	3.818	–	–	–	–	–	–	3.213	
1993	–	2.225	2.225	2.523	3.003	5.526	–	–	–	–	–	–	2.523	
1994	–	2.573	2.573	3.686	2.137	5.823	–	–	–	–	–	–	3.686	
1995	–	5.078	5.078	3.678	3.966	7.644	–	–	–	–	–	–	3.678	
1996	–	1.902	1.902	3.160	1.275	4.435	–	–	–	–	–	–	3.160	
1997	–	3.628	3.628	3.783	7.779	11.562	–	–	–	–	–	–	3.783	
1998	1.718	2.015	3.733	3.110	10.910	14.020	–	–	–	–	–	–	4.828	

- De 1959 a 1991 as vendas são unicamente de autoveículos nacionais.
- *From 1959 to 1991, only Brazilian-made vehicles were sold.*

Informações por modelo

Information by model

	Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÃO *EXPORT*	
			1997	1998	1997	1998	1997	
AUTOMÓVEIS / *CARS*			–	**1.921**	**3.628**	**3.733**	–	
Camry	Japão/*Japan*	G	–	–	386	222	–	
Corolla	Brasil/*Brazil*	G	–	1.921	–	1.718	–	
Corolla	Japão/*Japan*	G	–	–	2.187	853	–	
Corolla WG (Station Wagon)	Japão/*Japan*	G	–	–	370	296	–	
Corona	Inglaterra/*England*	G	–	–	664	412	–	
Lexus ES300	Japão/*Japan*	G	–	–	–	187	–	
Lexus LS400	Japão/Japan	G	–	–	21	45	–	
COMERCIAIS LEVES / *LIGHT COMMERCIALS*			**3.791**	**3.143**	**11.562**	**14.020**	9	
BJ 50 L	Brasil/*Brazil*	D	25	10	26	10	–	
BJ 50 LV	Brasil/*Brazil*	D	295	439	292	433	3	
BJ 50 LVB	Brasil/*Brazil*	D	65	39	64	25	1	
BJ 55 LP2BL	Brasil/*Brazil*	D	688	354	683	348	5	
BJ 55 LPB	Brasil/*Brazil*	D	81	248	80	240	–	
BJ 55 LPB 3	Brasil/*Brazil*	D	27	69	26	70	–	
BJ 55 LPBL	Brasil/*Brazil*	D	124	46	125	45	–	
BJ 55 LPBL 3	Brasil/*Brazil*	D	2.486	1.938	2.487	1.939	–	
Hilux	Japão/*Japan*	D	–	–	2	–	–	
Hilux	Argentina/*Argentina*	D	–	–	4.148	7.283	–	
Hilux SW4	Japão/*Japan*	G	–	–	678	451	–	
Hilux SW4	Japão/*Japan*	D	–	–	2.951	3.176	–	
Total de nacionais / *Total of nationally manufactured*			**3.791**	**5.064**	**3.783**	**4.828**	9	
Total de importados / *Total of imported*			–	–	**11.407**	**12.925**	–	
TOTAL GERAL / *GRAND TOTAL*			**3.791**	**5.064**	**15.190**	**17.753**	9	

G = gasolina/*gasoline*. D = diesel/*diesel*.

Volkswagen do Brasil Ltda.

Fábrica da Volkswagen/Audi em São José dos Pinhais, PR
Volkswagen/Audi plant, São José dos Pinhais, PR

Produção de autoveículos no Brasil *Vehicle production in Brazil*	automóveis, comerciais leves, caminhões e ônibus *cars, light commercials, trucks and buses*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1950
Início da produção de autoveículos no Brasil *The start-up of vehicle production in Brazil*	1953
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	5
Empresas associadas, coligadas, representadas *Associated and represented companies*	Audi, Seat.

Gol III Generation

Parati Geração III / *Parati III Generation*

Golf

Volkswagen Santana 1999

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Volkswagen do Brasil Ltda.

Informações gerais

General information

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*
1957	–	–	–	371	370	–	–	–	–	–	–	–	371	
1958	–	–	–	4.819	4.794	–	–	–	–	–	–	–	4.819	
1959	8.445	8.406	–	8.383	8.346	–	–	–	–	–	–	–	16.828	
1960	17.059	17.033	–	11.299	11.267	–	–	–	–	–	–	–	28.358	
1961	31.025	31.014	–	16.315	16.306	–	–	–	–	–	–	–	47.340	
1962	39.189	39.152	–	14.563	14.516	–	–	–	–	–	–	–	53.752	
1963	44.230	44.224	–	14.428	14.430	–	–	–	–	–	–	–	58.658	
1964	54.040	53.685	–	12.378	12.254	–	–	–	–	–	–	–	66.418	
1965	61.917	62.210	–	13.114	13.230	–	–	–	–	–	–	–	75.031	
1966	80.024	80.034	–	15.098	15.086	–	–	–	–	–	–	–	95.122	
1967	94.830	94.683	–	21.172	21.147	–	–	–	–	–	–	–	116.002	
1968	128.089	128.064	–	26.883	26.867	–	–	–	–	–	–	–	154.972	
1969	149.927	148.134	–	28.253	28.132	–	–	–	–	–	–	–	178.180	
1970	202.806	204.451	13	30.205	30.360	8	–	–	–	–	–	–	233.011	
1971	266.965	262.496	552	28.760	27.787	486	–	–	–	–	–	–	295.725	
1972	307.915	295.786	6.388	35.618	34.672	816	–	–	–	–	–	–	343.533	
1973	333.751	328.161	13.656	45.619	43.225	1.861	–	–	–	–	–	–	379.370	
1974	406.611	355.514	47.028	52.343	45.763	6.499	–	–	–	–	–	–	458.954	
1975	443.185	391.215	51.523	59.395	52.114	7.649	–	–	–	–	–	–	502.580	
1976	463.356	402.258	59.853	66.280	59.556	6.141	–	–	–	–	–	–	529.636	
1977	429.048	379.363	51.444	43.144	41.362	2.298	–	–	–	–	–	–	472.192	
1978	467.040	407.374	59.170	51.563	44.675	5.200	–	–	–	–	–	–	518.603	
1979	475.366	423.997	48.506	50.337	40.660	8.954	–	–	–	–	–	–	525.703	
1980	467.974	385.775	57.137	46.263	30.023	15.085	–	–	–	–	–	–	514.237	
1981	254.003	205.290	65.013	41.300	24.771	17.856	1.488	1.344	37	–	–	–	296.791	
1982	270.167	249.728	23.607	53.975	36.952	13.652	2.073	2.060	11	–	–	–	326.215	
1983	310.778	253.226	56.642	30.576	28.072	6.645	2.594	2.561	121	–	–	–	343.948	
1984	266.066	221.762	46.172	36.631	34.161	3.156	5.396	5.016	355	–	–	–	308.093	
1985	307.457	235.834	68.922	38.525	32.744	5.672	11.987	10.262	1.523	–	–	–	357.969	
1986	333.359	278.584	53.246	39.332	36.506	3.313	15.245	14.518	649	–	–	–	387.936	
1987	270.153	144.414	130.947	39.026	33.245	5.994	11.548	9.883	1.657	74	46	39	320.801	
1988	313.958	218.903	96.058	48.035	41.109	5.808	9.261	7.536	1.849	346	141	199	371.600	
1989	268.940	212.362	57.049	46.649	42.884	5.001	8.163	6.419	1.865	357	140	221	324.109	
1990	234.978	212.844	20.122	45.708	44.188	1.340	7.988	7.106	736	139	101	36	288.813	
1991	240.680	219.218	22.812	46.635	42.440	4.173	5.997	5.408	231	133	105	6	293.445	
1992	288.784	232.434	60.002	55.484	47.999	7.671	3.124	2.981	615	217	73	127	347.609	
1993	379.920	325.629	64.879	71.873	62.736	9.131	6.212	5.113	719	1.471	1.099	136	459.476	
1994	415.859	367.321	69.230	82.684	71.754	10.748	8.642	8.381	608	1.218	1.289	125	508.403	
1995	492.645	490.766	65.288	89.753	83.930	5.691	14.353	10.636	1.982	2.008	1.549	45	598.759	
1996	524.516	501.619	78.783	90.760	82.282	7.786	10.461	7.417	1.138	1.190	1.320	53	626.927	
1997	552.575	496.907	118.211	89.658	80.422	9.078	6.697	8.337	1.735	2.042	2.301	46	650.972	
1998	406.858	362.437	116.913	71.518	60.448	11.597	9.833	8.700	1.066	2.783	2.521	257	490.992	

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Volkswagen do Brasil Ltda.

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales by origin of products

Unidades / *Units*

	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*		
	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*
	228.650	3.784	232.434	47.999	–	47.999	2.981	–	2.981	73	–	73	279.703	3.784	283.487
	315.377	10.252	325.629	62.736	–	62.736	5.113	–	5.113	1.099	–	1.099	384.325	10.252	394.577
	348.509	18.812	367.321	71.754	–	71.754	8.381	–	8.381	1.289	–	1.289	429.933	18.812	448.745
	426.782	63.984	490.766	83.930	–	83.930	10.636	–	10.636	1.549	–	1.549	522.897	63.984	586.881
	445.057	56.562	501.619	82.282	–	82.282	7.417	–	7.417	1.320	–	1.320	536.076	56.562	592.638
	430.877	66.030	496.907	80.422	–	80.422	8.337	–	8.337	2.301	–	2.301	521.937	66.030	587.967
	361.760	70.677	362.437	59.615	833	60.448	8.700	–	8.700	2.521	–	2.521	362.596	71.510	434.106

- De 1957 a 1991 as vendas são unicamente de autoveículos nacionais.
- *From 1957 to 1991, only Brazilian-made vehicles were sold.*

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Volkswagen do Brasil Ltda.

Informações por modelo

Information by model

	Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÃO *EXPORT*
			1997	1998	1997	1998	1997
AUTOMÓVEIS / *CARS*			**552.575**	**406.858**	**496.907**	**362.437**	**118.211**
Cordoba	Espanha/*Spain*	G	–	–	2.131	1.215	–
Fusca	Brasil/*Brazil*	G	–	–	7	–	–
Gol 1000 cilindradas	Brasil/*Brazil*	A	–	69	–	6	–
Gol (demais versões/*other versions*)	Brasil/*Brazil*	A	731	253	607	255	–
Gol 1000 cilindradas	Brasil/*Brazil*	G	253.019	205.207	249.694	205.199	1.556
Gol (demais versões/*other versions*)	Brasil/*Brazil*	G	113.868	77.249	81.086	30.508	32.178
Gol 1000 cilindradas	Argentina/*Argentina*	G	–	–	–	23.194	–
Gol (demais versões/*other versions*)	Argentina/*Argentina*	G	–	–	30.015	6.929	–
Gol CKD	Brasil/*Brazil*	G	48.614	26.501	–	–	48.614
Golf	México/*Mexico*	G	–	–	7.327	6.945	–
Golf	Alemanha/*Germany*	G	–	–	8.011	1.634	–
Ibiza	Espanha/*Spain*	G	–	–	946	458	–
Logus	Brasil/*Brazil*	A	–	–	2	–	–
Logus	Brasil/*Brazil*	G	–	–	33	–	–
Parati	Brasil/*Brazil*	A	210	142	162	150	–
Parati 1000 cilindradas	Brasil/*Brazil*	G	7.369	20.953	7.009	21.268	–
Parati (demais versões/*other versions*)	Brasil/*Brazil*	G	50.859	20.349	47.414	15.073	2.301
Passat	Alemanha/*Germany*	G	–	–	21	5.142	–
Pointer	Argentina/*Argentina*	G	–	–	288	–	–
Polo	Argentina/Argentina	G	–	–	17.099	23.604	–
Polo CKD	Brasil/*Brazil*	G	32.773	36.106	–	–	32.773
Quantum	Brasil/*Brazil*	A	33	21	29	19	–
Quantum	Brasil/*Brazil*	G	10.237	3.586	9.475	3.096	740
Santana	Brasil/*Brazil*	A	122	40	101	39	–
Santana	Brasil/*Brazil*	G	34.740	16.382	35.258	16.147	49
Variant	Alemanha/*Germany*	G	–	–	192	1.556	–
COMERCIAIS LEVES / *LIGHT COMMERCIALS*			**89.658**	**71.518**	**80.422**	**60.448**	**9.078**
Caravelle	Alemanha/*Germany*	D	–	–	–	226	–
Eurovan	Alemanha/*Germany*	D	–	–	–	607	–
Gol Furgão	Brasil/*Brazil*	G	82	–	80	–	–
Kombi	Brasil/*Brazil*	A	82	83	86	71	–
Kombi	Brasil/*Brazil*	G	40.505	20.792	39.464	19.293	884
Kombi Ambulância/*Ambulance*	Brasil/*Brazil*	G	43	121	98	116	8
Kombi Furgão	Brasil/*Brazil*	A	8	3	10	1	–
Kombi Furgão	Brasil/*Brazil*	G	6.499	4.347	4.231	2.158	2.414
Kombi Pick-up	Brasil/*Brazil*	A	76	–	67	–	–
Kombi Pick-up	Brasil/*Brazil*	G	3.747	719	3.695	751	–
Parati Ambulância/*Ambulance*	Brasil/*Brazil*	A	8	2	8	2	–
Parati Ambulância/*Ambulance*	Brasil/*Brazil*	G	403	108	418	106	–
Saveiro	Brasil/*Brazil*	A	1	167	1	167	–
Saveiro	Brasil/*Brazil*	G	38.204	45.176	32.264	36.950	5.772
CAMINHÕES / *TRUCKS*			**6.697**	**9.833**	**8.337**	**8.700**	**1.735**
Leves/*Light*			**2.714**	**3.334**	**3.787**	**3.110**	**1.095**
7.100	Brasil/*Brazil*	D	672	783	1.268	693	95
8.100	Brasil/*Brazil*	D	454	476	412	465	22
8.140	Brasil/*Brazil*	D	1.588	2.075	2.107	1.952	978
Médios/*Medium*			**3.686**	**6.025**	**4.301**	**5.170**	**538**
12.140	Brasil/*Brazil*	D	839	1.361	1.595	1.377	9
12.170	Brasil/*Brazil*	D	478	941	462	934	–
14.150	Brasil/*Brazil*	D	683	443	369	316	323
14.170	Brasil/*Brazil*	D	363	915	277	687	21
14.220	Brasil/*Brazil*	D	61	100	142	101	–
16.170	Brasil/*Brazil*	D	544	558	757	498	–
16.200	Brasil/*Brazil*	D	20	934	20	837	–
16.220	Brasil/*Brazil*	D	659	672	581	345	174
16.300	Brasil/*Brazil*	D	39	101	98	75	11
Pesados/*Heavy*			**297**	**474**	**249**	**420**	**102**
24.220	Brasil/*Brazil*	D	128	277	143	275	6
24.250	Brasil/*Brazil*	D	72	55	5	38	71
35.300	Brasil/*Brazil*	D	97	142	101	107	25
ÔNIBUS / *BUSES*			**2.042**	**2.783**	**2.301**	**2.521**	**46**
8.140 CO	Brasil/*Brazil*	D	320	265	318	271	28
16.180 CO	Brasil/*Brazil*	D	882	–	1.205	4	10
16.210 CO	Brasil/*Brazil*	D	840	2.518	778	2.246	8
Total de nacionais / *Total of nationally manufactured*			**650.972**	**490.992**	**521.937**	**362.596**	**129.070**
Total de importados / *Total of imported*			–	–	**66.030**	**71.510**	–
TOTAL GERAL / *GRAND TOTAL*			**650.972**	**490.992**	**587.967**	**434.106**	**129.070**

A = álcool/*alcohol*. G = gasolina/*gasoline*. D = diesel/*diesel*. CKD = Completely Knocked Down (autoveículos desmontados).

VOLVO

do Brasil Veículos Ltda.

Fábrica de Curitiba, PR / *Curitiba, PR plant*

de autoveículos no Brasil *production in Brazil*	caminhões, chassis de ônibus *trucks, bus chassis*
no Brasil desde *in Brazil since*	1934
da produção de autoveículos no Brasil *start-up of vehicle production in Brazil*	1979
industriais no Brasil *facilities in Brazil*	2
coligadas, associadas, representadas *and represented companies*	Volvo Penta

Articulated truck A35C

Caminhão / *Truck* FH12

12

Ônibus biarticulado / *Biarticulated bus* B10M

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Volvo do Brasil Veículos Ltda.

Informações gerais

General information

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*
1979	–	–	–	–	–	–	–	–	–	21	13	–	21	
1980	–	–	–	–	–	–	89	64	–	613	298	58	702	
1981	–	–	–	–	–	–	1.206	458	588	485	279	399	1.691	
1982	–	–	–	–	–	–	1.521	771	728	405	397	28	1.926	
1983	–	–	–	–	–	–	1.445	1.049	594	398	392	20	1.843	
1984	–	–	–	–	–	–	1.575	1.357	217	409	309	117	1.984	
1985	–	–	–	–	–	–	3.052	2.028	1.016	507	503	15	3.559	
1986	–	–	–	–	–	–	3.438	2.232	1.175	622	530	57	4.060	
1897	–	–	–	–	–	–	3.794	2.099	1.586	686	609	92	4.480	
1988	–	–	–	–	–	–	3.463	2.368	1.059	1.125	715	377	4.588	
1989	–	–	–	–	–	–	4.015	2.409	1.768	837	656	130	4.852	
1990	–	–	–	–	–	–	3.850	2.908	716	1.086	854	121	4.936	
1991	–	31	–	–	–	–	3.097	2.215	824	1.221	1.069	173	4.318	
1992	–	110	–	–	–	–	2.303	2.352	240	1.982	951	813	4.285	
1993	–	205	–	–	–	–	4.702	4.451	249	1.037	667	643	5.739	
1994	–	551	–	–	–	–	5.562	5.536	410	1.267	873	518	6.829	
1995	–	1.308	–	–	–	–	5.820	5.820	286	1.395	1.012	297	7.215	
1996	–	557	–	–	–	–	3.722	3.569	242	1.374	1.169	286	5.096	
1997	–	743	–	–	–	–	5.058	4.509	564	1.616	920	559	6.674	
1998	–	708	–	–	–	–	4.790	4.094	667	1.590	1.085	539	6.380	

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales by origin of products

ANOS *YEAR*	AUTOMÓVEIS *CARS*			COMERCIAIS LEVES *LIGHT COMMERCIALS*			CAMINHÕES *TRUCKS*			ÔNIBUS *BUSES*			TOTAL *TOTAL*	
	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	Importados *Imported*	Total *Total*	Nacionais *Nationally Manufactured*	
1991	–	31	31	–	–	–	2.215	–	2.215	1.069	–	1.069	3.284	
1992	–	110	110	–	–	–	2.352	–	2.352	951	–	951	3.303	
1993	–	205	205	–	–	–	4.451	–	4.451	667	–	667	5.118	
1994	–	551	551	–	–	–	5.134	402	5.536	821	52	873	5.955	
1995	–	1.308	1.308	–	–	–	5.531	289	5.820	1.012	–	1.012	6.543	
1996	–	557	557	–	–	–	3.426	143	3.569	1.168	1	1.169	4.594	
1997	–	743	743	–	–	–	4.332	177	4.509	920	–	920	5.252	
1998	–	708	708	–	–	–	4.030	64	4.094	1.085	–	1.085	5.115	

- De 1979 a 1990 as vendas são unicamente de autoveículos nacionais.
- Em janeiro/99, a Divisão de Automóveis da Volvo foi adquirida em nível mundial

- *From 1979 to 1990, only Brazilian-made vehicles were sold.*
- *In January 1999, the Volvo Car Division was acquired at global level by Ford.*

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Volvo do Brasil Veículos Ltda.

Informações por modelo

Information by model

Unidades / *Units*

	Origem/*Origin*	Combustível/*Fuel*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	
			1997	1998	1997	1998	1997	1998
CARS			–	–	743	708	–	–
	Suécia/*Sweden*	G	–	–	39	1	–	–
	Bélgica/*Belgium*	G	–	–	67	–	–	–
	Suécia/*Sweden*	G	–	–	13	–	–	–
	Holanda/*Netherlands*	G	–	–	316	330	–	–
	Holanda/*Netherlands*	G	–	–	208	234	–	–
	Suécia/*Sweden*	G	–	–	67	53	–	–
	Suécia/*Sweden*	G	–	–	33	41	–	–
	Suécia/*Sweden*	G	–	–	–	16	–	–
	Suécia/*Sweden*	G	–	–	–	33	–	–
			5.058	4.790	4.509	4.094	564	667
TRUCKS			5.058	4.790	4.509	4.094	564	667
	Brasil/*Brazil*	D	57	110	–	–	57	94
4x2	Brasil/*Brazil*	D	489	311	279	102	214	234
4x2 EDC	Brasil/*Brazil*	D	2	–	2	–	–	1
6x2 EDC	Brasil/*Brazil*	D	62	71	–	1	56	77
6x4	Brasil/*Brazil*	D	139	149	133	129	–	–
6x4 EDC	Brasil/*Brazil*	D	–	–	1	2	–	–
8x2	Brasil/*Brazil*	D	3.816	2.898	3.456	2.773	217	153
8x2 EDC	Brasil/*Brazil*	D	5	–	5	–	–	–
8x4 EDC	Brasil/*Brazil*	D	488	380	456	361	20	28
10x2	Brasil/*Brazil*	D	–	797	–	602	–	80
10x4	Brasil/*Brazil*	D	–	74	–	60	–	–
12x2	Suécia/*Sweden*	D	–	–	177	64	–	–
			1.616	1.590	920	1.085	559	539
	Brasil/*Brazil*	D	–	529	–	312	–	112
	Brasil/*Brazil*	D	840	576	475	553	292	81
	Brasil/*Brazil*	D	266	189	109	74	131	147
	Brasil/*Brazil*	D	510	296	336	146	136	199
			6.674	6.380	5.252	5.115	1.123	1.206
Total of nationally manufactured			–	–	920	772	–	–
Total of imported			6.674	6.380	6.172	5.887	1.123	1.206
GRAND TOTAL								

gasoline. D = diesel/*diesel*.

6. Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

6.1 Vendas de autoveículos procedentes da Argentina - 1991/1998

Sales of vehicles imported from Argentina - 1991/1997

Empresas associadas à Anfavea / *Anfavea members*

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Automóveis / *Cars*	**3.728**	**12.777**	**20.240**	**23.020**	**16.741**	**83.075**	**134.853**
Fiat Automóveis	723	4.712	8.055	4.359	419	–	15.006
Ford	3.005	4.256	302	–	4.740	45.638	62.802
General Motors	–	–	–	–	–	–	–
Peugeot Citroen Peugeot	–	25	72	–	641	1.322	2.061
Renault	–	–	1.559	4.924	5.377	7.452	7.582
Volkswagen	–	3.784	10.252	13.737	5.564	28.663	47.402
Comerciais leves / *Light Commercials*	**218**	**459**	**4.439**	**8.197**	**17.208**	**16.346**	**38.606**
Chrysler	–	–	–	–	–	–	346
Ford	–	–	3.005	3.382	2.983	1.279	7.156
General Motors	218	417	379	1.560	11.798	12.644	15.922
Mercedes-Benz	–	–	–	–	–	–	8.623
Peugeot Citroen Peugeot	–	42	1.055	3.255	2.427	2.423	1.492
Renaut	–	–	–	–	–	–	919
Toyota	–	–	–	–	–	–	4.148
Caminhões / *Trucks*	**–**	**–**	**614**	**1.538**	**1.482**	**833**	**398**
Ford	–	–	434	1.084	745	372	–
General Motors	–	–	–	–	–	161	91
Mercedes-Benz	–	–	–	100	70	–	–
Scania	–	–	180	354	667	300	307
Ônibus / *Buses*	**–**	**–**	**–**	**2.144**	**2.464**	**2.858**	**553**
Mercedes-Benz	–	–	–	2.144	2.464	2.858	553
Total por empresa / *Total by company*							
Chrysler	–	–	–	–	–	–	346
Fiat Automóveis	723	4.712	8.055	4.359	419	–	15.006
Ford	3.005	4.256	3.741	4.466	8.468	47.289	69.958
General Motors	218	417	379	1.560	11.798	12.805	16.013
Mercedes-Benz	–	–	–	2.244	2.534	2.858	9.176
Peugeot Citroen Peugeot	–	67	1.127	3.255	3.068	3.745	3.553
Renault	–	–	1.559	4.924	5.377	7.452	8.501
Scania	–	–	180	354	667	300	307
Toyota	–	–	–	–	–	–	4.148
Volkswagen	–	3.784	10.252	13.737	5.564	28.663	47.402
TOTAL / *TOTAL*	**3.946**	**13.236**	**25.293**	**34.899**	**37.895**	**103.112**	**174.410**

Outras empresas / *Other companies*

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Caminhões / *Trucks*	–	–	–	–	–	–	–

Total (Associadas à Anfavea e Outras empresas)
Total (Anfavea members and Other companies)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Automóveis / *Cars*	3.728	12.777	20.240	23.020	16.741	83.075	134.853
Comerciais leves / Light commercials	218	459	4.439	8.197	17.208	16.346	38.606
Caminhões / *Trucks*	–	–	614	1.538	1.482	833	398
Ônibus / *Buses*	–	–	–	2.144	2.464	2.858	553
TOTAL / *TOTAL*	**3.946**	**13.236**	**25.293**	**34.899**	**37.895**	**103.112**	**174.410**

Autoveículos - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Vehicles - production, domestic sales and exports by company, type and model

Vendas de autoveículos procedentes da Argentina - 1991/1998

Sales of vehicles imported from Argentina - 1991/1998

Mil unidades / *Thousand units*

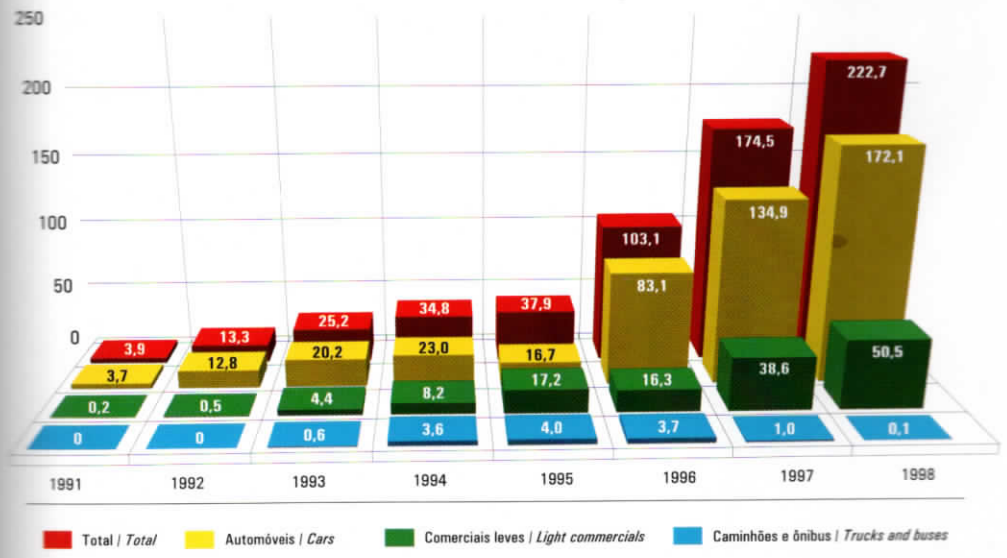


Gráfico / *Chart* 29

Participação dos autoveículos procedentes da Argentina nas vendas internas - 1991/1998

Share of vehicles imported from Argentina in domestic sales - 1991/1998

Em porcentagem / *Percentages*

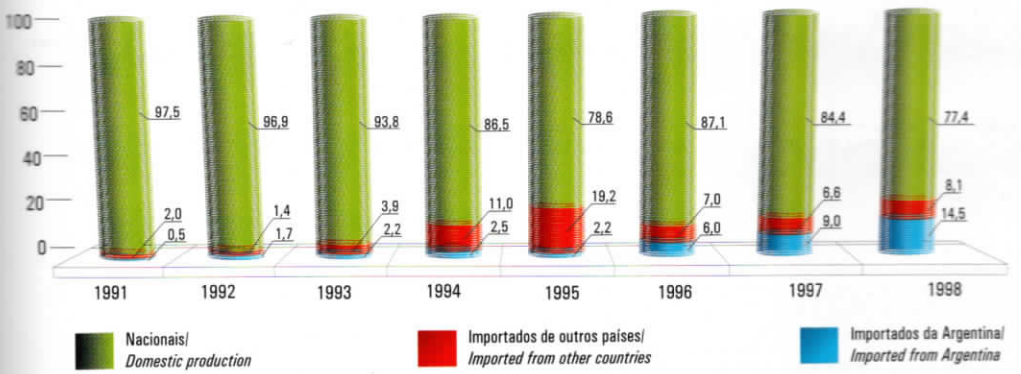


Gráfico / *Chart* 30

7 Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports

[illegible] são no atacado (indústria ⇨ concessionários).
[illegible] *are wholesales (industry ⇨ dealers).*

Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports

7.1 Produção de máquinas agrícolas automotrizes - 1960/1998

Agricultural machinery production - 1960/1998

Unidades / *Units*

	CULTIVADORES MOTORIZADOS *TILLERS*	TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*	TRATORES DE ESTEIRAS *CRAWLER TRACTORS*	COLHEITADEIRAS *COMBINES*	RETROES-CAVADEIRAS *LOADERS & BACKHOES*	TOTAL *TOTAL*
	–	37	–	–	–	37
	751	1.679	–	–	–	2.430
	1.240	7.586	–	–	–	8.826
	1.110	9.908	–	–	–	11.018
	1.765	11.537	–	–	–	13.302
	2.403	8.401	–	–	–	10.804
	3.336	9.360	13	–	–	12.709
	2.500	6.295	73	–	–	8.868
	2.463	9.819	106	–	–	12.388
	1.946	9.841	91	–	41	11.919
	2.065	14.326	185	–	131	16.707
	2.190	22.192	770	–	296	25.448
	2.916	29.754	1.426	–	653	34.749
	3.466	38.705	1.961	–	977	45.109
	5.463	46.060	2.678	–	1.338	55.539
	5.606	58.301	3.942	–	1.545	69.394
	5.275	64.175	4.631	6.481	2.070	82.632
	5.384	52.227	3.474	4.242	1.569	66.896
	5.522	47.640	2.981	3.719	2.436	62.298
	6.062	54.599	3.202	4.228	2.153	70.244
	6.896	57.974	4.285	6.003	2.320	77.478
	4.548	39.138	3.133	4.891	1.998	53.708
	5.364	30.126	1.900	3.434	1.245	42.069
	3.213	22.663	751	3.323	449	30.399
	2.595	45.523	1.348	5.806	960	56.232
	3.300	43.398	1.762	6.427	1.328	56.215
	7.128	50.450	2.409	6.747	2.236	68.970
	4.313	46.702	2.677	6.727	2.249	62.668
	2.026	39.147	2.596	5.651	2.056	51.476
	3.007	31.715	2.038	5.020	1.900	43.680
	2.519	24.223	1.746	2.971	1.655	33.114
	1.886	15.868	1.068	1.959	1.419	22.200
	1.790	15.648	989	2.445	1.212	22.084
	1.403	24.500	1.234	3.445	1.595	32.177
	1.538	41.094	1.705	5.326	1.670	51.333
	1.568	21.044	1.875	2.371	1.480	28.338
	926	15.545	1.543	2.531	1.644	22.189
	844	22.464	2.035	3.715	2.599	31.657
	692	24.092	2.072	4.063	2.493	33.412

Informações sobre colheitadeiras disponíveis a partir de 1976. / *Information on combines is available after 1976.*

7. Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports

7.2 Vendas internas de máquinas agrícolas automotrizes - 1960/1998

Domestic sales of nationally manufactured agricultural machinery - 1960/1998

Nacionais / *Nationally manufactured*

ANOS *YEAR*	CULTIVADORES MOTORIZADOS *TILLERS*	TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*	TRATORES DE ESTEIRAS *CRAWLER TRACTORS*	COLHEITADEIRAS *COMBINES*	RETROESCAVADEIRAS *LOADERS & BACKHOES*	
1960	–	37	–	–	–	
1961	751	1.679	–	–	–	
1962	1.240	7.586	–	–	–	
1963	1.110	9.908	–	–	–	
1964	1.765	11.535	–	–	–	
1965	2.403	8.401	–	–	–	
1966	3.120	9.543	–	–	–	
1967	1.971	6.506	72	–	–	
1968	2.535	9.376	104	–	–	
1969	2.081	9.977	54	–	5	
1970	2.241	14.586	24	–	154	
1971	2.215	21.947	807	–	270	
1972	2.619	29.254	1.419	–	650	
1973	3.543	38.918	1.869	–	980	
1974	5.147	45.226	2.373	–	1.309	
1975	5.378	57.101	3.615	–	1.478	
1976	5.537	62.700	4.719	5.315	1.944	
1977	5.152	47.815	3.251	5.127	1.518	
1978	5.251	41.017	2.570	3.457	1.627	
1979	6.165	48.963	3.140	5.087	1.885	
1980	6.225	50.195	3.753	5.410	2.070	
1981	4.724	27.949	2.393	4.522	837	
1982	5.157	24.615	1.503	3.285	618	
1983	2.996	22.546	877	3.512	569	
1984	2.566	41.645	1.198	5.469	825	
1985	3.139	40.736	1.600	5.775	1.215	
1986	6.558	45.297	2.245	6.544	2.146	
1987	3.593	38.815	2.010	5.747	2.022	
1988	1.854	29.921	1.360	4.753	1.596	
1989	2.617	26.310	1.493	3.942	1.527	
1990	1.911	21.241	1.140	2.350	1.562	
1991	1.983	13.495	589	1.718	1.159	
1992	1.570	11.727	532	2.004	1.011	
1993	1.096	21.396	908	2.735	1.272	
1994	1.308	38.491	1.180	4.049	1.428	
1995	1.210	17.584	1.155	1.423	1.334	
1996	714	10.291	500	899	1.489	
1997	707	15.731	777	1.662	2.152	
1998	587	18.158	764	2.406	2.242	

Nota/*Note:* Informações sobre colheitadeiras disponíveis a partir de 1976. / *Information on combines is available after 1976.*

Importadas / *Imported*

ANOS *YEAR*	CULTIVADORES MOTORIZADOS *TILLERS*	TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*	TRATORES DE ESTEIRAS *CRAWLER TRACTORS*	COLHEITADEIRAS *COMBINES*	RETROESCAVADEIRAS *LOADERS & BACKHOES*	
1994	–	27	4	–	–	
1995	–	10	23	–	–	
1996	–	21	5	1	4	
1997	–	318	65	47	6	
1998	–	519	31	118	28	

Nota/*Note:* Informações sobre vendas internas de produtos importados disponíveis a partir de 1994.
Information about domestic sales of imported products available since 1994.

Total (nacionais e importadas) / *Total (nationally manufactures and imported)*

ANOS *YEAR*	CULTIVADORES MOTORIZADOS *TILLERS*	TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*	TRATORES DE ESTEIRAS *CRAWLER TRACTORS*	COLHEITADEIRAS *COMBINES*	RETROESCAVADEIRAS *LOADERS & BACKHOES*	
1994	1.308	38.518	1.184	4.049	1.428	
1995	1.210	17.594	1.178	1.423	1.334	
1996	714	10.312	505	900	1.493	
1997	707	16.049	842	1.709	2.158	
1998	587	18.677	795	2.524	2.270	

7.3 Vendas internas de máquinas agrícolas automotrizes nacionais por Unidades da Federação — 1997

Sales of nationally manufactured agricultural machinery to the domestic market per state — 1997

Unidades/*Units*

REGIÕES *REGIONS* UNIDADES DA FEDERAÇÃO *STATES*	CULTIVADORES MOTORIZADOS *TILLERS*	TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*	TRATORES DE ESTEIRAS *CRAWLER TRACTORS*	COLHEITADEIRAS *COMBINES*	RETRO-ESCAVADEIRAS *LOADERS & BACKHOES*	TOTAL GERAL *GRAND TOTAL*
NORTH	**12**	**323**	**105**	**48**	**66**	**554**
	5	30	7	3	10	55
	2	112	59	1	28	202
	–	39	11	–	23	73
	–	37	23	–	1	61
	–	11	1	–	3	15
	5	27	–	2	1	35
	–	67	4	42	–	113
NORTHEAST	**11**	**1.793**	**146**	**68**	**193**	**2.211**
	–	160	4	12	15	191
	–	76	13	11	5	105
	1	193	42	–	21	257
Rio Grande do Norte	4	77	8	–	12	101
	–	67	4	–	10	81
	2	195	20	–	23	240
	–	242	21	–	13	276
	2	103	9	4	18	136
	2	680	25	41	76	824
SOUTHEAST	**316**	**6.380**	**263**	**101**	**1.045**	**8.105**
	25	1.815	83	37	359	2.319
	54	116	12	1	50	233
	165	141	32	–	152	490
	72	4.308	136	63	484	5.063
SOUTH	**306**	**4.872**	**121**	**753**	**707**	**6.759**
	54	1.999	57	412	116	2.638
	160	786	25	50	126	1.147
Rio Grande do Sul	92	2.087	39	291	465	2.974
CENTER-WEST	**62**	**2.363**	**142**	**692**	**141**	**3.400**
	2	842	46	422	29	1.341
do Sul	6	542	11	133	27	719
	15	729	82	134	78	1.038
	39	250	3	3	7	302
TOTAL	**707**	**15.731**	**777**	**1.662**	**2.152**	**21.029**

7. Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports

7.4 Vendas internas de máquinas agrícolas automotrizes nacionais por Unidades da Federação - 1998

Sales of nationally manufactured agricultural machinery to the domestic market per state - 1998

REGIÕES *REGIONS* UNIDADES DA FEDERAÇÃO *STATES*	CULTIVADORES MOTORIZADOS *TILLERS*	TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*	TRATORES DE ESTEIRAS *CRAWLER TRACTORS*	COLHEITADEIRAS *COMBINES*	RETRO-ESCAVADEIRAS *LOADERS & BACKHOES*	TOTAL GERAL
NORTE/*NORTH*	**10**	**903**	**105**	**20**	**130**	
Amazonas	–	28	8	–	17	
Pará	6	280	67	4	61	
Rondônia	4	195	14	3	29	
Acre	–	17	4	–	11	
Amapá	–	16	1	–	1	
Roraima	–	60	1	4	3	
Tocantins	–	307	10	9	8	
NORDESTE/*NORTHEAST*	**23**	**1.817**	**170**	**113**	**279**	
Maranhão	–	199	9	31	22	
Piauí	1	105	10	3	13	
Ceará	1	157	21	–	36	
Rio Grande do Norte	8	114	13	1	14	
Paraíba	–	53	3	–	9	
Pernambuco	5	147	27	–	47	
Alagoas	–	211	26	11	14	
Sergipe	–	125	15	2	31	
Bahia	8	706	46	65	93	
SUDESTE/*SOUTHEAST*	**310**	**7.475**	**267**	**111**	**917**	
Minas Gerais	59	2.508	85	62	272	
Espírito Santo	56	163	15	–	56	
Rio de Janeiro	80	190	23	–	198	
São Paulo	115	4.614	144	49	391	
SUL/*SOUTH*	**211**	**5.541**	**126**	**1.110**	**740**	
Paraná	59	2.216	55	506	139	
Santa Catarina	95	867	25	85	169	
Rio Grande do Sul	57	2.458	46	519	432	
CENTRO-OESTE/*CENTER-WEST*	**33**	**2.422**	**96**	**1.052**	**176**	
Mato Grosso	2	987	26	491	30	
Mato Grosso do Sul	4	508	9	288	24	
Goiás	8	841	52	271	106	
Distrito Federal	19	86	9	2	16	
TOTAL / *TOTAL*	**587**	**18.158**	**764**	**2.406**	**2.242**	

7.5 Exportações de máquinas agrícolas automotrizes - 1964/1998

Agricultural machinery exports - 1964/1998

Unidades/*Units*

	CULTIVADORES MOTORIZADOS *TILLERS*	TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*	TRATORES DE ESTEIRAS *CRAWLER TRACTORS*	COLHEITADEIRAS *COMBINES*	RETROES-CAVADEIRAS *LOADERS & BACKHOES*	TOTAL *TOTAL*
	–	2	–	–	–	2
	–	–	–	–	–	–
	–	6	–	–	–	6
	10	31	–	–	–	41
	89	7	–	–	–	96
	50	7	–	–	–	57
	76	41	–	–	–	117
	–	98	–	–	–	98
	–	186	–	–	–	186
	6	386	88	–	6	486
	52	877	175	–	26	1.130
	85	611	176	–	62	934
	237	460	44	80	55	876
	132	4.546	202	129	79	5.088
	205	6.123	206	145	345	7.024
	193	7.201	522	224	219	8.359
	337	7.685	428	279	322	9.051
	179	10.040	397	314	1.042	11.972
	59	6.234	329	120	359	7.101
	103	1.895	221	164	80	2.463
	213	3.294	227	310	61	4.105
	259	3.279	216	534	47	4.335
	467	5.437	200	525	59	6.688
	641	6.593	599	522	240	8.595
	357	9.173	843	776	364	11.513
	223	6.150	903	1.227	318	8.821
	551	2.758	542	891	138	4.880
	174	2.974	365	447	258	4.218
	164	4.263	486	569	341	5.823
	336	2.725	518	611	293	4.483
	283	2.748	544	1.204	249	5.028
	327	3.138	721	948	129	5.263
	235	5.273	985	1.689	177	8.359
	138	6.384	1.199	1.906	437	10.064
	101	5.469	1.214	1.766	312	8.862

Informações sobre colheitadeiras disponíveis a partir de 1976. / *Information on combines is available after 1976.*

7. Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports

7.6 Exportações de máquinas agrícolas automotrizes por países de destino - 1997 e 1998

Agricultural machinery exports per country of destination - 1997 and 1998

PAÍSES *COUNTRIES*	CULTIVADORES MOTORIZADOS *TILLERS*		TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*		TRATORES DE ESTEIRAS *CRAWLER TRACTORS*		COLHEITADEIRAS *COMBINES*		RETROES-CAVADEIRAS *LOADERS & BACKHOES*		TOTAL
	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997
AMÉRICA DO SUL/*SOUTH AMERICA*											
Argentina/*Argentina*	2	1	1.987	2.223	81	102	753	679	198	164	3.027
Bolívia/*Bolivia*	9	5	615	429	45	29	120	118	12	7	807
Chile/*Chile*	–	2	448	218	55	45	30	10	128	79	667
Colômbia/*Colombia*	–	–	83	70	9	4	1	–	10	–	103
Equador/*Ecuador*	–	–	82	66	24	12	66	3	–	–	172
Guiana/*Guyana*	–	–	2	–	–	15	1	4	–	–	1
Paraguai/*Paraguay*	16	10	778	352	33	3	257	177	19	14	1.103
Peru/*Peru*	6	–	130	293	205	127	31	19	3	6	370
Uruguai/*Uruguay*	–	–	528	447	2	1	127	97	33	18	653
Venezuela/*Venezuela*	–	–	248	192	5	4	21	5	6	–	286
Total/*Total*	**33**	**18**	**4.901**	**4.290**	**459**	**342**	**1.407**	**1.112**	**409**	**288**	7.286
AMÉRICA CENTRAL E CARIBE/ *CENTRAL AMERICA AND WEST INDIES*											
Barbados/*Barbados*	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	1
Costa Rica/*Costa Rica*	–	–	11	28	–	1	6	2	4	–	21
Cuba/*Cuba*	–	–	16	21	–	–	–	–	–	–	16
El Salvador/*El Salvador*	–	–	2	–	4	4	–	–	–	–	6
Guatemala/*Guatemala*	–	–	–	–	18	22	–	–	2	2	20
Haiti/*Haiti*	20	–	–	–	1	–	–	–	–	–	21
Honduras/*Honduras*	–	–	11	10	18	24	2	1	–	–	51
Jamaica/*Jamaica*	–	–	4	–	–	2	–	–	–	–	4
Nicarágua/*Nicaragua*	–	–	–	10	–	5	7	14	–	–	7
Panamá/*Panama*	–	–	–	–	2	2	10	–	10	14	22
Porto Rico/*Puerto Rico*	–	–	11	6	4	4	–	–	–	–	15
Rep. Dominicana/*Dominican Republic*	–	–	23	38	2	4	28	13	–	8	53
Trinidad e Tobago/*Trinidad and Tobago*	–	–	–	–	3	–	–	–	–	–	3
Total/*Total*	**20**	**–**	**78**	**113**	**53**	**68**	**53**	**30**	**16**	**24**	226
AMÉRICA DO NORTE/*NORTH AMERICA*											
Estados Unidos/*USA*	–	–	2	–	429	606	–	6	–	–	437
México/*Mexico*	–	–	258	–	14	5	–	7	–	–	270
Total/*Total*	**–**	**–**	**260**	**–**	**443**	**611**	**–**	**13**	**–**	**–**	707
EUROPA/*EUROPE*											
Alemanha/*Germany*	–	–	–	–	–	–	150	477	–	–	150
Bélgica/*Belgium*	15	–	–	1	73	106	2	–	–	–	97
Espanha/*Spain*	–	–	16	23	–	–	44	–	–	–	83
Finlândia/*Finland*	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1
França/*France*	–	–	–	–	–	1	85	75	–	–	85
Hungria/*Hungary*	–	–	60	12	–	–	–	–	–	–	72
Itália/*Italy*	–	–	9	96	10	10	13	–	–	–	33
Iugoslávia/*Yugoslavia*	–	–	5	–	–	–	–	–	–	–	5
Macedônia/*Macedonia*	–	–	–	12	–	–	–	–	–	–	12
Polônia/*Poland*	–	–	24	11	–	–	–	2	–	–	37
Portugal/*Portugal*	–	–	30	–	–	–	–	–	–	–	30
Reino Unido/*UK*	–	–	2	–	–	–	48	4	–	–	54
Romênia/*Romania*	–	–	–	–	–	–	20	20	–	–	40
Ucrânia/*Ucraine*	–	–	1	–	–	–	20	–	–	–	21
Total/*Total*	**15**	**–**	**148**	**155**	**83**	**117**	**382**	**578**	**–**	**–**	638

(continua na página seguinte / *to the next page*)

7.6 Exportações de máquinas agrícolas automotrizes por países de destino - 1997 e 1998

Agricultural machinery exports per country of destination - 1997 and 1998

(continuação da página anterior / *conclusion*)

Unidades/*Units*

PAÍSES *COUNTRIES*	CULTIVADORES MOTORIZADOS *TILLERS*		TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*		TRATORES DE ESTEIRAS *CRAWLER TRACTORS*		COLHEITADEIRAS *COMBINES*		RETROES-CAVADEIRAS *LOADERS & BACKHOES*		TOTAL *TOTAL*	
	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998
[illegible]/AFRICA												
[illegible]/South Africa	–	–	695	592	19	–	–	–	–	–	714	592
[illegible]	–	–	5	122	–	–	–	–	–	–	5	122
[illegible]/Burkina Fasso	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1
[illegible]	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1	–
[illegible]	–	–	3	–	–	–	–	–	–	–	3	–
[illegible]/Ivory Coast	–	–	–	2	–	–	–	9	–	–	–	11
[illegible]	–	–	20	8	–	–	–	–	–	–	20	8
[illegible]	–	–	–	–	–	4	–	24	–	–	–	28
[illegible]/Morocco	–	–	–	–	1	4	–	–	–	–	1	4
[illegible]	–	–	–	–	–	–	10	–	–	–	10	–
[illegible]/Mozambique	–	–	36	22	–	1	–	–	–	–	36	23
[illegible]	–	–	–	–	–	2	–	–	–	–	–	2
[illegible]	–	–	32	31	–	–	5	–	–	–	37	31
[illegible]/Senegal	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1
[illegible]	–	–	–	30	–	–	–	–	–	–	–	30
[illegible]/Tanzania	–	–	10	14	–	–	–	–	–	–	10	14
[illegible]/Tunisia	–	–	–	–	–	–	45	–	–	–	45	–
[illegible]	–	–	2	–	–	–	–	–	–	–	2	–
[illegible]/Zimbabwe	–	–	132	51	2	1	3	–	–	–	137	52
[illegible]	–	–	**936**	**874**	**22**	**12**	**63**	**33**	–	–	**1.021**	**919**
[illegible]/ASIA												
[illegible]	–	–	5	31	–	–	–	–	12	–	17	31
[illegible]/Singapore	–	–	–	3	2	–	–	–	–	–	2	3
[illegible]/South Korea	–	–	6	–	–	–	–	–	–	–	6	–
[illegible]/Philippines	–	–	–	–	6	–	–	–	–	–	6	–
[illegible]/Indonesia	–	–	47	3	–	–	–	–	–	–	47	3
[illegible]	70	83	1	–	111	63	–	–	–	–	182	146
[illegible]	–	–	2	–	–	–	–	–	–	–	2	–
[illegible]	–	–	–	–	2	1	1	–	–	–	3	1
[illegible]	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	1	–
[illegible]/Thailand	–	–	–	–	16	–	–	–	–	–	16	–
[illegible]	**70**	**83**	**61**	**37**	**138**	**64**	**1**	–	**12**	–	**282**	**184**
[illegible]/OCEANIA												
[illegible]/Papua New Guinea	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	1	–
[illegible]	–	–	–	–	**1**	–	–	–	–	–	**1**	–
[illegible]/TOTAL	**138**	**101**	**6.384**	**5.469**	**1.199**	**1.214**	**1.906**	**1.766**	**437**	**312**	**10.064**	**8.862**

7. Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports

Produção de máquinas agrícolas automotrizes — 1960/1998

Agricultural machinery production — 1960/1998

Mil unidades / *Thousand units*

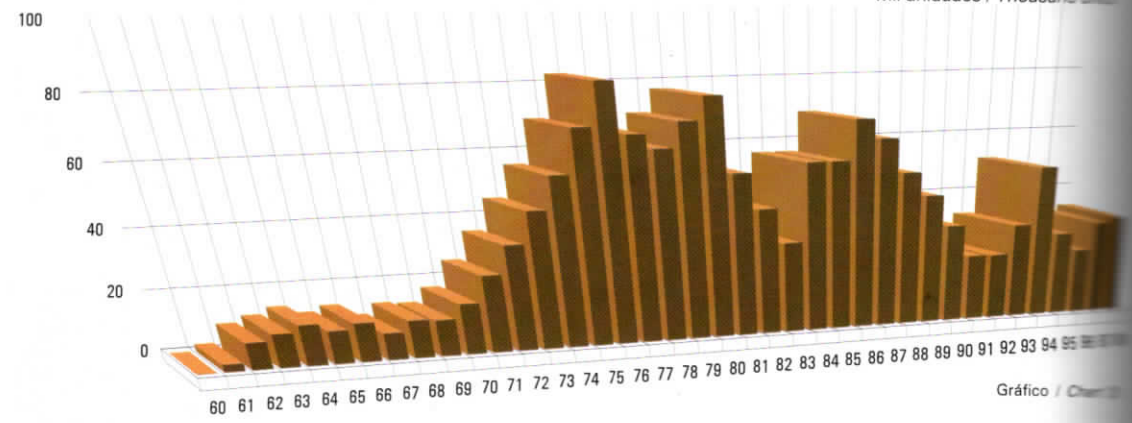


Gráfico / *Chart*

Vendas internas de máquinas agrícolas automotrizes (nacionais e importadas) - 1960/1998

Domestic sales of agricultural machinery (nationally manufactured and imported) - 1960/1998

Mil unidades/*Thousand units*

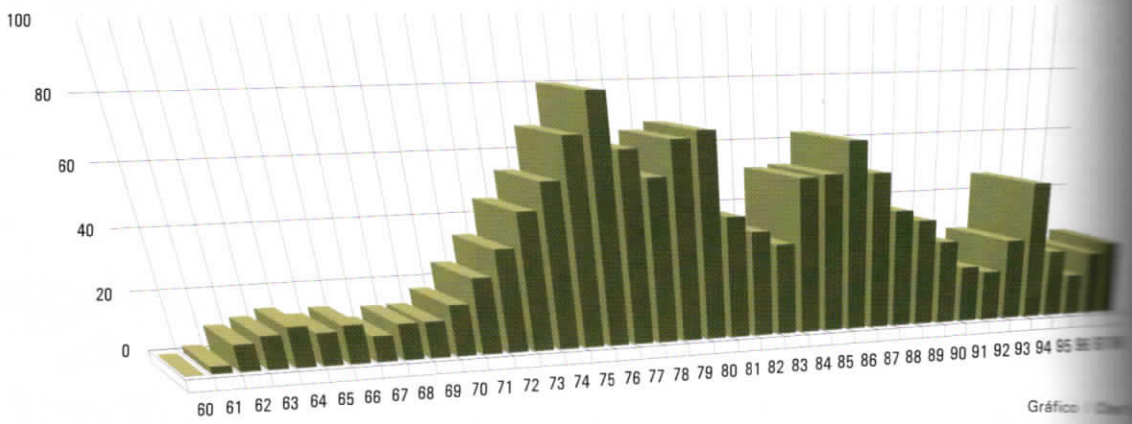


Gráfico / *Chart*

Exportações de máquinas agrícolas automotrizes — 1964/1998

Agricultural machinery exports — 1964/1998

Mil unidades/*Thousand units*

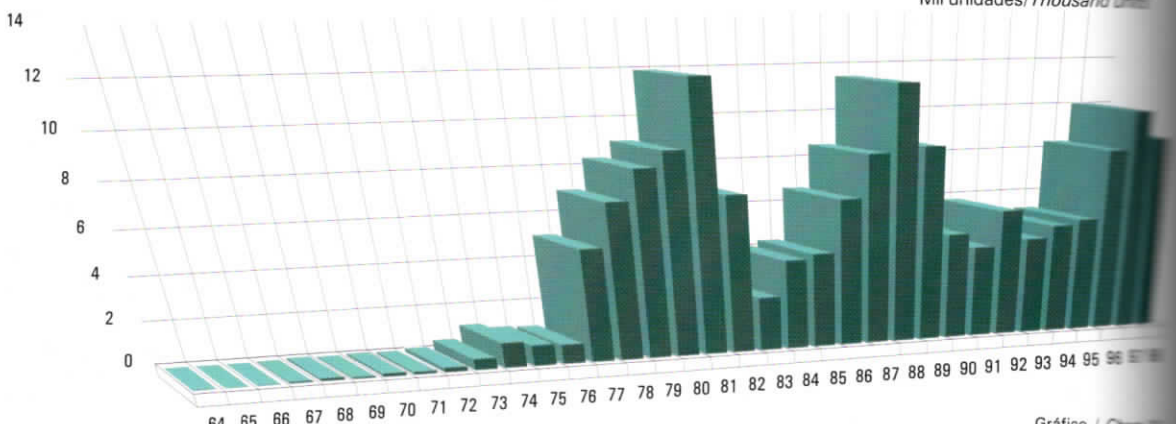


Gráfico / *Chart*

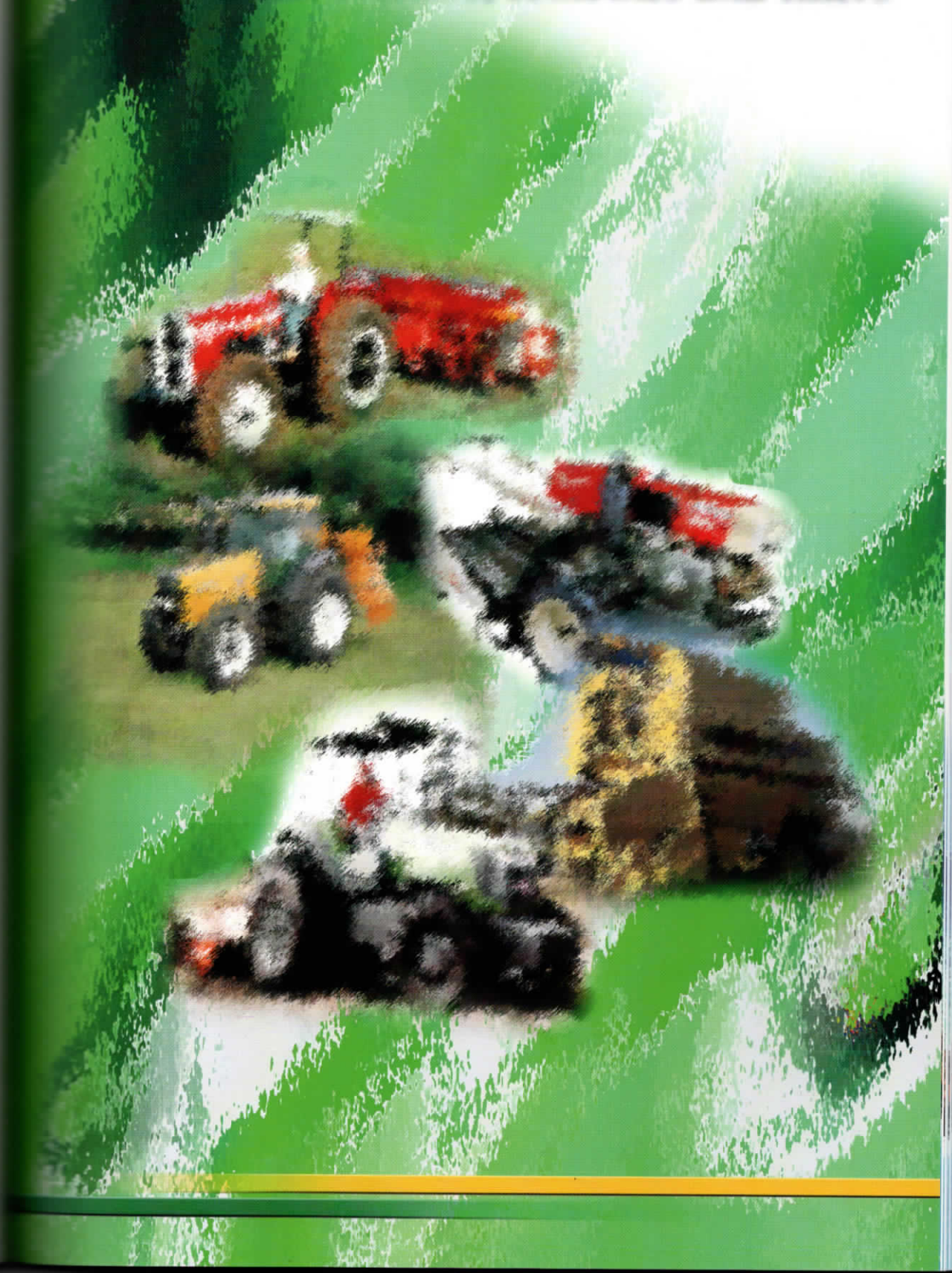
Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

...internas são no atacado (indústria ⇨ concessionários).
...sobre vendas internas de produtos importados disponíveis a partir de 1994.
...are wholesales (industry ⇨ dealers).
...about domestic sales of imported products is available since 1994.

8.1 Tratores de rodas, colheitadeiras e cultivadores motorizados

Wheel tractors, combines and tillers



AGCO do Brasil
Comércio e Indústria Ltda.

Fábrica de Canoas, RS / *Canoas, RS plant*

Produção de máquinas agrícolas automotrizes no Brasil *Agricultural machinery production in Brazil*	tratores de rodas, colheitadeiras, retroescavadeiras *wheel tractors, combines, loaders & backhoes*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	AGCO - 1996; antes de 1996 *before 1996*, Iochpe-Maxion
Início da produção de máquinas agrícolas no Brasil *The start-up of agricultural machinery production in Brazil*	1961
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	2

Wheel tractor MF292

Trator de rodas / *Wheel tractor* MF 5310

Combine MF 38

Colheitadeira / *Combine* MF 5650

8. Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

AGCO do Brasil Comércio e Indústria Ltda.

Informações gerais

General information

ANOS *YEAR*	TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*			COLHEITADEIRAS / *COMBINES*								
				MASSEY FERGUSON			IDEAL			DEUTZ		
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	
1961	7	7	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
1962	1.528	1.528	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
1963	3.287	3.287	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
1964	4.032	4.032	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
1965	2.824	2.824	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
1966	4.105	4.171	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
1967	2.441	2.455	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
1968	5.059	4.682	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
1969	4.646	4.965	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
1970	7.748	7.736	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
1971	11.003	11.016	33	–	–	–	–	–	–	–	–	
1972	16.060	15.885	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
1973	19.790	19.989	67	–	–	–	–	–	–	–	–	
1974	20.429	20.292	142	–	–	–	–	–	–	–	–	
1975	29.433	29.018	102	–	–	–	–	–	–	–	–	
1976	29.271	28.762	103	1.918	1.716	47	737	737	4	–	–	
1977	21.015	18.209	3.056	650	1.091	69	572	572	14	–	–	
1978	18.915	15.643	3.093	697	654	20	204	204	23	–	–	
1979	18.642	17.232	2.031	842	772	25	189	401	18	–	–	
1980	18.836	16.251	2.395	929	898	78	797	736	41	–	–	
1981	11.270	9.847	1.416	820	615	103	668	674	38	–	–	
1982	9.649	8.110	1.496	591	483	99	511	446	1	–	–	
1983	9.241	8.287	1.042	736	685	123	332	453	7	–	–	
1984	16.585	15.063	1.480	1.515	1.252	85	848	690	158	–	–	
1985	16.038	15.127	1.087	1.481	1.270	199	930	800	128	–	–	
1986	20.400	18.108	2.291	1.660	1.643	289	1.110	1.046	61	–	–	
1987	20.141	17.078	2.942	1.757	1.166	308	902	865	39	–	–	
1988	15.984	11.351	4.455	1.487	1.127	435	900	830	70	–	–	
1989	12.263	9.721	2.487	1.642	864	847	524	400	34	–	–	
1990	8.822	8.121	819	876	493	558	230	246	68	–	–	
1991	6.157	5.341	894	502	416	190	218	205	23	–	–	
1992	5.504	4.310	1.254	599	446	179	286	253	38	–	–	
1993	10.364	9.669	813	695	606	115	390	343	51	–	–	
1994	18.008	16.985	973	1.147	919	219	449	449	77	–	–	
1995	8.988	7.879	1.164	398	240	121	44	44	36	–	–	
1996	5.012	4.048	983	415	222	209	76	76	74	–	–	
1997	6.585	5.508	1.057	330	212	141	33	33	15	–	–	
1998	6.842	6.108	832	492	350	176	69	69	21	21	–	

Nota/*Note*: Informações sobre colheitadeiras disponíveis a partir de 1976. / *Information about combines is available since 1976.*

Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

AGCO do Brasil Comércio e Indústria Ltda.

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales per source of products

Unidades / *Units*

	TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*			COLHEITADEIRAS MASSEY FERGUSON *MASSEY FERGUSON COMBINES*		
	NACIONAIS *NATIONALLY MANUFACTURED*	IMPORTADOS *IMPORTED*	TOTAL *TOTAL*	NACIONAIS *NATIONALLY MANUFACTURED*	IMPORTADAS *IMPORTED*	TOTAL *TOTAL*
	16.958	27	16.985	919	–	919
	7.871	8	7.879	240	–	240
	4.033	15	4.048	222	–	222
	5.473	35	5.508	212	–	212
	6.094	14	6.108	346	4	350

- As colheitadeiras Ideal são de produção nacional.
- As colheitadeiras Deutz (1998) foram exportadas.

- *The Ideal combines are Brazilian-made.*
- *The Deutz combines (1998) were imported.*

8. Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

AGCO do Brasil Comércio e Indústria Ltda.

informações por modelo

Information by model

	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÃO *EXPORT*	
	1997	1998	1997	1998	1997	
TRATORES DE RODAS / *WHEEL TRACTORS*	**6.585**	**6.842**	**5.508**	**6.108**	**1.057**	
Nacionais / *Nationally Manufactured*	**6.585**	**6.842**	**5.473**	**6.094**	**1.057**	
MF 250	102	64	79	62	18	
MF 250 E	52	47	51	40	–	
MF 250/4	23	23	17	25	8	
MF 250/4 E	26	22	24	19	2	
MF 265	615	894	568	847	41	
MF 265 E	192	236	142	224	70	
MF 265/4	116	115	105	102	16	
MF 265/4 E	35	40	34	44	–	
MF 275	1.760	1.373	1.690	1.383	70	
MF 275 E	23	39	20	24	–	
MF 275/4	565	500	527	466	38	
MF 275/4 E	68	66	34	35	34	
MF 283	190	150	164	128	22	
MF 283/4	168	226	169	216	3	
MF 290	586	354	365	280	176	
MF 290 Cana	57	8	101	2	8	
MF 290/4	304	240	152	160	121	
MF 290/4 Cana	89	40	94	30	10	
MF 292	114	65	65	23	53	
MF 292/4	586	626	443	515	142	
MF 297	37	30	14	17	21	
MF 297/4	108	422	67	186	40	
MF 299	3	1	4	–	2	
MF 299/4	65	39	24	27	32	
MF 610	7	2	5	5	–	
MF 610/4	14	7	13	7	–	
MF 620	17	6	16	3	–	
MF 620/4	155	101	144	98	8	
MF 630/4	143	66	86	75	45	
MF 640/4	–	5	–	5	–	
MF 650/4	125	123	82	102	51	
MF 660/4	129	79	93	93	17	
MF 680/4	111	87	81	101	8	
MF 5275	–	165	–	207	–	
MF 5275/4	–	214	–	226	–	
MF 5285	–	48	–	48	–	
MF 5285/4	–	124	–	117	–	
MF 5290	–	62	–	49	–	
MF 5290/4	–	133	–	103	–	
Importados / *Imported*	–	–	**35**	**14**	–	
MF 3690	–	–	35	13	–	
MF 9240	–	–	–	1	–	
COLHEITADEIRAS/ *COMBINES*	**378**	**603**	**245**	**419**	**156**	
Colheitadeiras MF / *MF combines*	**330**	**492**	**212**	**350**	**141**	
Nacionais / *Nationally Manufactured*	**330**	**492**	**212**	**346**	**141**	
3640	128	202	105	101	23	
5650	109	122	60	116	62	
6850	51	33	23	29	34	
6855	42	135	24	100	22	
Importadas / *Imported*	–	–	–	4	–	
8780	–	–	–	4	–	
Colheitadeiras Ideal / *Ideal combines*	**48**	**90**	**33**	**69**	**15**	
Nacionais / *Nationally Manufactured*	**48**	**90**	**33**	**69**	**15**	
7070	2	–	–	–	2	
7080	–	6	–	–	–	
9070	1	–	1	–	–	
9080	15	19	14	17	–	
9090	30	65	18	52	13	
Colheitadeiras Deutz / Deutz combines	–	**21**	–	–	–	
Nacionais / *Nationally Manufactured*	–	**21**	–	–	–	
Optma	–	21	–	–	–	

ERNAS SALES	EXPORTAÇÃO EXPORT	
998	1997	1996
6.108	1.057	1.0
6.094	1.057	1.0
62	18	
40	–	
25	8	
19	2	
847	41	4
224	70	
102	16	
44	–	
1.383	73	
24	–	
466	38	
35	34	
128	22	
216	3	
280	176	
2	8	
160	121	
30	10	
23	53	
515	142	
17	21	
186	40	
–	2	
27	32	
5	–	
7	–	
3	–	
98	6	
75	45	
5	–	
102	51	
93	17	
101	8	
207	–	
226	–	
48	–	
117	–	
49	–	
103	–	
14	–	
13	–	
1	–	
419	156	1
350	141	
346	141	
101	23	
116	62	
29	34	
100	22	
4	–	
4	–	
69	15	
69	15	
–	2	
–	–	
–	–	
17	–	
52	13	
–	–	
–	–	
–	–	

AGRALE

Agrale S.A.

Fábrica 2 em Caxias do Sul, RS / *Plant 2 in Caxias do Sul, RS*

Produção de máquinas agrícolas automotrizes no Brasil *Agricultural machinery production in Brazil*	tratores de rodas (produz também autoveículos) *wheel tractors, (it also makes vehicles)*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1964
Início da produção de máquinas agrícolas no Brasil *The start-up of agricultural machinery production in Brazil*	1964
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	5

Wheel tractor AG 4100

Trator de rodas / *Wheel tractor* 5080.4 turbo

Wheel tractor BX 6150

Tratores Agrale linha 4000 / *Agrale series 4000 wheel tractors*

8. Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

Agrale S.A.

Informações gerais

General information

Unidades

ANOS *YEAR*	TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*			CULTIVADORES MOTORIZADOS *TILLERS*		
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*
1964	–	–	–	55	55	
1965	–	–	–	–	–	
1966	–	–	–	158	–	
1967	–	–	–	341	–	
1968	148	122	–	158	180	
1969	335	318	–	14	27	
1970	409	449	–	30	26	
1971	366	365	9	10	5	
1972	850	833	14	5	–	
1973	2.062	2.027	34	34	12	
1974	2.986	2.896	88	–	4	
1975	2.992	2.754	64	–	–	
1976	3.627	3.636	83	–	–	
1977	4.241	4.064	134	–	–	
1978	4.002	3.701	117	–	–	
1979	4.281	4.313	248	–	–	
1980	4.282	4.044	203	–	–	
1981	2.598	2.195	71	–	–	
1982	1.923	2.077	34	–	–	
1983	1.250	1.437	2	–	–	
1984	2.652	2.544	12	–	–	
1985	2.748	2.790	46	–	–	
1986	3.052	3.028	26	–	–	
1987	3.482	2.741	146	–	–	
1988	979	1.225	115	–	–	
1989	959	1.099	37	–	–	
1990	1.048	943	63	–	–	
1991	1.088	1.032	122	–	–	
1992	1.131	1.070	124	–	–	
1993	1.832	1.717	71	–	–	
1994	1.935	1.963	45	–	–	
1995	809	788	27	–	–	
1996	495	417	61	–	–	
1997	629	572	49	–	–	
1998	480	549	16	–	–	

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales per source of products

Unidades

ANOS *YEAR*	TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*		
	NACIONAIS *NATIONALLY MANUFACTURED*	IMPORTADOS *IMPORTED*	TOTAL *TOTAL*
1997	560	12	572
1998	483	66	549

Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

Agrale S.A.

informações por modelo

Information by model

Unidades / *Units*

	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	
	1997	1998	1997	1998	1997	1998
...DE RODAS / *WHEEL TRACTORS*	**629**	**480**	**572**	**549**	**49**	**16**
Nationally Manufactured	**629**	**480**	**560**	**483**	**49**	**16**
	315	217	290	208	24	8
	–	30	–	23	–	–
	166	63	133	82	17	8
	–	15	–	2	–	–
	31	10	26	11	7	–
	2	–	2	1	–	–
	–	–	–	1	–	–
	28	28	28	29	–	–
	9	8	9	8	–	–
	78	109	72	118	1	–
Imported	–	–	**12**	**66**	–	–
	–	–	1	2	–	–
	–	–	2	9	–	–
	–	–	–	7	–	–
	–	–	2	13	–	–
	–	–	–	1	–	–
	–	–	–	3	–	–
	–	–	1	9	–	–
	–	–	6	22	–	–

CASE

Case Brasil & Cia.

Fábrica de Sorocaba, SP / *Sorocaba, SP*

Produção de máquinas agrícolas automotrizes no Brasil *Agricultural machinery production in Brazil*	tratores de rodas, colheitadeiras e retroescavadeiras *wheel tractors, combines and loaders & backhoe*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1919
Início da produção de máquinas agrícolas no Brasil *The start-up of agricultural machinery production in Brazil*	1977
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	2

Colheitadeira / *Combine* 2555

Colheitadeira / *Combine* Axial Flow 2388

Trator de rodas / *Wheel tractor* Maxxum 120

Trator de rodas / *Wheel tractor* Magnum 8940

Sorocaba, SP / *Sorocaba, SP*

lheitadeiras

es and loaders & Implements

Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

Case Brasil & Cia.

Informações gerais

General information

Unidades / *Units*

ANOS / YEAR	TRATORES DE RODAS / *WHEEL TRACTORS*			COLHEITADEIRAS / *COMBINES*		
	PRODUÇÃO / *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS / *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES / *EXPORTS*	PRODUÇÃO / *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS / *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES / *EXPORTS*
[illegible]	176	155	16	–	–	–
[illegible]	366	210	49	–	–	–
[illegible]	251	219	141	–	–	–
[illegible]	487	316	176	–	–	–
[illegible]	377	189	130	–	–	–
[illegible]	199	112	135	–	–	–
[illegible]	116	28	91	–	–	–
[illegible]	130	27	104	–	–	–
[illegible]	120	9	90	–	–	–
[illegible]	–	19	5	–	–	–
[illegible]	–	–	–	–	–	–
[illegible]	–	–	–	–	–	–
[illegible]	–	–	–	–	–	–
[illegible]	–	–	–	–	–	–
[illegible]	–	–	–	–	–	–
[illegible]	–	–	–	–	–	–
[illegible]	–	–	–	–	–	–
[illegible]	–	–	–	–	–	–
[illegible]	–	–	–	–	–	–
[illegible]	–	–	–	–	1	–
[illegible]	–	185	–	–	47	–
[illegible]	114	270	–	45	151	–

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales per source of products

Unidades / *Units*

ANO / YEAR	TRATORES DE RODAS / *WHEEL TRACTORS*			COLHEITADEIRAS / *COMBINES*		
	NACIONAIS / *NATIONALLY MANUFACTURED*	IMPORTADOS / *IMPORTED*	TOTAL / *TOTAL*	NACIONAIS / *NATIONALLY MANUFACTURED*	IMPORTADAS / *IMPORTED*	TOTAL / *TOTAL*
[illegible]	38	232	270	38	113	151

- Em 1996 e 1997, vendas internas unicamente de produtos importados.
- Em maio/99 foi anunciado que o Grupo Fiat adquirirá o controle acionário da Case, em nível mundial.

- *In 1996 and 1997, exclusively imported products were sold internally.*
- *Im May 1999, it was announced that the Fiat Group will acquire controlling interest in Case, at a global level.*

8. Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

Case Brasil & Cia.

informações por modelo

Information by model

	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÃO *EXPORT*
	1997	1998	1997	1998	1997
TRATORES DE RODAS / *WHEEL TRACTORS*	–	114	185	270	–
Nacionais / *Nationally Manufactured*	–	114	–	38	–
MX 135	–	11	–	–	–
8920	–	34	–	9	–
8940	–	69	–	29	–
Importados / *Imported*	–	–	185	232	–
MX 110	–	–	1	11	–
MX 120	–	–	2	6	–
MX 135	–	–	6	82	–
8910	–	–	1	–	–
8920	–	–	3	7	–
8940	–	–	167	125	–
9350	–	–	5	1	–
COLHEITADEIRAS / *COMBINES*	–	45	47	151	–
Nacionais / *Nationally manufactured*	–	45	–	38	–
2388	–	45	–	38	–
Importadas / *Imported*	–	–	47	113	–
2166	–	–	30	6	–
2188	–	–	2	7	–
2366	–	–	–	21	–
2388	–	–	15	79	–

, vendas
modelo
ic
odel

AS	EXPORTAÇÃO / EXPORTS	
S	1997	
70	-	
38	-	
-	-	
9	-	
29	-	
32	-	
11	-	
6	-	
82	-	
-	-	
7	-	
25	-	
1	-	
51	-	
38	-	
38	-	
13	-	
6	-	
7	-	
21	-	
79	-	

Automotive Institute

NEW HOLLAND

New Holland
Latino Americana Ltda.

Linha de montagem em Curitiba, PR
Assembly line, Curitiba, PR

Produção de máquinas agrícolas automotrizes no Brasil *Agricultural machinery production in Brazil*	tratores de rodas, colheitadeiras *wheel tractors, combines*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1960
Início da produção de máquinas agrícolas no Brasil *The start-up of agricultural machinery production in Brazil*	1960
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	1
Empresas coligadas, associadas, representadas *Associated and represented companies*	Fiat Allis

Empresa do Grupo Fiat
Company of the Fiat Group

Wheel tractor TM140

Trator de rodas / *Wheel tractor* TL 70

Combine TC 59

Colheitadeira / *Combine* TR 98

8. Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

New Holland Latino Americana Ltda.

Informações gerais

General information

ANOS *YEAR*	TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*			COLHEITADEIRAS *COMBINES*		
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*
1960	32	32	–	–	–	
1961	1.247	1.247	–	–	–	
1962	3.179	3.179	–	–	–	
1963	2.541	2.541	–	–	–	
1964	2.168	2.168	–	–	–	
1965	1.420	1.420	–	–	–	
1966	1.408	1.367	–	–	–	
1967	448	598	12	–	–	
1968	–	–	–	–	–	
1969	–	–	–	–	–	
1970	–	–	–	–	–	
1971	–	–	–	–	–	
1972	–	–	–	–	–	
1973	–	–	–	–	–	
1974	–	–	–	–	–	
1975	–	–	–	–	–	
1976	5.186	4.872	–	1.515	1.225	
1977	8.826	7.922	1.024	1.356	1.565	
1978	9.636	6.618	2.351	1.614	1.227	
1979	12.575	8.931	4.137	1.635	1.947	
1980	13.482	9.378	4.350	1.935	1.829	
1981	14.105	5.116	7.998	1.954	1.776	
1982	8.606	4.634	4.422	1.179	1.141	
1983	3.345	4.050	657	1.079	1.121	
1984	7.921	7.273	661	1.748	1.732	
1985	9.728	8.599	1.128	2.167	1.908	
1986	10.588	8.384	2.224	2.029	1.992	
1987	9.479	6.994	2.095	2.121	1.968	
1988	8.847	5.644	3.095	1.567	1.309	
1989	6.169	4.124	2.371	1.386	1.361	
1990	4.111	3.430	588	885	790	
1991	2.677	1.964	718	584	477	
1992	2.893	1.707	1.313	593	550	
1993	4.475	3.672	429	1.038	819	
1994	9.011	8.596	613	1.707	1.393	
1995	5.095	3.778	933	859	590	
1996	4.180	2.566	1.960	897	372	
1997	5.980	3.459	2.491	1.296	708	
1998	6.026	4.082	1.728	1.380	979	

Nota/*Note*: Informações sobre colheitadeiras disponíveis a partir de 1976. / *Information about combines is available since 1976.*

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales per source of products

ANOS *YEAR*	TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*			COLHEITADEIRAS *COMBINES*		
	NACIONAIS *NATIONALLY MANUFACTURED*	IMPORTADOS *IMPORTED*	TOTAL *TOTAL*	NACIONAIS *NATIONALLY MANUFACTURED*	IMPORTADAS *IMPORTED*	TOTAL *TOTAL*
1997	3.385	74	3.459	708	–	
1998	3.959	123	4.082	978	1	

Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

New Holland Latino Americana Ltda.

informações por modelo

Information by model

Unidades / *Units*

	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	
	1997	1998	1997	1998	1997	1998
TRATORES DE RODAS / *WHEEL TRACTORS*	**5.980**	**6.026**	**3.459**	**4.082**	**2.491**	**1.728**
Nacionais / Nationally Manufactured	**5.980**	**6.026**	**3.385**	**3.959**	**2.491**	**1.728**
[illegible]	426	236	253	243	154	10
[illegible]	41	13	39	11	6	2
[illegible]	142	94	102	104	28	2
[illegible]	490	512	338	443	144	77
[illegible]	336	285	235	247	95	25
[illegible]	445	264	271	132	169	148
[illegible]	217	335	181	206	58	131
[illegible] Cana	26	1	26	1	–	–
[illegible]	287	140	198	154	53	20
[illegible]	280	352	128	234	153	105
[illegible] Cana	4	–	4	–	–	–
[illegible]	32	1	32	18	–	–
[illegible]	248	123	80	28	168	90
[illegible]	921	710	719	535	253	158
[illegible]	69	8	5	3	64	–
[illegible]	156	63	105	61	59	6
[illegible]	487	495	179	161	312	335
[illegible]	343	203	148	130	172	95
[illegible]	390	175	93	84	286	86
[illegible]	342	289	83	91	268	177
[illegible]	25	92	14	89	5	6
[illegible]	27	62	16	42	3	1
[illegible]	16	97	10	96	3	3
[illegible]	22	87	15	84	3	4
[illegible]	25	106	14	85	2	23
[illegible]	57	126	34	87	4	55
[illegible]	28	84	10	18	5	7
[illegible]	37	170	23	72	10	34
[illegible]	21	69	6	-	2	15
[illegible]	40	447	24	316	12	72
[illegible]	–	24	–	4	–	–
[illegible]	–	56	–	4	–	–
[illegible]	–	119	–	95	–	17
[illegible]	–	85	–	20	–	3
[illegible]	–	103	–	61	–	21
Importados / Imported	–	–	**74**	**123**	–	–
[illegible]	–	–	74	114	–	–
[illegible]	–	–	–	9	–	–
COLHEITADEIRAS / *COMBINES*	**1.296**	**1.380**	**708**	**979**	**520**	**410**
Nacionais / Nationally Manufactured	**1.296**	**1.380**	**708**	**978**	**520**	**410**
[illegible]	117	166	66	94	54	60
[illegible]	1.001	878	520	636	400	266
[illegible]	178	336	122	248	66	84
Importados / Imported	–	–	–	**1**	–	–
[illegible]	–	–	–	1	–	–

SLC - John Deere S.A.

Fábrica de Horizontina, RS / Hor

Produção de máquinas agrícolas automotrizes no Brasil *Agricultural machinery production in Brazil*	tratores de rodas, colheitadeiras *wheel tractors, combines*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1945
Início da produção de máquinas agrícolas no Brasil *The start-up of agricultural machinery production in Brazil*	1965
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	1

Trator de rodas / *Wheel tractor* 7500

Trator de rodas / *Wheel tractor* 6600

Colheitadeira / *Combine* 1175

Colheitadeira / *Combine* 1185

izontina, RS / *Horizontina, RS*

lheitadeiras
es

Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

SLC - John Deere S.A.

Informações gerais

General information

Unidades / *Units*

ANOS / YEAR	TRATORES DE RODAS / *WHEEL TRACTORS*			COLHEITADEIRAS / *COMBINES*		
	PRODUÇÃO / *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS / *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES / *EXPORTS*	PRODUÇÃO / *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS / *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES / *EXPORTS*
	–	–	–	2.311	1.637	3
	–	–	–	1.664	1.899	10
	–	–	–	1.204	1.372	42
	–	–	–	1.562	1.967	27
	–	–	–	2.342	1.947	49
	–	–	–	1.449	1.457	45
	–	–	–	1.153	1.215	10
	–	–	–	1.176	1.253	18
	–	–	–	1.695	1.795	29
	–	–	–	1.849	1.797	58
	–	–	–	1.948	1.863	75
	–	–	–	1.947	1.748	49
	–	–	–	1.697	1.487	128
	–	–	–	1.468	1.317	207
	–	–	–	980	821	156
	–	–	–	655	620	132
	–	–	–	967	755	278
	–	–	–	1.322	967	303
	–	–	–	1.936	1.288	608
	–	2	–	1.017	549	516
	1.138	298	507	1.082	229	830
	2.838	1.650	1.036	2.041	709	1.230
	3.165	2.062	1.154	2.035	975	1.138

Informações sobre colheitadeiras disponíveis a partir de 1976./ *Information os combines available after 1976.*

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales per source of products

Unidades / *Units*

ANOS / YEAR	TRATORES DE RODAS / *WHEEL TRACTORS*		
	NACIONAIS / *NATIONALLY MANUFACTURED*	IMPORTADOS / *IMPORTED*	TOTAL / *TOTAL*
	292	6	298
	1.638	12	1.650
	2.037	25	2.062

Em 1995, vendas internas de tratores de rodas são de produtos importados.
Em fevereiro/99, a Schneider Logemann S.A., que detém 60% do capital da SLC - John Deere, e a Deere & Co., que detém os 40% restantes, firmaram acordo que prevê a transferência do controle acionário da SLC - John Deere para a Deere & Co. As empresas estavam associadas desde 1979. Integra também a operação de transferência do controle acionário a subsidiária Fundição das Missões - Fundimisa, de Santo Ângelo, RS. A empresa continuará com a denominação SLC - John Deere.

In 1995, only imported wheel tractors were sold in the domestic market.
In February 1999, Schneider Logemann S/A, which holds 60% of the capital of SLC-John Deere, and Deere & Co., which holds the remaining 40%, signed an accord which establishes that controlling interest in SLC-John Deere will go to Deere & Co. The companies had been associated since 1979. It also involves the transfer of controlling interest of subsidiary Missões-Fundimisa, of Santo ângelo, RS. The company will continue using the name SLC-John Deere.

8. Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

SLC - John Deere S.A.

informações por modelo

Information by model

Unidades

	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÃO *EXPORTS*	
	1997	1998	1997	1998	1997	
**TRATORES DE RODAS	*WHEEL TRACTORS***	**2.838**	**3.165**	**1.650**	**2.062**	**1.036**	
**Nacionais	*Nationally Manufactured***	**2.838**	**3.165**	**1.638**	**2.037**	**1.036**	
5600 4 x 2	164	266	128	173	54	
5600 4 x 4	284	208	165	252	47	
5700 4 x 2	124	215	91	119	43	
5700 4 x 4	285	557	181	253	109	
6300 4 x 2	96	80	–	3	109	
6300 4 x 4	567	609	438	465	136	
6500 4 x 2	108	168	–	–	108	
6600 4 x 4	467	528	277	399	163	
7500 4 x 4	743	534	358	373	267	
**Importados	*Imported***	–	–	**12**	**25**	–	
7800	–	–	5	–	–	
8300	–	–	7	24	–	
8400	–	–	–	1	–	
COLHEITADEIRAS| *COMBINES*	**2.041**	**2.035**	**709**	**975**	**1.230**	
**Nacionais	*Nationally Manufactured***	**2.041**	**2.035**	**709**	**975**	**1.230**	
1165	108	205	31	98	66	
1170	130	441	2	–	92	
1175	608	1.105	162	597	397	
1185	277	280	110	268	60	
6300	99	–	25	1	90	
7300	16	–	22	1	7	
7500	592	4	215	1	431	
7700	64	–	75	1	11	
8500	70	–	–	–	74	
8700	77	–	67	8	2	

ão, vendas
e modelo
stic
model

RNAS ALES	EXPORTAÇÃO EXPORT.	
998	1997	1996
2.062	1.036	
2.037	1.036	
173	54	
252	47	
119	43	
253	109	
3	109	
485	136	
–	108	
399	163	
373	267	
25	–	
–	–	
24	–	
1	–	
975	1.230	
975	1.230	
98	66	
–	92	
597	397	
268	60	
1	90	
1	7	
1	431	
1	11	
–	74	
8	2	

Automotive Industry

VALTRA VALMET

Valtra do Brasil S.A.

Fábrica de Mogi das Cruzes, SP / *Mogi das Cruzes, SP plant*

Produção de máquinas agrícolas automotrizes no Brasil *Agricultural machinery production in Brazil*	tratores de rodas *wheel tractors*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1957
Início da produção de máquinas agrícolas no Brasil *The start-up of agricultural machinery production in Brazil*	1960
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	1

Wheel tractor 800

Trator de rodas / *Wheel tractor* 985

Wheel tractor 1680 S

Trator de rodas / *Wheel tractor* Hightec

8. Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

Valtra do Brasil S.A.

Informações gerais

General information

Unidades / *Units*

ANOS *YEAR*	TRATORES DE RODAS *WHEEL TRACTORS*		
	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*
1960	5	5	–
1961	327	327	–
1962	1.600	1.600	–
1963	1.638	1.638	–
1964	2.225	2.223	2
1965	1.570	1.570	–
1966	1.340	1.429	6
1967	1.389	1.341	19
1968	1.657	1.596	7
1969	2.309	2.309	6
1970	3.553	3.642	30
1971	6.250	6.026	15
1972	8.239	8.127	76
1973	10.005	10.016	224
1974	12.008	11.615	422
1975	14.080	13.831	231
1976	15.071	14.914	157
1977	14.954	14.407	201
1978	10.882	10.919	280
1979	13.547	13.146	417
1980	14.382	14.166	232
1981	8.133	7.764	355
1982	7.806	7.643	107
1983	6.317	6.290	81
1984	14.026	12.843	1.017
1985	11.675	11.037	796
1986	12.434	11.633	857
1987	11.010	9.487	1.414
1988	10.304	8.636	1.461
1989	8.359	7.393	1.218
1990	7.029	5.688	1.081
1991	4.568	3.799	1.133
1992	5.010	3.696	1.399
1993	6.959	5.494	1.376
1994	11.222	10.100	1.079
1995	5.363	4.400	992
1996	4.353	2.632	1.732
1997	6.012	4.262	1.747
1998	6.990	5.130	1.738

Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

Valtra do Brasil S.A.

informações por modelo

Information by model

Unidades / *Units*

	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÕES *EXPORTS*	
	1997	1998	1997	1998	1997	1998
[illegible] RODAS | *WHEEL TRACTORS*	**6.012**	**6.990**	**4.262**	**5.130**	**1.747**	**1.738**
[illegible] Nationally Manufactured	**6.012**	**6.990**	**4.262**	**5.130**	**1.747**	**1.738**
[illegible]	304	420	301	412	7	2
[illegible]	216	409	205	276	14	124
[illegible]	123	101	103	105	16	–
[illegible]	58	100	54	88	2	11
[illegible]	798	889	692	782	121	101
[illegible]	172	211	92	158	81	50
[illegible]	342	481	270	439	75	43
[illegible]	114	179	70	133	42	38
[illegible]	–	31	–	24	–	–
[illegible]	49	85	–	78	–	2
[illegible]	14	16	14	16	–	–
[illegible]Premium	39	31	33	15	8	12
[illegible]	370	306	254	178	107	130
[illegible]	210	84	74	58	137	24
[illegible]4 x 4	64	31	59	27	–	–
[illegible]	5	–	5	–	–	–
[illegible]4 x 4	1	–	1	–	–	–
[illegible]	78	51	80	49	–	–
[illegible]	–	32	48	29	1	1
[illegible]Premium	116	59	31	31	87	28
[illegible]	344	502	267	338	60	177
[illegible]	118	136	51	78	64	51
[illegible]	184	121	134	118	40	8
[illegible]	798	974	552	744	243	227
[illegible]	2	–	2	–	–	–
[illegible]	260	377	140	194	126	122
[illegible]	181	220	120	167	66	45
[illegible]	255	269	84	82	182	183
[illegible]	187	213	152	162	31	47
[illegible]	234	277	146	161	81	121
[illegible]	107	101	94	91	17	9
[illegible]	269	284	134	97	139	182

YANMAR

Yanmar do Brasil S.A.

Fábrica de Indaiatuba, SP / [illegible]

Produção de máquinas agrícolas automotrizes no Brasil *Agricultural machinery production in Brazil*	tratores de rodas, cultivadores m[illegible] *wheel tractors, tillers*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1972
Início da produção de máquinas agrícolas no Brasil *The start-up of agricultural machinery production in Brazil*	1973
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	1

Trator de rodas / *Wheel tractor* 1055

Trator de rodas / *Wheel tractor* 2060

Cultivador motorizado / *Tiller* TC 14

Trator de rodas / *Wheel tractor* KE 40

Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

Yanmar do Brasil S.A.

Informações gerais

General information

Unidades / *Units*

ANOS / YEAR	TRATORES DE RODAS / *WHEEL TRACTORS*			CULTIVADORES MOTORIZADOS / *TILLERS*		
	PRODUÇÃO / *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS / *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES / *EXPORTS*	PRODUÇÃO / *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS / *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES / *EXPORTS*
	–	–	–	–	202	–
	–	–	–	448	629	–
	–	–	–	2.149	1.739	32
	–	–	–	2.440	2.215	84
	–	–	–	2.740	2.629	210
	–	–	–	2.405	2.321	96
	–	–	–	2.252	2.167	146
	–	–	–	2.637	2.550	94
	–	–	–	3.270	2.878	187
	–	–	–	2.022	2.172	66
	–	–	–	2.651	2.562	41
	–	–	–	1.728	1.594	96
	–	–	–	1.425	1.383	87
	–	–	–	1.632	1.553	124
	–	–	–	4.123	3.833	197
	–	–	–	2.129	1.657	508
	767	740	102	865	814	102
	1.031	960	29	1.355	1.234	59
	856	753	85	1.117	1.023	138
	363	368	76	1.132	1.079	144
	614	474	132	914	776	118
	344	324	24	677	480	207
	577	569	8	861	599	271
	690	663	9	917	717	173
	362	346	30	703	492	235
	415	406	4	844	707	138
	468	469	1	692	587	101

Vendas internas por origem dos produtos

Domestic sales per source of products

Unidades / *Units*

ANO / YEAR	TRATORES DE RODAS / *WHEEL TRACTORS*		
	NACIONAIS / *NATIONALLY MANUFACTURED*	IMPORTADOS / *IMPORTED*	TOTAL / *TOTAL*
	410	59	469

8. Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

Yanmar do Brasil S.A.

informações por modelo

Information by model

Unidades

	PRODUÇÃO *PRODUCTION*		VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*		EXPORTAÇÃO *EXPORT*	
	1997	1998	1997	1998	1997	
TRATORES DE RODAS / *WHEEL TRACTORS*	**415**	**468**	**406**	**469**	4	
Nacionais / *Nationally Manufactured*	**415**	**468**	**406**	**410**	4	
1030	128	110	126	84	–	
1040	3	7	3	3	–	
1050 Hidro	21	24	21	22	1	
1050 Turbo	263	327	256	301	3	
Importados/*Imported*	–	–	–	**59**	–	
KE 40	–	–	–	59	–	
CULTIVADORES MOTORIZADOS / *TILLERS*	**844**	**692**	**707**	**587**	138	
Nacionais / *Nationally Manufactured*	**844**	**692**	**707**	**587**	138	
Yanmar	844	692	707	587	138	

, vendas
modelo
ic
odel

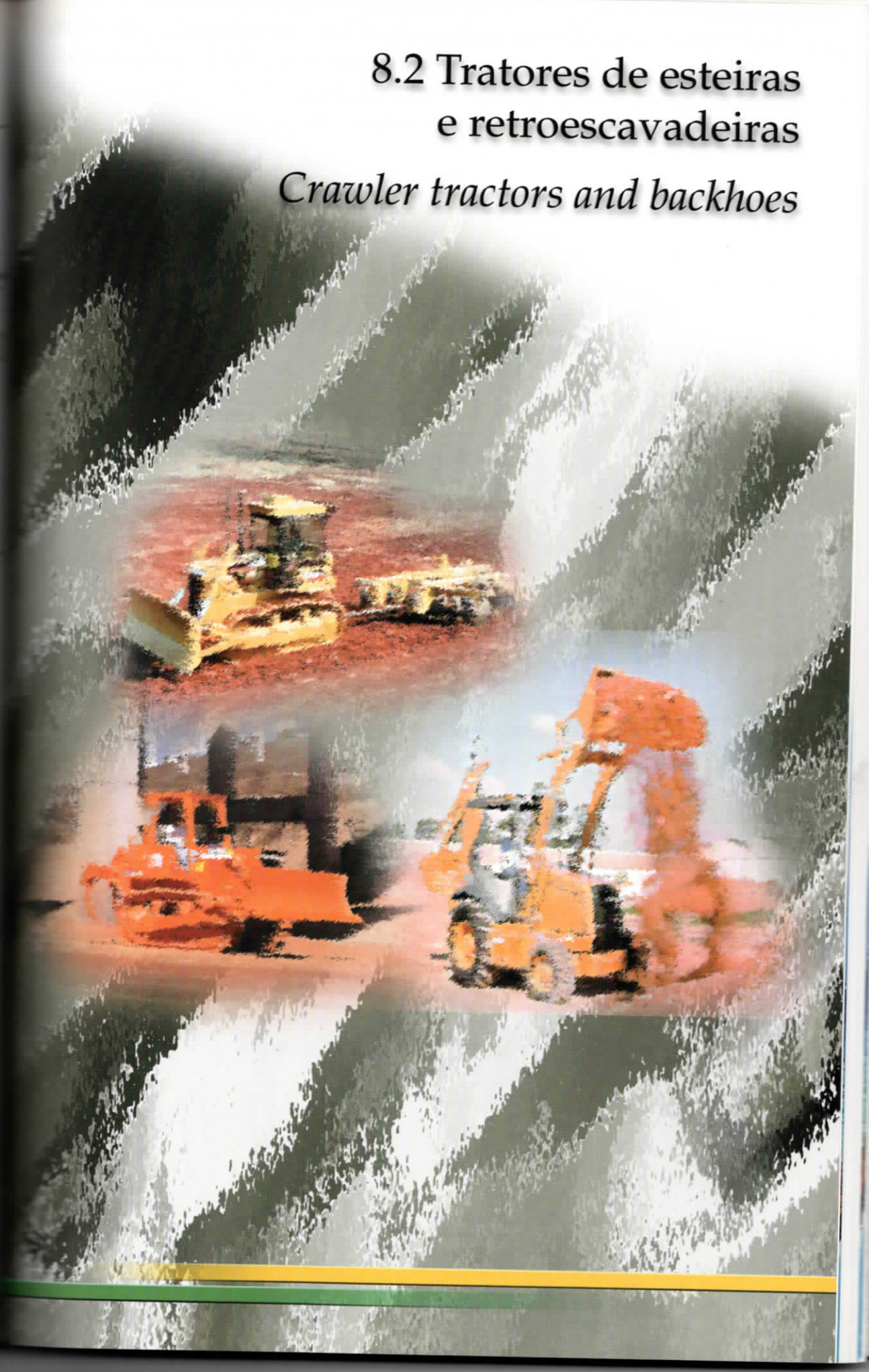
Unidades

IAS ES	EXPORTAÇÕES EXPORTS	
8	1997	1998
69	4	
10	4	
84	–	
3	–	
22	1	
01	3	
59	–	
59	–	
87	138	
87	138	
87	138	

n Automotive Indust

8.2 Tratores de esteiras e retroescavadeiras

Crawler tractors and backhoes



Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

8.2.1 Produção, vendas internas e exportações de tratores de esteiras - 1966/1998

Production, domestic sales and exports of crawler tractors - 1966/1998

Unidades / *Units*

ANOS *YEAR*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*
1966	13	–	–
1967	73	72	–
1968	106	104	–
1969	91	54	–
1970	185	24	–
1971	770	807	–
1972	1.426	1.419	–
1973	1.961	1.869	88
1974	2.678	2.373	175
1975	3.942	3.615	176
1976	4.631	4.719	44
1977	3.474	3.251	202
1978	2.981	2.570	206
1979	3.202	3.140	522
1980	4.285	3.753	428
1981	3.133	2.393	397
1982	1.900	1.503	329
1983	751	877	221
1984	1.348	1.198	227
1985	1.762	1.600	216
1986	2.409	2.245	200
1987	2.677	2.010	599
1988	2.596	1.360	843
1989	2.038	1.493	903
1990	1.746	1.140	542
1991	1.068	589	365
1992	989	532	486
1993	1.234	908	518
1994	1.705	1.184	544
1995	1.875	1.178	721
1996	1.543	505	985
1997	2.035	842	1.199
1998	2.072	795	1.214

- A produção é das empresas Caterpillar, Fiat Allis e Komatsu.
- As vendas internas são de produtos nacionais e importados.

- *The production of Caterpillar, Fiat Allis and Komatsu companies.*
- *The domestic sales include Brazilian-made and imported products.*

Caterpillar Brasil Ltda.

Fábrica de Piracicaba, SP / *Piracicaba, SP*

Produção de máquinas agrícolas automotrizes no Brasil *Agricultural machinery production in Brazil*	tratores de esteiras *crawler tractors*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1954
Início da produção de máquinas agrícolas no Brasil *The start-up of agricultural machinery production in Brazil*	1970
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	1

Trator de esteiras / *Crawler tractor* D6G SR

Trator de esteiras / *Crawler tractor* D6G XL

acicaba, SP / *Piracicaba*

FIATALLIS

Fiat Allis
Latino Americana Ltda.

Linha de produção em Contagem, MG
Contagem, MG assembly line

Produção de máquinas agrícolas automotrizes no Brasil *Agricultural machinery production in Brazil*	tratores de esteiras, retroescavadeiras *crawler tractors, loaders & backhoes*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1950
Início da produção de máquinas agrícolas no Brasil *The start-up of agricultural machinery production in Brazil*	1971
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	1
Empresas coligadas, associadas, representadas *Associated and represented companies*	Fiat Hitachi, Hamm, New Holland, O&K

Empresa do Grupo Fiat
A company of the Fiat Group

...teiras / *Crawler tractor* FD9

Trator de esteiras / *Crawler tractor* FD 170

KOMATSU

Komatsu do Brasil Ltda.

Fábrica da Komatsu em Suzano, SP / *Komatsu plant in*

Produção de máquinas agrícolas automotrizes no Brasil *Agricultural machinery production in Brazil*	tratores de esteiras *crawler tractors*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1973
Início da produção de máquinas agrícolas no Brasil *The start-up of agricultural machinery production in Brazil*	1975
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	1

Trator de esteiras / *Crawler tractor* D41 E

Trator de esteiras / *Crawler tractor* D41 E

Komatsu plant in

Máquinas agrícolas automotrizes - produção, vendas internas e exportações por empresa, tipo e modelo

Agricultural machinery - production, domestic sales and exports by company, type and model

8.2.2 Produção, vendas internas e exportações de retroescavadeiras - 1969/1998

Production, domestic sales and export of loaders & backhoes - 1969/1998

Unidades / *Units*

ANOS *YEAR*	PRODUÇÃO *PRODUCTION*	VENDAS INTERNAS *DOMESTIC SALES*	EXPORTAÇÕES *EXPORTS*
1969	41	5	–
1970	131	154	–
1971	296	270	–
1972	653	650	–
1973	977	980	6
1974	1.338	1.309	26
1975	1.545	1.478	62
1976	2.070	1.944	55
1977	1.569	1.518	79
1978	2.436	1.627	345
1979	2.153	1.885	219
1980	2.320	2.070	322
1981	1.998	837	1.042
1982	1.245	618	359
1983	449	569	80
1984	960	825	61
1985	1.328	1.215	47
1986	2.236	2.146	59
1987	2.249	2.022	240
1988	2.056	1.596	364
1989	1.900	1.527	318
1990	1.655	1.562	138
1991	1.419	1.159	258
1992	1.212	1.011	341
1993	1.595	1.272	293
1994	1.670	1.428	249
1995	1.480	1.334	129
1996	1.644	1.493	177
1997	2.599	2.158	437
1998	2.493	2.270	312

- A produção é das empresas AGCO, Case e Fiat Allis.
- As vendas internas são de produtos nacionais e importados.

- *The production of the AGCO, Case and Fiat Allis companies.*
- *The domestic sales include Brazilian-made and imported products.*

AGCO

AGCO do Brasil Comércio e Indústria

Retroescavadeira / *Backhoe* Maxion 750

Retroescavadeira / *Backhoe* 86 HS

CASE

Case Brasil

Retroescavadeira/*Backhoe* 580 L turbo

Retroescavadeira/*Backhoe* 580 L

FIATALLIS

Fiat Allis Latino Americana

Retroescavadeira / *Backhoe* FB 80.2

Retroescavadeira / *Backhoe* FB 100.2

e Indústria

ase Brasil &

Americana

América do Sul - informações socioeconômicas e automotivas

South America - socioeconomic and automotive information

Caracas
Caracas
Venezuela
Venezuela
Georgetown
Georgetown
Paramaribo
Paramaribo
Guiana
Guyana
Guiana Francesa
French Guyana
Surimane
Suriname
Cayenne
Cayenne
Oceano Atlântico
Atlantic Ocean
Magdalena
Orinoco
Bogotá
Bogota
Colômbia
Colombia
Negro
Amazonas
Quito
Quito
Equador
Ecuador
Amazonas
Xingu
Tocantins
Marañon
Ucayali
Brasil
Brazil
São Francisco
Peru
Peru
Lima
Lima
Bolívia
Bolivia
Lago Titicaca
La Paz
La Paz
Brasília
Brasilia
Paraguai
Paraguay
Paraná
Trópico de Capricórnio
Tropic of Capricorn
Assunção
Asunción
Chile
Chile
Oceano Atlântico Sul
South Atlantic Ocean
Oceano Pacífico Sul
South Pacific Ocean
Argentina
Argentina
Uruguai
Uruguay
Iguaçu
Santiago
Santiago
Buenos Aires
Buenos Aires
Montevidéu
Montevideo
0 500 kilometers
0 nautical miles 500
Estreito de Magalhães
Strait of Magellan
Cabo Horn
Cape Horn
80°
60°
40°

Resumo / *Summary*

Dados socioeconômicos
Socioeconomic data

	1997	1998
População (em milhões de pessoas) / *Population (in million of peesons)*	322,5	330,1
Produto Interno Bruto - PIB (US$ bilhões) / *Gross Domestic Product - GDP (US$ billion)*	1.330,0	1.316,6
Renda per capita (em US$) / *Per capita income (US$)*	4.123,0	3.988,5
Balança comercial (em US$ bilhões) / *Trade balance (US$ billion)*		
Exportações / *Exports*	149,9	138,2
Importações / *Imports*	157,8	155,4
Saldo / *Balance*	-7,9	-17,2

Fontes/*Sources*: Bacen, BID/*IDB*, IBGE, Secex (MDIC).

Dados automotivos
Automotive data

Países / *Countries*	Produção / *Production* (unidades/*units*) 1998	Vendas Internas / *Domestic sales* (unidades/*units*) 1998	Frota / *Fleet* (mil unidades/ *thousand units*) 1997	Habitantes por autoveículo / *Inhabitants per vehicle* 1997
Argentina/*Argentina*	457.957	455.372	6.280,7	5,7
Bolívia/*Bolivia*	–	29.396	358,9	20,2
Brasil/*Brazil*	**1.585.630**	**1.534.133**	**18.725,0**	**9,4**
Chile/*Chile*	19.047	155.428	1.602,0	8,7
Colômbia/*Colombia*	62.945	70.494	1.760,0	19,6
Equador/*Ecuador*	29.406	31.991	498,5	22,5
Guiana/*Guyana*	–	ND	35,7	23,1
Guiana Francesa/ *French Guyana*	–	ND	54,2 [1]	2,9 [1]
Paraguai/*Paraguay*	–	19.954*	500,0	10,2
Peru/*Peru*	621	32.681	964,5	25,2
Suriname/*Suriname*	–	ND	70,7	5,9
Uruguai/*Uruguay*	12.934	39.147	567,1	5,6
Venezuela/*Venezuela*	133.705	176.077	2.404,0	8,8
Total/*Total*	**2.302.245**	**2.544.673**	**33.821,3**	**9,5**

Fontes/*Sources*: Abeiva, Adeam, Adefa, Anac, Anfavea, Cadam, Cinae, Corfo, Embaixada da França no Brasil, SMMT, Standard & Poor's DRI.
ND = Não Disponível. / *Not available.*
[1] Referente a importações. / *Refers to imports.*
Nota/*Note*: Nesta tabela, as vendas internas dizem respeito a autoveículos nacionais e importados. / *In this table, the domestic sales include nationally-made and imported vehicles,*

Argentina
Argentina

Dados socioeconômicos
Socioeconomic data

	1997	1998
População (em milhões de pessoas) / *Population (in million of persons)*	35,7	
Produto Interno Bruto - PIB (US$ bilhões) / *Gross Domestic Product - GDP (US$ billion)*	232,3	
Renda per capita (em US$) / *Per capita income (US$)*	6.512,4	
Balança comercial (em US$ bilhões) / *Trade balance (US$ billion)*		
Exportações / *Exports*	26,2	
Importações / *Imports*	28,5	
Saldo / *Balance*	-2,3	

Fonte / *Source*: BID / *IDB*.

Dados automotivos
Automotive data

Produção / *Production*

Unidades

	1997	1998
Automóveis / Cars	366.466	
Comerciais leves / *Light Commercials*	58.758	
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	21.082	
Total / *Total*	**446.306**	

Fonte / *Source*: Adefa.

Vendas internas (nacionais e importados)
Domestic Sales (nationally manufactured and imported)

Unidades

	1997	1998
Automóveis / *Cars*	321.444	
Comerciais leves / *Light Commercials*	87.224	
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	17.658	
Total / *Total*	**426.326**	

Fonte / *Source*: Adefa.

Empresas fabricantes / *Manufacturers* (1998):

A. y L. Decaroli, Chrysler, El Detalle, Fiat Auto, Ford, General Motors, Iveco, Mercedes-Benz, Renault, Scania, Sevel (Peugeot e Citroën), Toyota, Volkswagen

Bolívia
Bolivia

Dados socioeconômicos
Socioeconomic data

	1997	1998
População (em milhões de pessoas) / *Population (in million of persons)*	7,8	8,0
Produto Interno Bruto - PIB (US$ bilhões) / *Gross Domestic Product - GDP (US$ billion)*	7,3	7,7
Renda per capita (em US$) / *Per capita income (US$)*	942,1	962,7
Balança comercial (em US$ bilhões) / *Trade balance (US$ billion)*		
Exportações / *Exports*	1,2	1,1
Importações / *Imports*	1,6	1,7
Saldo / *Balance*	-0,4	-0,6

Fonte / *Source*: BID / *IDB*.

Dados automotivos
Automotive data

Vendas internas (nacionais e importados)
Domestic Sales (nationally manufactured and imported)

Unidades / *Units*

	1997	1998
Automóveis / *Cars*	11.784	12.447
Comerciais leves / *Light Commercials*	10.958	11.476
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	5.125	5.473
Total / *Total*	**27.867**	**29.396**

Fonte / *Source*: Standard & Poor's DRI.

1. América do Sul / *South America*

Brasil
Brazil

Dados socioeconômicos
Socioeconomic data

	1997	1998
População (em milhões de pessoas) *Population (in million of persons)*	159,9	
Produto Interno Bruto - PIB (US$ bilhões) *Gross Domestic Product - GDP (US$ billion)*	803,0	
Renda per capita (em US$) *Per capita income (US$)*	5.021,0	
Balança comercial (em US$ bilhões) *Trade balance (US$ billion)*		
Exportações / *Exports*	53,0	
Importações / *Imports*	61,3	
Saldo / *Balance*	-8,3	

Fontes/*Sources*: Bacen, IBGE, Secex (MDIC).

Dados automotivos
Automotive data

Produção / *Production*

Unidades

	1997	1998
Automóveis / Cars	1.677.858	
Comerciais leves / *Light Commercials*	306.545	
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	85.300	
Total / *Total*	**2.069.703**	

Fonte/*Source*: Anfavea.

Vendas internas (nacionais e importados)
Domestic Sales (nationally manufactured and imported)

Unidades

	1997	1998
Automóveis / *Cars*	1.569.707	
Comerciais leves / *Light Commercials*	303.908	
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	69.747	
Total / *Total*	**1.943.362**	

Fontes/*Sources*: Abeiva, Anfavea.

Empresas fabricantes/*Manufacturers* (1998):

Agrale, Chrysler, Fiat Automóveis, Ford, General Motors, Honda, Mercedes-Benz, Navistar International, Scania, Toyota, Volkswagen, Volvo.

Chile
Chile

Dados socioeconômicos
Socioeconomic data

	1997	1998
População (em milhões de pessoas) *Population (in million of persons)*	14,6	14,8
Produto Interno Bruto - PIB (US$ bilhões) *Gross Domestic Product - GDP (US$ billion)*	57,9	59,8
Renda per capita (em US$) *Per capita income (US$)*	3.957,0	4.032,6
Balança comercial (em US$ bilhões) *Trade balance (US$ billion)*		
Exportações / *Exports*	16,9	14,9
Importações / *Imports*	18,2	17,4
Saldo / *Balance*	-1,3	-2,5

Fonte/*Source*: BID/*IDB*.

Dados automotivos
Automotive data

Produção / *Production*

Unidades / *Units*

	1997	1998
Automóveis / *Cars*	4.862	2.830
Comerciais leves / *Light Commercials*	21.517	16.217
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	–	–
Total / *Total*	**26.379**	**19.047**

Fontes/*Sources*: Anac, Corfo.

Vendas internas (nacionais e importados)
Domestic Sales (nationally manufactured and imported)

Unidades / *Units*

	1997	1998
Automóveis / *Cars*	109.133	93.414
Comerciais leves / *Light Commercials*	61.447	53.776
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	9.208	8.238
Total / *Total*	**179.788**	**155.428**

Fonte/*Source*: Standard & Poor's DRI.

Empresas fabricantes/*Manufacturers* (1998):

Automotores Franco Chile (Peugeot), Cormecánica (Renault), General Motors.

Colômbia
Colombia

Dados socioeconômicos
Socioeconomic data

	1997	1998
População (em milhões de pessoas) *Population (in million of persons)*	37,1	
Produto Interno Bruto - PIB (US$ bilhões) *Gross Domestic Product - GDP (US$ billion)*	64,7	
Renda per capita (em US$) *Per capita income (US$)*	1.743,9	
Balança comercial (em US$ bilhões) *Trade balance (US$ billion)*		
Exportações / *Exports*	11,7	
Importações / *Imports*	14,4	
Saldo / *Balance*	-2,7	

Fonte/*Source*: BID/*IDB*.

Dados automotivos
Automotive data

Produção / *Production*

Unidade

	1997	1998
Automóveis / *Cars*	46.537	
Comerciais leves / *Light Commercials*	25.354	
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	6.669	
Total / *Total*	**78.560**	

Fonte/*Source*: Standard & Poor's DRI.

Vendas internas (nacionais e importados)
Domestic Sales (nationally manufactured and imported)

Unidade

	1997	1998
Automóveis / *Cars*	120.151	
Comerciais leves / *Light Commercials*	29.668	
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	7.122	
Total / *Total*	**156.941**	

Fonte/*Source*: Standard & Poor's DRI.

Empresas fabricantes/*Manufacturers* (1998):

CCA (Ford, Mitsubishi), Colmotores (General Motors), Sofasa (Renault, Toyota)

Equador
Ecuador

Dados socioeconômicos
Socioeconomic data

	1997	1998
População (em milhões de pessoas) *Population (in million of persons)*	11,9	12,2
Produto Interno Bruto - PIB (US$ bilhões) *Gross Domestic Product - GDP (US$ billion)*	16,6	16,8
Renda per capita (em US$) *Per capita income (US$)*	1.391,3	1.377,8
Balança comercial (em US$ bilhões) *Trade balance (US$ billion)*		
Exportações / *Exports*	5,3	4,5
Importações / *Imports*	4,7	5,1
Saldo / *Balance*	0,6	-0,6

Fonte/*Source*: BID/*IDB*.

Dados automotivos
Automotive data

Produção / *Production*

Unidades / *Units*

	1997	1998
Automóveis / Cars	9.976	9.027
Comerciais leves / *Light Commercials*	14.981	20.379
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	–	–
Total / *Total*	**24.957**	**29.406**

Fontes/*Sources*: Cinae, Standard & Poor's DRI.

Vendas internas (nacionais e importados)
Domestic Sales (nationally manufactured and imported)

Unidades / *Units*

	1997	1998
Automóveis / *Cars*	13.629	11.901
Comerciais leves / *Light Commercials*	18.396	13.949
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	2.879	6.141
Total / *Total*	**34.904**	**31.991**

Fonte/*Source*: Standard & Poor's DRI.

Empresas fabricantes/*Manufacturers* (1998):

Aymesa (General Motors), Maresa (Mazda, Toyota),
Omnibus BB (Suzuki, Chevrolet).

Paraguai
Paraguay

Dados socioeconômicos
Socioeconomic data

	1997	1996
População (em milhões de pessoas) / *Population (in million of persons)*	5,1	
Produto Interno Bruto - PIB (US$ bilhões) / *Gross Domestic Product - GDP (US$ billion)*	7,6	
Renda per capita (em US$) / *Per capita income (US$)*	1.488,3	
Balança comercial (em US$ bilhões) / *Trade balance (US$ billion)*		
Exportações / *Exports*	2,6	
Importações / *Imports*	4,0	
Saldo / *Balance*	-1,4	

Fonte/*Source*: BID/*IDB*.

Dados automotivos
Automotive data

Vendas internas (nacionais e importados)
Domestic Sales (nationally manufactured and imported)

	1997	1996
Automóveis e comerciais leves / *Cars and light commercials*	26.572	
Caminhões / *Trucks*	3.914	
Total / *Total*	**30.486**	

Fonte/*Source*: Cadam.
Nota/*Note*: Os dados dizem respeito a importações e incluem autoveículos usados. / *The data refers to imports and includes used vehicles.*

Dados socioeconômicos
Socioeconomic data

	1997	1998
População (em milhões de pessoas) *Population (in million of persons)*	24,4	24,8
Produto Interno Bruto - PIB (US$ bilhões) *Gross Domestic Product - GDP (US$ billion)*	53,7	54,2
Renda per capita (em US$) *Per capita income (US$)*	2.202,0	2.185,7
Balança comercial (em US$ bilhões) *Trade balance (US$ billion)*		
Exportações / *Exports*	6,8	6,2
Importações / *Imports*	8,5	8,8
Saldo / *Balance*	-1,7	-2,6

Fonte/*Source*: BID/*IDB*.

Dados automotivos
Automotive data

Produção / *Production*

Unidades / *Units*

	1997	1998
Automóveis / Cars	–	–
Comerciais leves / *Light Commercials*	220	70
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	425	551
Total / *Total*	**645**	**621**

Fonte/*Source*: Standard & Poor's DRI.

Vendas internas (nacionais e importados)
Domestic Sales (nationally manufactured and imported)

Unidades / *Units*

	1997	1998
Automóveis / *Cars*	29.796	22.955
Comerciais leves / *Light Commercials*	9.101	8.204
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	1.394	1.522
Total / *Total*	**40.291**	**32.681**

Fonte/*Source*: Standard & Poor's DRI.

Empresas fabricantes/*Manufacturers* (1998):

Comena (Mitsubishi), Toyota, Volvo.

Uruguai
Uruguay

Dados socioeconômicos
Socioeconomic data

	1997	1996
População (em milhões de pessoas) / *Population (in million of persons)*	3,2	
Produto Interno Bruto - PIB (US$ bilhões) / *Gross Domestic Product - GDP (US$ billion)*	11,1	
Renda per capita (em US$) / *Per capita income (US$)*	3.437,1	
Balança comercial (em US$ bilhões) / *Trade balance (US$ billion)*		
Exportações / *Exports*	2,8	
Importações / *Imports*	3,5	
Saldo / *Balance*	-0,7	

Fonte/*Source*: BID/*IDB*.

Dados automotivos
Automotive data

Produção / *Production*

Unidade

	1997	1996
Automóveis / *Cars*	2.927	
Comerciais leves / *Light Commercials*	2.718	
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	–	
Total / *Total*	**5.645**	

Fonte/*Source*: Adeam.

Vendas internas (nacionais e importados)
Domestic Sales (nationally manufactured and imported)

Unidade

	1997	1996
Automóveis / *Cars*	24.323	
Comerciais leves / *Light Commercials*	9.676	
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	2.134	
Total / *Total*	**36.133**	

Fonte/*Source*: Adeam.

Empresas fabricantes/*Manufacturers* (1998):

Nordex (Peugeot), Oferol (Citroën), Santa Rosa(Renault).

Venezuela
Venezuela

Dados socioeconômicos
Socioeconomic data

	1997	1998
População (em milhões de pessoas) / *Population (in million of peersons)*	22,8	23,2
Produto Interno Bruto - PIB (US$ bilhões) / *Gross Domestic Product - GDP (US$ billion)*	75,5	74,9
Renda per capita (em US$) / *Per capita income (US$)*	3.315,3	3.221,2
Balança comercial (em US$ bilhões) / *Trade balance (US$ billion)*		
Exportações / *Exports*	23,4	17,3
Importações / *Imports*	12,9	13,9
Saldo / *Balance*	10,5	3,4

Fonte/*Source*: BID/*IDB*.

Dados automotivos
Automotive data

Produção / *Production*

Unidades / *Units*

	1997	1998
Automóveis / *Cars*	87.422	74.447
Comerciais leves / *Light Commercials*	64.992	53.209
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	5.082	6.049
Total / *Total*	**157.496**	**133.705**

Fonte/*Source*: Standard & Poor's DRI.

Vendas internas (nacionais e importados)
Domestic Sales (nationally manufactured and imported)

Unidades / *Units*

	1997	1998
Automóveis / *Cars*	106.687	106.813
Comerciais leves / *Light Commercials*	62.369	59.760
Caminhões e ônibus / *Trucks and buses*	8.002	9.504
Total / *Total*	**177.058**	**176.077**

Fonte/*Source*: Standard & Poor's DRI.

Empresas fabricantes/*Manufacturers* (1998):

Chrysler, Encava, Fiat, Ford, General Motors, Iveco, Mack (Honda, Renault), MMC Automotriz (Hyundai, Mitsubishi), Talleres Gago, Toyota.

Oceano Atlântico
Atlantic Ocean
Magdalena
Orinoco
Negro
Amazonas
Amazonas
Madeira
Tocantins
Maranhon
Ucayali
São Francisco
Brasil
Brazil
Brasília
Brasilia
Lago Titicaca
Paraguai
Paraguay
Paraná
Trópico de Capricórnio
Tropic of Capricorn
Assunção
Asunción
Oceano Atlântico Sul
South Atlantic Ocean
Oceano Pacífico Sul
South Pacific Ocean
Argentina
Argentina
Uruguai
Uruguay
Buenos Aires
Buenos Aires
Montevidéu
Montevideo
0 500 kilometers
0 nautical miles 500
Estreito de Magalhães
Strait of Magellan
Cabo Horn
Cape Horn
80°
60°
40°

Resumo / *Summary*

(Argentina, Brasil, Paraguai e Uruguai)

(Argentina, Brazil, Paraguay and Uruguay)

Dados automotivos

Automotive data

Unidades / *Units*

	1997	1998
Produção / *Production*		
Automóveis / Cars	2.047.251	1.609.360
Comerciais leves / *Light Commercials*	368.021	338.976
Caminhões / *Trucks*	82.395	84.064
Ônibus / *Buses*	23.987	23.721
Total / *Total*	**2.521.654**	**2.056.121**
Vendas internas / *Domestic sales*		
Nacionais / *Local production*		
Automóveis e comerciais leves *Cars and light commercials*	1.792.168	1.335.050
Caminhões e ônibus *Trucks and buses*	76.372	73.970
Total / *Total*	**1.868.540**	**1.409.020**
Importados / *Imported*		
Automóveis e comerciais leves *Cars and light commercials*	550.686	601.533
Caminhões e ônibus *Trucks and buses*	17.081	18.099
Total / *Total*	**567.767**	**619.632**
Total / Total (nacionais e importados)/(*local production and imported*)		
Automóveis e comerciais leves *Cars and light commercials*	2.342.854	1.936.583
Caminhões e ônibus *Trucks and buses*	93.453	92.069
Total / *Total*	**2.436.307**	**2.028.652**
Exportações / *Exports*		
Automóveis / Cars	471.399	468.169
Comerciais leves / *Light commercials*	129.797	147.407
Caminhões / *Trucks*	23.104	28.133
Ônibus / *Buses*	7.656	6.163
Total / *Total*	**631.956**	**649.872**

Fontes/*Sources:* Abeiva, Adeam, Adefa, Anfavea, Cadam.

Argentina
Argentina

Empresas fabricantes de autoveículos associadas à Adefa
Vehicle manufacturers - Adefa members

Empresa / *Company*	Cidade/Provincia / *City/Province*	Produtos / *Products*
L. Decaroli	San Luis / San Luis	Ônibus *Buses*
Chrysler	Ferreyra / Córdoba	Comerciais leves *Light commercials*
Metalle	Carupá / Buenos Aires	Ônibus *Buses*
Fiat Auto	Ferreyra / Córdoba	Automóveis *Cars*
Ford	Pacheco / Buenos Aires	Automóveis, comerciais leves *Cars, light commercials*
General Motors	Córdoba / Córdoba	Comerciais leves *Light commercials*
	General Alvear / Santa Fe	Automóveis *Cars*
Iveco	Ferreyra / Córdoba	Caminhões *Trucks*
Mercedes-Benz	Gonzales Catán / Buenos Aires	Caminhões, chassis para ônibus *Trucks, buses chassis*
Renault	Córdoba / Córdoba	Automóveis, comerciais leves *Cars, light commercials*
Scania	Tucumán / Tucumán	Caminhões *Trucks*
Sevel (Peugeot e/*and* Citroën)	Palomar / Buenos Aires	Automóveis, comerciais leves *Cars, light commercials*
Toyota	Zarate / Buenos Aires	Comerciais leves *Light commercials*
Volkswagen	Pacheco / Buenos Aires	Automóveis *Cars*

Argentina
Argentina

Entidades automotivas
Automotive entities

Asociación de Concesionarios de Automotores de la República Argentina - ACARA
Lima 265, Piso 3
1073 - Buenos Aires - Argentina
Tel. 54 11 4383-6056 / 2026 / 2029 - Fax 54 11 4383-6901

Asociación de Fabricas Argentinas de Componentes - AFAC
Viamonte 1167, Piso 2
1053 - Buenos Aires - Argentina
Tel. 54 11 4374-9516 / 8993 - Fax 54 11 4814-3434

Asociación de Fabricas Argentinas de Tractores y Otros Equipamientos Agricolas - AFAT
Uruguay 382, Piso 2, Oficina C
1015 - Buenos Aires - Argentina
Tel. 54 11 4373-8590 / 4374-9517 - Fax 54 11 4373-8573

Asociación de Fabricas de Automotores - ADEFA
Marcelo T. de Alvear 636, Piso 5
1058 - Buenos Aires - Argentina
Tel. 54 11 4312-3483 - Fax 54 11 4315-2990

Cámara del Comercio Automotor - CCA
Soler 3909
1425 - Buenos Aires - Argentina
Tel. 54 11 4824-7272 / 9489 - Fax 54 11 4822-7453

Cámara de Importadores y Distribuidores Oficiales de Automotores - CIDOA
Lima 369, Piso 3 - "K"
1073 - Buenos Aires - Argentina
Tel. 54 11 4384-9825 - Fax 54 11 4384-9847

Comision Permanente de la Industria Carrocera Argentina - CPICA
Salta 1157, Piso 10, Oficina 77
1074 - Buenos Aires - Argentina
Tel./Fax 54 11 4313-0375

Brasil
Brazil

Dados automotivos
Automotive data

Unidades / *Units*

	1997	1998
Produção / *Production*		
Automóveis / Cars	1.677.858	1.254.016
Comerciais leves / *Light commercials*	306.545	246.383
Caminhões / *Trucks*	63.744	63.773
Ônibus / *Buses*	21.556	21.458
Total / *Total*	**2.069.703**	**1.585.630**
Vendas internas / *Domestic sales*		
Nacionais / *Local production*		
Automóveis / Cars	1.361.106	967.055
Comerciais leves / *Light commercials*	212.741	154.847
Caminhões / *Trucks*	52.305	49.919
Ônibus / *Buses*	14.091	15.228
Total / *Total*	**1.640.243**	**1.187.049**
Importados / *Imported*		
Automóveis / Cars	208.601	244.760
Comerciais leves / *Light commercials*	91.167	100.097
Caminhões / *Trucks*	2.580	1.694
Ônibus / *Buses*	771	533
Total / *Total*	**303.119**	**347.084**
Total / Total (nacionais e importados)/(*local production and imported*)		
Automóveis / Cars	1.569.707	1.211.815
Comerciais leves / *Light commercials*	303.908	254.944
Caminhões / *Trucks*	54.885	51.613
Ônibus / *Buses*	14.862	15.761
Total / *Total*	**1.943.362**	**1.534.133**
Exportações / *Exports*		
Automóveis / Cars	305.647	291.788
Comerciais leves / *Light commercials*	91.712	87.378
Caminhões / *Trucks*	12.438	14.550
Ônibus / *Buses*	7.075	6.163
Total / *Total*	**416.872**	**399.879**

Fontes / *Sources:* Abeiva, Anfavea.

Brasil
Brazil

Empresas fabricantes de autoveículos associadas à Anfavea
Vehicles manufacturers - Anfavea members

Empresa / *Company*	Cidade/Estado / *City/State*	Produtos / *Products*
Agrale	Caxias do Sul / RS	Caminhões, ônibus *Trucks, buses*
Chrysler	Campo Largo / PR	Comerciais leves *Light commercials*
Fiat Automóveis	Betim / MG	Automóveis, comerciais leves/ *Cars, light commercials*
Ford	São Bernardo do Campo / SP	Automóveis, comerciais leves *Cars, light commercials*
	São Paulo / SP	Comerciais leves, caminhões *Light commercials, trucks*
General Motors	São Caetano do Sul / SP	Automóveis *Cars*
	São José dos Campos / SP	Automóveis, comerciais leves, caminhões *Cars, light commercials, trucks*
Honda	Sumaré / SP	Automóveis *Cars*
Mercedes-Benz	São Bernardo do Campo / SP	Caminhões, ônibus *Trucks, buses*
	Campinas / SP	Ônibus *Buses*
	Juiz de Fora / MG	Automóveis *Cars*
Navistar International	Caxias do Sul / RS	Caminhões *Trucks*
Renault	São José dos Pinhais / PR	Automóveis *Cars*
Scania	São Bernardo do Campo / SP	Caminhões, ônibus *Trucks, buses*
Toyota	São Bernardo do Campo / SP	Comerciais leves *Light commercials*
	Indaiatuba / SP	Automóveis *Cars*
Volkswagen	São Bernardo do Campo / SP	Automóveis, comerciais leves *Cars, light commercials*
	Taubaté / SP	Automóveis *Cars*
	Resende / RJ	Caminhões, ônibus *Trucks, buses*
Volkswagen/Audi	São José dos Pinhais / PR	Automóveis *Cars*
Volvo	Curitiba / PR	Caminhões, ônibus *Trucks, buses*
	Pederneiras / SP	Caminhões articulados *Articuled trucks*

Nota/*Note*: Para informações completas, ver capítulo 2. / *For complete information, see chapter 2.*

Brasil
Brazil

Entidades automotivas
Automotive entities

sociação Brasileira das Empresas Importadoras de Veículos Automotores - ABEIVA
R. Helena, 260, 9º andar, conjuntos 92/94
04552-050 - São Paulo - SP
Tel. 55 11 3049-3051 - Fax 55 11 3049-3058
E-mail abeiva@mandic.com.br

sociação Nacional das Empresas Financeiras das Montadoras - ANEF
Av. Indianópolis, 496
04062-900 - São Paulo - SP
Tel. 55 11 5051-4044, ramal 254 - Fax 55 11 5051-4044, ramal 258
E-mail anef@anef.com.br
Internet http://www.anef.com.br

sociação Nacional dos Fabricantes de Veículos Automotores - ANFAVEA
Av. Indianópolis, 496
04062-900 - São Paulo - SP
Tel. 55 11 5051-4044 - Fax 55 11 5051-4044, ramal 225
Internet http://www.anfavea.com.br

deração Nacional da Distribuição de Veículos Automotores - FENABRAVE
Av. Indianópolis, 1967
04063-003 - São Paulo - SP
Tel. 55 11 5071-5300 - Fax 55 11 5071-2855
E-mail fenabrave@fenabrave.com.br
Internet http://www.fenabrave.com.br

stituto da Qualidade Automotiva - IQA
Al. dos Aicás, 95
04086-000 - São Paulo - SP
Telefax 55 11 5051-8971
E-mail webmaster@iqa.org.br

ndicato Nacional da Indústria de Componentes para Veículos Automotores - SINDIPEÇAS
Rua Abílio Soares, 1487
04005-005 - São Paulo - SP
Tel. 55 11 884-4599 - Fax 55 11 884-0584
E-mail sindipec@sindipecas.org.br
Internet http://www.sindipecas.org.br

Paraguai
Paraguay

Dados automotivos
Automotive data

	1997	1998
Vendas internas / *Domestic sales* *		
Automóveis e comerciais leves		
Cars and Light commercials	26.572	
Caminhões / *Trucks*	3.914	
Total / *Total*	**30.486**	

Unidades

Fonte / *Source:* Cadam.
(*) Os dados se referem a importações, que incluem autoveículos usados. / *The data refers to imports, which includes*

Entidades automotivas
Automotive entities

Cámara de Distribuidores de Automotores y Maquinarias - CADAM
Souza 5440 c/ Republica Argentina
Assunção - Paraguai
Tel./Fax 59 52 1 605-010

Agradecimentos ao Engº. Juan Ballario, de Assunção, Paraguai. / *Thanks to Eng. Juan Ballario, from Asunción, Paraguay.*

Uruguai
Uruguay

Dados automotivos
Automotive data

Unidades / *Units*

	1997	1998
Produção / *Production*		
Automóveis / Cars	2.927	2.270
Comerciais leves / *Light commercials*	2.718	10.664
Total / *Total*	**5.645**	**12.934**
Vendas internas / *Domestic sales*		
Automóveis / Cars	24.323	25.969
Comerciais leves / *Light commercials*	9.676	10.940
Caminhões / *Trucks*	2.071	2.125
Ônibus / *Buses*	63	113
Total / *Total*	**36.133**	**39.147**
Exportações / *Exports*		
Automóveis / Cars	2.164	2.454
Comerciais leves / *Light commercials*	2.534	10.042
Total / *Total*	**4.698**	**12.496**

Fonte/*Source:* Adeam.
Nota/*Note:* A produção é destinada ao mercado externo. O mercado interno é abastecido por importações. / *Production is targeted to the external market. The internal market is supplied by imports.*

Empresas fabricantes - autoveículos
Manufacturers - vehicles

Empresa / *Company*	Cidade / *City*	Produtos / *Products*
Nordex (Peugeot)	Montevideo	Automóveis, comerciais leves/ *Cars, light commercials*
Uferol (Citroën)	Canelones	Automóveis, comerciais leves *Cars, light commercials*
Santa Rosa (Renault)	Montevideo	Comerciais leves *Light commercials*

Uruguai
Uruguay

Entidades automotivas
Automotive entities

Asociación de Concesionarios de Marcas de Automotores - ASCOMA
Avda. 18 de Julio 1528, Oficina 1101
Montevideo - Uruguai
Tel. 598 2 408-1545 - Fax 598 2 408-1609

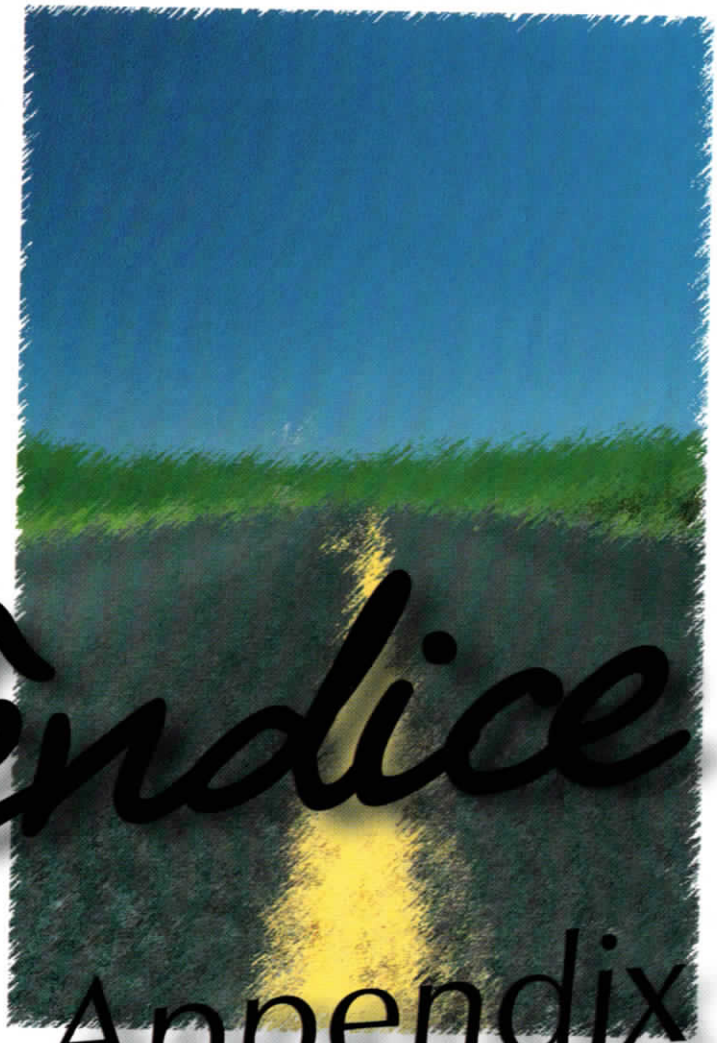
Asociación de Empresas Automotrices del Mercosur - Uruguay - ADEAM
Brandzen 1961, Oficina 407
Montevideo - Uruguai
Tel. 598 2 408-0130 - Fax 598 2 400-5876

Cámara de Fabricantes de Componentes Automotores - CFCA
Avda. Rondeau 1665, Planta Baja
Montevideo - Uruguai
Tel. 598 2 902-7404 - Fax 598 2 902-0995

Cámara de Importadores de Vehículos Automotores - CADIVA
Rincón 454
Montevideo - Uruguai
Tel./Fax 598 2 916-4444

Cámara de Industriales Automotrices del Uruguay - CIAU
Avda. Rondeau 1665, Piso 1
Montevideo - Uruguai
Tel./Fax 598 2 903-0008

Cámara de Industriales e Importadores de Tractores y Maquinaria Agrícola - CITRAMA
Avda. Rondeau 1450
Montevideo - Uruguai
Tel. 598 2 924-0659 - Fax 598 2 924-1680



Apêndice

Appendix

Esta edição estava concluída (setembro/99), quando se associaram à Anfavea as empresas Iveco Mercosul Ltda. e Land Rover do Brasil Ltda. A seguir, informações gerais dessas empresas.

This edition was concluded (September/99), when Iveco Mercosul Ltda. and Land Rover do Brasil became members of Anfavea. General information on these companies follows.

Av. Presidente Castelo Branco, 3333 - Canindé
03036-000 - São Paulo - SP
Tel. 55 11 3327-6600
Telefax 55 11 3326-8832

IVECO

Iveco Mercosul Ltda.

Presente no Brasil desde
Established in Brazil since 1997

Produzirá no Brasil (Sete Lagoas-MG), a partir do primeiro semestre de 2000 (fábrica em edificação), caminhões leves Daily e motores.
Comercializa no Brasil, com rede de 36 concessionários (setembro/99), caminhões leves Daily, médios Eurocargo e pesados Eurotrakker e Eurotech.
Empresa do Grupo Fiat

After the first half of the year 2000, production of Daily light trucks and motors will begin in Brazil (Sete Lagoas, MG). The company sells in Brazil, with a network of 36 dealerships (September 1999), Daily light trucks, Eurocargo medium trucks and Eurotrakker and Eurotech heavy trucks.
A company of the Fiat Group.

Associada à Anfavea em outubro de 1999
Anfavea member since October, 1999

Caminhão / *Truck* Daily

Caminhão / *Truck* Eurocargo

Caminhão / *Truck* Eurotrakker

Produtos / *Products* Iveco: Daily, Eurocargo, Eurotrakker, Eurotech

Land Rover do Brasil Ltda.

Av. Engº Luís Carlos Berrini, 901 - 1º andar - Brooklin Novo
04571-010 - São Paulo - SP
Tel. 55 11 5504-0423
Fax 55 11 542-8786
Depto. de Atendimento ao Cliente
Tel. 55 11 5504-0471/0473
Fax 55 11 5504-0495

Produção de autoveículos no Brasil *Vehicle production in Brazil*	comerciais leves (modelo Defender) *light commercials (Defender model)*
Presente no Brasil desde *Established in Brazil since*	1991
Início da produção de autoveículos no Brasil *The start-up of vehicle production in Brazil*	1998
Unidades industriais no Brasil *Industrial facilities in Brazil*	1
Concessionários (dezembro/98) *Dealers (December/98)*	20

Land Rover é divisão de veículos 4 x 4 do Grupo Rover (adquirida em 1994 pelo Grupo BMW)
Land Rover is a 4 x 4 vehicle division of Rover Group (BMW Group)

Associada à Anfavea em setembro de 1999
Anfavea member since September, 1999

Defender

Defender

Range Rover

Discovery

- **A Anfavea expressa seus agradecimentos às seguintes instituições:**
  Special thanks from Anfavea to the following institutions:

- AAMA - American Automobile Manufacturers Association (Estados Unidos/*United States*)
- Abeiva - Associação Brasileira das Empresas Importadoras de Veículos Automotores
- Adeam - Asociación de Empresas Automotrices del Mercosur - Uruguay
- Adefa - Asociación de Fabricas de Automotores (Argentina/*Argentina*)
- Anac - Asociación Nacional Automotriz (Chile/*Chile*)
- Anef - Associação Nacional das Empresas Financeiras das Montadoras (Brasil/*Brazil*)
- Anfia - Associazione Nazionale fra Industrie Automibilistiche (Itália/*Italy*)
- Automotive News (EUA/*USA*)
- Bacen - Banco Central do Brasil / *Central Bank of Brazil*
- Balanço Anual - Gazeta Mercantil (Brasil/*Brazil*)
- BID - Banco Interamericano de Desenvolvimento / *IDB - Interamerican Development Bank*
- BIL - The Association of Swedish Automobile Manufacturers and Wholesalers (Suécia/*Sweden*)
- Cadam - Cámara de Distribuidores de Automotores y Maquinarias (Paraguai/*Paraguay*)
- CCFA - Comité des Constructeurs Français d'Automobiles (França/*France*)
- Cinae - Cámara de la Industria Automotriz Ecuatoriana (Equador/*Ecuador*)
- Corfo - Corporacion de Fomento de la Produccion (Chile/*Chile*)
- CVMA - Canadian Vehicle Manufacturers Association (Canadá/*Canada*)
- Decex/BB - Departamento de Comércio Exterior - Banco do Brasil
- Denatran - Departamento Nacional de Trânsito - Ministério da Justiça (Brasil/*Brazil*)
- Embaixada da França no Brasil (Comissão Econômica e Financeira) / *Embassy of France in Brazil (Economic and Financial Commitee)*
- Empresas associadas à Anfavea e outras companhias citadas / *Anfavea members and other companies*
- Fachverband der Fahrzeungindustrie Osterreichs (Áustria/*Austria*)
- FAO/ONU - Food and Agriculture Organization - Organização das Nações Unidas
- Geipot - Empresa Brasileira de Planejamento de Transportes - Ministério dos Transportes (Brasil/*Brazil*)
- IBGE - Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística
- Kama - Korea Automobile Manufacturers Association (Coréia do Sul/*South Korea*)
- Oica - Organisation Internationale des Constructeurs d'Automobiles (sede em Paris/*head office in Paris*)
- RAI Verening (Holanda/*Holland*)
- Secex/MDIC - Secretaria de Comércio Exterior - Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior (Brasil/*Brazil*)
- Sindipeças - Sindicato Nacional da Indústria de Componentes para Veículos Automotores (Brasil/*Brazil*)
- SMMT - The Society of Motor Manufacturers and Traders Limited (Reino Unido/*UK*)
- Standard & Poor's DRI
- U.S. Department of Commerce (U.S. Census Bureau) (EUA/*USA*)
- VDA - Verband Der Automobilindustrie (Alemanha/*Germany*)

• **Projeto gráfico, ilustrações de gráficos e tabelas, mapas e editoração eletrônica**
Graphic design, graphic illustration, maps and desktop publishing
Ponto & Letra Comunicação Ltda.
São Paulo - SP - Brasil
Tel. 55 11 866-4507 - Fax 55 11 866-1384
www.ponto-e-letra.com.br

• **Capa / *Cover***
Gerson Malavasi Jr.
Nilson J. dos Santos
Ilustração / *illustration*
The Image Bank

• **Fotos de produtos e logotipos / *Photos of products and logos***
Gentilmente cedidas pelas empresas / *Given by companies*

• **Versão para o inglês / *English version***
Eduardo Alberto Chau Ribeiro
Tel. 55 11 3758-8432 - E-mail: albertoribeiro@uol.com.br

• **Fotolitos / *Films***
Spell Studio

• **Impressão e acabamento / *Print***
Copy Service

• **Tiragem / *Issue***
5.000 exemplares

• **Edição / *Edition***
ANFAVEA

Aurélio Santana
Gerente de planejamento estratégico

Sérgio Yukio Sawada
Estatístico responsável / *Statistics advisor* - CONRE 3ª Região nº 5.612-A

Impresso em papel couché fosco 120g/m² (miolo) e supremo 250 g/m² (capa). Tipologias Univers e Palton.
Acabado de imprimir em São Paulo em outubro de 1999.
Printed in October, 1999.

ANFAVEA

Associação Nacional dos Fabricantes de Veículos Automotores
Av. Indianópolis, 496 • São Paulo • SP • Brasil
Tel. 55 11 5051-4044 • Fax 55 11 5051-4044 ramal 225
www.anfavea.com.br